limburgs dagblad

Donderdag 26 september 1974. 56e jaargang no. 227.

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES GPD

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 31,70, per maand f 10,65 — Giro 1035100

Der verkaufte Bauer



Met kille routine zijn regering, vakbonden en werkgeversorganisaties begonnen aan de gebruikelijke serie gesprekken ter voorbereiding van wat in een buigzaam jargon het „centraal akkoord" is gaat heten. De allersimpelste bedoeling van zo'n akkoord is, dat werkgevers en werknemers het met elkaar eens worden over de verdeling van de economische koek; zij moeten afspreken tot hoever de lonen omhoog gaan en tot welk peil de prijzen mogen stijgen. De regering praat mee omdat zij aangeeft hoe groot de koek eigenlijk wel is en omdat zij de vinger aan de pols wil houden. Intussen is de zaak zo gecompliceerd, dat het allang niet meer gaat om lonen en prijzen alleen. De drie deelnemers aan het gesprek leveren over de onderhandelingstafel heen een keihard spelletje touwtrekken, waarbij het gaat om kredietgaranties, rentesubsidies, inflatiecorrecties, nivelleringstendensen, overwinsten, en zo nog wat zaken meer die in toenemende mate tot de geestelijke bagage van een steeds kleiner wordende groep specialisten gaan behoren. Goede morgen, onderhandelaars, wilt U bij Uw moeilijke werk niet vergeten dat het voor de werkloze niet zoveel uitmaakt of hij nu „structureel" of „conjunctureel" zonder werk zit?

Het weer

Wisselend tot zwaar bewolkt met nu en dan buien. De wind, draaiend naar noord-west, zal matig tot krachtig zijn, terwijl de middagtemperatuur rond de 13 graden zal liggen. De verwachting voor vrijdag: onbestendig met nu en dan buien en vrij koud.

Athene	weerlicht	25
Berlijn	licht bew.	15
Brussel	onweer	13
Innsbruck	regen	13
Lissabon	onbewolkt	25
Londen	licht bew.	15
Luxemburg	regenbui	9
Mallorca	licht bew.	26
München	regen	12
Parijs	regenbui	15
Rome	licht bew.	22
Split	half bew.	19

VANDAAG:
zon op: 06.32 onder: 18.30
maan op: 16.18 onder: 01.11

MORGEN:
zon op: 06.33 onder: 18.28
maan op: 16.38 onder: 02.17

Paspoort

De rijksleges voor paspoorten moeten met 15 procent omhoog, vindt minister Duisenberg van Financiën. Waarom zegt hij er niet bij, maar zeker is dat deze legesverhoging volgend jaar bijna 2½ miljoen gulden meer gaat opbrengen dan dit jaar. Paspoorten die nu al peperduur zijn, worden straks dus nog duurder. En daar doet niemand wat aan. Zelfs als een paspoort 100 gulden zou kosten hebben we dat maar te betalen, want zonder paspoort ben je niemand en wie kan zich dat in deze tijd nog permitteren? Dus, medeburgers, knip de beurs maar weer eens open.

Nieuwe wetswinkel



Leg uw probleempje maar op het schaaltje!

Kruispunt eiste 11 doden en 80 zwaargewonden

Artsen van Venray: Nu is het genoeg

Van onze correspondent

VENRAY — Alle huisartsen en medische specialisten in Venray hebben zich in een brief tot Gedeputeerde Staten van Limburg gewend om te wijzen op de onhoudbare toestand op het beruchte kruispunt tussen de Deurneseweg en de Middenpeelweg onder Venray. Zondag jl. vielen daar opnieuw twee doden.

Sinds 1969, toen het kruispunt klaar kwam, zijn er 52 zware ongelukken gebeurd met 11 doden en 80 zwaargewonden. De artsen zijn van oordeel, dat men weliswaar menselijke fouten op dit punt niet kan uitsluiten, maar dat de onveiligheid van het kruispunt debet is aan het grote aantal ernstige ongevallen en hun vreselijke gevolgen.

De Venrayse artsen ondersteunen met hun unieke actie een recente stap van B. en W. van Venray bij GS om terstond voorzieningen te treffen op het kruispunt. Tevens plaatsen zij zich ermee achter vragen van het Venrayse statenlid mevr. Poels-Peters (CDA), die nu afdoende maatregelen ter beveiliging wil.

De artsen schrijven, dat zij tot hun optreden zijn bewogen door de vreselijke gevolgen en het vele leed van, en tengevolge van de vele ongevallen op het kruispunt, waarmee zij voortdurend geconfronteerd worden.

Het bewuste kruispunt is voorzien van knipperlichten. Bij de aanleg van de Middenpeelweg was er een viaduct geprojecteerd, maar dit heeft men om redenen van bezuiniging laten vallen. De briefschrijvers en vragenstellers delen GS mede, dat de maat nu vol is; zij eisen doortastende maatregelen.

In Engeland

Kinderen dood na kinkhoestinenting

LONDEN — Een commissie van onderzoek, ingesteld door de Britse farmaceutische industrie, is tot de conclusie gekomen dat er tussen 1965 en 1969 in Engeland 100 kinderen na inenting tegen kinkhoest zijn overleden.

In een woensdag gepubliceerd rapport zegt de commissie dat het vertrouwen van het publiek in deze medische voorzorgsmaatregel geschokt is. Zij geeft het advies voortaan niet meer tegen kinkhoest in te enten.

Er bestaan ook grote bezwaren tegen inenting wegens mogelijk hersenletsel. Hoewel kinkhoest thans nauwelijks meer gevaarlijk is, aldus het rapport, zouden er elk jaar zo'n 75 ingeënte kinderen schade aan hun zenuwstelsel oplopen.

Slechts 2 universiteiten willen geen RU Limburg

Van onze onderwijsredacteur

DEN HAAG — Slechts twee van de vijf reacties van instellingen van wetenschappelijk onderwijs, tot nu toe verschenen op het Wetsontwerp Rijksuniversiteit Limburg van staatssecretaris G. Klein, zijn helemaal negatief ten aanzien van de oprichting van die universiteit, namelijk die van Rotterdam en de VU van Amsterdam. De reacties variëren van bits afwijzend tot opbouwend van toon.

Uit de stukken blijkt, dat het advies van de werkgroep uit de Academische Raad — dat zoals gemeld tot een negatieve conclusie komt — grotendeels is opgebouwd uit de opmerkingen van Groningen (waar twee van de drie samenstellers van het advies vandaan komen) en verder uit die van Rotterdam en Amsterdam.

De enige instelling die zonder meer tot een positieve conclusie komt is de TH Delft. Inmiddels zijn bij de Academische Raad ook reacties binnen gekomen van Utrecht en de GU van Amsterdam: deze zullen pas vrijdag openbaar worden gemaakt tijdens de zitting van de Academische Raad in Utrecht.

Uit de omgeving van betrokken bewindsman verluidt, dat men met belangstelling toekijkt: men wijst erop, dat niet alleen de MFM, maar ook de Rijksuniversiteit Limburg feiten zijn, die door politieke uitspraken en beslissingen worden ondersteund en dat de beslissing nu bij de Staten-Generaal ligt. Men wijst erop, dat adviezen van de Academische Raad door de bewindsman kunnen worden geaccepteerd, dan wel naast zich neergelegd.

(Zie op LD-Provincie de samenvatting van reacties van andere instellingen.)

Vandaag in deze krant

HEERLEN — Ing. P. J. M. de Leij uit Heerlen, deskundige op het gebied van electrische centrales, auteur van verschillende standaardwerken over warmte-isolatie, heeft berekend, dat het totale energieverlies van de in aanbouw zijnde nieuwe Plemcentrale te Maasbracht, straks als in 1978 het totaal geïnstalleerd vermogen van 1.200.000 KWh beschikbaar is, 72,5 procent zal bedragen. Een groot deel van dit verlies is terug te winnen, waarbij energie beschikbaar komt voldoende om 100.000 huizen centraal te verwarmen. Waar blijft het met de zo veel gepreekte zuinigheid bij het gebruik van energie als bijna driekwart van wat men in de centrale stopt gewoon verloren gaat en er slechts iets meer dan een kwart nuttig rendement overblijft? Zie voor het artikel van zijn hand pagina 7.

PUZZEL

Oplossingen van de (wekelijkse) kruiswoordpuzzel die gisteren in het Limburgs Dagblad stond, dienen uiterlijk woensdag 2 oktober in ons bezit te zijn. De eerstvolgende weekpuzzel (kruiswoordraadsel) zal verschijnen in de krant van zaterdag 5 oktober.



ZESPERSOONS MIJNFIETS TE KOOP

UBACH OVER WORMS — Een niet alledaags vervoermiddel, een zespersoons mijnfiets, staat in de tuin van Rob Oranje aan de Karel Doormanstraat te Ubach over Worms. Het stalen ros, overigens keurig in de menie, is te koop. Rob Oranje wil het 'ding' kwijt. Hij is er op uitgekeken.

Het karretje deed ooit dienst op het ondergrondse spoorwegennet van de staatsmijn Emma, weeet mevrouw Oranje. „Toen mijn schoonvader twee jaar geleden een pension in Valkenburg overnam bleek die fiets bij de huisraad te horen. Mijn man vond het meteen een geinig ding en zo is de fiets in Ubach verzeild geraakt. Binnenkort gaan we verhuizen en dan moeten we hem kwijt zijn, want in het nieuwe huis hebben we er geen plaats voor. M'n schoonvader wil hem niet terug hebben en wat doe jè dan, verkopen natuurlijk. Je weet nooit wat de gek er voor geeft.

Staking in Engeland treft Ford Nederland

700 man naar huis

Van onze correspondent

AMSTERDAM — Circa 700 man bij Ford Nederland zijn voorlopig werkloos als gevolg van een staking in Engeland. Door deze staking is namelijk de bevoorrading bij Ford Nederland ernstig gestagneerd en zal de Cortina-produktie in Amsterdam niet mogelijk zijn.

Na overleg met de ondernemingsraad, vakbonden en overheidsinstanties heeft de directie van Ford Nederland besloten het werk in de betreffende produktieafdelingen te stoppen.

Vooruitlopend op een beslissing omtrent een eventueel te verlenen wachtgelduitkering, deelt de directie van Ford Nederland mede, dat de betrokken werknemers door deze situatie vooralsnog geen nadelige gevolgen in hun inkomens zullen ondervinden.



Nederland geschrokken

Duits veto treft EEG-landbouwbesluiten

BRUSSEL - DEN HAAG - BONN Europa staat aan de rand van een nieuwe crisis nu de Westduitse regering alsnog het zo moeizaam bereikte akkoord over een tussentijdse verhoging van de landbouwprijzen met vijf procent heeft verworpen.

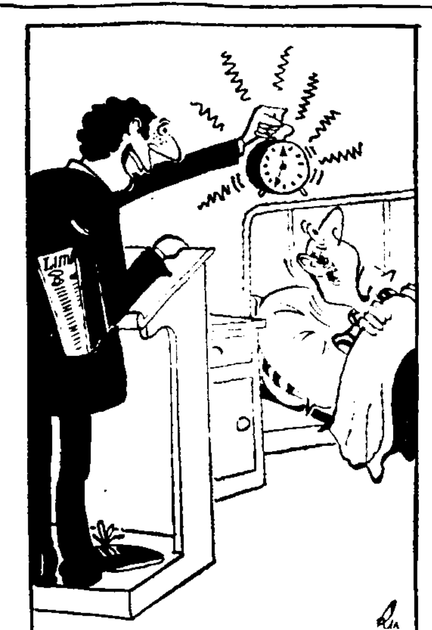
In EEG-kringen verwacht men dat de ministers van landbouw reeds vrijdag in een spoedzitting bijeen zullen komen om nog voor 1 oktober aan de verontruste Europese boeren een inkomensverbetering in het vooruitzicht te kunnen stellen. De Duitse weigering is voor de EEG volkomen onverwacht gekomen. Het is voor de eerste maal in de historie van de Europese Gemeenschap dat een regering een akkoord, waarmee ook zijn eigen minister in beginsel had ingestemd, alsnog op losse schroeven zet.

De Bondsrepubliek verbindt aan een tussentijdse prijsverhoging drie voorwaarden:

- Zij moet worden gezien als een voorschot op de prijsverhogingen voor het volgend jaar (waarvoor de Europese commissie binnenkort voorstellen moet indienen):
- Alle nationale steunmaatregelen voor de boeren die in Bonn als concurrentie-vervalsend worden bestempeld en in strijd met de Europese verdragen kunnen worden geacht, moeten op korte termijn worden afgebroken;
- **Het totale Europese landbouwbeleid moet via een inventarisatie op zijn doelmatigheid worden bekeken.**

Deze eisen, zo zegt men in Brussel, liggen min of meer in het verlengde van de onderhandelingspositie die de Duitsers reeds vorige week hardnekkig hebben verdedigd. Ook toen hebben zij trouwens al ernstige twijfel uitgesproken aan het nut van een tussentijdse prijsverhoging die maar in bepaalde sectoren van de landbouw effect zou kunnen sorteren.

Het Centraal Landbouwoverleg (het gespreksorgaan van de drie boeren- en tuindersbonden) is geschrokken van de uitspraak van de Duitse regering. CLO-voorzitter drs. Rinze Zijlstra verklaarde woensdag: „Dit besluit is bij ons als een bom ingeslagen. Wij hopen dat vrijdag het Duitse besluit omgebogen kan worden". In het gesprek dat de landbouworganisaties donderdag met minister Van der Stoel zullen hebben zal gevraagd worden niet aan de Duitse eis toe te geven.



Het "goede morgen" van onze hoofdredacteur maakt wel even wakker!



FRANS BEUSEN: DE RINUS MICHELS AAN HET WATER

HIJ REGEERT als een Rinus Michels. Gunt zijn pupillen hun pretje en pilsje, maar eist volledige inzet, wanneer er wordt getraind. Voor Frans Beusen uit Berg aan de Maas is sportvissen een topsport. Zelf heeft de 50-jarige chef van een machine-apparatenfabriek in Sittard die topsport ook geruime tijd bedreven. In 1965 moest hij er vanwege zijn benoeming tot lid van de wedstrijdcommissie van de Algemene Hengelaarsbond (AHB) mee stoppen. „De Vrolijke Hengelaars" uit Berg aan de Maas verloren daardoor een bekwame en toegewijde kracht. Maar ook zonder Frans Beusen bleven ze succes haken.

FRANS BEUSEN kent de mysteries van het water, de grillen van de vis en de trucjes met het tuig als weinig anderen. Vandaar dat het AHB-bestuur hem uitnodigde de Nederlandse afvaardiging naar Gent te coachen. Hij vond het een grote eer.

ZES KEER trainde hij met het eerste vijftal van „De Snoekbaars" uit Tegelen op de bosbaan in Gent.

„HET IS een breed water met een hals, waarop normaal wordt geroeid. Het water is één tot twee meter diep, wordt plaatselijk verontreinigd door de invoer van afvalwater en heeft op de bodem geen weelderige algengroei. Er staat geen stroming. Wat in het voordeel van de Belgen is. Wij krijgen aan de Belgen en Fransen dan ook een zware dobber. Kansloos zijn we niet. We zullen zeker op een van de ereplaatsen eindigen".

„VEEL ZAL afhangen wat de Belgen uitzetten. Ik verwacht kleine voorntjes. Daarop hebben we ook getraind. Volgens mij wordt het een afmattingslag, een pure snelheidswedstrijd. Het wordt ingooien, haken, ophalen, onthaken en weer ingooien. Het zou mij niet verbazen, dat de nieuwe wereldkampioen in drie uur 600 visjes vangt".

„ER ZAL zeer dicht en kort bij de kant moeten worden gevist. Je hebt dan een beter overzicht en het bevordert de snelheid".

FRANS BEUSEN is erg tevreden over zijn pupillen. „Ze hebben zich tijdens de training volledig gegeven, elkaar met raad en daad bijgestaan en in vereniging het lokvoer samengesteld. Na een eerste schifting bleek het lokvoer van Jo Wekx en Hub Levels het meest gewild. Om daaruit een keuze te maken verdeelde ik de ploeg in twee groepen. De groep-Wekx liet ik het voer van Levels gebruiken en de groep-Levels moest het voer van Wekx uitproberen. Unaniem vond men het voer van Hub Levels het beste. Hubke gaf meer geheimen prijs dan ooit tevoren. Mede daardoor heb ik een eenheid gekregen. Ik ben er dan ook van overtuigd, dat wij hoge ogen zullen gooien".

met jan van lieshout



BINNENDOOR en buitenom

SUCCES GROOTMEESTERS

WIE IN TEGELEN had in 1928 bij de oprichting van „De Snoekbaars" durven dromen, dat de hengelsportvereniging in luttele decennia zozeer in de internationale belangstelling zou komen te staan?
De prestaties zijn er naar.
In de vijftiger jaren leek de hengelhegemonie van Tegelen nauwelijks te doorbreken.
„De Snoekbaars" grossierde in eretitels. Twee keer hadden de succesvolle Maasvissers de nationale kampioen in hun midden; in 1972 zelfs de wereldkampioen.

VANAF HET eerste wereldkampioenschap, dat in 1954 in het Duitse Woffelsbach werd gehouden, zijn die van Tegelen met slechts korte onderbrekingen van de partij geweest. Zij visten reeds op de Theems, in de Seine en op de bekendste Ierse zalmstromen. Zondag vertegenwoordigen de Limburgers Nederland andermaal tijdens de wereldkampioenschappen, die in België worden gehouden.

DE NEDERLANDSE eer moet op de bosbaan van Gent worden hoog gehouden door de 28-jarige ovenist Herman Wetsheym uit Tegelen, de 30-jarige tuinder Hub Levels uit Beesel, de 38-jarige uitvoerder Albert Ransz uit Swalmen, de 41-jarige aannemer Jo Wekx uit Venlo en de 46-jarige loodgieter Thei Wolters uit Maasbracht.

RESERVE IS de 48-jarige hengelsportwinkelier Puck Hermans uit Tegelen, de man met de indrukwekkendste erelijst. „Om anderen een kans te geven, trok ik me vorig jaar terug. We zijn met zevenen aan elkaar gewaagd. Vandaar dat voortaan selectiewedstrijden zullen worden gehouden om te bepalen wie in het eerste vijftal mag uitkomen".

DIT JAAR werd daarmee gestart. Na tien wedstrijden eindigde Puck Hermans op de eerste plaats. Of hij zijn plaats in het eerste vijftal opnieuw zal innemen, weet hij nog niet. „De vrede in de vereniging is me wel wat waard. Van de andere kant ben ik er graag bij. Ik vind het een eer om in zo'n ploeg te mogen vissen".

ZES KEER nam Puck Hermans reeds aan een wereldkampioenschap deel. Een achtste plaats op de Seine bij Parijs in 1956 was zijn beste klassering. Tweemaal veroverde hij de Limburgse titel en in 1960 werd hij in Urmond Nederlands kampioen. Hij won in totaal 52 nationale en internationale wedstrijden, waaronder in 1970 de marathon van Oldenborg in Duitsland. In 24 uur haakte hij er 22 kilo en 750 gram vis.

ZIJN SNELHEIDSREKORD staat op 164 alvertjes in één uur. Hij vestigde dat op de Maas voor de monding van de Jeker. „Maastrichtenaren, met wie ik in het Jekerdal een huishoudschool bouwde, wilden niet geloven, dat ik met gemak twee visjes per minuut kon vangen. Op een middag leverde ik het bewijs. Na één uur had ik precies 164 visjes in de emmer".

EVENALS DE andere leden van „De Snoekbaars" geldt Puck Hermans als een grootmeester op stromend water. Slechts weinigen kunnen die van Tegelen op de Maas de baas.

IN GENT moet de wereldtitel evenwel uit stilstaand water worden gehengeld. „De Belgen weten wat ze doen", mokt Puck Hermans. „Zij kunnen slecht tegen verlies. Ik heb dat in 1958 meegemaakt. We visten toen om de wereldtitel op de Maas bij Hoei. Het water was er drie meter diep. Er stond een behoorlijke stroming. Het was onmogelijk om op de bodem te vissen. Met een schuifloodje zonder dobber ging dat wel. Tijdens de training maakten juryleden daartegen desgevraagd geen bezwaar. Gevolg was, dat wij die zondag dikke voorns vingen, veel bliek en brasem. Na één uur lagen we zover voor, dat de wereldtitel ons niet meer kon ontgaan.

Toen echter greep de jury in. We mochten niet langer zonder dobber vissen. De gevangen vis telde niet mee. Hoe fel we protesteerden, België bleef wereldkampioen. Belgen, met wie ik me kort tevoren tijdens de interland Holland-België had onderhouden, verstonden ineens geen Hollands meer. „Ieder vecht voor zijn eigen land", verontschuldigde één hunner zich na afloop van de prijsuitreiking in welluidend Nederlands. Leer me ze kennen: de Belgen".



De Nederlandse afvaardiging voor de wereldkampioenschappen hengelen in Gent. V.l.n.r. uitvoerder Albert Ransz (38) uit Swalmen, hengelsportwinkelier Puck Hermans (48) uit Tegelen, ovenist Herman Westheym (28) uit Tegelen, aannemer Jo Wekx (41) uit Venlo, AHB-official Martien van Hassel (42) uit Linden, coach Frans Beusen (50) uit Berg aan de Maas, tuinder Hub. Levels (30) uit Beesel en loodgieter Theake Wolters (46) uit Maasbracht.

„HET BEGINT er aardig op te lijken, dat de organisatoren het Belgische team opnieuw in de kaarten spelen. De organisatoren hebben ons geschreven, dat kort voor de wereldkampioenschappen nog voorn en karper zal worden uitgezet. Omdat de Belgen echte torrenpikkers zijn, is te verwachten dat voorntjes worden uitgezet. Niet iedereen kan kleintjes vangen".

EEN KASTELEIN in de buurt van de bosbaan, bij wie we na elke training goed verteerden, heeft ons beloofd goed te zullen opletten wat er wordt uitgezet. Ook twee visvrienden van een AHB-official zullen ons daarover verslag uitbrengen. Zij zullen proberen na te gaan uit welke vijvers de vis afkomstig is en wat er werd gevoerd. De Belgen zijn in staat de uit te zetten vissen aan een bepaald snoepvoer te gewennen. Wij kunnen dan met zo'n lekker lokvoer komen als we willen, de vis zal het Belgische voer prefereren".

„OM NIET voor verrassingen te komen staan, zullen we lokvoer voor de voorn meenemen én lokvoer voor de karper.

„IN VOORNVOER mag niet teveel duivenmest zitten. Het moet hennep en gemalen brood bevatten. Er moet een scheutje naar anijs smakende aspic-olie aan worden toegevoegd en wat fenegrix: de doktersnaam voor een aftreksel van de maggiplant".

„IN KARPERVOER mag per se geen duivenmest worden verwerkt. Het prakkie moet zoet zijn; witbroodmeel en aardappelen bevatten. Dat zoet smaakje krijg je met Jodenvet en stroop".

„ER ZIJN 1001 recepten. Het blijft een voortdurend zoeken. Ineens ben je met een bepaald voer nergens meer. Je hebt dat gezien met „De Vrolijke Hengelaars" in Berg aan de Maas. Het voer wordt elk jaar beter en lekkerder".

MAAR WAT die van Tegelen ook klaar maakten en waarmee ze ook visten, met maden, hennep of vers de vase, de vis hapte.

OF DE Belgische vis even happig zal zijn op de Limburgse kost, die ze zondag zullen serveren, zal moeten blijken.

VOOR PUCK HERMANS zijn de Fransen favoriet. Ex-wereldkampioen Hub Levels, die tijdens de laatste trainingswedstrijd over anderhalf uur maar liefst 316 voorntjes ving, houdt het evenals zijn teamgenoten op een Belgische overwinning. Een derde plaats achten allen binnen bereik. Wel zal daarvoor hard moeten worden geknokt met Luxemburg en Italië. In totaal nemen 19 landen aan de wereldkampioenschappen deel.

VIS MET KRUIDEN

Wijting is voor dit gerecht heel geschikt, als u tenminste bij uw vishandelaar goede verse vis kunt krijgen. Poon of een andere tamelijk kleine vis is ook goed. Verwijder kop, ingewanden, staart en schubben, maar niet het vel. Wrijf de vis in met zout, versgemalen peper, salie en rosemarijn en wees vooral met peper en rosemarijn niet te zuinig. Wentel de vissen door bloem en bak ze boven een flink vuur in halfom olie en boter goudbruin. Neem ze uit de pan en houdt ze warm. Voeg nog wat boter toe aan het braadvocht en laat hierin dan een ragfijn gesnipperd klein teentje knoflook en een flinke eetlepel fijngehakte peterselie even sudderen, met een deksel op de pan, op uiterst laag vuur. Voeg daarna een eetlepel citroensap toe en giet alles dan over de vis. Geef er stokbrood bij en gemengde sla.

FRED BASSET

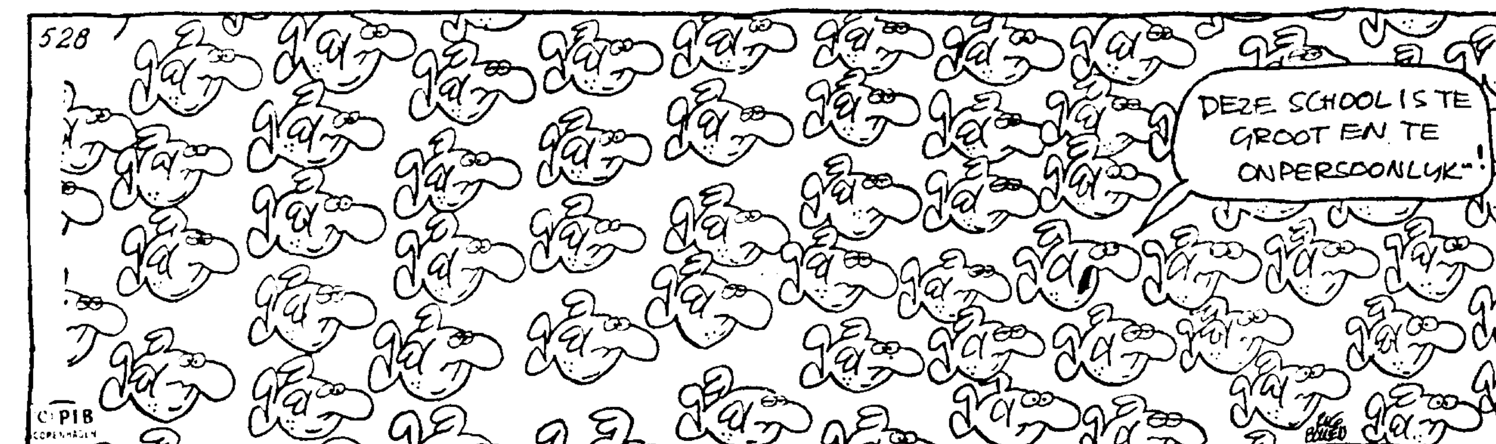






DIERENLEED

Roger Bollen



arman en ilva







DE POEZELIGE POES

Suske en Wiske











Tom Poes en de Hopsa's







8082. Toen de ambtenaren naderden hadden de Hopsa's zich haastig teruggetrokken, want ze hadden geen vertrouwen meer in zwart geklede vreemdelingen. Maar omdat alles rustig bleef, doken ze voorzichtig weer uit het groen op. „Wees maar niet bang," zei heer Bommel glimlachend. „Dit is commissaris Bas. Hij is lid van de Kleine Club; een prettige aanspraak voor iemand van mijn stand, die geen kwaad doet."

„Zolang er maar orde is," vulde de politiechef schertsend aan. „Een lolletje kunnen we wel verdragen, maar maak er geen janboel van, wat jij, Dorknoper?" De ambtenaar was echter al doorgelopen om de bron van de rivier te gaan opzoeken. „Een aangenamde omgeving, dat moet ik vaststellen," sprak hij.

„Dat water is werkelijk heel heilzaam, en dan die bloemen. Wij beambten hebben daar heus wel oog voor: dat wordt wel eens voorbijgezien. Maar wij moeten onze plicht doen." „Wat voor plicht?" vroeg Tom Poes, die hem volgde. „Dit gebied ligt wat onduidelijk," verduidelijkte de heer Dorknoper. „Het staat niet op de kaart, en dat geeft een leemte in de ontginningsvergunning." „Hm," zei Tom Poes, en toen viel er een kleine stilte, die slechts verbroken werd door het ruisen van de stroom en het ijle gefluit van een Hopsa, die op een boomtak zat.

„Het zou prachtig zijn om dit gebied tot ontwikkeling te kunnen brengen," hernam de ambtenaar. „Welvaart en sociale voorzieningen voor de inboorlingen. Recreatie voor de stedelingen. Financiering waarschijnlijk door de Oliehandelsmaatschappij. Hier ligt een héél mooie taak voor de overheid."

VANDAAG de dag

Nederlanders gevangen in Israel

[illegible] — In Israel worden [illegible] Nederlanders vastgehouden [illegible] werden verdacht [illegible] veiligheidsbepalingen [illegible] overtreden. [illegible] woensdag nog geen [illegible] bijzonderheden worden [illegible] advocate mevrouw [illegible] die op verzoek van [illegible] ambassade [illegible] de belangen van de drie [illegible] behartigt, heeft [illegible] persbureau Reuter [illegible] dat het drietal [illegible] de Allenbybrug het door Israel bezette gebied is [illegible]

Weer krijgsgevangenen uitgewisseld op Cyprus

[illegible] — De uitwisseling van [illegible] krijgsgevangenen [illegible] voor de [illegible] keer be[illegible] 200 Turks[illegible] Cyprioten. [illegible] operatie van [illegible] vertraging [illegible] was op[illegible] langs [illegible] die de [illegible] Cyprio[illegible] Nicosia [illegible] krijgsge[illegible] supervisie [illegible] gedelegeerden [illegible] onge[illegible]

Portugese luchtvaartmaatschappij ontslaat 200 man

[illegible] — De Portugese nationale luchtvaartmaatschappij TAP [illegible] woensdag [illegible] grondpersoneel ontslagen, die dinsdag een [illegible] gevoerd. [illegible] werd op [illegible] controle [illegible] van het [illegible] Deze [illegible] die dreigde [illegible] uit [illegible] had sala[illegible]

Vonnis Calley vernietigd

[illegible] — Een Amerikaanse federale [illegible] het vonnis [illegible] oud-luitenant William Calley drie jaar geleden [illegible] zijn aandeel in [illegible] massamoord van My Lai. Een [illegible] de rechter, [illegible] (Georgi[illegible]) [illegible] is de [illegible] pro[illegible] en het [illegible]

Nieuwe premier in Egypte

CAIRO — President Anwar Sadat van Egypte heeft woensdag dr. Abdel-Aziz Hegazi benoemd tot premier. Dr. Hegazi, tot dusver eerste vice-premier, [illegible] tevens gevraagd een [illegible] te vormen. Sinds maart [illegible] was het premierschap [illegible] door president Sadat.

overigens....

[illegible] heeft oud-president Richard Nixon [illegible] bloedprop in zijn rechter long, [illegible] heeft Nixon vol[illegible] dr. John Lungren, die hem behandelt, [illegible] op herstel, [illegible] van de Belgische premier Tindemans uit, nadat [illegible] het Belgische volk gevraagd had ideeën te opperen hoe de [illegible] inflatie gevoerd kan worden. [illegible] is een van de bekendste [illegible] clowns „Coco", wiens werkelijke naam Nikolai Poliakoff was, in [illegible] ziekenhuis van Petersborough overleden. [illegible] zijn er door de Israëlische luchtmacht opnieuw plaatsen in Zuid-Libanon gebombardeerd, waar volgens Tel Aviv Palestijnse guerrillakampen zijn gevestigd. ● werd [illegible] tweede poging de Shell-tanker [illegible] die in de Straat van Magellaan was vastgelopen, vlot gekrokken.

In eerste tien weken van zwangerschap

KVP/ARP: Vrouw is vrij in abortus

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG — KVP en ARP zullen binnen enkele maanden hun initiatief-wetsontwerp over de abortus indienen. De beide christen-democratische partijen gaan er daarin van uit, dat abortus in beginsel alleen aanvaardbaar is als er een medische of sociale aanwijzing is dat de vrouw lichamelijk of geestelijk letsel door de geboorte kan oplopen. Dit nieuwe initiatief-wetsontwerp zal in de Tweede Kamer tegelijk behandeld moeten worden met het uit 1970 daterende initiatief-wetsontwerp van de PvdA'ers Lamberts en Roethof, die de abortus geheel vrij willen laten.

In het wetsontwerp van KVP en ARP zal de vrouw een belangrijke inspraak hebben in de beslissing over abortus. Ondanks een afwijzend advies van een of meer deskundigen van een speciaal abortusbijstandsteam, dat zij kan raadplegen, kan ze abortus laten verrichten tijdens de eerste tien weken van de zwangerschap. De arts die de ingreep verricht, is wel verplicht eerst het team te raadplegen. Als hij dat niet doet, is hij schuldig aan een misdrijf. In overleg met de vrouw kan de arts echter besluiten af te wijken van het advies van het bijstandsteam (waarin een andere arts, psycholoog, psychiater en een maatschappelijk werker zouden moeten zitten).

Doorsturen

Als een arts weigert een abortus te verrichten op grond van zijn eigen overtuiging of het advies van het bijstandsteam, dan zou hij verplicht zijn de vrouw door te sturen naar een collega. De vrouw zou uiteindelijk verantwoordelijk zijn voor het besluit om abortus te plegen, de arts voor het verloop van de medische behandeling. De behandelende arts zal verplicht zijn iedere abortus te melden bij de inspecteur van de Volksgezondheid, die daar administratie van bijhoudt, de vrouw zal daarbij anoniem blijven.

Volgens het initiatief-wetsontwerp van KVP en ARP zouden abortussen verricht mogen worden in speciale inrichtingen en algemeen erkende ziekenhuizen. De wet geeft voor de uitrusting van dergelijke klinieken speciale voorschriften. Dat zou betekenen dat de bestaande abortusklinieken onder bepaalde voorwaarden hun werk zouden kunnen voortzetten. De beide partijen gaan ervan uit dat een arts altijd het recht blijft houden om het verrichten van een abortus te weigeren.

Het voorstel van KVP en ARP wijkt slechts op enkele onderdelen af van het wetsontwerp-Stuyt-Van Agt, dat door het kabinet-Biesheuvel werd ingediend. In dit wetsontwerp ging men ervan uit dat de arts verantwoordelijk was voor de beslissing om abortus te plegen. Speciale abortusklinieken werden daarin niet toegestaan. Ten aanzien van één punt is het initiatief-wetsontwerp van KVP en ARP strenger. In tegenstelling tot het wetsontwerp-Stuyt-van Agt is een arts direct strafbaar als hij geen overleg pleegt met het bijstandsteam. Stuyt en van Agt wilden die strafbaarstelling pas bij het tweede verzuim laten ingaan.

Tijdens de komende algemene beschouwingen zullen KVP en ARP laten weten wanneer hun initiatief-wetsontwerp precies te verwachten is. Vorig jaar kondigde men aan ongeveer een jaar nodig te hebben voor de voorbereiding van zo'n wetsontwerp. Kabinetsformateur Burger had er bij de KVP op aangedrongen zelf met een abortus-wetsontwerp te komen, omdat de progressieve en christen-democratische partijen het over dit onderwerp niet eens konden worden. De abortuszaak is tijdens de kabinetsformatie toen verklaard tot een zg. vrije kwestie, waarbij de regeringspartijen aan geen enkele afspraak met elkaar gebonden zijn. Voor vrije abortus zijn in de Tweede Kamer: PvdA, PPR, D'66, PSP, CPN, DS'70 en VVD, samen een meerderheid.

Melkprijs 7 cent omhoog

RIJSWIJK — De minimumprijs voor verpakte volle melk gaat binnenkort met zeven cent per liter omhoog, van 77 tot 84 cent. Het bestuur van het Produktschap voor Zuivel heeft hiertoe woensdag besloten. Dit besluit behoeft nog wel de goedkeuring van de ministers van Economische Zaken en van Landbouw.

Wie ontheffing van de minimumprijs wil zal moeten aantonen dat de som van zijn inkoopprijs, zijn distributiekosten plus nog een bedrag van 3 cent per liter beneden die minimumprijs blijft. Op deze wijze hoopt men de concurrentiepositie van de melkslijters en melkwinkeliers tegenover supermarkten, grootwinkelbedrijven e.d. te verbeteren.

Geen beslissing kerncentrales

DEN HAAG — De energienota van minister drs. R. Lubbers (Economische Zaken), waarin de minister zijn visie geeft op de maatregelen die in de komende jaren noodzakelijk zullen zijn om de energiebehoefte van ons land te bevredigen, zal geen „harde" beslissing inhouden over het al of niet bouwen van nieuwe kerncentrales.

Burgemeester Thomassen:

Alleen fusie rijks- en gemeentepolitie leidt tot resultaat

ROTTERDAM — Burgemeester Thomassen van Rotterdam heeft woensdag een lans gebroken voor het samensmelten van rijks- en gemeentepolitie tot (20) grote gewestelijke korpsen. Alleen op die manier kan volgens hem de toenemende „harde" criminaliteit effectief worden bestreden. De burgemeester sprak op een bijeenkomst van de Nederlandse maatschappij voor nijverheid en handel.

De huidige situatie, waarbij rijks- en gemeentepolitie volkomen los van elkaar fungeren, vindt Thomassen onaanvaardbaar. Grote delen van Nederland zouden op deze manier gediscrimineerd worden. „Men is daar verstoken van een adequaat toegerust politieapparaat." Kwalitatief goede korpsen, vooral waar het recherchewerk betreft, zijn volgens Thomassen alleen te vinden in de grote steden. Hij acht dit bewezen door het feit dat bij moeilijke zaken vaak de hulp wordt ingeroepen van de politie in een naburige grote stad. „Onlangs is er een moord gepleegd in Gorinchem. Wie wordt er belast met het onderzoek? Een Rotterdamse commissaris", aldus Thomassen.

Burgemeester Thomassen is allesbehalve gelukkig met deze methode. Hij illustreerde dit door te herinneren aan een aanslag van twee jaar geleden op een gasstation in het Noordbrabantse Ravestein.

„Pas na een week, toen het spoor al koud was, vroeg men ons om hulp", zo vertelde Thomassen.

Thomassen ziet echter niets in „Haagse" plannen om gewestelijke politie te doen ontstaan door reorganisatie van de rijkspolitie. Ook is hij een tegenstander van het idee van de procureurs-generaal om de justitie een grotere stem te geven in de organisatie van de politie. „Alleen een volledige integratie van rijks- en gemeentepolitie tot grote gewestelijke korpsen kan de oplossing brengen", aldus Thomassen.

Rijksleges 15% hoger

Paspoort duurder

DEN HAAG — De rijksleges voor paspoorten moet volgend jaar met 15 procent omhoog, zo blijkt uit de toelichting die minister Duisenberg van Financiën aan de Tweede Kamer gegeven heeft bij het voorstel de inkomsten voor het rijk in 1975 te regelen. Ook de leges voor identiteitskaarten zullen met hetzelfde percentage stijgen.

De bewindsman gaat ervan uit dat de verhoging op 1 januari 1975 ingaat. In dit geval wordt voor het gehele jaar de opbrengst van de leges op paspoorten en identiteitskaarten op f 30 miljoen geraamd. De opbrengstraming voor 1974 is f 27.7 miljoen. In 1973 brachten deze leges f 26.5 miljoen op.

Momenteel bedragen de rijksleges op paspoorten f 27. Daarbij komen dan nog provinciale en gemeentelijke leges, die niet overal even hoog zijn. In Den Haag moet voor het nieuwe paspoort of bij het verlengen van het paspoort in de winter f 36.50 betaald worden en in de zomer f 41. De geldigheidsduur van het Nederlands paspoort is vijf jaar.

In enkele omringende landen bedragen de kosten van een paspoort (omgerekend in Nederlandse munt): België f 27.60 voor vier jaar, Groot Brittannië f 31.50 voor 10 jaar, West-Duitsland f 10.20 voor 5 jaar en in Frankrijk f 32.40 voor 5 jaar.

Weer klachten stralingsbehandeling

UTRECHT — De provinciale inspecteur voor de volksgezondheid in Utrecht heeft nog acht meldingen binnen gekregen van patiënten die in de periode 1969-1972 volgens een bepaalde methode zijn bestraald in het academisch ziekenhuis te Utrecht. Zoals bekend hebben (tot nu toe) vier mensen een eis tot schadeloosstelling ingediend vanwege klachten na de behandeling met de stralingsapparatuur in het ziekenhuis. Deze mensen vertonen verlammingsverschijnselen, onder meer in het ruggemerg. Dit is woensdag bekend gemaakt door het bestuur van het AZU in Utrecht. Het ziekenhuis heeft de ziektegeschiedenissen en de foto's van de bewuste patiënten intussen aan de inspecteur voor onderzoek ter hand gesteld. Het totale aantal patiënten dat met de bewuste methode in die jaren in het ziekenhuis is bestraald, is 154.

DOKTER

NVSH

De Dr. J. Rutgersstichting houdt zich bezig met het exploiteren van een 60-tal consultatiebureaus, verspreid over het land. Daar kan het publiek terecht met drie van zijn problemen: hoe niet zwanger te worden als het niet gewenst is; hoe wel zwanger te worden als het niet-zwanger worden ongewenst is: hoe beter met je levensgezel te leren leven als dat niet best lukt.

De consultatiebureaus zijn een erfenis van de NVSH, die enige jaren terug vond dat haar streven ten behoeve van vrije sex en abortus het werk aan de spreekuren kon benadelen. De banden tussen beide organisaties zijn overigens niet geheel verbroken.

Rond die consultatiebureaus is beroering ontstaan. De Rutgershuizen (zoals ze in het hele land bekend staan, behalve in Amsterdam, waar ze naar dr. Alette Jacobs zijn genoemd) worden geleid door een beheerster, die vaak ook diensten als receptioniste verricht. De medische leiding berust bij een dokter, die bijgestaan wordt door andere artsen, zusters, een seksuoloog, maatschappelijk werker en, waar nodig, enig personeel aan de balie, wanneer de beheerster er niet is. Vrijwel alle functies worden als bijbaantjes vervuld.

De leiding van de Rutgersstichting wil die personeelsbezetting grondig wijzigen, naar zij zegt wegens geldtekort. In vele gevallen moet de zuster verdwijnen. Haar werk moet worden overgenomen door de beheerster en de dokter. In kringen van dokters, zusters en receptionistes is men het daar niet mee eens. Daar zegt men dat het helemaal niet hoeft en dat de zuster bovendien niet gemist kan worden omdat dan de kwaliteit van het werk achteruit gaat.

De spreekuren van de bureaus nemen niet de gehele dag in beslag, uitgezonderd die in enkele grote steden, waar van 's morgens vroeg tot 's avonds laat mensen over de vloer zijn: de beheerster, zusters en dokters. Op kleinere plaatsen gaat het vaak maar om enkele avonden in de maand.

De artsen in de Rutgershuizen doen ieder gemiddeld minder spreekuren dan de zusters, maar steeds is er die bezetting van dokter, zuster, receptioniste. De zuster heeft een speciale opleiding in het plaatsen van de vrouwenring en ze kan de dokter assisteren als die een spiraaltje plaatst. Zij is in zekere zin de centrale figuur. Haar functie valt moeilijk weg te denken, ook al omdat uit dit medische werk veel levensproblemen te voorschijn komen, voor een groot deel via die vertrouwde zuster.

* * *

Het bestuur van de stichting bestaat uit vijf personen, van wie er enkelen afkomstig zijn uit de kringen van de NVSH en NVV. Daarboven zetelt een curatorium dat drie keer per jaar bij elkaar komt. Daarin zitten leden van vakbeweging en vrouwenorganisaties. Het bestuur moet dat curatorium op de hoogte houden, een wassen neus op deze manier, zo lijkt het.

We zijn aan het rekenen gegaan aan de hand van de gegevens van de heer Brandenburg. Uiteraard blijft het gissen, maar het volgende beeld verschijnt: 100 zusters doen ieder 7,15 spreekuur per maand, ieder spreekuur wordt bezet door dokter, zuster, receptioniste. De dokter heeft 2,5 uur per spreekuur, de zuster drie, de receptioniste 3,25. Omgerekend wordt dit per week 1564 werkuren die geadministreerd moeten worden. Dat gebeurt natuurlijk deels door de beheerster, maar de centrale administratie zit in Den Haag. Naast die administratie van werkuren is er nog die van de gebouwen en zaken zoals condoomverkoop etc.

* * *

Hoe zit het nu met het geld? Niet alleen vijf van de 22 personeelsleden van het centraal bureau worden gesubsidieerd, maar ook het geboorteregelingswerk aan de bureaus en het werk van seksuologen en maatschappelijk werkers. Van de bezetting is het alleen de receptioniste-beeherster die daar niet onder valt, althans niet direct. Die subsidies liegen er niet om. In 1972 was het ruim 1,5 miljoen, in 1973 bijna twee miljoen en in 1974 ruim 2,5 miljoen, als men meerekent de nabetaling wegens stijging van loonkosten.

Wekelijks 1564 werkuren betekent ruim 80.000 werkuren in het veld per jaar. De subsidie over 1974 is 2,5 miljoen, dat is per werkuur in het veld omstreeks 30 gulden.

Waar blijft al dat geld? Moet die zuster wel weg? Is het niet veeleer tijd dat het ministerie van CRM eens laat nagaan (desnoods via een orgaan als het Centraal Overleg Ziekenhuistarieven (COZ) hoe dat allemaal zit en hoe het moet worden georganiseerd om de subsidie op zijn plaats te laten komen waar hij nu kennelijk niet komt? Wat doet het NVV, de vereniging van huisvrouwen, de vereniging van plattelandsvrouwen, het COC, Het Nationaal Centrum voor Geestelijke Volksgezondheid, waarvan de vertegenwoordigers in het curatorium zitten?

* * *

Daarin zitten ook nog drie leden van de NVSH. Deze organisatie is in opspraak, omdat haar bureau en hoofdbestuur in de stichting directe hulpverlening overwinsten zouden maken. Het kamerlid Dees (VVD) heeft vragen gesteld hoe dat zit met dat soort stichtingen, die na loskoppeling van de moederorganisatie ongecontroleerd kunnen werken op het gebied van de volksgezondheid. Bij de NVSH is nog zo'n organisatie. Die heet Stichting tot Exploitatie van Consultatiebureaus voor Huwelijks en Geslachtsleven en is eigenares van vele van de gebouwen waarin de spreekuren van de Rutgersstichting worden gehouden. Men fluistert dat de huren die aan de Rutgersstichting worden berekend, erg hoog zijn en dat een gedeelte van de tekorten in geld schuilt dat naar de NVSH is gevloeid.

Dit lijkt toch veel op wat staatssecretaris Hendriks van Volksgezondheid wildgroei heeft genoemd. Hier past een zeer deskundig snoeien door anderen dan door directeur en bestuur van de Rutgersstichting.

Boris Bouricius, arts

LD Uw vraag ons antwoord
redactie fred geilenkirchen



In deze rubriek kunnen beknopte vragen over ieder onderwerp (uitgezonderd medische kwesties) aan de redactie worden voorgelegd.

Zij dienen, voorzien van naam en adres (en eventueel telefoonnummer) van de inzender, gericht te worden aan: Redactie: 'Uw vraag, ons antwoord', Nobelstraat 21, Heerlen.

Vragen, die wegens plaatsgebrek of om andere redenen, niet in deze rubriek kunnen worden behandeld, worden zoveel mogelijk per brief beantwoord.

Mijn kinderen willen graag een hond

VRAAG: Mijn kinderen zouden graag een hond hebben. Ze blijven er maar om vragen. Ik heb wel eens gehoord, dat je honden kunt kopen in dierenasiels. Raadt u mij dat aan? Wat kost zo'n hond uit een asiel?

ANTWOORD: Uit uw brief valt op te maken, dat u niet uit bent op een dure rashond, maar gewoon uw kinderen een lieve hond wilt gunnen. Dan kunnen wij u een bezoek aan een asiel alleen maar aanbevelen. U kunt daar goedkoop terecht en hebt doorgaans ruime keus. Het spreekt vanzelf, dat u dan uw kinderen meeneemt, want met hun voorkeur zult u ongetwijfeld rekening willen houden.

Een hond uit een asiel halen is ook een prijzenswaardige gedachte. Als iedereen uitsluitend een rashond uit het nest zou willen, betekent dit, dat talloze lieve, aardige, mooie, originele gekruiste rassen niet aan bod zouden komen en een hond is toch altijd een hond, welk etiket hem ook door de mens wordt opgeplakt! Bovendien belanden er evengoed rashonden in de asiels

De honden, die de asiels afleveren, zijn over het algemeen gezond. Het enten tegen hondenziekte is nu wel bij alle asiels ingevoerd. Ook staan de dieren onder controle van dierenartsen, waardoor het mogelijk wordt gezonde dieren te garanderen. Hetgeen niet wegneemt, dat een hond tóch ziek kan worden binnen kortere of langere tijd na aflevering. Maar dat kan elk dier uit welke omgeving ook overkomen.

Als men een hond uit een asiel wenst, hoeft men niet te aarzelen. Men ziet immers al vlug of men te doen heeft met een kees-achtig, herder-achtig, terriërachtig type etc., of, bij een jonger dier, in welke richting het zich vermoedelijk zal ontwikkelen. De goede beschouwer kan reeds opmerken of een dier een wildebras is, rustig, een beetje timide, of het neiging heeft tot waken of alleen maar héél vriendelijk is.

De combinatie mens-dier, of gezindier, is héél belangrijk voor het prettig leven in elkaars gezelschap. In een opwelling „even snel een hond kopen" alsof het een meubelstuk is, loopt dan ook vaak op teleurstelling van beide kanten uit! Als men geen verstand heeft van honden, niet gewend is ermee om te gaan, is het goed zich te laten adviseren door de asiel-beheerder, die zijn pappenheimers wel kent.

Prettig bij asiel-keuze is ook dat mensen van middelbare leeftijd, die



Wie wil ons hebben?

een jonge wildebras niet meer aankunnen voor wat diens verzorging en opvoeding betreft, er honden vinden van alle leeftijden, allerlei karakters. De eenzame, die, behalve een dier voor gezelschap, een bewaker wenst, vindt er een pienter, waakzaam diertje, het gezin met kleine kinderen een goeiige lobbes, de wandelliefhebbers een kameraad die flink mee kan stappen. Het gezin met véél ruimte heeft andere behoeften — wat een hond betreft — dan een gezin met weinig woonruimte. En ALTIJD speelt DE BEWEGING die een hond nodig heeft, wil hij gezond blijven, zijn energie kwijt kunnen, géén zenuwpatiënt worden, een belangrijke rol.

GEBRUIKSAANWIJZING

De asiels of dierentehuizen geven doorgaans een „gebruiks-aanwijzing" **bij de aanschaf mee. Die gebruiksaanwijzing** luidt onder meer:

● houdt het dier enkele weken vast tot het volkomen bij u is gewend, de kans is anders groot dat het wegloopt;

● heb geduld met het dier. Het is de eerste tijd misschien nerveus of bang. Probeer de hond tot rust te laten komen door hem rustig te behandelen, door zijn vertrouwen te winnen, door enkele malen per dag met hem te wandelen;

● mogelijk zal hij de eerste dagen eens braken, of aan diarree lijden; de overgang naar een andere omgeving, ander voedsel ook, heeft uitwerking op zijn gestel.

● geef geen te zware, vette voeding, geen zoetigheid en geen zout voedsel. Volg in de eerste tijd de voedingsinstructies op die men u meegeeft, of informeer ernaar.

● zorg dat de hond meteen zijn vaste ligplaats krijgt, tochtvrij. Geregeld borstelen (5 minuten per dag) en parasiet-vrij houden is een vereiste. Aan de ketting leggen is verboden.

● wacht niet te lang met het raadplegen van een dierenarts wanneer uw dier ziekteverschijnselen vertoont, dit kan erger voorkomen!

ADRESSEN EN PRIJZEN

Wat de prijzen en condities betreft hopen wij u van dienst te zijn met onderstaand overzicht van dierentehuizen, asiels en opvangcentra in Zuid- en Midden-Limburg. Volledigheidshalve vermelden wij ook waar u terecht kunt in Belgisch-Limburg.

Dierentehuis Mijnstreek, Kissel 35-37, Heerlen.
Tel. 045-715834.

Alle ras- en niet-rashonden geënt af te leveren.

PRIJZEN: klein en middelslag f 40,—; grote honden f 60,—; rashonden, klein, middelslag of groot f 75,—. Indien men er de eventueel voorhanden stamboom bij wenst bedraagt de prijs f 125,—. Tien dagen gezondheidsgarantie. Ruilen — tenzij in uitzonderingsgevallen — niet mogelijk.

Opvangcentrum Dierenbescherming Maastricht, Brusselseweg 480.
Tel. 043-36056.

PRIJZEN: voor alle ras- en niet-rashonden tussen f 15,— en f 50,— PLUS f 15,— entingskosten. Inclusief stamboom, indien aanwezig. Ruilen is alleen mogelijk in geval de hond in zijn nieuwe milieu gebeten heeft uit agressiviteit, of indien een gezinslid allergisch blijkt voor honden.

Gewestelijk Dierenasiel „De [illegible]ste Vorst", Voorsterstraatweg 3, Posterholt. (Beheerd door „Dierenbescherming".)
Tel. 04742-1446.

Alle honden geënt af te leveren.

PRIJZEN: klein, groot, middelslag, ras of niet-ras: f 40,—. De hond mag binnen één week teruggebracht worden indien er moeilijkheden zijn; men krijgt zijn geld terug. Ná die week kan men de hond ook terugbrengen, maar hij moet dan zonder meer worden afgestaan.

Gewestelijk dierenasiel [illegible], Napoleonsweg 3, Horn.
Tel. 04758-1278.

Alle honden geënt af te leveren.

PRIJS: niet-rashonden van klein tot middel en groot tot maximum f 50,—. Rashonden, naargelang de waarde, hogere prijzen. In niet te voorziene gevallen van teleurstelling kan een andere hond worden uitgezocht.

Schuthokken (asiel) Dierenbescherming Limburg (B.), Rijksweg 46, Maasmechelen.
Tel. (011) 75.54.10

PRIJZEN: klein tot middelslag B. frs. 200,—; middel tot groot B. frs. 300—. Hierin is **begrepen** B. frs. 100 lidmaatschap (per jaar) Dierenbescherming, waartoe men zich bij de aankoop verplicht.

Stambomen worden NIMMER meegegeven, ze blijven eigendom van de D.B. Het bestuur gaat ervan uit dat het degene, die een dierenbeschermingshond neemt, te doen is om de hond-zelf, en niet om het „papieren pronkstuk".

Honden mogen geruild worden binnen redelijke termijn. Gaat een uit het asiel betrokken hond binnen korte tijd na aflevering dood, dan kan men met bijbetaling van B. frs. 100,— een andere hond uitkiezen:

Schuthokken Brustum (B.), Vliegveldlaan 113.
Tel. (011) 67.46.52. Eveneens van Dierenbescherming Limburg. Dezelfde voorwaarden.

Alle dierentehuizen en asiels hebben uiteenlopende openstellingstijden, waarmee men rekening dient te houden. Men kan er telefonisch naar informeren.

M. M.

Moet ik een hoop huurbelasting betalen?

VRAAG: Ik ben pas getrouwd en woon met mijn vrouw in bij mijn moeder, die weduwe is en een eigen huis heeft. Zij heeft voor ons de bovenverdieping ontruimd. Omdat wij toch al voor grote kosten staan, vraagt mijn moeder ons slechts weinig huur (f 50,- per maand). Moet ik nu straks een hele hoop huurbelasting gaan betalen? Hoe dan ook, dat zou in geen geval „doorstroming" tot gevolg hebben, want mijn moeder wil geen vreemden in huis hebben.

ANTWOORD: Het doel van de doorstromingsheffing is het vrijmaken van goedkope **huurwoningen** door huurders, **die gezien hun inkomen een** aanmerkelijk hogere huurprijs kunnen betalen. Uw vraagt betreft een **eigen** woning; bovendien is in uw geval sprake van onderhuur, in welk geval de doorstromingsheffing niet van toepassing zal zijn.

In de Nota Huur- en Subsidiebeleid is overigens nog gesteld, dat alleen huurders met een inkomen dat hoger ligt dan de aanslaggrens voor de inkomstenbelasting, de heffing behoeven te betalen.

Waardedaling

VRAAG: Als een huis sterk in waarde daalt, doordat van gemeentewege het verkeer is omgelegd met het gevolg, dat een voorheen vrij stille straat is veranderd in een zeer rumoerige straat, heeft men dan voor wat die waardedaling betreft verhaal op de gemeente?

ANTWOORD: Neen; alleen schaden bij en door onteigening moeten worden vergoed en wel volgens de onteigeningswet. Die wet bevat geen bepaling voor een geval als door U bedoelt. Zulk een bepaling zou ook nagenoeg onuitvoerbaar zijn, vooral in gevallen, waarbij een handeling van de overheid slechts indirect van invloed is, of waarin meer oorzaken zijn aan te wijzen. Een huis kan ook in waarde stijgen door maatregelen van de overheid; dan is als regel geen vergoeding verschuldigd.

Wél gaan straat- en baatbelastingen in deze richting. In het algemeen behoren dergelijke tegenvallers en meevallers tot de normale risico's in ons maatschappelijk leven, die ten laste of ten bate van de huiseigenaar komen, tenzij er uitdrukkelijk andere bepalingen bestaan.

Kunstmatige inseminatie

VRAAG: Waar kan een vrouw zich vervoegen voor „kunstmatige inseminatie" als haar echtgenoot onvruchtbaar is?

ANTWOORD: In Limburg is dr. A. Schellen, gynaecoloog in het ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid" te Sittard (samen met twee van zijn collega's), de aangewezen instantie voor kwesties betreffende de kunstmatige inseminatie. Na een uitvoerig onderzoek (ook psychologisch, met name van de betrokken echtgenoot) wordt bepaald of een bepaald echtpaar in aanmerking komt voor kunstmatige inseminatie. Er is een wachtlijst die de laatste tijd wat korter is, maar men moet wel rekening houden met een wachttijd van meer dan een jaar.

De inseminatie wordt zo afgewikkeld, dat het onmogelijk is dat het betrokken echtpaar in aanraking komt met de donor. De administratie is ook zo ingericht dat niemand achteraf kan nagaan wie de eigenlijke vader is van het eventuele kind.

W.A.O.

VRAAG: Ik ben W.A.O'er. Ik ben voor 35 procent invalide verklaard. Ik heb recht op 30 procent uitkering. Toch krijg ik geen dertig procent. Wat kan ik hieraan doen?

ANTWOORD: De Wet op de arbeidsongeschiktheidsverzekering geeft recht op uitkering bij een arbeidsongeschiktheid van 15 procent of meer, mits de 65-jarige leeftijd nog niet is bereikt en nadat de arbeidsongeschiktheid 52 weken heeft geduurd. Dat U niet precies dertig procent ontvangt, komt omdat de uitkering niet wordt berekend naar het volle dagloon, maar naar een bedrag dat ongeveer 6 procent lager ligt. U krijgt dus in feite 30 procent maal 100/106 maal het dagloon. Het dagloon wordt gebaseerd op het loon, dat U in uw beroep zou kunnen verdienen indien u niet arbeidsongeschikt was geworden. Indien u bij een bepaalde invaliditeitsgraad meer arbeid verricht dan overeenstemt met die invaliditeitsgraad kan óf de uitkering worden verlaagd óf het uitkeringspercentage worden herzien dan wel geheel worden gestaakt.

Mieren

VRAAG: Wat is er te doen tegen mieren in huis? Ik ontdek er ieder jaar op en onder de aanrecht, in de douche en op de w.c. Ik heb er al duizenden doodgeknepen, maar daar schiet ik blijkbaar niet veel mee op.

ANTWOORD: Met het individueel doden van mieren bereikt U inderdaad niet veel. Het is zaak hun nesten op te zoeken. Dat kunt U doen door hun „paadjes" te volgen; deze leiden vanzelf naar het nest. Dat kunt U dan met kokend water te lijf gaan. Dikwijls is het echter niet mogelijk het nest bloot te leggen, omdat het onder het huis ligt.

Het beste is dan de mieren zelf voor hun ondergang te laten zorgen. Dat kunt U bereiken door een voor hen aantrekkelijk, maar tevens dodelijk poeder op hun paadjes te strooien. Zij nemen dat dan mee naar hun nest en voeden hiermee de larven en de koningin. Zo'n poeder kunt U zelf gemakkelijk maken door droog te mengen: 1 ons poedersuiker, 1 ons fijne borax en een half ons bloem van zwavel. Het poeder moet U 's avonds bij droog weer strooien op plaatsen, waar de mieren geregeld lopen.

Drugs

VRAAG: Ik vrees dat mijn achttienjarige dochter de laatste tijd wel eens hard drugs gebruikt. Zij wil er niet met mij over praten, haar schoolprestaties gaan zienderogen achteruit. Ik weet niet meer met wie zij haar vrije tijd doorbrengt. Haar gedrag is af en toe zeer vreemd. Ook omdat er nog jongere zusjes zijn en in verband met de onmiskenbare invloed, die zij op hen uitoefent, zou ik graag advies van u hebben over wat ik kan doen om weer enige greep op de situatie te krijgen.

ANTWOORD: U bent helaas niet de enige moeder, die met dit probleem kampt, hoewel dit een schrale troost voor u moet zijn. U kunt zich wenden tot een gemeentelijk bureau voor alcohol en drugs in uw woonplaats of tot het Hulp en Adviescentrum voor Jongeren te Heerlen Tempsplein 19.

PAKKETPOST SNELLER NAAR VERRE LANDEN

VRAAG: Ik stuur ieder jaar een kerstpakketje naar familie in Nieuw-Zeeland. Per luchtpost is te duur, dus doe ik het per zeepost. Maar dan moet ik er rekening mee houden, dat het pakje 60 dagen onderweg is. Een kennis van me meent, dat er tegenwoordig een snellere — niet abnormaal dure — verzendmogelijkheid bestaat.

ANTWOORD: Dat klopt. Sinds kort bestaat er een heel nieuwe mogelijkheid voor pakketpostverzending naar verre landen. Dit jaar voor het eerst hoeven de pakjes niet perse zo vroeg op de post. U kunt ze veel later versturen. Dat kost wel wat meer, maar toch lang niet zoveel als per luchtpost. Er is namelijk een tussenvorm gekomen tussen zee- en luchtpost. Officieel heet het: „Surface mail Airlifted", afgekort SAL.

Die SAL werkt zo: de pakketten die U naar het postkantoor brengt, gaan niet per boot maar per vliegtuig naar het land van bestemming. Niet in de gewone luchtpost, maar in vliegtuigen die wat ruimte over hebben. Die ruimte huurt de PTT. En daarin zit voor de verzender een tijdwinst van vele, vele weken, die de boot er anders over doet.

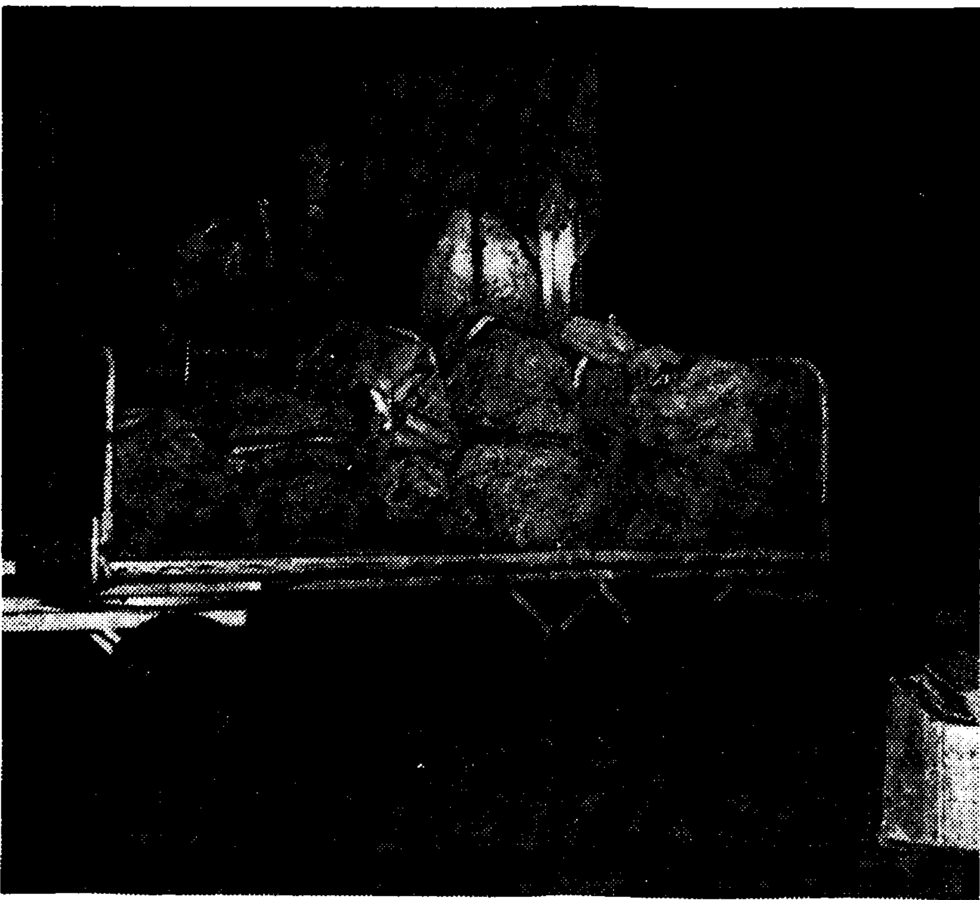
Als de pakketten overgevlogen zijn, gaan ze verder weer langzamer dan luchtpost. Ze worden dan net zo afgehandeld als zeepost, wanneer die uit de boot is geladen. Dat wil zeggen: geen voorrang bij de douane, zoals luchtpost. En gewoon via treinvervoer in plaats van vliegtuigvervoer verder het binnenland in.

Inlichtingen over de SAL-tarieven en over de in acht te nemen termijnen kan men krijgen op de postkantoren; ook kan men hiervoor 0017 bellen. Men moet met twee dingen rekening houden:

■ In de VS loopt de bezorgtijd in deze beginperiode nog wel eens uit de hand. Rekent U er daarom voor alle zekerheid een week bij.

■ Voor internationale feestdagen geldt hetzelfde als altijd voor pakketpost: tijdig versturen. Reken voor alle landen bij de SAL-post ongeveer een week extra.

De mogelijkheden zijn, dank zij het nieuwe SAL-systeem, heel wat beter geworden. In uw geval: Nieuw-Zeeland per zeepost in twee maanden, en nu twee tot drie en een halve week.



Nu veel sneller per „Surface mail Airlifted".

in gesprek

Geloofsimpasse (2)

De heer A. H. Meijs uit [...] vroeg zich in deze rubriek af [...] komen we uit de geloofsimp[...] Zijn antwoord was: „Keert [...] naar de zaal van het laatste [...] maal". Ik wil hier iets nad[...] ingaan.

Terug naar het Laatste Avond[...] samen bidden, samen eten, [...] leven, en dan het Woord van C[...] tus uitdragen, dat is wat Ch[...] bedoelde met Zijn komst op [...] Willen wij Christenen zijn, [...] moeten wij leven naar de lee[...] Jezus Christus, die gezegd [...] Het voornaamste gebod is: [...] God boven alles en daaraa[...] lijk — dus óók het voornaam[...] bemin uw evennaaste zoals u [...] want daarin is de hele wet en [...] profeten.

Als we dan als richtsnoer vo[...] liefde de Tien Geboden aanho[...] geloof ik dat God met welge[...] op Zijn mensen kan neerzien. Wat evenwel het hele Kerkinst[...] van Vatikaanstad met absolu[...] ze mensen, bisschoppelijke pa[...] met paarsgouden eminenties e[...] hand-en-tand-gevecht om he[...] houd van het R.K.-machtsinst[...] daarmee te doen heeft, staat in [...] enkel Testament.

Om Christen te zijn hoeft men [...] georganiseerd te zijn in de [...] bond van de Enig Heilige [...] Katholieke Kerk.

Als de mensen zouden ervaren [...] men in de kerk kon samenk[...] om God te loven en te bidden [...] onze menselijke problemen, [...] dat ze daarvoor aan Rome [...] schriften moeten aanvragen, z[...] de kerken zich langzamerhan[...] weer vullen.

Maar eerst moet de pit schoo[...] maakt worden. Alles wat er [...] jaar omheen is gegroeid, mo[...] radicaal af. We moeten opn[...] beginnen bij het Laatste A[...] maal.

SITTARD **B. v. [...]**

Expositie Harry Kool[...]

In het afgelopen weekend was [...] de gelegenheid de expositie v[...] Heerlense schilder Harry Koo[...] zien in het gemeentehuis van [...] len. Met grote bewondering [...] het grootste gedeelte van het [...] poseerde vraag ik mij enkele d[...] af.

Heeft men de schilder wel [...] gedaan door praktisch uitslu[...] portretten op te nemen in [...] overzichtstentoonstelling of is [...] kunstenaar hoofdzakelijk werkz[...] als portretschilder?

Slechts twee landschappen en [...] stilleven en dan nog vrijwel we[...] drukt in de expositieruimte, [...] den een confrontatie op me[...] genre.

Een aantal reminicenties met [...] werk van Rembrandt en tijdge[...] is volgens de kunstcriticus [...] Haimon terug te vinden in som[...] werken. Persoonlijk vind ik dit [...] bepalend voor het „eigene" van [...] schilder. Wanneer ik samen [...] Haimon van mening ben dat [...] nog toe maar weinigen de [...] schilder Harry Koolen hebben [...] kend", dan lijkt mij dit niet we[...] lijk te veranderen door deze [...] toonstelling.

De inleider schreef in zijn rec[...] „dat er in Heerlen nog stem[...] konden opgaan bij het voorber[...] van deze retrospectieve, die vo[...] dat hij maar een schilder van p[...] selijk belang was"; men kan [...] inderdaad bij het zien van tod[...] dit moois maar nauwelijks gel[...] Harry Koolen is toch zeker [...] getogen Heerlenaar. En voor [...] kunstenaar als deze lijkt mij [...] tentoonstelling zeker op z'n pla[...] Wordt het intussen niet hoog [...] dat ook een „geboren en getog[...] Heerlens kunstenaar Eugène Q[...] jel een expositie wordt toege[...] ten? Ik heb helaas niet het ge[...] gen de heren Koolen en Qu[...] persoonlijk te kennen, maar [...] wel te kunnen constateren dat [...] mooi werk van Quanjel her en [...] in en buiten de regio Limburg [...] wel privé als in openbaar [...] bewonderd wordt.

Wie noemt Harry Koolen een [...] der van plaatselijk belang? [...] what... Mag dan in een Hee[...] gemeentehuis daarom geen exp[...] plaatsvinden van een Hee[...] schilder?

Misschien ligt hier een kans [...] Heerlen in het kader van „750 [...] dat het komende jaar gevierd [...] worden.

KLIMMEN **J. P. En[...]**

Honden (5)

Ik zou tegen de heer A. Habe[...] Kerkrade, bij wie mijn stuk [...] smeerpoezen van hondenliefhe[...] in het verkeerde keelgat is ge[...] ter." willen zeggen: mijn ges[...] richtte zich helemaal niet [...] échte hondenliefhebbers. Inte[...] deel, ook die ergeren zich aa[...] toenemende vervuiling door [...] werpselen van honden, waa[...] blijkbaar immuun voor bent ge[...] den.

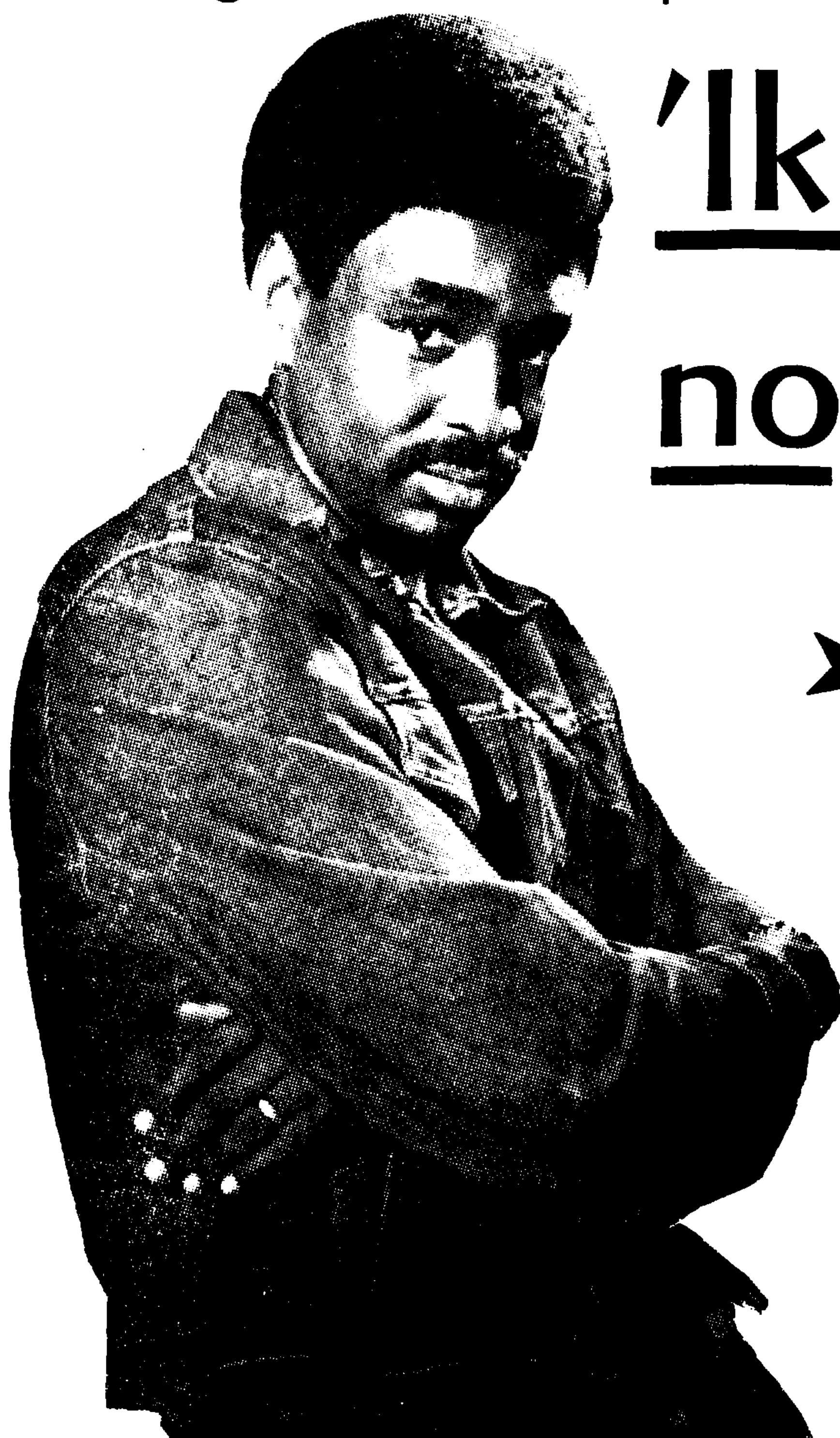
Dat U verwijst naar de uitlaa[...] sen van auto's vind ik kindera[...] Verder schreef U over „aangel[...] honden". Daar vallen niet onde[...] honden, die 's avonds zo maar e[...] tjes buiten worden gezet of die [...] de hele nacht rond laat zwerve[...] herhaal dat de politie ervoor [...] zorgen, dat hondenbezitters (ni[...] dieren) de straf krijgen, die [...] eventueel verdienen.

KERKRADE **J. V[...]**



George McCrae opnieuw nummer één met 'Rock your baby'

'Ik wilde het gewoon nog een keer proberen'



● GEORGE McCRAE
....„Het ging op een gegeven moment allemaal zo snel, dat ik me er nog niet helemaal van bewust ben wat er allemaal is gebeurd"...

Van onze showpagina-redaktie

HEERLEN/ROERMOND — Grijp een zanger, die naar een come-back hunkert na twee jaar zonder succes plus een jong team van schrijvers en producers, ook nog iemand die geen noot kan lezen of schrijven en een drummer die het zichzelf allemaal heeft geleerd. Veeg dat op een hoop en wat krijg je? Een van de best verkochte platen van het afgelopen jaar. George McCrae is omhooggevallen met „Rock your baby" dank zij de inspanningen van bovengenoemd groepje. Hij is uiteraard de zanger die er na twee jaar zinloos zingen mee op wilde houden.

George: „Voor mij hoefde het niet meer. Ik wilde me weer gaan wijden aan mijn rechtenstudie. De afgelopen twee jaar heb ik zelf nauwelijks gezongen. De meeste tijd heb ik gespendeerd aan mijn vrouw Gwen. Vroeger zongen we samen. Zij kreeg een leuk aanbod van een platenmaatschappij. Daarna zijn we muzikaal losgekoppeld. Ik heb haar al die tijd zo'n beetje gemanaged".
In feite heeft George McCrae zijn waanzinnige platensucces min of meer aan Gwen te danken.

+ Ophouden

George: ,Ik wilde het gewoon nog één keer proberen voordat ik er definitief mee zou uitscheiden. Daarom ging ik naar het kantoor van TK Records. Daar hadden ze net een nummer op band gezet dat ze Gwen wilden laten zingen. Maar Gwen had het ontzettend druk. Ze lieten het aan mij horen en ik wist het onmiddellijk. Dit was de plaat waarmee ik 't voor de laatste keer zou proberen. Binnen een kwartier had ik het ingezongen.

Ik heb het maar één keer overgedaan. Mijn directeur is daarna meteen in het vliegtuig gestapt om het overal in Amerika te laten horen. Iedereen was er gek van. Nou, je kent het resultaat. „Rock you baby" heeft nummer één gestaan aan beide kanten van de oceaan.

George mist nog steeds de allure van een vedette, die na één grote hit (zijn elpee is ook een bestseller) voor zijn hele leven vrijwel binnen is.

+ Te snel

George: „Het ging op een gegeven moment allemaal zo snel, dat ik me er nog niet helemaal van bewust ben wat er allemaal is gebeurd. Elke avond ben ik doodmoe en 's morgens vroeg begint het weer. Het geeft een verrukkelijk gevoel dat dit me is gelukt. Dat is iets wat je niet kunt vertellen. Zoiets is een te persoonlijke belevenis. Vanaf het begin heb ik meteen Gwen bij mijn succes betrokken. Het is waanzin om nu onafhankelijk van elkaar door te gaan. Wie mij boekt, krijgt Gwen er ook bij, want sinds kort treden we weer samen op. Wat heb ik aan een grote hit als daarmee mijn geluk wordt vernield?

George is niet de enige gelukkige. In zijn spoor volgen de twee creatieve breinen achter „Rock your baby". Het zijn H. W. Casey en Rick Finch. Zij schreven het nummer, frunnikten het met een ritme-box, een selfmade drummer, een gehuurde gitarist en hun eigen instrumentale capaciteiten in elkaar. Een toevalstreffer, die in lange tijd niet wordt overtroffen.

Casey: „We hebben ons vijf jaar lang te pletter geschreven om dit te kunnen bereiken. Sommige zeggen dat we het snel hebben verdiend, maar vergeet niet dat we er lang over hebben gedaan om zover te komen." George McCrae heeft zijn plannen voor een afscheid laten varen. „Ik wil nu blijven. Dit hitsucces evenaren is onmogelijk, maar met onze sound kunnen we nog hele leuke dingen doen."

● THE THREE DEGREES

The Three Degrees en Jürgen Marcus naar Roermond

Van onze showpagina-redaktie

ROERMOND — De bekende Amerikaanse groep „The Three Degrees" en de al evenzeer bekende Duitse ster Jürgen Marcus behoren tot de topartiesten die volgende week donderdagavond 3 oktober optreden in „De Oranjerie" te Roermond.

Zowel The Three Degrees als Jürgen Marcus omlijsten het familiespelprogramma „Ons kent ons" dat de TROS voor een televisie-uitzending op maandagavond 14 oktober opneemt. In totaal komt de TROS, zo lieten wij al eerder weten achtmaal naar Roermond voor opnamen voor deze nieuwe TV-kwis. Rob Out, voorheen programmaleider bij Radio Veronica, leidt het nieuwe spelprogramma.

The Three Degrees zijn in het afgelopen jaar bijzonder populair geworden vanwege de „philadelphia sound" die men brengt. Van „Dirty ol'man" en „The year of decision" — om maar twee van hun successen te noemen — werden over de hele wereld honderdduizenden platen verkocht. Beide nummers zijn vanaf deze week ook terug te vinden op een langspeelplaat die CBS in roulatie heeft gebracht onder het motto „20 originele Philly hits". Behalve The Three Degrees staan op deze elpee ook nummers van The O'Jays, Billy Paul en M.F.S.B.

Jürgen Marcus, één van de vele Duitse sterren op het schlagerfestival op 22 en 23 november in de Rodahal te Kerkrade, zingt in Roermond o.a. zijn nieuwste hit „Ich hab die Liebe nicht erfunden". De aanwezigheid van Jürgen Marcus in Roermond kan plaatsvinden dank zij de medewerking van onze vrienden Frank Elstner en Helga Quitton van Radio Luxemburg (RTL).

Marcus wordt door Radio Luxemburg namelijk onderscheiden met een „gouden leeuw." Hij zou in verband daarmee op donderdag 3 oktober op de „generale repetitie" in Essen aanwezig moeten zijn. „Vanwege onze goede relatie met jullie knijpen we echter een oogje dicht", aldus liet ons gisteren Frank Elstner weten. „Stuur Jürgen na afloop van de TV-opnamen in Roermond echter meteen terug naar Essen."

Daverende TOP 30

HEERLEN/ROERMOND — Donderdag. Dat betekent dus dat de trouwe luisteraars en luisteraarsters van de Nat. Hitparade oftewel de „Daverende Top 30" vanmiddag tussen 16.02 en 18.00 uur weer kunnen afstemmen op Hilversum III. Felix Meurders presenteert weerom dit nationale spektakel. Bekijken we de posities van deze week, dan zien we dat George McCrae met zijn nummer „Rock your baby" onverminderd op de eerste plaats is blijven staan (voor interview met McCrae zie elders op deze showpagina). Voorafgaande aan wat we vanmiddag allemaal weer krijgen te horen hier alvast volgorde waarin de platen van 30 tot en met de eerste plaats worden gedraaid. Tussen haakjes staan de posities van vorige week.

1 (1) Rock your baby: George McCrae
2 (3) Wall street shuffle: 10 CC
3 (2) Gigi l'amoroso: Dalida
4 (4) Air disaster: Albert Hammond
5 (6) In the summernight: Teach in
6 (9) Auf Wiedersehen: Demis Roussos
7 (19) Man of action: Les Reed orchestra
8 (5) I shot the sheriff: Eric Clapton
9 (8) Your baby ain't your baby anymore: Paul da Vinci
10 (7) Tonight: Rubettes
11 (14) Clap for the wolfman: Guess Who
12 (15) Can't get enough of your love: Barry White
13 (22) I'm leaving it all up to you: Donny en Mary Osmond
14 (12) Amateur hour: Sparks
15 (13) Veronica sorry: Peter Koelewijn
16 (—) Een kind zonder moeder: Mieke
17 (10) Kissin' in the backrow of the movies: Drifters
18 (21) I've got the music in me: Kiki Dee band
19 (16) Six teens: The Sweet
20 (17) Lady: Brotherhood of man
21 (23) Swinging on a star: Spooky and Sue
23 (24) Father john: Lemming
24 (20) De dronkaard: Jan Boezeroen
25 (29) Bandstand: Tee Set
26 (—) C'est moi: C Jerome
27 (11) The hostage: Donna Summer
28 (—) Kung fu fighting: Carl Douglas
29 (27) Dodenrit: Drs. P.
30 (—) Lady eleanor: American Gipsy

Elfi Graf in ZDF-show

Eigen nieuwsdienst
MAINZ — „Heeft u even tijd voor me?". Zo luidt (vrij vertaald) de titel van de amusementsshow die Michael Schanze vanavond voor de vijfde maal vanaf 19.30 uur op Duitsland II (ZDF) presenteert.
In „Hätten Sie Zeit für mich?" overheerst de herfsstemming. Muzikaal worden we echter opgevrolijkt door Elfi Graf (óók aanwezig op de reprise van het schlagerfestival in Kerkrade), Katja Ebstein, Christiane Rücker, Horst Janson, Ernst H. Hilbich, Dieter Thomas Heck, Rainer Holbe, Lord Knud, Ilja Richter en The Young Generation.

KAARTEN VOOR SCHLAGERFESTIVAL RODAHAL KERKRADE
22 en 23 november
(f 15.50 en f 30.50)
Vanaf komende maandag bij alle kantoren Limburgs Dagblad.



● ELFI GRAF

BOEM: nieuw platenmerk van Vader Abraham

Van onze showpagina-redaktie
HEERLEN/ROERMOND — Pierre Kartner, beter bekend als Vader Abraham, heeft ons laten weten dat hij is gestart met een eigen platenlabel. De titel van dat zijn artiestenstal terug te vinden merk, waarop een groot aantal van zal zijn, luidt kortweg: BOEM. Twee platen zijn inmiddels onder het BOEM-label verschenen. Kartner zelf zingt op een single het lied „Maar in mijn tuin staat een roos". Mieke, een aankomend zangeresje zingt op een andere plaat „Een kind zonder moeder". Van beide artiesten vond in de TROS-studios te Hilversum een TV-opname plaats voor het programma „Op losse groeven". De uitzending daarvan is morgen.



● JüRGEN MARCUS

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

14.00 - 14.50 ■ Schooltelevisie.
18.45 Brigadier Dog. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Beertje Colargol. Voor de kinderen.
19.20 Don Kirchners Rock Concerts. Showprogramma met de Eagles.
19.45 ■ Popeye. Voor de kinderen.
20.00 Journaal.
20.21 Berichten uit de samenleving.
20.35 All in the family. „Archie en de computer". Tv-serie.
21.00 De vernieuwers. Opkomst en ondergang van een Nederlandse politieke partij.
21.40 Moord op Trotski. Frans-Italiaanse coproductie uit 1972.
23.20 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.15 ■ Flexible School. Teleac-cursus.
18.45 Brigadier Dog. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Zomerkrant. Voor de kinderen.
19.30 ■ Vergane glorie. „Het einde nadert". Tv-serie.
20.00 Journaal.
20.20 Muziek-Motief. Muziekprogramma, met een optreden van Gert en Hermien.
21.20 Nader bekeken.
21.50 Liefde was het. Een vraaggesprek met de 83-jarige dominee A. W. F. Waardenburg. Vragen over eeuwig leven, bekering, wedergeboorte, en het leven van de christen.
22.30 ...en Harry ging. Documentaire over het Bantoe-thuisland Transkei in Zuid-Afrika.
23.15 ■ Den Haag vandaag.
23.30 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

16.15 Journaal.
16.20 Het podium. Thema: Angt.
17.05 Wat zeg je ervan? Kinderen bekijken een film en praten erover.
17.55 Journaal.
18.05 Marcus Welby. De verloren zoon. 1.
18.35 Voor de kleintjes. De Woefs en de lamaars.
18.40 Hier und Heute.
19.20 Marcus Welby. De verloren zoon. 2.
19.45 Theodore Bikel zingt een lied ter gelegenheid van het joodse feest.
20.00 Journaal.
20.15 Op zoek naar de wereld van morgen. Uitdagingen aan de mensheid. Bevolkingsproblematiek in de landen die daarvoor nog geen oplossing gevonden hebben.
21.00 Los Angeles 1937. „Dodelijk rendez-vous". Detectivefilm. Een nachtclubdanseres heeft voorkeur voor rijke jongens, tot grote droefheid van de wat lompe monteur Henry Spear die tot over zijn oren verliefd op haar is. Op een nacht nadat zij Henry weer eens heeft afgewimpeld heeft Joy een ontmoeting met een man met een fonkelnieuwe sportwagen. Dan wordt zij vermoord. Het drama moet uitgezocht worden.
21.45 Contrasten.
22.30 Journaal.
22.50 ■ Detective of: Het plezier in het labyrinth. Tv-film.
23.45 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 School voor ouders. Orde is het halve leven.
17.00 Journaal.
17.10 Huck Finn, Tom en Beckey. Het zeeroverseiland. Voor de kinderen.
17.40 De draaischijf.
18.25 Meneer Kottnik. „Hoe hij de cheffin hielp". Tv-serie.
19.00 Journaal.
19.30 Hätten Sie heut' zeit für mich? Showprogramma met Katja Ebstein, Elfi Graf, Dieter Thomas Heck, Ilja Richter en anderen.
20.30 Notities uit de provincie. Optreden van cabaretier Dieter Hildebrandt.
21.00 Journaal.
21.15 Journalisten vragen, politici antwoorden.
22.15 Die Wahrheit ist dem menschen zumutbar. Een programma over het leven van dichteres Ingeborg Bachman.
23.00 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

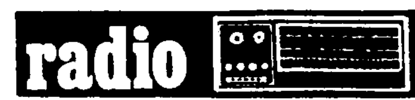
08.05 Schooltelevisie.
09.30 Sesamstrasse.
10.05 - 11.45 ■ Schooltelevisie.
17.00 Schooltelevisie.
18.00 Sesamstrasse.
18.30 Jeugdkunde.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 Voor Turkse gastarbeiders.
18.15 Sport en spel.
19.45 Nieuws uit de regio.
19.55 Commentaar.
20.00 Journaal.
20.15 Mad-Jack. Tv-film over een hoog onderscheiden Engelse front-officier.
21.25 Scholing van verkopers.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.00 - 16.00 ■ Schooltelevisie.
17.00 ■ Schooltelevisie
18.00 Kiri de clown
18.05 Primus. Haaien".
18.30 ■ Tienerklanken. „Carina in juni 1971".
19.10 Ik had een flat met een strandje gehuurd. Een terugblik op een seizoen in de badplaatsen aan de Belgische kust.
19.40 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.15 Wachtwoord. Spelprogramma.
20.50 ■ Een souvenir uit Liedekerke. Metselaar Mon raakt zonder werk en heeft een duur huis gekocht op hypotheek. Zijn vrouw kan er niet tegen dat ze niet meer meetelt in de rijkedames-club. Hun dochter verwacht een kind van een rijkeluis zoon. Deze riskeert een breuk met zijn ouders om toch met Lisette te trouwen.
22.10 Kortweg. Culturele actualiteiten.
22.20 Première. Fragmenten uit nieuwe films.
23.00 Journaal.
23.20 Yoga. Les 28.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

14.00 14.30, 15.00 en 17.40 Schooltelevisie.
18.10 1,2,3, ...j'ai vu.
18.30 Wie van de drie? Spelprogramma.
19.00 Le dessous du ciel.
19.30 ■ Festivaltips.
19.45 Journaal.
20.15 Verkeersinformatie.
20.20 Opération 48.81.00.
20.25 Reflets dans un oeil d'or.
22.00 Fragmenten uit nieuwe films.
22.45 Journaal.



● — Stereo

HILVERSUM I
402 m: FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30, 23.55 uur)

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een plaatje. 8.50 Morgenwijding. 9.00 Toppers van toen. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogramma. 11.30 ● Rondom Twaalf: gevarieerd programma met om 11.55 Beursberichten. 12.30 Modern Platteland Zelfstandig zijn en blijven. 12.35 ● Sportrevue. 13.11 Radiojournaal. 13.21 ● Moderne kamermuziek. 14.00 ● Operetteconcert. 15.00 ● Aspecten: kunstrubriek. 16.03 Radiojournaal. 16.05 Jumbo-Set: muziek en informatie. 17.00 ● Mobiel: een beweeglijk programma voor beweeglijke mensen. 17.55 Mededelingen. 18.11 Radiojournaal. Politieke Partijen: 18.20 Volks Partij voor Vrijheid en Demokratie. 18.30 Kleur: informatie over zaken van kerk en samenleving. 19.00 ● Leger des Heilskwartier. 19.15 De kerk vandaag. 19.35 ● Veel gevraagde gewijde muziek. 20.00 ● Zomaar zomers: licht muziekprogramma. 21.55 ● 21.55 Kerkorgelconcert: oude en hedendaagse muziek. 22.20 ● 22.20 ● Avondoverdenking. 22.40 ● Hier en Nu. 22.50 Kommunes en kommuniteiten: discussie. 23.05 ● Russische klassieke balletmuziek.

HILVERSUM II
298 m: FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20, 23.55 uur)

7.02 Het levende Woord. 7.08 Preludium: klassieke muziek. 7.41 ● Hier en nu. 7.55 Aangestipt: programma-overzicht. 8.00 Te Deum Laudamus: gewijde muziek. 8.24 Op de man af: een evangelisch commentaar bij de tijd. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Podium voor de vrouw. 9.20 ● Onder de hoogtezon: programma voor de zieken. 10.00 ● I Solisti Veneti: klassieke muziek. 10.33 ● Radio Kamerorkest: klassieke muziek. 11.30 Hier en nu Extra. 11.55 Mededelingen. 12.00 Zingen met Cecilia: volksmuziek. 12.15 ● Meisjeskoor met pianobegeleiding. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 ● Hier en nu. 12.53 Protestantse middagpauzedient. 13.13 ● Draaischijf. 15.00 ● Pianowerken uit de Romantiek. 15.33 ● Mezzo-sopraan en piano: klassieke liederen. 16.00 Een uur natuur magazine. 17.00 Kindervisie. 17.32 ● Hier en nu. 18.00 ● Tijd vrij voor muziek in vrije tijd. 18.41 Wereldpanorama. 18.53 Zojuist verschenen: nieuwe boeken. 19.00 Trefpunt - een dokumentaire over Leidens voortdurende lasten. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 Radiojournaal. 20.10 ● Wiener Festwochen: Dresdner Staatskapelle - klassieke muziek. 21.46 ● Klassieke kamermuziek. 22.10 Dat zit goed fout, een korte, ludieke-culturele happening. 22.30 ● Uit de Muziekpers. 22.55 ● Dichter bij de muziek: nieuwe liedjes, chansons of songs. 23.20 ● Essay - een programma waarin over kunst wordt doorgepraat. 23.50 Radiojournaal.

HILVERSUM III
240 m: FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws)

7.02 Drie op je boterham, met Vaak 's ochtends en o.a. verkeersinformatie. 9.03 Pep op drie. 11.03 ● Drie draait op verzoek. 12.03 ● Van twaalf tot twee. 14.03 Pop-Kontakt: de Theo Stokkink show. 16.03 De Hitmeesters: De daverende Dertig op Drie. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 ● Drie loopt achter. 20.02 ● Poster. 21.02 ● Sesjun - Jazz en Blues Live. 22.02 ● De Hugo van Gelderen show met o.a. de Nederlandstalige Top-Tien. 23.02 ● T...S...T...: Tros-Sport-Tijd — sport en muziek. 0.02 Aktua. 0.10 ● Jazz Sir. 1.02 De Nachtwacht. 5.02 De satésaus show met muziek, een quiz en recepten. 6.02-7.00 Matinata: gevarieerde grammofoonmuziek.

R.O.Z.
188 m: FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-Actueel. 19.10-20.00 Speulentere: speels het weekend in en bijna altijd prijs.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49.26 m; FM-kanalen 6 en 33

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mister morning. 10.30 Luxemburg 35 905 met Helga und Jochen. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Monikas Kontrast-Programm. 15.30 Das Schlager-Quiz. 16.30 Hörergruss-Lotterie. 17.00 Die Musikmaschine von radio Luxemburg. 17.40 Stars und Stories. 18.00 Superclub mit Oliver.

Nederlands: 19.00 208 op volle kracht.

Italiaans: 19.30 Voor Italiaanse gastarbeiders.

Engels: 19.45 Dave Christian. 20.00 Paul Burnett. 22.20 Bob Stewart. 01.00-03.00 Mark Wesley.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws: 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 20.30, 22, 23, 23.40 uur)

Oost-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen. morgen. 8.10 Hallo - zomereditie.
Limburg: 10.05 De vrije teugel. 11.00 Vluchtheuvel. 11.02 Koud buffet. 12.00 Variété van 12 tot 2.
Atnwerpen: 14.00 Splintertelex. 14.02 Capucino. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Drive-inn. 16.30 Panoramisch gezien.
Brabant: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus Brabant. 18.25 Self service. 19.10 The sound of music. 19.45 Onderweg.
West-Vlaanderen: 20.00 Toeternietoe... 22.05-23.40 Jeugd 74.

AANGEB. BETREKK.

Bistro Le Pistolet vr. leerling KOK. Soll. Markt 113a, Geleen, tel. 04494-45030. x

BARDAMES gevr. Hoog gar. loon. Zat. en zond. vrij. Halen en brengen tel. 216107 voor 1 uur. x

1 knappe BARDAME gevr., hoog handgeld plus provisie. Voor vervoer wordt gezorgd. Club The Shadow Bar tel. 045-410983. x

Confectieatelier Ger. Brouns vr. voor direkte ind.treding prima NAAISTERS voor vervaardiging van vlotte damesmode, tevens prima japonnenstrijkster v.d. avonduren. Melden dag. bij modehuis Mireille Akerstr. 40 Spek.heide. x

BARMEISJES gevr. voor gezellige Bar. Werktijd van maandag tot zaterdag. Hoog loon + provisie. Tel. 045-412015. x

BARDAMES gez. v.d. midd. en avond. erv. n. n. Hoog loon en prov. Tel. 045-212299 tuss. 13 en 17 u.

Gevr. enkele jonge DAMES v. nachtbar in Duitsl. nabij Sittard. Hoog loon en provisie. Werkt. v. 20.00-03.00 u. Voor vervoer wordt gez. Ook alleen weekends. 0949-2456-1221. x

Bekwame CHAUFFEURS gevr. in bezit van rijbew. b c d e. Enige erv. met rijden met aanh. is vereist. H. J. Coumans BV, Havenstr. 25, Stein. Tel. 04495-1641.

Gevr. nette BARDAMES. Hoge prov. Bristol Bar, Nieuwstr. 148 Kerkrade. Telefoon 04445 - 5205.

Gevr. v. D'ld. SPOORWEG-ARBEIDERS. Fa. Jacob Piel u. Söhne Bergheim. Hoog loon, dagel. thuis. Melden tussen 7 en 8 uur bij M. J. Keen, Bilderdijkstr. 63, Heerlen.

Leuke BARDAMES gevr. v bediening achter het buffet. Dancing Nightclub Cabaret Palm Palace, Kempkensweg 1, Heerlen tel. 714218. x

WERKSTER gevr. 4 uren per dag. Valkenburgerw. 2 Heerlen, bel. 714317. x

KELNER gevr. jaarbetrekking. Valkenburgerweg 2, Heerlen, tel. 714317. x

Wij vragen met spoed voor Ned. België en Duitsland BANKWERKERS alle richtingen lassers idem Hoog loon. Ned. verzekerd. Iedere dag thuis. Inl. bel 04492-2492 of 045-216189. x

Ervaren TAXICHAUFFEUR gevr. v. vaste dienst en part-time chauffeurs. Goed bekend zijn in Heerlen. Aanmelden na 18 uur Dr. ir. Bungestr. 39, Heerlen. x

Dakdekkersbedrijf N. Irik B.V. vraagt DAKDEKKERS voor platte daken en pannenwerk, liefst met rijbewijs en leerling-dakdekkers. Wij bieden u een goed salaris en sociale voorzieningen. Sollicitaties tijdens kantooruren N. Irik B.V. Terweyerweg 11 te Heerlen (Passart Industrieterrein), tel. 045-213852. x

Voor café in Duitsland BUFFETJUFFR. gevr. m. kind geen bezw. Kamers zijn aanw. in Kerkrade. Tev. gevr. poetsvrouw en loketjuffr. v. cafetaria. Dag. melden iedere avond na 21 uur Cafetaria „De Lantaarn", Hoofdstr. 53, Kerkrade, tel. 7202. x

Leuke BARDAMES gez. Hoge verd., voor vervoer wordt gez. Kost en inwon. ev. mog. 04490-9562. Na 14 uur 09—3211756295. x

Mona Lisa Nachtbar (Maaseik) vr. enkele leuke BARMEISJES gar.loon f 100.- p.d. Voor vervoer wordt gezorgd. Intern mog. Tel. 09-32 11565630 of 045-252991 x

Bouwbedrijf Vervoort vr. met spoed BETONTIMMERLUI voor haar werken in Z.-Limb. Aanm. tussen 9.00 en 12.00 u. en van 13.30 tot 17.00 u. Honigmanstr. 4 Heerlen (3 etage kamer 18) tel. 045-713605.

DIENSTMEISJE gevr. Weekend vrij. Hoog loon. Liefst inern. Tel. 045-252991.

Papierfabriek Gelderland-Tielens B.V. Meerssen zoekt MEDEWERKERS voor 3 ploegendienst. Prettige werkkring. Hoog loon. Uitstek. soc. voorz. Meerssen, Oude Rijksweg 44 tel. 04403-2641. Tussen 9 en 12 uur en van 14 tot 17 uur of kom eens even langs. x

Charmante BARDAMES gevr. voor exclusieve besloten club La Cartouche, zeer hoge verdienste. Zaterdags en zondags vrij. Voor vervoer wordt gezorgd. Tel. 04492-2130. x

Papierfabriek Gelderland-Tielens B.V. Meerssen zoekt CONTROLEUSES voor onze sorteerzaal afdeling. Prettige werkkring. Hoog loon. Uitstek. soc. voorzien. Meerssen, Oude Rijksweg 44 tel. 04403-2641. Tussen 9 en 12 uur en van 14 tot 17 uur of kom eens even langs. x

Papierfabriek Gelderland-Tielens B.V. Meerssen zoekt MEDEWERKERS voor 4 ploegendienst. Vol continu. Prettige werkkring. Hoog loon. Uitstek. soc. voorzien. Meerssen, Oude Rijksweg 44 tel. 04403-2641. Tussen 9 en 12 uur en van 14 tot 17 uur of kom eens even langs. x

Modern werkende HERENKAPPER. Le Figaro, Dorpstr. 155 Brunssum tel. 254584. x

JONGEMAN plm. 16 jr. als bijrijder-magazijnbed. Drankengrooth. Wijshoff B.V. Slakkenstr. 58 H.broek.

Gevr. nette BUFFETJUFFROUW v.d. avonduren. Pers. meld. na 8 u. Hotel Wilhelmina Buttingstr. 24 H.broek.

Modern werkende DAMESKAPSTER of kapper. Hoog loon wordt geboden. Le Figaro Dorpstr. 155 Brunssum tel. 254584. x

Wij vragen voor diverse afdelingen enkele handige MEISJES vanaf 17 jaar. — Wasserij Awé, Kouvenderstr. no 149, Hoensbroek. x

Betonschalungs Bau vr. METSELAARS voor omg. Aken, akkoordwerk, reisgeldvergoed. per km. Tel. 09-4924062864.

Gevr. WEEKENDKAPSTER. Kapsalon Rongen Wilhelminaplein 4 Schinveld tel. 251044. x

Mini-Tax vr. CHAUFFEUR voor in vaste dienst. Goede kennis voor omg. Tevens telefoniste gevr. Erv. vereist. Debetslaan 29 Nieuwenhagen. x

HULP in de huish. gevr. Netto loon f 150.- p.w. Slagerij J. Leclerq-Van Sloun Puth 04493-1310.

BUFFETJUFFROUW gevr., vrijdag-, zaterdag- en zondagavond. Tel. 04492-1877. x

Oudere DAME gevr. voor lichte huish. werkzaamh, enkele uren na de middag. Tel. 045—719302 na 15 uur. x

Voor onze afd. Draadverwerking en kabelbomen zoeken wij enkele serieuze MEDEWERKSTERS en medewerkers, leeftijd boven 18 jaar. Aanm. op ons bedrijf dagelijks van 10—16 uur BV Si-Lectron, Akerstraat 69 te Hoensbroek, terrein Stm. Emma. x

Gevr. VERKOOPSTER met erv., plm. 20 jaar. Boetiek Paddy Point, tel. 045-710049 x

Gevr. besch. BUFFETMEISJE. Na 17 u. High Chaparal. Grachtstr. 3, Brunssum, tel. 254028. x

LEERL. KOK tevens gevorderde kok gevr. Jaarbetrekking. Aanm. na 11.00 uur des morgens. — Café-Restaurant Bon Appetit, Geleenstr. 56, Hrl. tel. 717086. x

SLAGER of gezel gevr. Hoog loon. Slagerij Jacobs Kerkstr. 12 Brunssum.

Industrie Anlage Bau Keulen vraagt voor Duitsland A-LASSERS die tevens pijpmonteur zijn. Te bevr. na 18 u. tel. 04490-9826. x

Eerste of tweede KAPSTER gevraagd. Kapsalon Ria, Marktstr. 27 Susteren. tel. 1209. x

Voegersbedrijf Wetzels vraagt VOEGERS. Hoog loon. Städgen 9 Born, tel. 04498-2313. x

WINKELMEISJE gevr. tev. lichte huish. werkz.h. Bakkerij Coumans. Kouvenderstr. 86 H'broek. tel. 212656. x

Aankomend of 1e KAPSTER gevr. Kapsalon Miep, Nederlandlaan 84, Vrieheide tel. 211998. x

LEERL. WINKELJUFFROUW gevr. leeft. 15 jr. Martin Essers. Juwelier, Horlogerie, Opticien. Kerkstraat 65, Brunssum. x

Keurslagerij „Fredam" vraagt voor zo spoedig mogelijk een aardige JONGEDAME, voor de bediening in de winkel en het maken van vlugklaarartikelen: salades enz. Lft. plm. 18 jr. Zij die interesse heeft, kan ons bereiken na 18 uur op Schrieversheideweg 35, Heerlerheide, tel. 045-211406. x

Confectie-industrie A. W. Colijn, Ganzeweide 49A Heerlerheide tel. 211539 vr. NAAISTERS. leerl.-naaisters en strijksters. Aanm. v. 8 tot 17 u. en na 18 u. Kampstr. 52 H'heide. x

Mevr. zoekt u BIJVERD. met hoog loon en eigen tijdsind.? Schrijf dan v. inl. aan P.B. 144, Hoensbroek.

Gevr. enkele ervaren trailer-CHAUFFEURS C. M. Peemen Transportbedrijf Sluisweg 19 Born.

Gevr. huish. HULP VOOR 2 ochtenden p.w. Mevr. v. Haeff Joh. XXIII Singel 38 Hrl. de Erk. x

BIJVERDIENSTE. Voor de bezorging van ons ochtendblad (v. 5 tot 7 uur) te Heksenberg vragen wij flinke serieuze bezorg(st)ers. Liefst gepensioneerden of in gezinsverband. Geen incasso! Aanmelden bij hoofdagente Mevr. Schut Italiëlaan 63 te Heerlen. x

Flinke BELONING! voor de bezorging van ons ochtendblad (van 5 tot 7 uur) te Schuttersveld Brunssum vragen we serieuze bezorg(st)ers. Liefst gepensioneerden of in gezinsverband. Geen incasso. Aanmelden Limb. Dagblad Brunssum Rumpenerstr. 36a vragen naar dhr. Meijers of bel 045-252948. x

Gevr. HULP in de huishouding. 5 ochtenden per week. Goede verdiensten. Posteljon Bar Rijksweg 13 Linne tel. 04746-1329. x

DRUMMER met zang gevr. Br. o. no. K 4691 LD Krd. x

BARMEISJES gevr.; gar.-loon en prov., woning beschikb. Kelderbar, Kampstr. 17, Schaesberg, tel. 312116 na 20 uur. x

Gevr. met spoed MEUBELMAKERS en halfw.-meubelmakers. Interieurbouw J. H Brouns, Josephinaplein 25d, Kerkrade, tel. 04445—5779 of 04493—1457. x

MEISJE gevr. voor keukenwerk, 's middags 17 uur tot 's avonds half 2, liefst ongehuwd. Bellen na 15 uur 714105. x

Gevr. voor België METSELAARS, timmerlieden, voegers, stucadoors, handlangers. Melden bij J. W. Witjes, Populierlaan 22, Oirsbeek of H. Sommer, Hamerstraat 39, Heerlen, tel. 04492-2295, na 18 uur. x

Gevr. voor dir. indienststr. MONTEUR, hulpmonteur of leerling-monteur. H. J. Coumans BV, Havenstraat 25 te Stein. tel. 04495—1641. x

Heb jij zin in een leuke gezellige baan bij ons thuis? Wij (een jong zakengezin met 2 kinderen) zoeken een HULP voor de huishouding en de kinderen. Wij denken aan een meisje tussen de 18 en 2 1jaar. Voor iemand die aktief is en er echt zin in heeft, hebben wij graag een goed salaris over. Als je er belangstelling voor hebt, bel dan tel. 045-714503.

BIJVERDIENSTE voor invalide of gepens. klein rijbewijs voor licht ventwerk. Rennemigstr. 19 H'heide, na 2 uur. x

Wij hebben nogal een groot huis en daarom zoeken wij voor 2 halve dagen per week een WERKSTER om ons te assisteren. Goede beloning. Geïnteresseerd? Bel dan 045-714503.

Welke man of vrouw wil wekelijks een ruime (BIJ)-VERDIENSTE? door de krant te bezorgen in de morgenuren. Hij/zij moet woonachtig zijn in Maastricht of omliggende gemeente. Bel. 04406-15046 of na 18 uur 04450-1911.

WERKSTER gevr. maand., woensd., vrijd. 9-12 u. Mevr. Meddens, Burg. Waszinkstr. 120 Hrl. tel. 412792.

Met spoed gevr. enige leuke BARMEISJES. Hoge verd. vervoer aanw. Aanm. na 8 uur Oriënt Bar Industriestr. 25 Spek'heide, tel. 045-414624. x

In onze supermarkt is nog plaats voor enkele actieve jongedames. A: afd. kassa als CASSIèRE liefst met enige erv. B: afd. kaas en fijne vleeswaren. Centramarkt P. J. Paffen, Kaalheidersteenweg 142 Kerkrade-West. x

Gevr. radio- en TV-MONTEUR, moet zelfst. kunnen werken. Loon bruto f 350,- p. w. en 10 pct reparatie-inbreng. Br. o. no B 1405 LD Brunssum. x

WERKSTER gevr. 2 halve dag. p. wk. Locht 79B Kerkrade-W., tel. 045-412019. x

Gevr. een actief iemand in de leeftijd van 30 jr. of ouder, voor BEZORGWERKZAAMH. in het centrum van Vaals. Direct in gem. Vaals woonachtig te zijn. Melden 04406-15047. x

Gevr. BEJ.VERZORGSTER v.d. nachtdienst in klein bej. pension. Tel. 04406-12202. x

Voor direct gevraagd ervaren LOODGIETERS. Voor langdurig werk in Duitsland. Hoog loon, geheel verzekerd en iedere dag thuis. Dagelijks te melden. Nagy GmbH, Herzogenrath, Kleikstr. 69, tel. 09-4924062865 Na 20 uur 045-213310. x

Gevr. goede BETONTIMMERLIEDEN. Tel. melden 043—33024 of 25605. Na 7 u. x

Albert Heyn. In ons filiaal Homerusplein 9 te Heerlen hebben wij plaats voor een MEDEWERKER huishoudelijke artikelen afdeling, leeftijd plm. 18 jr. Inlichtingen in bovengenoemd filiaal tel. 714449. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld- geluids- en huish. APPARATUUR H. Kremers en zn. Mgr. Feronstraat 51 Heerlerheide tel. 045-211753-215562. x

Let op! DAKVERNIEUWINGEN en/of reparaties dakdekkersbedrijf Peters, Maastrichterlaan 42 Waubach, tel. 312817.

Wij vrgn. geregeld METAAL-DRAAIWERK. J. Meesters, Honingboomstr. 34, Brunssum. x

Voor al uw METSELWERK, stucadoor-, tegel- en voegwerkzaamh. L. A. Dekker, Meezenbroekerweg no. 160, Heerlen.

AANNEMER biedt zich aan voor verbouwingen, rioleringen, dakwerk. Tel. 043—36671. x

Bieden zich aan voor loodgieterswerk zowel als airconditioning 2 MONTEURS met ervaring in beiden, v. België of Duitsland. Met eig. vervoer. Br. ond. no. K 410 LD Hrl. x

Voor al Uw VERBOUWINGEN, timmerwerken o.a. plafonds, badkamers en keukens. Hacu b.v., Eygelshoven, tel. 04445-5922 en 045-352067 en 352040. x

Voor alle vernieuwingen en REPARATIES van alle soorten daken, goten en schoorstenen. Hacu b.v. Eygelshoven, telef. 04445-5922 en 045-352067 en 352040. x

Ik kan nog werk aannemen voor het ROOIEN van bieten. Senden, Schinveld, 045-254624. x

Voor snelle REPARATIES van uw kleurenteevee en radio's. Bouwelektro Bemelmans, Wannerstraat 10—12 (Markt) Heerlerheide Tel. 045-212330. x

LEIDING afgekeurd door PLEM of GEB. Spoedrep. dezelfde dag. Bel Electro Bemelmans Wannerstr. 12, Markt Heerlerheide tel. 045-212330. x

Fa. Lips voor al uw dak- en TIMMERWERKZAAMHEDEN in nieuw- of oudbouw. Tel. 04445-5258. x

Ploegje METSELAARS kan nog nieuwbouw of verbouwing aannemen met stucadoor-, tegel- en timmerwerkz.h. Tel. 045-711850. x

Jonge VROUW zoekt kantoorbaan voor halve dagen, opl. Mavo-niveau. Br. onder no. M 410 L.D. Hrln. x

Jonge VROUW met ruime kantoorerv. b.z.a. voor part-time werk, liefst omg. Hrln. Br. ond. no. P 410 L.D. Hrln.

Mach. bankw., onderh.mont., 40-er, 20 jaar in laatste betrekk., wil positie verbeteren, desnoods in andere BRANCHE. Briev. ond. no. G 409 L.D. Hrln.

Trio LOS-KAMAJO nog vrij wegens omstandigh. maand nov. en enkele maanden in 1975. Tel. 045—216679. x

Witwe 61 jr. sucht Stelle als HAUSHALTERIN bei alleinst. Herrn. Br. o. nr 206 LD Vaals.

TUIN veranderen, nw. aanleggen en winter-klaarmaken. Bel. 045-216722. x

MEISJE 19 jr. zoekt betrekking in winkel kleding of schoenen. Tel. 04254-751. x

TE KOOP AANGEB.

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren 96 cent. Führen Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156. Walramplein 16 Valkenburg tel. 04406-5191. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder, met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen tel. 04494-5149. Bet. in overleg 6 12 18 mnd. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen salontafels verlichting koelkasten wasautomaten t.v. keukenstoeken, keukentafel bij Limatic Willemstraat 97 Heerlen tel. 045-716340. x

PARKETVLOEREN nu vanaf f 32,- per m2 excl. BTW. Dekora Parket Het Zuiden B.V. Zandbergerweg 82 te Bocholtz tel. 04442-1697 Showroom open van 9-6 uur, 's zaterdags van 9-12 u. x

Te k. PERZIKEN f 1,— p. kg Clapps peren, James Grieves appels 50 ct p. kg. Pruimen, aardbeien, boontjes, aardappelen 25 ct. per kg. H. Timmermans, Julianastr. no 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

Faillissementskoopjes! Te k. BANKSTELLEN vanaf f 125, bergmeubels vanaf f 285, versch. losse clubs f 35, div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstraat 132, Hoensbroek. x

Laat uw meubels als nieuw STOFFEREN. Gulpers, Varenbeukerweg 19 telefoon 216873. x

KINDERWAGEN te k. merk Mutsaerts. Schutterstr. 64, Brunssum. x

Te k. PIANO. Putstr. 36 Schaesberg. Na 6 uur.

Te k. 2 complete GELUIDS-INSTALLATIES. Ridderstr. 20 Schaesberg. Tel. 045-313648.

Te k. weg. omstandigh. polyester VISBOOT, ook geschikt als zeilboot + 5 pk motor f 750. Tel. 043-13379. x

Te k. KLEUREN-T.V. tegen gunstige prijs. Kasperenstr. 89, achterom, Kerkrade-W., na 5 uur. x

Te k. palissander KAST. — Poststr. 41, Schaesberg. x

ANTIEK. Unieke petroleumhanglamp. Kampstr. 27 (ook na 6 uur), Heerlerheide. x

ANTIEK. Hang- en staande petroleumlampen, zeer oude grammofoons, karrewielen gr. en kl., hang- en staande klokken, porseleinen beeldjes, karrewiellampen, oude strijkijzers enz. enz. (ook na 6 uur). Kampstr. 27, Heerlerheide. x

Te k. 2000 BK STRAAT-KLINKERS Caumerboord 57 Heerlen.

Te k. antieke KLEERKAST Sittarderweg 134 Heerlen. x

Te k. BRUIDSJURK kl. lila mt. 36-38 Sloterstr. 18 Waubach. x

Te k. wegens aansch. nieuwe meubelen z.m. palissander SALONKAST 2.10 m br. Koningstr. 1 Brunssum tel. 253221.

LICHTKOEPELS div. afm. zeer laag in prijs. Binn.deuren/op. ramen. Kerkstr. 31 Cad. en Keer. tel. 04407-1721. x

Diepvries vullen dan nu doen, hele HAMMEN plm. 11 kg f 5,50 per kg, Rosbief 5 kg f 53,50. gehakt 5 kg f 22,50. G. Leclerq Marktstr. 5 Waubach.

Let op Rijksweg Zd. 112 Geleen. 4.-drs. SLAAPKAMER f 395,- Palissander kast 250 cm f 445,-, Zweeds hoekbankstel f 795,-, Modern hoekbankstel f 695,-, eiken kast f 685,-, eiken vitrinekast f 495,-, skai bankstel f 95,-, tafel 4 stoelen f 125,-, teak bergmeubel f 95,-, eiken hoekbankstel f 1395-, kuipbank met 4 clubs f 195,-, eiken dressoir f 125,-, Duitse buffetkast f 145,-, Duitse buffetkast 250 cm met tafel en 6 stoelen f 795,-, 2 clubs f 95,-, 4-pits gasfornuis in prima staat. x

Te k. zeer mooie Biedermeier ZILVERKAST. Straatsburgstr. 27 Heerlen. x

Nieuw, zware TAFELCIRKELZAAGMACH. hoogte en onder verstek verstelbaar, motor 2 pk f 395,—. SMEZO, Akerstraat 288, Hoensbroek. x

Eerste kwaliteit vers VLEES voor uw diepvries. Alles vakkundig verzorgd. Iedere dag speciale aanbiedingen. Cash and Carry slagerij Jac. Naebers Kouvenderstr. 57 H'broek. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300.- Tiendschuur 2 Susteren. x

GASHAARDEN en gevelkachels thans nog aan zomerprijzen! Ruime collectie. Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 711300. x

U kunt 't geloven of niet! KOELKASTEN worden iedere dag duurder! Uit voorraad: 25 modellen van 140 tot 400 liter inh. vanaf f 269.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300 x

KLEURENTELEVISIE nu voor iedereen! Bijv. zo'n mooie Philips, Erres of de allernieuwste Saba met afst.bed. d.m.v. leasing, hét huursysteem waarbij het toestel na 3 jaar uw eigendom is en alle kosten en reparaties voor onze rekening zijn. U betaalt per maand slechts vanaf f 79.- Geen aanbetaling nodig! Voor inl. Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. Na 18 u. 04442-2064. x

Kijk en vergelijk, voor al uw BLOEMBOLLEN, coniferen, planten, graszaad en graszoden: Tuincentrum J. Bok, Uterweg 117, Heerlen, langs de weg Heerlen-Brunssum, tel. 045-215366, b.g.g. 212022. x

SIERBETONBLOKKEN voor decoratieve scheldingsmuurtjes. Betonwarenfabr. Gebr. Creugers Economiestr. 46 H'broek bij station tl. 045-213877. x

DIEPVRIEZERS licht besch. 100 tot 200 gulden beneden adv.prijs vanaf f 388.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff Emmaplein 3 Heerlen. Met garantie en evtl. gespr. betaling. x

Eiken MEUBELEN grote voorraad dir. af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62 L'heuvel-Geleen, tel. 43412. x

KASREGISTERS te k. of te h. div. occ.mach. J. Boels, 04405-2073. x

VERBOUWINGSVERKOOP. Alles moet weg. Kleuren-tv's 67 cm v. f 2398,- nu f 1895,-, in noten en in wit, tv-toest. v. f 795,- nu f 495,-. Draab. tv. v. f 595,- nu f 345,-. Stereo install. m. boxen, nu v.a. f 498,-, Radio cass. v.a. f 115,-, Boxen m. 20-40 pct korting. Platenspeler, stereo-met boxen v. f 298,- nu f 148,-, Autoradio v.a. f 59,-, Autocass. stereo v. f 189,- nu f 129,-, Stofzuigers m. 20 pct korting. Koffiezetapp. 20-30 pct korting. Broodroosters Philips v. f 59,- nu f 39,- voor volautom. afwasmach., diepvriezers, kronen en schemerlampen, uitverkoop. Let op ! Huishoudbeurs bv, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956. x

Nieuw! Anti-reflex TV-SPRAY. Voor iedere tv-kijker thans optimaal kijkgenot mogelijk! Geen last meer van daglichtinval, weerschijn van lampen etc. Per behandeling f 37,50. Alléénverkoop: Vossen RTV, Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. x

ORGELS en alle muziekinstr. Ook ocass. Stalmeier Music H'broek tel. 214253. x

Te k. MINIGASKACHEL en gashaard. Bernadettestr. 25, Gracht. x

Te k. uitgewassen BETONTEGELS vanaf f 2,50 incl. 60x40 cm en 50x50 cm. Betonfabr. Borrekuil, Nijverheidsweg 3, tel. 04494-48334 x

Te koop AARDAPPELEN Bintjes 1ste kw. 20 ct p. kg. Veendrick ing. kasteel A'rade. x

Te k. prachtige SHOWROOMKEUKENS compleet, tegen zeer gereduceerde prijzen. Hoogstr. 44, N'hagen. x

Te koop BRUIDSJURK, wit, maat 42 tevens bromfiets, merk Honda, met verz. 04494-49508. Bel voor 12 of na 6. x

BERGMEUBEL. Hertogstr. 10 Brunssum-N.

Te k. oude eiken BALKEN en bielzen. Hereweg 10 N'hagen.

Te k. KTV en zw-w. tv zeer voord. Hamerstr. 14 Hrl.

VELDBRANDSTENEN te k. Prof. de Beyestr. 60 H'broek.

Te k. CAFé-BAR met zaaltje en bovenwoning. Vest. pap. vereist. Br.o.nr. H 3845 H'broek.

Oude MEUBELS zijn veel geld waard door onze inruilactie en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen van Limburg. U slaagt altijd in eiken, klassiek of moderne stijl. Vraag gratis huisbezoek. Tel. 045-711598. x

Te k. PERZIKEN, appels en peren, 40 ct. kilo. Akersteenweg 240, Heer. x

WIST U: dat wij een zaak zijn met een groot assortiment...; dat wij deskundig zijn in het goed en voordelig inrichten van uw woning!; dat voor ons service belangrijk is; dat u bij ons aan de laagste prijs koopt? Complete interieurverzorging Fraenkel, Akerstr. 176 en 16, Spekholzerheide. x

BONTMANTELS, bontmantels, bontmantels, bontmantels. Dames, grijp de winst. Alleen de maand september 20 pct. zomerkorting. Profiteer nu. Duizenden korte en lange bontmantels, bonthoeden, colliers met 3 jr. waarborggarantie. Nu kopen en in de winter betalen, gratis bewaren. Desg. zeer soepele kredietservice. De bontkoning, Hooghuisstr. 3 (straat schuin) t.o. HEMA te Eindhoven-C, tel. 040-61100. Komt u per bus, trein of eigen auto (benzine), bij koop krijgt u reisgeld v. 2 pers. terugbetaald, dus gratis reizen. Geopend 's maandags v. 13 tot 18 uur, iedere dag 9 tot 18 uur en vrijdags koopavond tot 21 uur. x

PERZEN ½ prijs 70x40 f 28, 130x65 f 85, 2x3 m. f 495, Fa. Pauli, Coelgroevenstr. 22 Eygelshoven, tel. 045-351632. x

In- en verkoop ANTIEK, de Oude Mijnlamp. Roebroekerweg 36B, Heerlerheide-Heerlen. Tel. 045-211139. x

Te koop aangeboden: speciaal voor zelfbouwers, partij VERWARMINGSRADIATOREN om zelf uw cv aan te leggen. Zeer goedkoop. Te bezichtigen bij H. Wesche Kissel 12 te Heerlen. x

economie vandaag

Weer aardgas in Noordzee

ROTTERDAM — De Nederlandse Aardolie Mij (NAM) heeft aardgas aangetroffen in blok K 15 van het Nederlandse deel van het Continentale Plat in de Noordzee. De hoeveelheid schijnt zo groot te zijn, dat winning economisch verantwoord is.

Benzine voor witte pompen

DEN HAAG — De Kroon heeft afwijzend beschikt op de beroepen van de olieconcerns BP, Chevron, Fina en Texaco — zoals hij het reeds eerder deed op die van Shell en Mobil — tegen de ministeriële beschikking, waarbij zij verplicht werden tot levering aan de Aardolie Belangen Gemeenschap die o.m. de witte pompen verzorgen.

Nam betaalt bodemschade

GRONINGEN — De regering heeft verklaard, dat de Nederlandse Aardolie Mij (NAM) geld moet reserveren voor de betaling van eventuele schade door bodemdaling tengevolge van gaswinning. Als NAM niet voldoende geld reserveert moeten — volgens de regering — de deelhebbers in NAM, Shell en Esso, voor de schade opkomen.

Bank voor managers

DEN HAAG — De Nationale Investerings Bank en het Nederl. Centrum van Direkteuren hebben een instituut opgericht, dat wil trachten bedrijven (vooral kleine en middelgrote) die een manager of die commissarissen nodig hhebben, in contact te brengen met mensen hoofdzakelijk oud-managers, die daarvoor beschikbaar zijn. In de praktijk is gebleken, dat de vraag naar zulke leiders en het aanbod ervan elkaar nauwelijks vinden.

Export is groeiende

DEN HAAG — In vergelijking met juli van het vorige jaar was de Nederlandse uitvoer (behalve die naar België-Luxemburg, waarvan het C.B.S. geen gegevens meer heeft) in juli j.l. 2.443 miljoen gulden of 56 procent gestegen. De invoer was 2.182 miljoen gulden of 46 pct. groter.

Samenwerking oliecrisis

DEN HAAG — Indien zich opnieuw een oliecrisis zoals die van eind vorig jaar zou voordoen, zal een groot aantal landen, naar men hoopt, de handen ineen slaan om het olietekort zo goed mogelijk op te vangen. Van de Coördinatiegroep maken acht EEG-landen (Frankrijk weigerde deel te nemen) en de Verenigde Staten, Canada, Japan en Noorwegen deel uit. Het is te verwachten dat via de OESO nog meer landen zullen toetreden.

Dalende Duitse handel

WIESBADEN — Het overschot op de Westduitse handel met het buitenland is gedaald van 4,45 miljard in juli tot 3,16 miljard mark in augustus. In augustus vorig jaar was het overschot 3,22 miljard mark. West-Duitsland heeft over augustus een overschot op de lopende rekening van de betalingsbalans geboekt van 300 miljoen mark vergeleken met 1,3 miljard mark in juli. In augustus van het vorig jaar was dit surplus 900 miljoen mark groot.

Export van tapijt lager

OSS — Kon. Tapijtfabr. Bergoss zag in het eerste halfjaar van '74 zijn omzet stijgen met 7 pct., maar zijn netto-winst dalen met ca. 25 pct., van 1,42 miljoen gld in het eerste halfjaar '73 tot 1,08 milj. gld thans, tengevolge van verminderende export van karpetten.

overigens ....

heeft de direktie van Shell verklaard, dat het in produktie brengen van het olieveld Brent in het Britse deel van de Noordzee ca. 5,5-miljard gulden zal kosten, ● zal de wereld-graanoogst ca. 9-miljoen ton lager uitkomen dan de in augustus geraamde 360-miljoen ton, tengevolge van de tegenvallende oogsten in de Ver. Staten, Rusland, West-Europa en Canada, ● heeft het bedrijf Nijs en Vale te Nijmegen, dat metalen en kunststoffen ramen en deuren maakt, aan 45 van de 85 man personeel ontslag aangezegd wegens de ongustige situatie op de bouwmarkt.

Warmte voor 100.000 woningen gaat verloren

Enorme verspilling aan energie in Plem-centrale

door ing. P. J. M. de Leij

HEERLEN — Bij de opwekking van electriciteit wordt onverantwoord royaal omgesprongen met de primaire energie, olie of aardgas. Berekeningen tonen aan dat de nieuwe PLEM-centrale te Maasbracht, die in aanbouw is een totaal verlies aan energie van maar liefst 72,5 procent oplevert als straks in 1978 het geinstalleerde vermogen van 1.200.000 kW bereikt is. 57,5 procent van dit verlies komt voor gedeeltelijke terugwinning in aanmerking.

De installatie van de PLEM is wel groot maar past niet in de geest van deze tijd. Tegen de achtergrond van de uitputting van onze gasbel, die in 1985 kan worden tegemoet gezien is het bouwen van centrales volgens de oude winstopvattingen niet meer verantwoord. Men zou met de installatie van de PLEM-centrale te Maasbracht, bij een nuttig gebruik van de energieverliezen tegen de 100.000 goedkope woningen kunnen verwarmen en daarmede een half miljard kubieke meter aardgas kunnen besparen. Het idee van stadsverwarming met afval-warmte van electrische centrales is overigens niet nieuw. Het wordt al gedurende een 20-tal jaren met succes in de praktijk gebracht in Nederland, Duitsland, Rusland en de Scandinavische landen.

Centrales voor het opwekken van electriciteit worden al meer dan 50 jaar gebouwd in steeds toenemende perfectie en afmetingen. Bij de ontwikkeling van de centrales is niet het principe maar alleen de grootte en de perfectie verbeterd.
Wanneer men van de uiteindelijke belasting van 1.200.000 kW uitgaat, dan ontstaan de volgende cijfers:

gebruik van aardgas ... 380.000 m3 p. uur
eventueel oliegebruik ... 300.000 kg p. uur
uitworp rookgassen schoorsteen ...1.200.000 kg p. uur
ontwikkelde zwavelverbindingen in rookgas bij stoken met zware olie ...1500 kg p. uur
Maaswaterverbruik door verdamping in de koeltoren.... 1.000.000 kg p. uur.

Dit zijn indrukwekkende cijfers. Bij een belasting van 70 pct. van de installatie gemiddeld, bedraagt het aardgasveruik 2,3 miljard m3 per jaar, hetgeen alleen voor deze centrale ca. 7 pct. van het totale Nederlandse verbruik is.
Wanneer over dergelijke grote energiehoeveelheden wordt gesproken, is het reëel ook eens na te gaan hoe het met het rendement van deze bedrijven erbij staat. Dit kan vrij gemakkelijk, omdat het werkingsprincipe is onderworpen aan onveranderlijke thermodynamische wetten. Bij navraag bij de PLEM vertelde men dat het niet in de bedoeling lag de afvalwarmte op enigerlei wijze buiten het bedrijf toe te passen, ofschoon hierover wel was gedacht.

Uitgaande van een warmteverbruik van 2400 kcal per kWh, komt men uit op een thermisch rendement van 36 pct., voor de turbine. Rekent men verder een uitstralings- en schoorsteenverlies van 10 pct. en het eigen verbruik aan electriciteit van de centrale inclusief alle verdere verliezen aan electriciteit van 14 pct., dan komt men op een totaalverlies van de centrale van ca. 72,5 pct.

Schrikbarend

Dit verlies is schrikbarend hoog en men kan er beslist moeilijk onderuit. Het betekent dat bij toepassing van electriciteit voor verwarmingsdoeleinden, men er slechts 27,5 pct. van de warmte uit kan krijgen die men er voor de opwekking ervan heeft ingestopt.
Electrisch verwarmen is daarom alleen al onzin. Electriciteit is evenwel onmisbaar voor aandrijf- regel- en communikatietechnieken, voor verlichting enz., echter men moet niet méér gebruiken dan beslist noodzakelijk is.
Uit de berekeningen blijkt dat het koeltorenverlies het grootste is. Dit bedraagt namelijk 57,5 pct. terwijl alleen dit verlies voor gedeeltelijke terugwinning in aanmerking komt.

Stadsverwarming

Wanneer men de centrale installeert met een daarvoor geschikte turbine, een turbine met grote aftapmogelijkheid of een tegendrukturbine, kan men de beschikking krijgen over stroom, die geschikt is voor stadsverwarming.

Met de centrale in Maasbracht is het bewijs geleverd dat men het van „Hogerhand" niet zo nauw neemt met de energiebesparing. Te gelegener tijd zal er wel een minister te vinden zijn die deze centrale wil openen en daarbij alleen maar zal praten over de enorme grootte van dit bedrijf.

onder redactie van ben romijn

BEURS-OVERZICHT

Amer. dollar 2.66-2.76
Engelse pond 6.14-6.44
Belgische fr. (100) 6.70-7.00
Duitse mark (100) 100.25-103.25
Ital. lire (10.000) 37.75-41.25
Portug. esc. (100) 9.10-10.60
Canad. dollar 2.69-2.79
Franse fr. (100) 54.75-58.25
Zwitserse fr. (100) 89.92-92.25
Zweedse kr. (100) 58.75-61.75
Noorse kr. (100) 47.25-50.25
Deense kr. (100) 42.00-45.00
Oostenr. sch. (100) 14.25-14.56
Spaanse pes. (100) 4.53-4.83
Griekse dr. (100) 8.10-9.60
Finse mark (100) 69.25-72.25
Joegosl. din. (100) 15.50-18.50

Avondkoersen

AMSTERDAM — In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag):
AKZO 50.20-50.80 (49.40)
Hoogovens — (62.70)
Kon. Olie 64.20-65.20 (64.90)
Philips 23.50-24.00 gl (34.40)
Unilever 74.20-74.70 (73.50)
KLM — (40.80)

Weer zware deuk in de koersen

AMSTERDAM — De barometer stond ook woensdag op het Damrak weer op storm. Een verder teruggezakt Amerika en een blijvend algemeen economisch onbehagen sloegen weer zware deuken in het koerspeil van de actieve fondsen.
Onbetwiste koploper was bij opening Akzo, dat in het tweede halfjaar van '74 geen handhaving van de winst ziet, maakte een verlies van f 4.10.
Heineken was f 5 lager en KLM 90 cent. Nat. Nederlanden ging f 1,30 terug, ABN f 4 en AMRO f 1,20. Ook de scheepvaartsector kwam nogal gehavend uit de opening. Direct na opening viel er op de gehele hoofdfondsenmarkt een duidelijke neiging tot verdere afbrokkeling te constateren.
De staatsfondsenmarkt gaf een afwijking van het koersbeeld van de aandelen te zien. De stemming was hier redelijk met gemiddelde winsten van 20 cent.

KETEL · STOOMLEIDINGEN · STOFVANGER · RV · OLIE · TRAFO · T. GENERATOR · TURBINE · KOELTOREN · P · VP · CP · W

Deze tekening toont het principeschema van een centrale van hetzelfde principe als die van PLEM.
Aardgas of olie wordt in de vuurhaard van de stoomketel verbrand en stoom wordt gevormd in het buizenstel van de ketel. De stoom wordt naar de turbine, waarin zich een groot aantal schoepenwielen bevinden, gevoerd. De inblazende stoom doet de schoepenwielen met grote snelheid ronddraaien. De schoepenas is direkt gekoppeld met de electriciteitsmachine, de turbogenerator. Deze gaat daarmede in werking en levert de electricteit. Zoals op de prent is te zien wordt de electrische energie „opgetransformeerd" en verdwijnt via de hoogspanningsnetten naar de gebruikers. De stoom koelt gedurende zijn weg door de turbineschoepen steeds meer af en moet tussentijds voor herverwarming terug naar de ketel.
Op het schema gebeurt dit twee keer.
Wanneer tenslotte de stoomdruk zo laag is gedaald dat verdere toepassing niet meer mogelijk is, stroomt hij in de condensator en wordt afgekoeld tot water, dat weer dient als ketelwater. De condensator is onderaan de figuur aangegeven met een cirkel nabij „cp". De condensator krijgt zijn koelwater van de koeltoren of van de Maas. Maaswater zal worden gebruikt wanneer dit in voldoende mate aanwezig is, wat weer afhangt van de toegestane opwarming. Wanneer het water uit de toren wordt gebruikt, wordt dit in de condensor door de opgenomen warmte van de condenserende stoom opgewarmd, waarna het in de toren weer wordt gekoeld.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	53.20	49.40
ABN f 100	219.00	211.00
AMRO f 20	52.80	5..80
A'dam Rubber f 750.	—	205.00
Deli-Mij f 75	87.50	85.50
Dordtsche P. f 20	85.80	84 40
Dordtsche P. pref	83.30	83.00
Heineken f 25	131.00	126.00
Heineken Hold. f 25.	125.50	121 00
Holl.-Am. Lijn f 100.-	65.50	67.00
Hoogov. f 20	64.50	62.70
HVA-Mij' en A+Rec	54.60	53.10
KNSM f 100	—	105 50
KLM f 100	41.90	40.80
Kon. Olie f 20	66.60	64.90
Nat. Ned. f 10	56.80	54.70
Ommeren cert	268.00	261 00
Philips f 10	24.10	23.40
Robeco f 50	149.00	147.00
Rolinco f 50	94.00	92.50
Scheepv.un. f 50	111.00	107.00
Unilever f 20	75.60	73.50

OBLIGATIES

Staatsleningen

10½ Ned. '74	100.90	100.90
8 Ned. 70-95	82.80	83.10
8 Idem 70 III	86.50	86.50
8 Idem 70-77	98.70	98.70
7¼ id. 84-98	79.10	79.30
7,2 idem 72-97	91.00	91.00
7,2 idem 69-94	76.50	76.50
7 idem 69-94	77.00	77.20
6½ idem 68 IV	74.10	74.30
6½ idem 67-92	74.00	74.00
6 idem 67-92	73.00	73.20
5¾ idem 65 II	77.60	77.60
5¾ idem 64 II	76.30	76.40
5 idem 64-94	70.40	70.60

Converteerbare Obligaties

4¼ AKZO	65.00	63.50
6 A.B.N.	84.50	84.70
6¾ AMRO '73	77.50	76.00
5½ AMRO	121.00	118.50
6¼ Bührm. T.	79.20	79.00
7¼ Elsevier	117.00	116.00
4¾ Gelder	91.40	91.50
5¾ Gist-Br.	88.00	85.00
6½ Grinten	98.00	96.00
5¼ Hoogov.	—	—
5¾ KLM	55.00 b	56.00
7¼ K.N. Pap	137.50	136.50
7¼ Macintosh '73	69.00	68.70
6½ Philips	98.35	98.50
4¼ Philips	77.75	73.50
6½ Rolinco 1000	57.50	—
7 Skol	78.50	78.05

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	47.00	46.00
AMFAS	73.20	73.00
Ass. St. R'dam	83.00	81.00
Ennia	109.00	104.00
Mees Hope	165.00	103.50
Ned. Credietb.	31.50	30.30
NMB	131.00	127.70
Slavenb. Bnk	2090.00	2050.00
Fr. Gr. Hyp. Bk	70.50	69.70
Tilb. Hyp. Bk	105.00	100.00
Westl. Utr. Hyp.	236.00	235.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	251.00	246.00
AHOG-BOB	35.50	35.50
Ahold	47.50	43.50
Amas	27.50	25.10
Asd. Droogd.	118.50	117.00
Asd. Rijtuig	127.00	127.00
Aniem Nat.	21.10	28.90
Arnh. Schbw	121.00	—
Asselberg	745.00	710.00
Audet	165.00	162.00 l
Aut. Screw	117.00	115.00 l
Aut. Ind. Rt	950.00 b	950.00 b
Ballast-N	31.00	29.60
BAM	66.00	65.00
Batava	550.00	560.00 b
Batenburg	220.00	216.00
Beek van	111.00 l	106.00
Beers	64.80	64.00
Begemann	88.00	85.00 l
Bergoss	200.00 l	165.00
Berkel P.	126.00	123.00
Blydenst	570.00	575.00
Boer Druk	195.00	180.00
Bols	79.50	75.00
Borsumij W.	76.00	76.00
Bos Kalis	73.10	70 50
BOZ	308.00	301.00
Braat Bouw	347.00	342.00
Bredero VB	—	—
Id. Cert.	1450.00	1400.00
Bredero VG	—	365.20
Id. Cert.	365.00	360.50
Buhrmann-T.	—	—
Id. Cert.	70.50	70.00
Calvé-D cert	105.00	105.00
Id. 6 pct. cert.	1000.00	950.00
Centr. Suiker	—	—
Id. Cert.	—	—
Ceteco	155.00	153.50
Id. Cert.	155.00	153.50
Chamotte	50.50	50.00
Cindu-Key	51.20	52.00
Cont. Br. Tr.	10.00	11.00
Crane Ned.	700.00	680.00
Dessaux	67.00 l	61.00
Dikkers	43.00	41.00
Dr. Ov. Houth	203.00	190.00
Dröge	—	1200.00
Duiker App.	445.00	425.00
Econosto	42.30	39.00
Elsevier	398.00	375.00
idem cert	396.00	373.00
EMBA	220.00	223.00
Enkes	63.00	63.00
Fokker	30.10	28.70
Ford Auto	340.00 l	335.00 l
Furness	81.00	78.70
Gamma h.	44.60	42.10
idem 5 pct pw	16.20	16.50
Gelatine Delft nrc	110.00	103.00
Gelder cert	85.80	83.70
Gerofabr	55.00	53.00
Giessen	482.00	470.00
Gist Broc	69.50	65.10
idem cert	69.50	65.10
Goudsmit	90.50	90.00
Grasso	123.00	118.00
Grinten	165.00	161.00
Grofsmed	120.00	120.50
Hagemeijer	92.50	90.50
Hambro OCC	—	—
Helma Hold	33.00	34.00
Hero Cons	—	128.00
Heybroek	—	—
Hoek's Mach	70.50	70.20
Holec	200.50	196.00
Holl. Beton	43.00	42.00
Holl. Beton c.	44.00	—
ICU	63.00	64.50
IHC Holland	20.00	18.70
Ind. Maatsch.	175.50	175.00
IBB Kondor	40.20	40.00
Interlas	119.00	116.00
Internatio M.	50.50	48.50
Inventum	760.00	740.00
Kappa Pap	180.00	177.00
Kempen en B.	—	—
Key Houth	—	2600.00 l
Klene S.	213.00	195.00
Kloos	115.50	115.00
Kluwer	82.00	77.00
Kon. Bijenkorf	—	—
Id. Cert.	67.00	66.00
Id. 6 cum	—	—
Kon. Ned. Pap.	69.70	68.70
Krasnapolsky	95.00 l	90.00 l
KSH	53.00	54.00
KVT	51.00 l	50.00 l
Kwatta	20.50 l	19.50 l
Landre gl	137.00 l	133.00 l
Leidsche Wol	155.40	153.00
Lindet. Jacob	250.00	248.00
Macintosh	54.50	51.00
Meneba	66.00	66.20
Metaverpa	2200.00	2200.00
Molukshe	80.20	81.00
Mijnb. W.	970.00	960.00
Naarden	53.00 l	49.50
Naeff	111.20	111.00
Nat. Grondbezit	49.00 b	49.00
NBM-Bouw	56.00	57.50
Nedap	400.00 l	390.00
Nederhorst	21.00	21.50
Ned. Bontw.	317.00	316.00
Ned. Dagbl.	—	160.10
Id. Cert.	405.00	—
Nelle	298.50	298.50
Netam	89.00	89.00
Nieaf	—	1360.00 b
Nierstrasz	1800.00 l	1750.00 l
Norit	84.00	83.00
Nutricia gb	63.50	61.00
Nutricia vb	63.50	61.00
Nyma	43.50	43.60
Nijverdal	71.00	70.00
Ogem nb	23.90	23.00
Orenst. K.	235.00	234.50
Oving-D-S	186.00	185.00
Pakhoed h.	118.00	112.50
Id. Cert.	117.90	112.40
Palembang	76.50	75.50
Palthe	82.00	80.00
Philips gb	—	—
Pont Hout	227.00	223.00
Porcel. Fles	91.00	94.00
Proost Br.	178.00	170.00
Rademakers	355.00	345.00
Reesink	120.00	117.00
Reeuwijk	54.50	54.00
Reiss en Co	89.00	89.00
Riva	178.00	172.50
Id. Cert.	174.00	168.00
Rohte Jisk	44.00	46.00
Rommenhöller	580.00	570.00
Rijn-Schelde	204.50	195.00
Sanders	215.00	212.00 l
Schev. Expl.	11.30	10.90
Schokbeton	870.00	840.00
Schuitema	75.00	75.00
Schuppen	232.00 b	—
Schuttersv.	108.00	105.00
Stevin gr.	65.00	62.00
Stoomsp. TW	108.00	105.00
Tabak Phil.	119.00	119.50
Telegraaf	80.50	75.00
T.H.V. Intern.	256.00	256.00
Tilb. Waterl.	330.00 a	320.00 l
TW Kabel	324.00	319.00
Ubbink	143.00	135.00
Unikap	249.50	235.00
Unil cert	75.50	73.30
id. 7 pct	70.50	70.70
id. 6 pct	61.00	61.00
v.d. Vliet-W	85.00	85.00
Veneta	45.00	43.00 l
Ver. Glasf.	115.00	110.00
Ver. Hand. Sch.	501.00	503.00
VMF	144.50	—
Ver. N. Uitgmij	68.00	63.50
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	60.30	57.50
Vezel N.	483.00 a	485.00 l
Vihamij Butt.	85.00	84.00
VRG Papier	795.00	780.00
Vulcaansoord	61.00	60.00
Wegener c.	—	—
id. c.	55.00	50.00
Wessanen	72.00 a	67.20
Wyers	114.00	112.00
Wijk en Her.	812.00	802.00
Zaalberg	83.50	83.50

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B	81.30	81.50
ASD Belegg. D.	115.00	114.00
Converto	425.00	420.00
Holland F.	123.50	121.50
Binne. Belf. VG	110.00	107.00
Breevast	95.20	96.00
Ned. Vastgoed	490.00 l	500.00
Dutch Int.	87.00	83.50
Nefo	58.00	57.00
Rolinco	—	57.00
Wereldhaven	76.00 l	76.00
Concentra	168.00	172.00
Europafonds	—	—
Unifornds	360.00	360.00
Eurunion	938.00	938.00
Valeurop	486.00	484.00
Chemical F.	6.20	6.00
Dreyfus F.	7.10	7.00
Fidelity F.	9.70	9.50
Japan Fund	6.20	5.90
Massachus.	7.20	7.30
Value Line	1.70	1.60
Solvay	150.00	150.00
Un. Miniere	800.00	805.00
Hoechst	118.00	118.00
Hoesch	53.00	52.00
All. Breweries	231.00	229.00
Brit. Petr.	179.00	117.00
Imp. Chem.	—	115.00
PYE HOLD	108.00	105.50
Nippon El.	330.00	325.00
Sony Corp.	11.75	11.50

Noord- & Zuid-Amerika

Can. Brewer	—	—
Gulf Oil	24.80	24.50
Imperial Oil	27.10	26.20
Shell Canada	12.20	12.50
Akzona	15.20	15.50
Am. Cyanamid	20.00	19.75
Am. Motors	5.95	5.70
Anaconda	17.00	17.20
Bethl. Steel	29.50	28.60
Boeing Corp.	18.00	17.50
Burroughs	77.00	74.25
Chrysler	12.90	13.00
Cities Serv.	37.50 b	37.40
Colgate	19.75	19.00
Dow. Chem.	57.80	57.80
Dupont	123.00 b	122.50
Exxon	65.50	63.60
First N.C.C.	28.75	27.75
Ford Motor	40.25	39.60
Gen. Electric	38.00	36.25
Gen. Motors	39.60 b	37.50
Goodrich	20.00	18.00
Goodyear	13.85	14.20
Gulf Oil	—	—
Honeywell	34.25	32.50
IBM	183.00	173.60
Kennecott	27.50	27.40
Litton Ind.	4.60	4.75
Nat. Dist.	12.75	12.75
N.A. Philips	14.25	14.25
Philips P.	38.00	—
Procter G.	78.25	78.25
RCA Corp.	11.90	11.80
Rep. Steel	22.80	22.75
Shell Oil	—	34.30
Teaxaco	23.75	23.00
U.S. Steel	63.30	61.70
Westinghouse	44.00	44.00

TE KOOP AANGEB.

MOESAPPELS 20 kg voor f 9.- tevens groenten en aardappels. Otten Abshoven 3 Munstergeleen. x

Te k. GOUDREINETTEN, Legipont-peren f 0.30 p. kg. aardappels f 0,20 per kg. Van Pey. Eindstr. 4 Geleen. x

KLEERKASTEN 2-, 3- en 4-deurs ledikanten, stapelbedden, matrassen. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel, Geleen tel. 43412. x

BLOEMKOOL te k. v.a. 50 ct vers van het land, verkrijgb. na 16 u. H. Hamers, Houtstr. 26 Merkelbeek, tel. 04492-1742. x

VERBOUWINGSVERKOOP. Alles moet weg. Gashaarden, gevelkachels enz. Wasautom. alle merken 20-30-40 pct korting. Droogautom. 20-30 pct. Gasfornuis n. gril-spit-R. Therm. v. f 795,- nu f 398,-, alle merken 20-30 pct korting. Afwasautomaat Phlips v. f 1195,- nu f 595,-. Soppas v. f 1295,- nu f 595,- enz. Compl. keukens m. f 700,- - f 800,- korting. Aanrechtkasten m. 50 pct korting. Rest. keuk.kasten v.a. f 150,-, afzuigkap m. en z. afv. pracht kwal. v. f 498,- v. f 298,-.Pr v.a. f 135,-, Gashaard 8000 kcal. v. f 845,- nu f 368,-, Dru 8100 kcal. v. f 991,- nu f 498,-. Alle merken m. 20-30 pct korting. Gevelkachels rest. opruiming 20-40 pct korting kronen-schemerlamp plafondslamp, enz. Tinnen petro-lamp v. f 498,- nu f 298,-. Mass. kop. 9-lichtkroon v. f 498,- v. f 298,-. Alle kappen m. 20 pct korting. Ook v. al uw klein huish. artik. gril, haarföhnen, strijkijz., scheerapp. enz enz. m. grote korting. Dit moet u zien. Let Op ! Huishoudbeurs bv. Kerkstr. 111, Brunssum tel. 252956. x

C.V. kop. systeem, 2 jr oud, 13 elem., tev. uitneembare volière met vogels, niet afz. en broedkooien. G. Doustr. 11 Meezenbroek Hrln. x

Te koop AARDAPPELEN. Voor uw wintervoorraad: originele bintjes, rechtstr. van boerderij, prijs 20 cent per kg. incl. poeder en franco thuis. Bezorging in okt. a.s. le kwal. en lage prijs als vanouds A. J. Huynen, Benzenraderhof 11, Heerlen, tel. 045—711316. x

Te k. rode en witte WINTERAARDAPP. Landb.bedr. Kemper, Schinveld, telef. 045—251374. x

Te k. BANKSTEL en salontafeltje en kast. Telef. 045—414751. x

Te k. KINDERWAGEN en wandelw. met toebeh. f 150, donkerblauw. Hertogenlaan no. 187, Kerkrade. x

Te k. i.g.st.z. GASFORNUIS Pelgrim f 125, pr. ronde mass. Spaanse salontafel f 125, dralon overgordijnen „Bordeaux" f 40, kinderfiets 6 jaar f 45. Steinhardstr. 10, Sweikhuizen. x

Ter overname lichtgrijze KOLENHAARD gr. cap., in goede staat, merk Interno. Br. ond. no. Z 410 L.D. te Heerlen.

Te k. KEUKENGEISER i.z.g.st. Heerlenersteenweg 67, Kerkrade-W., tel. 045-410933

Te k. i.g.st.z. GASHAARD, 12.000 kcal. f 250,—. Meidoornstr. 5, Heerlen. x

Te k. eiken SLAAPKAMER. Heerenweg 22, Heksenberg.

Weg. omst. te koop 2 1-pers. BEDDEN, kapstok, gecomb. kolen-gasfornuis, gashaard, kastje enz. Ant. Fokkerstr no. 69, Heerlen.

Te koop BABY-UITZET en commode, bedje, sportw. en box. Tel. 04447—2106.

Te k. STENCILMACHINE. Br. ond. no. B 1403 L.D. te Brunssum. x

Te k. metalen LADDER 2-delig, 7 en 8 mtr f 65. Kerkstraat 73. Waubach, na 18 uur. x

Uw BANKSTEL, stoelen, enz. binnen 1 week als nieuw bekleed; tevens op meubels, luxaflex en vloerbedekking 10% korting en gratis leggen. Fa. Kloprogge Akerstr. 70, Kerkrade-West. tel. 045—412735. x

ATTENTIE! Kamerbr. vloertapijt nu nog 10% korting en gratis leggen. P. Jorissen, Moltweg 41A, Schaesberg. tel. 311673. x

Reeds vanaf f 15,- per mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstr. 61, Heerlen tel. 714054. x

Voordelig te koop solide SCHOOLBANKEN m. stoeltjes. Belt u 045-412735. x

Te koop weg. scheiding en deling kostb. gr. mt. Perz. TAPIJT, salonkast, Lod. fauteuil, 2 karpetten en bankstel. Br. ond. no. E 411 L.D. Heerlen. x

Te k. antieke grote rood koperen KOP van buitenlantaarn f 450,- Peelderpad 1 Oirsbeek bij de kerk.

Te k. OLIEHAARD m. ingeb. tank z.g.a.n. Akerstr. 86 Kerkr.-W.

Te k. WANDMEUBEL 2.40 mtr. ind. verlichting en eethoek i.z.g.st. Koopje. Sleinadestr. 34 Schaesberg.

Te k. TREIN met toebehoren Jouaf Fleisman Nassaustr. 13 Chèvremont. x

Te koop aangeb. KOMMODE en bedje kinderwagen box en hobbypaard tegen elk aann. bod Abel Tasmanstraat 72 Heerlerheide tel. 045-216935. x

Te k. aangeb. slechts 1 x gedragen: heren AVONDCOSTUUM met hemd en bijpassende strik en schoenen. Iets aparts nieuwprijs f 680,- nu compl. f 375.- en damesgelegenheidspakje. Zeer chic en toch modern van snit. Jurk zw. en wit. Jasje zwart. Nieuwprijs f 375.- nu f 195,- tel. 04492-2130. x

WINTERAARDAPPEL 16 ct. per kg kleibintjes 18 ct. per kg gratis gepoederd en thuisbezorgd W. Raeven Hoofdstr. 63-65 Amstenrade na 16 uur tel. 04492-1859. x

Te k. eiken EETHOEK met kast en skai bankstel Papaverstr. 16 Kerkrade-W. x

Te k. PIANO in redelijke staat f 200,- Keelkampstraat 35 Nuth tel. 04447-2005. x

Deze week: blauw gevlamde TEGELS 15x15 cm van f 18,- voor f 12.90 p. m2. Eurotegel Laanderstr. 47 Heerlen. 's maandags gesloten. x

Wij zijn in het bezit van 'n partij PLAVUIZEN 10x20 cm in antiek rood genuanceerd welke zeer geschikt zijn voor hobbykamers, terrassen, waskelders, garages en souterrainvloeren, melkkamers, worstkeukens, cafés etc. van f 39.50 voor f 19.50 per m2. Haast U Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen 's maandags gesloten. x

Koopje bar gesch. v. beatkamer f 200,- Peelderpad 1 Oirsbeek bij de kerk.

ANTIEK. H.H. handelaren alles moet weg stoelen tafels kasten staande klokken kleingoed ook één koop. Aldenhofstraat 62 H'broek (flat) bij LTS. x

Prachtige VLOERTEGELS, geglazuurd 10x20 cm. le soort. In groen bruin, geel, beige en grijs van f 53,- voor f 40,- per m2. Voor binnen en buiten. Eurotegel Laanderstr. 47 Heerlen 's maandags gesloten. x

Te k. BANDRECORDER (stereo) zw.wit t.v. cassette stereo tapedeck 2 luidspr. boxen 18 watt div. oliehaarden met ton Landgraaf 120 N'hagen. x

Verglaasd MOZAIëK. Gemakkelijk zelf te lijmen. In 6 kleurencombinaties f 39,50 p. m2 Eurotegel Laanderstr. 47 Heerlen 's maandags gesloten. x

Antiekzaak „Oud Kerkrade" biedt te koop aan: MEUBELS o.a. jachtkamers, biederm. en boerenkasten, alle soorten klokken en kleingoed. Holzstraat 103, Kerkrade. x

H.H. winkeliers. Koopje. Frigidaire staande gebakvitrine wegens reorganisatie te k. Holzstr. 142 Kerkrade 04445-5840. x

VIEWMAST. 3 dimensionaal projector plm. ½ jr. oud. Kooihofstr. 20 Brunssum. x

MINI te k. gaskachel f 100.- Dr. Schaepmanstr. 24 Schaesberg.

Te k. GASHAARD en minigas Schoolstr. 12 Schaesberg. x

Te k. PIANO kl. zw. f 850.- Markstr. 22 H'broek tel. 216220. x

Te k. 2 DWERGBOKJES f 100.- samen Vinkerstr. 22 Chèvremont.

Te k. 6 ETALAGESPOTS 1 Berkel weegschaal 1 gondola (lengte 1.50 m) 1 telmachine (z.g.a.nw.) 1 winkelvitrine lengte 1.20 m De Wendelstr. 3 Schaesberg tel. 045-414238 na 18 uur.

Spotkoopjes. Nog enkele BANKSTELLEN ver beneden normale prijs matrassen aan ongekend lage prijzen diverse kasten moeten weg tevens stoelen led. salontafels t.v. meubels ladenkastjes en nog veel meer aan de laagste prijzen bij Hubert Bloemenmarkt 8 Lindenheuvel Geleen tel. 42760.

Nieuw. Eiken SECRETAIRE f 270,- en 10 versch. eiken ladenkasten v.a. f 175,- bij Haas Rijksweg N. 4 Geleen.

Te k. kinder SPORTWAGEN m. toebeh. Vinkerstr. 22 Chèvremont.

Te k. OLIEHAARD en oliekachel Spoorstraat 23 Schaesberg.

BANKSTEL salonkast i.z.g.st. te k. Caeciliagracht 6 Kerkrade-West. x

Teak en kersen dess. WANDPLAT. 244x122 cm p. pl. f 19,95 Boumans Brunssum Dr. Kuyperstraat 8a Haansb. 252688. x

Te k. GASHAARD m. leiding en staande douche en wastafel met warm en koud water Spoorstr. 41 Eygelshoven tel. 351378. x

Blaupunkt KLERENTELEVISIE nu f 1795.- wasautom. f 25,- p. mnd. Haas Rijksw. 4 Geleen. x

Weg. omst. praktisch nw. meubelen HOEKBANK comb. wandmeubel wit witte compl. slpk. koelkast gasforn. etc. Te bevr. 04494-45895. x

Te k. AQUARIUM 60x40x30 met toebeh. f 100,- verrekijker 12x50 koopje en kinderwandelwagen f 40,- Te bevr. Hegge 98 Schinnen.

Tempex ISOLATIEPLATEN 200x100x2 cm p. pl. f 3.75 200x100x3 cm p. pl. f 5.65 200x100x4 cm p. pl. f 7,50 Boumans Dr. Kuperstr. 8a tel. 252688. x

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Oude MEUBELS zijn veel geld waard door onze inruilactie. U slaagt altijd in eiken, klassiek of moderne stijl. Tel. 045-711598. x

Te koop gevr. 2e hands HOUTBEWERKINGSMACH. Br. met prijsopgave o no. V 9652 bijk. L.D. V'burg.

Firma Menten Metaal Tuddernderweg 281 tel. 04490-2283 vr. rood KOPER, geel koper, aluminium, accu's, lood, zink, tevens alle andere non ferro. Wij betalen de beste prijzen van heel Limburg. x

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100 Heerlen tel. 04446-1994. x



ng ik't  bij u thuis

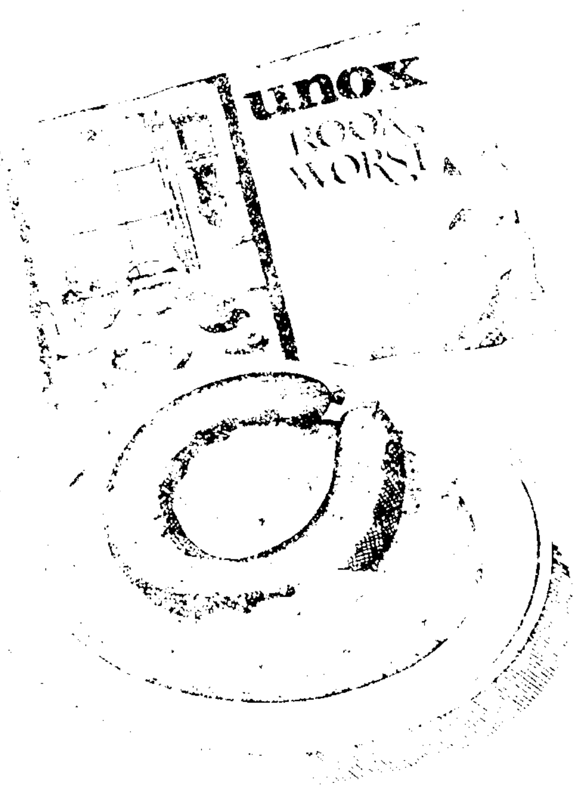
In het Bejaardencentrum

gediplom... bejaarden-verzorgste...

vrouwelijke hulp

huishoudelijke hulp

Bezorgers sters



Keurpak Rook-worst

250 gram van 208 voor **179**

Bovendien in de rijdende winkel

Ariel draagkarton	**725**
Mars-repen 4 halen 3 betalen	
Dash trommel 4250 gram van 17.95 voor	**14.55**
Venco drop keus uit diverse smaken, per zakje van 69 voor	**59**
Nicole panty (maat 36 t/m 44) van 140 voor	**125**
Calvé borrelnootjes per zakje van 161 voor	**139**

sperziebonen

PREMIE

na en inlevering van 1 volle SRV spaarkaart.

MONOPOLE

BLACK AND WHITE van 12.95 **11.50**	7.	BENEDICTINE van 16.95 **13.95**	ROSé van 2.95 **2.50**
MARTINI **3.95**	**7.95**	GRAND MARNIER JAUNE van 15.95 **12.95**	ASBACH URALT van 17.95 **13.95**

Streeperstraat 5, Schaesberg — Kaspersenstraat 61, Spekholzerheide — Heerlerweg 202, Voerendaal

30 bewijzen, dat u nog niet "alles al hebt."

Handig huishouden staat veel leuker.

brabantia

TE KOOP GEVR.

Te k. gebr. wortelnoten 2-deurs VITRINEKAST met prijsopgave br.o.nr. V 9654 Bijk. L.D. V'burg.

Te k. gevr. BREIMACHINE Sinnistr. 3 Heerlen.

Te koop gevr. WINKEL-OPRUIM. en restanten div. branches ook souveniers boeken kerst en carnavalsgoed textiel enz. enz. Br. aan Hubert Bloemenmarkt 8 Geleen of tel. 04494-42760.

MäRKLINTREIN gevr. met huisjes of onderdelen. Tel. 043-19638 Maastr. x

GASHAARD t.m. f 125.- en minigas en kolenhaard Postbus 30 Geleen. x

Te k. gevr. moderne OLIEHAARD TEL. 04445-5168 (voor de middag bellen). x

Te k. gevr. GASHAARD tel. 045-313111.

Te koop gevr. gebruikte STRIPVERHALEN. Aanbiedingen Van der Meers leesbibliotheek. Poststr. 38 Kerkrade, tel. 04445-7164. x

Te k. gevr. 1 zwaar eiken EETK.-TAFEL met 6 stoelen. Akerstr. 83, tel. 719238, Heerlen. x

Invalide zoekt CITROëN HY 1600 of Peugeot J 7. i.z.g.st. A. van Looy, Odiliakliniek. Geleen, tel. 04494—96666 toestel 2273. x

Te k. gevr. MEISJESFIETS van 7-10 jaar. i.g.st. Tel. 045-714159.

KOLENHAARD Davonette met therost., ijskast, diepvries. Tel. 043—30984.

Te k. gevr. flinke OLIE-KACHEL, ca. 12.000 kcal. Tel. 04447—1729 na 6 uur. x

TE HUUR AANGEB.

Te h. gem. ZIT-SLPK. m. c.v. f 45,- p. w. Gebr. v. keuken, douche en tel. Ap. ingang. Kr. Holz Nieuwstr. 181.

MAGAZIJNRUIMTE groot ca. 350 m2 gel. te Heerlen langs grote weg met grote parkeerruimte. Te bevr. 045-212887. x

2-pers. KAMER te huur. Kalsbee, Willemstr. 11 Heerlen.

Te h. MIDDENST.WON. met c.v. en gar. Huurpr. f 350.- p.m. Te bevr. Rijksweg Nrd. 200 Sittard.

Gem. KAMERS Kampstr. 35 H.heide tel. 211772.

KAMERS te h. met volledig pens. f 94.50 p.w. Buttingstr. 24 H.broek tel. 045-214804. x

Te h. ZAKENPAND event. met bovenwon. Bedr.ruimte ± 240 m2. Br. o. no. K 4690 LD Kerkrade. x

Te h. gem. BOVENVERDIEPING met c.v., w.c. en bad en kamer te huur. Tel. 045—212176. na 19.00 uur. x

Gem. KAMERS te huur. — Friture de Stak, Anjelierstraat 131, Heerlerheide. x

Ruime 2 pers. gem. ZITsl.k. t.o. Emma Hoensbroek c.v. kookgel. douche en vrije opg. Inl. 045-719302 na 15.00 uur. b.g.g. 712853. x

Te huur aangeboden alleenstaand HUISJE compleet ingericht geschikt voor 4 pers. Te bevr. 045-713895. x

Te huur ZIT-SLAAPKAMER met gebruik van keuken voor nette dame of heer Voskuilenweg 23 Heerlen. x

Gem. KAMER te h. in centrum v. Hrl. aparte opgang huur f 225,- per mnd. Tel. 045—710049. x

Te huur vrijst. gestoffeerd WOONHUIS bij Rijksweg Noord te Geleen: grote garage, v. en a.-tuin, living 60 m2, keuken, bijk., kantoor, 4 slpks., badk. m. ligb., c.v. huurprijs n.o.t.k. Bevr. tel. 04492-1865. x

Te h. voor 2 pers. ZITK.-KEUKEN en slpk. tev. 1 gem. zit-slpk. Pannesheiderstr. 1 of 19 Bleijerheide. x

Nette KOSTHEREN gevr. Robijnstraat 1, Heerlen, Musschemig. x

Te h. gem. KAMER met c.v., gebr. v. keuken en douche, Nieuwstr. 29 Kerkrade, 0445-2828.

Te h. bovenwon. in BRUNSSUM gr. kamer, 2 slpk., keuken, autobox en gr. tuin f 200.- p.m. Br. o. no. B 1401 L.D. Brunssum. x

Te h. in centr. v. Hrl. 1- en 2-pers. KAMERS met c.v., keuken en douche. Coriovallumstr. 25 Hrl. x

Te huur 3 gem. KAMERS, keuken, woon- en slaapk. Kl. Graverstr. 65, Kerkrade-West. x

Gem. ZIT-SLAAPK. in centrum van Hrl. c.v. kookgel., douche en vrije opgang. Inl. 045—713978 na 14 uur, b.g.g. 045—712853. x

Te huur 2 gem. KAMERS, slpk. en keuken. Te bevr. Hertstraat 30 te Heksenberg Heerlen. x

Verhuur van personen en BESTELWAGENS v.a. f 22,50 per d. 100 km vrij. Garage Peter Auckel Nieuwenhagerheidestr. 57 Waubach. x

Gem. KAMER te h. dir. te aanv. Salmstr. 21-23 Geleen tel. 42778 privé 49165. x

Met of zonder bewoning te huur WINKELPAND gezamenlijke grondoppervlakte 175 m2 centrum Valkenburg aanv. jan. 75 Br. o. nr. V 9656 bijk. LD V'burg. x

TE HUUR GEVR.

Te huur gevr. gr. WOONHUIS met c.v., Nieuwenhagen of omgev. Corr.-adres Jurgenslaan 17, Nieuwenhagen. x

Grote BEDRIJFSRUIMTE in centrum Maastricht, 1100 m2, met magazijn, kantoor, grote inrijpoorten en parkeerplaats, evtl. apart woonhuis, geschikt voor alle doeleinden. Direkt te aanv. Te h. of te k. Br. o. no. 0806 b.d.

Te h. gevr. door zakenman alleenst. WONING of bungalow. Huurpr. tot f 800,— per mnd. omg. Heerlen of Sittard. Aanb.: Postbus 2554 Heerlen. x

Te huur gevr. EENGEZINS-WONING, gezocht door jong echtpaar z. kinderen in Heerlen of dir. omg. Huur tot f 325,—. Tel. 045—714456 of 716440. x

Gevr. op korte termijn HUURHUIS met c.v. minstens 4 slaapk. voor de tijd van 6 mnd. omgev. Kerkrade-W. Br. ond. no. 4684 L.D. Kerkrade. x

WOONHUIS met tuin te huur gevr., omgev. Heerlen. Briev. ond. no. H 410 L.D. Heerlen.

Met spoed te huur gevraagd MAGAZIJNRUIMTE, ± 50 m2. Liefst centrum Heerlen of directe omgeving. Telef. 045—712057. x

WITWE 60 jr. sucht möbiliertes Zimmer mit Küche im Altbau Br. on no. 205 LD Vaals.

Gevr. door heer 47 jr. KAMER(s) liefst m. aparte ing. in Geleen of omg. Br. o. nr. G 2954 LD Geleen.

RUILEN

WONINGRUIL. Flat in Sittard tegen duplex of huisje in Stein of omg. Br. ond. no G 2952 LD Geleen. x

Te ruil EENGEZINSWON. f 99,-. huur teg. nw. flat in Hoofdstr. of op Dem. Br.o.nr. H 3846 H'broek.

DUPLEXFLAT te Heksenberg, goed onderh. Huur f 120,— te ruil tegen eengezinswon., onversch. waar. Huur tot f 300,—. Tel. 045—216967. x

Heb ruime flat met c.v. in Noord-Brabant. Zou gaarne ruilen met TORENFLAT in Kerkrade, Spekholzerheide, Chèvremont of Rukkert. Br. ond. no. 0813 LD Hrl. x

Te ruil WONING. Versiliënbos tegen andere woning, onversch. waar. Tel. 216556.

Mooie EENGEZINSWONING gelegen te Stein te ruilen tegen flatwoning gelegen omgeving Hoensbroek of Brunssum. Br. o. nr. F 411 LD Hrl. x

HUIZEN

HOENSBROEK: te k. groot woonhuis met gas c.v., 550 m2 grond en opstallen, vraagpr. f 89.000 k.k. Tel. 045-211976.

M. spoed gevr. WEILAND of grond in dir. omg. of in Brunssum. Br.o.nr. B 1387 LD Brunss.

Zoekt WON. in Beek m. tuin f 1000,- bel. Huur f 400,- Br. o. nr. 20 LD Beek. x

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 170.000.- Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass.-kant. Horstink Heerlen, Tempsplein 20a, tel. 045-710315. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Lennaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd taxateur, lid NBM, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

HOENSBROEK te k. halfvrijst. woonh. met gevelkachels, grote woonk., serre, keuken, schuur, kelder, 4 slpk., badk .met ligb., zolder via v.tr., tuin f 70.000.- k.k. Horstink, Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A, tel. 045-710315.

OIRSBEEK, te k. a.d. Lindelaan vrijst. woonh. met gar. en c.v., 2 kelders, woonk., keuken, serre, 4 slpk., badk., zolder, tuin f 105.000.- vr.pr. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A tel. 045-710315.

GELEEN te k. aan de Jasparstr. halfvrijst. woonh. met c.v., woonk., keuk., bijkeuk., kelder, 4 slpk., badk., vliering en tuin f 89.900.- k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A, tel. 045-710315.

ROOSTEREN te k. boerenwon. met bergingen en gar. aan de Kasteel Terborchstr. 3. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A, tel. 045-710315.

Te koop zeer ruim en degelijk HUIS gelegen Kapellerlaan te Roermond. Tuin lang 42 m. Moet in geringe mate verbouwd worden. — Prijs f 53.000,—. Te bevr. Kasteel Exaetenstr. 1, Roermond, na 5 uur. x

Gaat u uw WONING verkopen? Bel ons even voor een vrijbl. afspraak. Géén kosten. B.B.W. Hoofdstr. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

SITTARD: te koop terrein aan Paardestraat groot 826 m2 geschikt voor de bouw van winkels en kantoren. Prijs op aanvraag. Inl. Penners ÷ Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330.

Te koop gevr. HERENHUIS of middenst.won. omgeving Schaesberg. Prijs f 85- - f 135.000,—. Brief onder nr. 0776 LD Hrl.

KERKRADE: te koop prachtig gelegen patio-bungalow met zeer grote garage, doorzonkamer, keuken, 3 slks. doucheruimte, voortuin aangelegd door tuinarchitect, voorzien van v.d. Vraagpr. f 115.000,— k.k. Inl. Penners ÷ Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330.

KERKRADE-West: te koop hoekwoning met garage, tuin, woonkamer, serre, kelder, 3 slks., badkamer met ligbad, zolder, voorzien van c.v. Vraagpr. f 75.000,— k.k. Inl. Penners ÷ Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstr. 27, Heerlen, tel. 718330.

HOENSBROEK: te koop ruim woonhuis met doorzonkamer (9x4 m) keuken, berging, hal met marmervloer, garage, 4 slks, doucheruimte en een beschoten en beplankte zolder, voorzien van c.v. Aanvaarding direkt. Vraagpr. f 98.000,— k.k. Inl. Penners ÷ Schoenmakers Makelardij B.V., Laanderstr. 27, Heerlen, tel. 718330.

SCHIMMERT. Halfvrijst. landhuis met garage en c.v. aan de Langstraat. Ind. o.a. grote woonk. m. open haard en open verbinding naar eetk.-keuken met rvs-aanrecht, div. kasten en afzuigkap op 1e verd. 4 slpk., badk. m. ligb. Zolder te ber. via vliezotrap. Grote tuin met aangelegd terras. Prijs f 118.320,- v.o.n. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Vrijstaand HUIS te koop gevraagd omgeving Heerlen Brunssum A'rade Hoensbroek Tel. 045-412144 Contanten aanwezig. x

NIEUWENHAGEN: te koop verbouwde tussenwoning met boomgaard 980 m2 met woonkamer, eetkamer, keuken, bijkeuken, bergingen, oprit met achterplaats, 3 slks., zolder. Vraagpr. f 85.000,— k.k. Inl. Penners ÷ Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstr. 27, Heerlen, tel. 718330.

NIEUWENHAGEN: te koop verbouwde tussenwoning met boomgaard 980 m2 met woonkamer, eetkamer, keuken, bijkeuken, bergingen, oprit met achterplaats, 3 slks., zolder. Vraagpr. f 85.000,— k.k. Inl. Penners ÷ Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstr. 27, Heerlen, tel. 718330.

SITTARD: te koop terrein aan Paardestraat groot 826 m2 geschikt voor de bouw van winkels en kantoren. Prijs op aanvraag. Inl. Penners ÷ Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330.

SCHINNEN. In het bungalowplan „Moutheuvel" zijn in aanbouw fraaie semi-bungalows met c.v. en o.a. logeerkamer, speelp., gr. woon-eetkeuken, garage, gr. woonk. met open haard en open trap naar 3 slaapk. en zeer luxe badkamer. Prijs f 164.759,— v.o.n. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

HOENSBROEK geschakelde bungalows met c.v.-gas en gar. aan de Schuureikenweg. Ind. o.a. hal met natuurstenen vloer, sierpleisterwerk, woonk., keuken met inr., 3 slpk., badk. met ligb. Prijs vanaf f 149.391.- k.k. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

GELEEN Oranielaan. Luxe drive-in woningen met c.v. Ind. o.a. hal, slaapk., grote garage, wenteltrap naar verdieping met L-vormige woonk., verdekt balkon, open keuken met afzuigkap, div. kastjes en ontbijtbar, wenteltrap naar 2e verd. met 3 grote slaapk. en grote badk. met ligbad. Prijs v.a. f 97.950.- v.o.n. Rijkspremie f 12.340.- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

HEERLEN. Nabij Aambos op goede stand halfvrijst. woonh. met c.v. en berging. Ind. o.a. kelder, hal, woonk. m. erker en 34 m2 openslaande deuren naar patio, 3 slaapk. badk. m. ligbad 2e verd. zolder en slaapk. plm. jan. 1975 te aanv. Vraagprijs f 110.000,- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

MUNSTERGELEEN. Herenhuizen met garage, c.v. en tuin aan de Burg. Luytenstraat. Ind. o.a. gr. woonkamer, ruime keuken met aanrechtcomb., hal met wenteltrap naar verdieping met 3 slpk, badk. met ligbad. Terras en zolder. Prijs v.a. f 107.625.- v.o.n. Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

SPAUBEEK aan de van Dijckstr. zijn 8 riante middenst.woningen met gar. in aanbouw. Gunstige ligging t.o.v. autoweg Heerlen-Geleen. Ind. o.a.: ruime bet. keuken, gr. woonk., 4 slpk., badk., vliezotrap n. zolder. Koopprijs v.a. f 89.475.- v.o.n. Rijkspremie f 12.850.- Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

Te koop te Stein h.vr.stnd. WOONHUIS bjr. 63 Ind. o.a. kelder, toilet hal, keuken woonkamer tuinkamer (plm. 17 m2) 3 slpk. kamers douche en zolder Alles voorzien van c.v. Oprit met garage aangelegde voor- en achtertuin. — Vraagprijs f 71.000,- Te bevr. Valderstraat 30 Stein. x

HOENSBROEK Emmastraat. Luxe herenhuis met garage. Zeer geschikt voor 2 gezinnen of kamerverhuur. Vraagprijs f 77.000,- k.k. B.B.W. Hoofdstraat 9 Amstenrade tel. 04492-1301.

SUSTEREN. Rijdtstraat. Vrijstaand landhuis met c.v. garage en aangelegde tuin. Totale grondopp. 500 m2 Koopprijs f 85.000,- k.k. Direkt te aanvaarden. B.B..W Hoofdstraat 9 Amstenrade tel. 04492-1301.

Te k. te Cadier en Keer riant gelegen half vrijstaande MIDDENSTANDSWONING met tuin ca. 600 m2 tel. 04407-1729.

SIMPELVELD. Oud boerderijtje met diverse stallen. Prijs nader overeen te komen. B.B.W. Hoofdstraat 9 Amstenrade tel. 04492-1301.

TUSSENWONING te k. (geen nieuwbouw-goed omderhouden) met klein zonneterras kleine tuin nieuwe ruime garage woning is vrij (Hendrik v. Veldekestr. 20 Sittard) Koopprijs f 43.000,- Br. o. nr. 0814 LD Hrl. x

HOENSBROEK Nieuwstraat. Winkel-woonh. m. o.m. kelder, winkel, 2 kamers, toilet, Verd. douche m. toilet 3 kamers, 2e verd. 2 kamers. Aanv. in overleg Vraagprijs f 78.000,- k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, telefoon 04490-9151 Beursmakelaar.

HEERLEN. Nieuwb. drive-win woning m. c.v. Ind. royale hal, logeer- c. q. studeerk. berging met aansl. w.a. 1e verd. gr. l-vorm. woonk. open keuken. 2e verd. 3 slaapk. Direkt te aanv. Vraagprijs f 84.500,—. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

burg. van grunsvenplein 145 — (045) 716607

Vrijdag 27 sept. aanvang 20.00 uur Cocktailserie entree f 7.50 - f 15.— Coupons en paspoorten geldig	Première. **„Der Vetter aus Dingsda"**, operette van Eduard Künneke. Deze operette kwam tot stand door samenwerking tussen de Contactraad van Limburgse Schouwburgen en het Limburgs Symphonie Orkest. Dirigent: Peter Serpenti. Regie: Gottfried Lingens. **Uitverkocht.**
Zondag 29 sept. aanvang 20.00 uur opera-operetteserie entree f 7.50 - f 15.— Coupons en paspoorten geldig	**„Der Vetter aus Dingsda"**, operette van Eduard Künneke. **Herhaling.** Er zijn nog kaarten verkrijgbaar.
Donderdag 3 okt. aanvang 20.00 uur Toneelserie entree f 5.50 - f 10.— Coupons en paspoorten geldig	**Groot Limburgs Toneel. „De ware vriend"**, blijspel van Carlo Goldoni, regie: Jo Dua. Een vrolijk blijspel als opening van het toneelseizoen.
Maandag 7 okt. aanvang 20.00 uur Piccadillyserie entree f 5.50 - f 10.— Coupons en paspoorten geldig	**Publiekstheater. „Het Koffiehuis"**, blijspel van Carlo Goldoni, met o.a. Jan Retel, Sigrid Koetse.
Woensdag 9 okt. aanvang 20.00 uur vrije voorstelling entree f 10.— - f 17.50 Coupons geldig	**Het wereldberoemde „Ballet van de 20ste eeuw" Maurice Béjart.** Slechts 4 voorstellingen in Nederland: (Utrecht, Nijmegen, Tilburg en Heerlen)
Vrijdag 11 okt. aanvang 20.00 uur Concertserie entree f 5.— - f 8.50 Coupons en paspoorten geldig **André Rieu 25 jaar dirigent**	**Limburgs Symphonie Orkest**, dirigent: André Rieu, solisten: Theresia Rieu, John Mitchenson, Ortrun Wenkel. — Programma: Mozart: Symphonie A dur, Debussy: 2 dansen voor harp en orkest, Mahler: „Das Lied von der Erde".
Zondag 13 okt. aanvang 20.00 uur vrije voorstelling entree f 7.50 - f 15.— Coupons en paspoorten geldig	**„Fiesta in Brasilia"**, de groep, bekend uit „Carnaval in Rio", zal een overdonderende show geven van vrolijke, erotische en melancholische scènes.
Di. 1, di. 8, do. 10, di. 15 en wo. 16 okt. telkens te 20.00 uur in de kleine zaal	**Heerlens Streektheater „Sekskraom".**

Kaarten in vrije verkoop verkrijgbaar vanaf één week voor elke voorstelling. Voor abonnees en couponhouders reserveren 14 dagen voor elke voorstelling. Kassa geopend van maandag tot en met vrijdag van 10 tot 16 uur. Tel. 045—716607. Vóór de voorstelling tevens kassa van 19 tot 20 uur.

stadsschouwburg sittard

wilhelminastraat 18 — (04490) 2041

donderdag 26 sept. aanvang 20.15 uur Toegangsprijs: f 5,- coup. pasp. geldig	**Henk van Ulsen** in **„Het fenomeen"**, een gedramatiseerde documentaire over het leven van de kunstschilder Han van Meegeren.
zaterdag 28 sept. aanvang 20.15 uur (toneel grote zaal) coup. pasp. geldig Toegangsprijs: f 5,- vrije kaartverkoop vanaf 23 sept. (micro-schouwburg-abonnement 1)	**Het vrouwencabaret van Natascha Emanuels,** bestaande uit de cabaretières, die naast Natascha meewerken aan dit programma: Lida Engelsman, Mies de Heeren en Carla Wildschut brengt: **„En de vrouw die kiest een heer".** Een grandioos programma, waarin de man als onderwerp centraal staat, maar dan wel gezien in relatie tot en uit gezichtspunt van de vrouw.
zondag 29 sept. aanvang 12.00 uur (foyer) coup. pasp. geldig Toegangsprijs: f 3,50, incl. kop koffie. Kinderen t.m. 15 jaar: gratis. Paspoorthouders: f 2,50 incl. kop koffie of glas limonade. Kindercrêche: f 1,- incl. versnapering	**Koffieconcert** door de **Philharmonie Sittard** o.l.v. J. Vleugels en de **Fanfare St. Joseph uit Meers,** o.l.v. Sef Pijpers. De Philharmonie verzorgt het concert voor de pauze en brengt o.a. Them Bases, Music to relax, Passo Flamenco, Happy End en Swinging Horses. Na de pauze zal de fanfare o.a. de volgende werken ten gehore brengen: Bandietenstreken, Suite in B flat, A hollyday suite, The three Musketeers.
donderdag 3 okt. aanvang 20.15 uur coup. pasp. geldig Toegangsprijzen: f 6,50 t.m. f 15,— vrije kaartverkoop vanaf 27 sept. (orpheusserie 1)	De **Rheinische Musikbühne** brengt de komische opera van Wolfgang Amadeus Mozart: **„Cosi fan tutte"** met het Düsseldorfer Symphoniker Orkest. De regie is in handen van Siegfried Grote.
vrijdag 4 okt. aanvang 20.15 uur coup. pasp. geldig Toegangsprijs: f 5,- Vrije kaartverkoop vanaf 28 sept. (abonnement jong kabaret 1)	**Kabaret zonder filter** met hun nieuw programma: **„Appèl voor hands".** Dit kabaret bestaat uit: Nicolien Hunfeld, Joost van Eykeren, Guido de Wijs en Frans van Hoek.

Openingstijden kassa:
maandag t.m. vrijdag: 10.00 uur—15.00 uur
zaterdag : 10.00 uur—12.00 uur
zondag 29-9 : 11.00 uur—12.00 uur

Alle nadere gegevens over de programma's in Heerlen, Maastricht en Sittard vindt U in de eigen 'SCHOUWBURGKRANTEN', welke steeds aan de kassa verkrijgbaar zijn.

stadsschouwburg

stichting cultureel centrum maastricht (CC)

Vrijdag 27 sept. Stadsschouwburg 20.00 uur toegang: f 10,- tot f 5,50 première	**„Groot-Limburgs Toneel". „De ware vriend"**, blijspel van Carlo Goldoni, dekor en kostuums: Raymond Rènard, regie: Jo Dua. Met: Raph Wolfs, Ellen Veger, Franck van Erven, Marc Andries, Lut Tomsin, Roger van Kerpet, Raymond Jaminé en Jef van Dalsen.
Zondag 29 sept. Stadsschouwburg 14.15 uur toegang: f 3,-, f 2,50 en f 2,	**Limburgs Jeugdtoneel. „Fiedelflier en de betoverde prinses"**, toneelstuk voor de jeugd, o.l.v. H. J. Hensgens.
Maandag 30 sept. 14.00 uur Staargebouw toegang: f 4,25 (inkl. kopje koffie of thee) zaal open 13.00 uur	Voor de 65-plussers: **„Opera- en operette-concert"**. — Limburgs Symphonie Orkest, dirigent: André Rieu, solisten: Ine Grootel (sopraan) en John Bröcheler (bariton).
Dinsdag 1 okt. Stadsschouwburg 20.00 uur toegang: f 10,- tot f 5,50	**„Het Hemelbed"**, toneelstuk van Jan de Hartog, regie: Jan Teulings, dekor: André v.d. Heuvel, met Kitty Janssen en André v.d. Heuvel.
Vrijdag 4 okt. Stadsschouwburg 20.00 uur	**„Der Vetter aus Dingsda"**, operette van Eduard Künneke, orkest: Limburgs Symphonie Orkest.
Zaterdag 5 okt. Stadsschouwburg 20.00 uur	**„Kabaret Virus". „Horen, zien en zeggen".**
Zondag 6 okt. Redoute Stadsschouwburg 11.45 uur	**Koffie-concert. „Amati Kwartet".**

Paspoort 65 , CJP en Coupons geldig voor alle voorstellingen. Kassa-uren: 10—15 uur (tel. v.a. 11 uur; telnr. 043—13300). Zaterdag en zondag van 12—14 uur, indien op de dag zelf of de dag daaropvolgend een voorstelling is. Anders is de kassa het weekend gesloten. Bij avondvoorstellingen is de kassa geopend v.a. 19 uur.

Alle nadere gegevens vindt U in de "C.C.-Theaterkrant". Verkoop van plaatsbewijzen en alle gewenste inlichtingen bij de kantoren van de Gem. Spaarbank van Maastricht.

HUIZEN

SCHINNEN. Winkel-woonhuis m. c.v. en mogelijkh. v. bouwpl. m. front van 15 mtr. (opp. plm. 900 m2) Ind. winkel (35 m2) 2 kamers, serre, 4 slpks, badk. m. ligbad en v.w. zolder m. 2 mansardek. 3 kelders. Aanv. medio novemeber 1974 Vraagprijs f 90.000,- k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, telefoon 04490-9151. Beursmakelaar.

Te k. ouder HUIS in goede staat.. Grondoppervlak 6 are voorzien van c.v. omgeving Echt. In bosrijke omgeving. Te bevr. Molenstraat 59 Born tel. 04498-2271.

TREEBEEK. Woonhuis met goed lopend dameskapsalon. Koopprijs f 110.000,- k.k. Incl. inventaris kapsalon. B.B.W. Hoofdstraat 9 Amstenrade tel. 04492-1301.

KERKRADE. Mod. patiobungalow met c.v. vrijwel geh. onderkelderd. gel. te Haanrade. Ind. o.a. royale garage m. gr. hobbyruimte, parterre, hal m. garderobenis, royale woonk. plm. 30 m2 met Spaanse plavuizen en schoonmetselwerkwanden gr. bet. woon- eetkeuken m. kunststof keukeninstall. 3 slaapk. bet. douche m. v.w. bet. toilet m. fontein ommuurde patio met ged. overd. terras. Binnen 3 mnd. te aanv. Vraagprijs f 105.000,- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Te k. z.g.a.n. halfvrijst. WONING met c.v. verwarmde gar. open haard. Beplankte zolder. Spoedig te aanv. Kerkstr. 35 Spaubeek. x

TUSSENWON. te k. ind. woonk. keuken 3 slpk. zolder kelder douche c.v. schuur v. en a. tuin als geldbelegging. Komt vrij op 15-2-1979 pr. f 50.000,- Br. o. no. G 2956 LD Geleen. x

Te k. omstreeks 1955 gebouwd BEDRIJFSGEBOUW met in- en uitrit en parkeermogelijkheid, zeer gunstige ligging bij centrum Kerkrade. Het gebouw is voorzien van gas, c.v. en omvat hal, 3 kantoren, grote bedrijfsruimte, kantine en toiletten, afm. 14.00 m breed en 37.00 m diep, totale oppervlakte grond ongev. 1090 vierkante meter. Het gebouw is geschikt voor ieder bedrijf, ook als kantoorgebouw. Inl. Makelaarskantoor Van Wersch Stationsstr. 54 Kerkrade tel. 04445-2234.

HUIS te k. Hommerterweg 81 Hoensbroek.

BRUNSSUM te k. een tuss. gebouwde middenst.won. m. tuin woonk. keuk. toilet m. fonteintje hal 3 slk. badk. m. ligb. v. wast. en 2e toilet zolderr., geh. onderkelderd, gar., voorzien van c.v. gasboiler. Dir. te aanv. Hertogstr. 45 Brunssum tel. 045-254784. x

Te k. te Kerkrade-Bleijerheide HUIS met tuin bevattende 6 kamers en 2 MANSARDEKAMERS. Tel. inl. 04445-7255.

Te k. winkel-kant. WOONHUIS aparte ingang voor bovenwoning. Direkt leeg te aanvaarden. Gelegen te Hoensbroek omg. Staatsm. Emma tel. 04445-2618. x

HEERLEN. Keesomstraat. Hoekwoning met schuur en aangelegde tuin voor en achter. Te koop aangeboden voor geldbelegger. Huuropbrengst f 400,- per maand. Vraagprijs f 65.000,- k.k. B.B.W. Hoofdstraat 9 Amstenrade tel. 04492-1301.

Een huis koopt u bij Stienstra

BOUWVAK

Voor het moderniseren van een bad of KEUKENINR. geheel compl. het volgende nummer draaien 045-412555. x

DIEREN

Te koop DOBBERMANNpincher m. pap. Kluis 20, Geleen. x

Te koop 2 DWERGPOEDELTJES, 4 mnd (teefjes), kl. wit f 175 p. st. Caumerboord no. 13, Heerlen, telef. 045—412848. x

Te k. zilvergrijs en abricot DWERGPOEDELS ingeënt en ontw. Allen m. stb. Servatiusstr. 45 Bleijerheide. x

Te k. D. HERDER reu, met papieren. Tel. 045-215427, Pater Vaessenstr. 4 Hoensbroek. x

HONDENPALEIS trimt en scheert alle rassen. Dorpstr. 116 Pey-Echt. x

MESTKUIKENS te k. Heerlerweg 103, Voerendaal, tel. 04446-1314. x

Voor vakkundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis trimsalon Joschka, maak zelf tel. afspr. 04445-6487. x

Te k. zilvergrijze MIDDELSLAGPOEDEL Morgenstr. 52 Thien-Bunder Sittard.

Te k. beagle raszuiver Engels JACHTHONDJE kamp. afst. Sleinadastr. 34 Schaesberg.

Te koop DWERGPOEDELTJES zilver. Iets aparts en cocker spaniel Kerkstr. 33 Waubach.

Te k. pr. BOUVIER en pinchertje Goedk. tel. 045-713271.

Ontlopen zwarte BOUVIER teef tegen beloning terug te bezorgen J. v. Dijk Corneliuslaan 18 Heerlerheide Tel. 045-215232. x

Ontlopen witte DWERGPOEDEL weg vanaf 17-9 teg. bel. terugbez. Amstenraderweg 89 H'broek tel. 212005. x

Te k. ZEBRAVINKEN en grasparkieten. Oliemolenstr. 73, Heerlen, na 17.00 uur.

Te k. DIAMANTDUIFJES, in 4 verschillende kleuren. Witte valkparkieten, splendid en kanaries in alle kleuren. Hacking, Rembrandtstr. no 28, Heerlen Meezenbroek. x

Te koop tamme REEëN, moeflons, edelherten, lama's Gevraagd voor export damherten, pauwen, fazanten. — Stokkers, dieren- en nettenhandel, Haaksbergseweg 112 Neede, tel. 05450-1739. x

Te k. gladh. FOX, 4 mnd oud. reu. Plein 13, Schaesberg. x

Te k. Dob. PINCHER, reu, 1 jaar, pr. stamboom, uit Friesland. 04490-3316. x

Te k. prachtige jonge langh. TECKELS met stamboom. ingeënt. Grasbroekerweg 42 Heerlen. x

Te k. DWERGPOEDELS m. stamboom. Achter de Winkel 30, Schaesberg (flats), na 6 uur. x

Te k. Yorkshire TERRIERTJES m. pr. stamb. ingeënt. Bov. Puth 48, Puth-Schinnen. x

AUTO'S & MOTOREN

Onder gar. te k. OPEL Ascona '71 f 4800,-. VW lux bus '71 f 5500,-. Viva 1600 '69 f 2500,-. VW 1300 '70 f 2900,-. Kadett '68 f 1850,-. Daf 44 '67 f 800,-. Fiat 850 '68 f 700,-. VW Luxe bus '69 f 2500,-. J. v.d. Burgt Marktstr. 40 Waubach tel. 312271. x

Te k. goed onderhouden MERCEDES 220D bjr. 71 Vaechshof 16 Nieuwenhagen. x

RENAULT 6 TL 71 kl. l. groen kmst. 57000 inr. R4 mog. Samariastr. 31 H'baan tel. 410858. x

Te k. OPEL Rekord '65 f 450 Tel. 311130, Thornstraat 12, Abdissenbosch. x

Daf Daf Daf Daf Daf Daf Alle typen uit voorraad leverbaar. Nog steeds met onze bekende rijbewijsservice. Daf-dealer Loven B.V. Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-712451. Voor Brunssum, Rembrandtstraat 64, tel. 045-253333. Voor Kerkrade: O.L. Vrouwestraat 89, tel. 04445-3030. x

Renault agent biedt de volgende automobielen te koop aan RENAULT 4 Export '70, Renault 4 Export '71, '70, Renault 4 Export '71, Renault 4 Export '73, Renault Estafette 800 kg bestelauto '72, Renault 10 '67, Renault 12 TL '71, Renault 12 TL '73, Renault 16 TL '70, Renault 16 TS '70, Citroën Deux Chevaux 4 '71, Citroën DC 4 '72, Vauxhall Viva '69, Volkswagen 1200 '69, VW 1300 '68, Simca Rally 2 '72, Ford Escort '70, Ford 12M '66, Ford Cortina 1600 '68, Ford Cortina '66, Chrysler 160 '72, Mazda 818 '73, Fiat 600 '73, Fiat 1100 '66, Morris Mini 1000 '71. Autobedrijf Heynen B.V. Franckenlaan 1 Welten-Heerlen bij nieuw viaduct tel. 713600. Verkoop weekdagen van 9 tot 18 uur, za. van 10 tot 5 uur. x

FORD Mustang Grandé iets aparts kl. met.blauw, keuring toegest. Inr. en fin. Ridder Hoenstr. 152 H'broek. x

Te k. van part. VW 1300 met vege inruilmot. weg. aansch. grotere wagen. Vraagpr. f 1250,- Te bevr. Servatiusstr. 33 Bleijerheide tel. 04445-2565 na 5 u. x

Te k. PONTIAC zeer mooi 6 cyl. 4-drs. '66 f 1500,-. Tel. 043-25421.

Te koop TOYOTA Carina 1600 bwjr. sept. '71. Na 12 u. Hollanders, Brusselsestr. 22, Maastricht. x

Occasions ALFA Romeo 2000 Berlina, Austin 1300 GT '74 7000 km gel. Volvo GL 70, Sunbeam Rapier 72 40.000 km gel. NSU 1200 C 69, Mercedes diesel 200 68 m. gloed nieuwe motor, Alfa Romeo 1750 Berlina 69 (2x) BMW 2002 72, Peugeot 204 69, VW 1300 68. Automobielbedrijf E. A. Kozole B.V. Pasweg 50, Schaesberg. Dealer van Alfa Romeo, Rover en Skoda. x

AUDI 100 S '69 f 3250.- Citroën Club '71 f 4500.- Ford 1600 Coupé '71 f 4950.- Mazda 1800 '71 f 3750.- Citroën Pallas '69 f 1950.- VW Bus '68 f 1650.- VW de Luxe '72 f 3850.- VW '68 f 1250.- BMW 1600 '69 f 3250.- Opel Rek. '68 f 1000.- Kadett '70 f 1850.- Kadett '71 f 3500.- Ford Capri 1700 GT '70 f 3500.- MG '67 f 1850.- Peugeot 204 '68 f 1250.- A. J. Huntjens Holegracht 1 Wijlre tel. 04450-1625. x

BMW 2800 metal. blouw '72, BM W 2500 groen met. '71, als nieuw. BMW 2002 '72 wit, Mercedes 220 diesel '74 30.000 gel. 1e eigen. schadevrij div. acces. f 10.000,- beneden nieuwprijs als nieuw, Mercedes 220 diesel '71 beige f 10.500,-, Rekord '74 15.000 kmvgel., Mercedes 220/240 nieuw uit voorraad leverbaar f 4000,- beneden nieuwprijs. Opel 2100 diesel '73 40.000km gel. Ford Capri 1700 GT '71 zilver met. f 490,-. Ford 1600 GT blauw leren dak. Ford 1600 GXL '72 rood, radio koopje. Citroën DS 21 special '73 wit. Lutus Europa '72 oranje. Fiat Sport 128 SL oranje '73. VW Variant '70 f 2200,-. Diplomaat '68 zeer mooi f 1700,-. Fiat 128 SL '73 rood f 7500,-. Frod 20M XL '71 4-drs. als nieuw. Rekord 72/73 rood f 6500,-. Fiat 128 '72 groen f 3700,-. Yamaha 750 cc motor '73 als nieuw. Kadett coupé '72 blauw. Kadett '72 rood f 4200,-. Inruil wagens vanaf f 200,-. Fianc. direct voor iedereen volgens Amerikaans systeem. Lukassen Automob. Holzstr. 67 Kerkrade.

FORD Escort bestel voord. te koop. Heynen, Hoofdstr. 360, Hoensbroek, tel. 212752. x

FORD Escort bestel voord. te koop. Heynen Hoofdstraat 360 Hoensbroek tel. 212752. x

BOVAGBEDRIJF biedt te k. Opel Rek. 2 '72, Ascona 1600 '72, VW Kever '71, Opel Kad. '71, Fiat 128 '70. Lelijke Eend '70. Garage Peter Auckel Nieuwenhagerheidestr. 57 Waubach. x

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan CHEVROLET Malibu Classic nieuw; Chevrolet Camaro nieuw; Toyota Celica ST '73 als nieuw; Fiat 250 Coupé T '73 als nieuw; 3x Simca 1000 nieuw, div. kleuren, Datsun 120 Y nieuw, Opel Rek. 1700 '71 rood. Opel Rek. 1700 '70 zilver; Opel Rek. 1900 '68, Opel Kad. '70 '71, VW 1300 L '71, VW 1600 '68 f 900.- NSU 1200 '69 '70 f 1250.- Fiat 125 '71, BMW 1800 '68, Ford 12M '68, Austin 1100 '68 enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inruil en financiering direkt. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1, Heerlen hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel. x

Te k. gebruikte en SLOOPONDERDELEN gevr. sloopauto's (worden gehaald). Peter Auckel, Nieuwenhagerheidestr. 57 Waubach. x

Goedlopende VW eind '66 f 575,-. Ridder Hoenstr. 152, H.broek. x

Te k. RENAULT 4 '72 i.z.g.st. Te bevr. P. Schunckstr. 336 H.baan tel. 410178. x

Te k. TAUNUS 17M t.e.a.b. Hiltostr. 3 Nuth na 13 u. x

Apart mooie VW 1300 L '68 f 1775.- Simca 1100 S '69 rood; Ford 2000 GXL '71 nieuw, VW '65 f 175.- Fiat 600 '69, nieuw, Chrysler '68 6 cyl. f 950.- Ford 12M '71 met schade f 1950.- BMW 1600 f 2250.- Ganzeweide 146 H.heide. x

Te k. FORD Transit (personenbus) bjr. 69 goed onderh. te bevr. Unostr. 18 Hulsberg na 19.00 uur. x

Goedkope MERKBENZINE LPG van Dooren doe het zelf garage In de Cramer 17 Heerlen geopend van 7.00-21.00 zondags gesloten. x

Door inruil op nieuwe auto's verkregen enkele zeer mooie, jonge auto's. Kom Kijken niet van nieuw te onderscheiden. MORRIS Marina 1.3 coupé 73, Marina 1.8 TC 73, Mini 850 71, 2 CV 6 72, Ford Escort 72, Fiat 128 73 Morris 1100 70, Morris 1300 69 Fiat 850 69, Alle wagens zijn geïnspecteerd, gecontroleerd en gegarandeerd. Inruil en directe financiering mogelijk. Autobedrijf van Leeuwen Off. British Leyland dealer. Geerstr. 34 Heerlen. x

Te k. OPEL caravan 1700 70 nwe. bnd. en gerev. motor vaste prijs f 3500,- Inl. tel. 045-216224. x

Autogarant Kampstr. 118 Heerlerheide: BMW 1802 '73. BMW 2002 '72, Opel Manta '72, Opel Kad. '72, Ford Escort '72, Toyota Corolla '72, Toyota Corolla '71, VW 1302 '71, Mercedes 200 D '71, Fiat 850 Special '70, Fiat 850 Coupé '70, VW 1300 '70, Opel Kad. '69. Div. inruil, fin. inr. mog. met of zonder geld (PL). „Ons devies, tevreden klanten". x

OPEL Rek. 1700 laat '69, met.grijs als nw. Vraagpr. f 2000.- Voorstr. 4 Brunssum. x

Te k. RENAULT 6 TL '72 km.st. 12.000 met keuringsrapp. Spoorstr. 9 Schaesberg. x

MAZDA 818 '73 rood km. 20.000, Kadett L '71, Fiat 128 LS Coupé '73, Ford 1600 L '72, V W 1302 '71, Peugeot 204 '71, Morris Mini 850 '71, Wartburg 4 drs. '73 als nieu w 12.000 km, Fiat 125 '71, Opel 1700 '70, Ford Granada 2600 Coupé '73, Ren. 16 TS '70. Inruil en financieren, garantie. Autobedrijf P. v. Dijk, Hompertsweg 33 Kakert-Schaesberg tel. 311729. x

Te k. FORD Capri 1300 '69 wit met rode bekl. en Ford Taunus 1600 L Coupé okt. '72. Aral Service Stat. Maastrichterstr. Brunssum. x

Bij Donny kijken is kopen. Grote voorraad met meer dan 70 auto's in alle prijsklassen. Inruil. Direkte financiering. Ook zonder geld. Volle garantie. Diverse Fords Capri: 2000 71. 2300 70, 1700 71 70, 1500 72. Frod 20M 71. 1600L 71, 1300L 71. 16L Stat.car. 71. Ford Escort Luxe 5x 73 72 71 71 70, Frod Cortina 1300 L 72. V W Porsche 914 72. Alfa Romeo 2000 72. Alfa Romeo 1600 71. Toyota Corolla 72 71 70. Simca 1300L 72. Simca 1000 Rally 71. Simca 1100 Special 72 71 70. Opel Manta 71, Ascona 72 71. Opel Kadett 72. Fiat 128 Rally 72. Fiat 128 luxe 71. Fiat 127 72. Renault R12 TL 71. Renault R12 TL 71. Renault R10 71. Renault R4 70. Daf 55 Luxe 72 70. VW 1300 70 69. VW 1600 Variant 73 72. BMW 2002 71. BM W 1600 TI 69. Motor Suzuki 750cc GT 73. Diverse bedrijfsauto's en bussen voor personenvervoer. Bedford bestel 74 gloednieuw, 2 ton. Diverse VW-bussen en bestel 72 71 71 70 69. Ford Transit bestel 72. VW Pick-Up open laadbak 72 71 70. VW Variant 73 72. Let op adres. Donny Klassen bv. In- en verkoop automobielen. Alléén Meerssenerweg 219. of showroom Bloemenweg 67. Maastricht, tel. 043-27354 of 11569.

Officiële publikatie van het Staatsbedrijf der PTT



Wijziging netnummer en abonneenummers Volkel

Op vrijdag 27 september 1974 omstreeks 19.00 uur worden de abonnees van het net Volkel (woonplaatsen Volkel en Odiliapeel) aangesloten op het net Uden. Het netnummer (04134) wordt hierdoor gewijzigd in 04132.

Gelijktijdig worden de 3-cijferige abonneenummers van het net Volkel gewijzigd in 5-cijferige door voor de bestaande nummers de cijfercombinatie 72 (tweeënzeventig) te plaatsen.

Abonnees die na genoemd tijdstip nog het oude netnummer kiezen, worden omtrent de wijziging ingelicht door middel van een berichtenautomaat.



4 oktober WERELD-DIERENDAG

DE SPAR HELPT MEE UW HUISDIEREN GEZOND TE HOUDEN!

GOED EN GOEDKOOP

kijkt u maar:

SPAR

vlakbij, altijd... goed!

225 gram ROOKWORST vacuum nu **98**

kuipje 250 gram HALVARINE nu **45**

HALVE LITER TILBURY BIER nu **45** — BOX à 12 flessen 5.40 — excl. statiegeld

nú kan het nog! **1 kg SUIKER** NU **119** — MAX. 3 AANBIEDINGEN PER KLANT!

LITER HALFVOLLE GESTERILISEERDE MELK nu **65** — LITER MAGERE MELK 59

VIERBORDEN - BLIK SOEP TOMATEN-GROENTEN of KIPPEN nu **69**

Artikel	Prijs
PAK à 250 gr KOFFIE (vacuum) roodmerk	nu 2.09
LITER HALFVOLLE KOFFIEMELK	nu 1.49
PAK 250 gram TAFELKOEKEN	nu 1.05
DAELMANS MACRONS 4 stuks	nu 1.05
FRISIA VERRASSINGSZAKJE	nu 69
PAK ROOMBOTER – SPEKULAAS	nu 1.19
v DELFT KLEUTERTAAI pak 500gr	nu 99
CALVE pakje BORRELNOOTJES cocktail / spec. mix, - rumba, of kric-krac	nu 1.39
ZAK à 170 gram CHIPS naturel of paprika	nu 79
v. NELLE PAK BOURBON choc, hazelnoot citroen of aardbeien	nu 89
MOLENBRON gezinsfles VRUCHTEN-SINAS	nu 59
LITER MONTILLA amontillado	nu 3.98
UNOX vierborden-blik TOMATENSOEP	nu 98
UNOX heel-blik ERWTENSOEP extra gevuld	nu 1.79
ROYCO pakje KIPPESOEP	nu 59
GOLDEN WONDER FRITES-SAUS emmertje	nu 1.64
LITERPOT AUGURKEN C.D.	nu 1.79
NIEUW TUINBONEN heel blik	nu 1.49
1/3 LITERPOT APPELMOES	nu 54
POT à 170 gram YORKERS	nu 1.08
1e SOORT JAM pot kersen aardbeien of abrikozen	nu 98
NESTLE CHOC.TABLET à 140 gram melk of puur	nu 98
UNOX vacuum ROOKWORST 250 gram	nu 1.98

DIEPVRIES-AFDELING

BRAADHAAN ± 800 gr per stuk	nu 2.95
PATATES-FRITES 1 kilo	nu 1.59
SPERZIEBOONTJES 500 gr	nu 1.09
VISSTICKS 10 stuks	nu 1.95

VLEESWAREN-AFDELING

BOERENMETWORST 100 gr	nu 79
BOERENPATÉ 100 gr	nu 79
BOTERHAMWORST 100 gr	nu 65
SLAGERSLEVERWORST 250 gr	nu 98
BACON zonder zwoerd 100 gr	nu 1.29

ZUIVEL-AFDELING

GOUDS VOLVETTE IETS BEL. KAAS 500 gr	nu 3.45
BONA kuipje 500 gr	nu 1.49
MARGARINE pakje 250 gr	nu 69

GROENTE-FRUIT-AFDELING

✻ ITAL. WITTE DRUIVEN 1 kilo	nu 1.49
✻ SINAASAPPELEN 1 kilo	nu 1.45
✻ EXPORT KWALITEIT TOMATEN 10 stuks	nu 98

BROOD en BANKET-AFDELING

✻ CAKEWAFELS pak	nu 1.09
✻ BAVAROISTAART	nu 4.50
✻ MIDDELGROTE RIJSTEVLA met slag	nu 3.25
WIT-BROOD verpakt gesneden 800 gr.	nu 90
BRUIN-BROOD verpakt gesneden 800 gr.	nu 87

VERS VLEES-AFDELING

✻ VARKENSFILET 500 gr	nu 5.95
✻ SCHENKEL (met been) 500 gr	nu 3.69

óók Uw wasmiddel bij DE SPAR HET GOEDKOOPST!

BIOTEX blauw koffer	nu 8.50
ZAK DOBBELMAN gezins wasmiddel	nu 4.75

NON-FOOD-AFDELING

TOILETMASTER bus	nu 1.49
MIRELLE SHAMPOO flacon 500 cc creme-dennen, of olie	nu 1.35
3 flesjes SUNSILK HAARVERSTEVIGER	nu 1.35

en... om te laten zien hoe ruim de Spar gesorteerd is!

METALEN	CAROUSSEL	LEUKE		Set à 3 stuks	HANDIG
BROOD-TROMMEL	DROOG-REK 20 mtr drooglijn	SPEEL-POP	SPAAR-POT BIMMY-BOMMY	KOP en SCHOTEL	MANDJE voor het wassen van groenten
nu 10.95	nu 27.50	nu 3.55	nu 4.95	nu 5.95	nu 2.95

VOOR UW HOND

BONZO DINER zak à 1650 gram	nu 4.55
zak à 3½ kilo	nu 8.96
BONZO VLEESBROKJES PAK à 850 gr	nu 2.27
PAK à 3 kilo	nu 7.46
Frolic Standaard pak 500 gr	nu 1.95
PAK à 1500 gr	nu 5.15
BLIK pel	nu 1.55
CHAPPI RUNDVLEESBROKKEN BLIK	nu 1.25
Flora TARTAAR TWEEPAK	nu 2.10

SPARMERK even goed! geen verkoop- en reklamekosten,dus goedkoper.

BLIK SPIKKEL voor uw hond	nu 90
BLIK MINETTE voor uw kat	nu 78

VOOR UW KAT

BLIK kitekat vlees + lever	nu 1.28
GROOTBLIK whiskas lever	nu 1.65

VOOR UW VOGELS

pak 400 gr. Sluis zangzaad	nu 1.28

Verder vindt U in onze zaken natuurlijk ook nog andere bekende merken (honden - katten - vogels - vissen en andere dieren-voeding) GOED en GOEDKOOP!

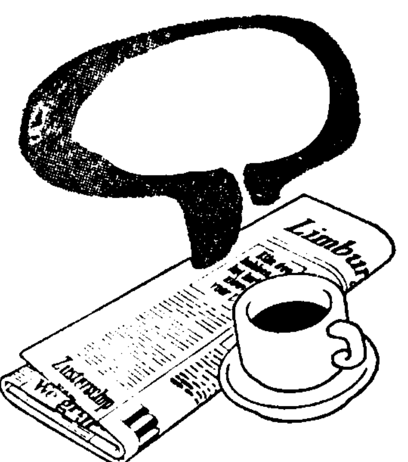
WEEKREKLAME



✻ verse produkten alleen tijdens weekend

Limburgs
agblad voor ittard en eleen
Donderdag 26 september 197

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR SITTARD EN GELEEN IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED SITTARD-GELEEN EN OMSTREKEN. HOOFDREDACTEUR: PIERRE HUYSKENS; EDITIECHEF-REDACTIE: JAN A.C. DE KLERK. KANTOREN: SITTARD: MOLENBEEKSTRAAT 5, TEL. 04490 - 5577. GELEEN: MARKT 3, TEL. 04494 - 46868.





Pop

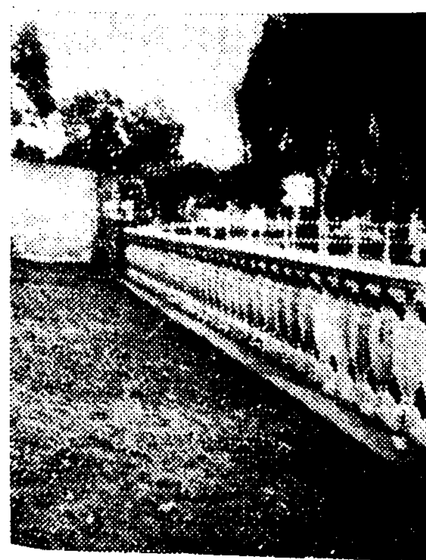
● *Op het balcon van zijn woning aan de Sittardse Lupinestraat vond Thei Leenssen gisteren een als politieman verklede pop. Het bleek een eerbewijs van kennissen en vrienden van de heer Leenssen, die met pensioen gaat als lid van de mijnpolitie. Iedereen in Sittard-West weet dat nu.*

Stemmen

● *Politici (en vooral plaatselijke en regionale vertegenwoordigers) doen (zo lijkt het af en toe) niets liever dan stemmen. Ook in de streekraad is dat zo. Natuurlijk zegt het aantal stemmen dat men op het politieke of bestuurlijke hoofd verzameld niet alles, maar in een streekraad kan toch aardig blijken hoe „streek-minded" men wordt gezien. Vandaar dat de cijfers van de verkiezing van zes dagelijkse bestuursleden als een voorzichtige graadmeter voor „hoe lief heb ik mijn streek" kunnen gelden. Burgemeester Albert van Goethem van Susteren en Roosteren kreeg 37 stemmen van de 40 aanwezige streekraadsleden en was daarmee de kampioen. De heer Visschers uit Stein 33, burgemeester mr. A. Schutgens van Elsloo 31, de heer Houben uit Spaubeek 28 en mevrouw Paulissen uit Geleen de helft oftewel 20 stemmen. Burgemeester Frans Loefen van Grevenbicht en Obbicht kreeg er evenals mr. Franssen uit Beek 18, mr. van Meeuwen, burgemeester van Beek 17, de heer Horrichs uit Berg aan de Maas 12, mr. J. Onland, burgemeester van Born 10, mevrouw Wagemans uit Einighausen sloot de rij met 8.*

Peentjes

● *De showgroep van fanfare Juliana in Munstergeleen — en dat zijn meestal meisjes met nu niet direct de lelijkste onderdanen — gaat zaterdag recipiëren ter gelegenheid van een eerste prijs met promotie behaald in Beek. Van half acht tot negen uur kan men hun een handje geven en een kijkje nemen. De girls uit Munstergeleen gaan wel even de vloer van het gemeenschapshuis op om de winnende show te herhalen. Straks gaan de meisjes op 1 december naar Weert voor de Limburgse kampioenschappen.*



Pilasters

● *In Valkenburg hebben ze een voorliefde voor pilasters. Er staan er al langs een stuk van de Wilhelminalaan en bij de kerk. Nu worden ook pilasters rechtgezet langs de Geul bij het Casinoplein. Men had er natuurlijk ook een dichte muur kunnen plaatsen, maar blijkbaar huldigt men in Valkenburg het principe van de gedeeltelijke openheid. Zo van: tussen de pilasters door mag er een kijkje achter de schermen worden genomen.*

GEHEIM RAPPORT ONTHULT:

C&A in Geleen miljoenenstrop voor Sittard

door Rob Peters

SITTARD — De vestiging van C. en A. in het centrum van Geleen kan de middenstand in Sittard jaarlijks zo'n slordige 7 miljoen aan omzet kosten. De zuigkracht van zo'n bedrijf is zo groot dat Sittard als streekwinkelcentrum 7 procent achteruit gaat.

De conclusie staat in een rapport over de winkelsituatie in Sittard, dat geruime tijd geleden in opdracht van de gemeente Sittard is gemaakt door het onderzoek- en marketingbureau „Stad en Land". Het rapport is nog steeds als vertrouwelijk stuk in handen van het gemeentebestuur. Het vorige college van B. en W. heeft het rapport mede gezien de „harde" conclusies (die niet geheel gedeeld worden) nog niet ter kennis van de gemeenteraad gebracht.

SITTARD — „Een steunpunt voor de consument", noemt het rapport Stad en Land, het eventueel kleine winkelgebiedje dat binnen de wijk Overhoven-Nusterweg mag komen. „Niet meer dan 280 vierkante meter winkelvloer", vindt het rapport nog net verantwoord in deze wijk waar 700 woningen gebouwd zijn of nog gebouwd worden. In Overhoven is al een verspreid gelegen middenstand vooral in de food-sector, die eigenlijk voldoet. Wel ziet het rapport als oplossing voor een overbewinkeling in dit gedeelte van Sittard bestaande winkels te verhuizen naar het terrein ten zuiden Kastelenweg.

Via een aantal ingewikkelde berekeningen komen de rapporteurs van Stad en Land tot de conclusie dat ook het super-sales-center in Beek de winkelplaats Sittard klandizie kost. Men komt tot een verlies van streekfunctie van rond 2 procent. Een herwaardering als streekwinkelcentrum kreeg Sittard, volgens het rapport wel weer door de komst van Hema en Centra.

Vervanging

Voor de toekomst tot 1980 zegt het Stad en Land-rapport: „Er zal een uiterst voorzichtig beleid gevoerd moeten worden. Eigenlijk is er alleen nog ruimte voor een klein winkelbestand in de nieuwe wijk Overhoven-Nusterweg. Dit mag niet eens een winkelcentrum worden maar een steunpunt voor de consument", aldus het rapport, waarin wordt gezegd dat nieuwe winkels eigenlijk het beste als vervanging van door detailhandelaars verlaten winkelpanden kunnen komen. Vooral in de foodsector zit Sittard vol.

Een overschakeling van deze sector naar de non-foodsector wordt zelfs voor de komende jaren noodzakelijk geacht.

Belangrijk vinden de onderzoekers het juiste gebruik van de parkeerruimte. Zo worden de ondernemers van de Steenweg in het rapport verweten dat zij de parkeerplaats vooral op zaterdag teveel voor eigen gebruik benutten. Beter laten deze hun eigen auto's buiten het centrum achter, luidt het advies. De plannen, die indertijd zijn gelanceerd voor een winkelgebied op de plaats van garage Cartigny aan de Deken Thijssenstraat worden in het rapport als „zeer ongewenst en gevaarlijk" bestempeld.



● *Het pand van C & A in Geleen*

Wasserij Maurits vandaag gesloopt

Van onze verslaggever

GELEEN — De wasserij van de voormalige kolenmijn Maurits zal met de grond gelijk worden gemaakt. Vanmiddag rond twee uur zal met de sloop worden begonnen. De bunkerwanden van de wasserij zullen dan door springstoffen worden „gesplitst".

De explosies zullen waarschijnlijk in Geleen als „doffe knallen" worden ervaren, meent de voorlichtingsdienst van de Nederlandse Staatsmijnen. De sloop van de wasserij zal nog dit jaar worden voltooid.

Officiële mededelingen

GEMEENTE SUSTEREN

Het hoofd van het gemeentebestuur van Susteren brengt hiermede ter voldoening aan het bepaalde in artikel 84 van de onteigeningswet ter openbare kennis, dat ter secretarie (afdeling Algemene Zaken) met ingang van vrijdag 27 september 1974, gedurende 21 dagen voor eenieder ter inzage ligt het raadsbesluit van 23 september 1974, **tot onteigening** van gronden welke nodig zijn voor realisering van het bestemmingsplan „Munsterveld 1972", goedgekeurd door de Gedeputeerde Staten van Limburg op 17 juni 1974, nr. BC 28054, welk bestemmingsplan strekt tot woningbouw, bijzondere bebouwing, wegen met groenvoorziening, trottoirs en andere voorzieningen, globaal omgrensd door de Baakhoverweg, de geplande omlegging van de Rijksweg, de Dieterderweg en de Marktstraat.

Belanghebbenden kunnen gedurende bovengenoemde termijn schriftelijk hun bezwaren aan het gemeentebestuur opgeven.

Susteren, 23 september 1974

Het hoofd van het gemeentebestuur voornoemd,
A. G. J. van Goethem

● *Pornofilms, het zware luchtdrukpistool en de doucheslang van de overval op sexshop ESPE in Sittard.*

Tip leidde tot aanhouding

Overvallers van sex-shop binnen 24 uur gegrepen

SITTARD — Een linnen tas is de daders van de brute overval op de filiaalhouder van de sex-winkel ESPE in de Limbrichterstraat in Sittard noodlottig geworden. Op de Oude Markt klungelden Jo G. en Sjaak B. uit Nuth zo lang en zo opvallend met de linnentas waarin het luchtdrukrevolver en de douchslang die zij bij de overval als wapens hanteerden, dat een voorbijganger de dag na de overval de politie de tip-kon geven die tot aanhouding leidde.

De twee overvallers waren door de Sittardenaar gezien bij een witte auto die op de Oude Markt niet ver van de promenade en de sex-winkel af stond. De witte auto bleek gehuurd in Hoensbroek. Met de auto is zo'n 500 kilometer gereden en de Sittardse politie zoekt nog uit waar het tweetal geweest is.

Inspecteur R. Nicholl van de Sittardse politie verheugde zich gisteren niet alleen over de snelle aanhouding van de daders, maar ook over het feit dat zijn oproep van enkele weken geleden over medewerking van de burgerij bij het oplossen van misdaden opnieuw in praktijk is gebracht". Hij zegt: „Iedereen weet dat de politie met een personeelstekort zit. Zonder hulp van oplettende burgers kunnen we gewoon niet meer. Hier is opnieuw gebleken dat de burgers de politie vertrouwen. In al deze zaken blijven de tipgevers kost wat kost anoniem. Het blijkt echter steeds weer dat mensen veel meer zien dan ze zelf wel weten. Men houdt soms de mond uit angst voor represailles. Dat is niet nodig.

Inkopen

Uit het onderzoek dat al dinsdagavond na de arrestatie van de twee verdachten op gang kwam, is inmiddels gebleken dat een van de twee overvallers verleden week in de Sittardse sex-shop inkopen heeft gedaan. Filiaalhouder Gulickers herkende de man direct. Maandagavond even voor zes heeft het tweetal de gehuurde auto dicht in de buurt van de winkel geparkeerd. Zij deden alsof de wagen defect was, als iemand naderde werd de linnen tas die naast de wagen stond verschoven. Dat is gaan opvallen en de overvallers tenslotte noodlottig geworden.

Rond tien over zes klopte het tweetal aan de sex-winkel die al gesloten was. De filiaalhouder deed de deur open toen een van de overvallers zijn horloge, dat twee voor zes aanwees, liet zien. Hij kreeg direct een pistool tegen de slaap gedrukt en werd zoals later bleek ook nog aan handen en voeten geboeid. Met een stuk douche-slang werd hij enkele malen geslagen. De twee overvallers, die al meerdere veroordelingen achter de rug hebben, konden snel opgespoord worden in de Identificatieregisters nadat dinsdagmorgen de Sittardse tipgever een zeer duidelijk signalement kon geven.

Gemeente geeft geen hinderwetvergunning voor zeverij Meers

Van onze verslaggever

MEERS — Voor de bouw van een grindzeverij in Meers zal het gemeentebestuur van Elsloo nog geen hinderwetvergunning geven. De firma L'Ortije in Hoensbroek die die zeverij in Meers wil bouwen zal met veel ruimere gegevens over de beperking van geluids-, stof- en stankoverlast voor de dag moeten komen.

Door een aantal inwoners van Meers zijn bezwaren tegen de vestiging van de grindzeverij opgeworpen. Die werden begin deze maand flink ondersteund door bezwaren die ook de Milieufederatie in Limburg bij B. en W. op tafel legde. De milieufederatie maakte vooral bezwaar tegen de krappe tijdsruimte, waarbinnen in het algemeen bezwaren tegen objecten waarvoor een hinderwetvergunning wordt gevraagd, moeten worden ingediend. De milieufederatie vindt de gegevens die de onderneming over de zeverij bij de aanvraag voor de vergunning heeft overgelegd te summier. Dat vinden B. en W. van Elsloo nu ook. Aan de firma in Hoensbroek is bericht dat nog wel een nieuwe aanvraag kan worden ingediend als daarbij uitvoeriger gegevens worden overgelegd.

Plakactie voor nieuwe school

Van onze verslaggever

SCHINNEN — Een plakactie gaat de actie van het oudercomité in Schinnen voor een nieuwe Sint-Dyonisiusschool in die gemeente kracht bijzetten. Het oudercomité zal op 30 september bekend maken welke acties op stapel zijn gezet om tot de vervanging van het bestaande schoolgebouw te kunnen geraken.

B. en W. van Schinnen zien de bouw van een nieuwe school nog lang niet in het verschiet omdat de aantallen leerlingen gestaag teruglopen. De ouderverenging daarentegen dringt steeds sterker aan op een nieuw schoolgebouw. Het bestuur van die vereniging zal — gesteund door een onafhankelijke architect — tijdens de vergadering volgende week maandag de noodzaak van een nieuw gebouw uit de doeken doen.

SRV-wagens geplunderd

SITTARD — Op de binnenplaats van de Campinafabrieken in Sittard zijn dinsdagnacht twee rijdende SRV-winkels opengebroken. De dieven „winkelden" uit de wagens van de melkventers uit Einighausen en uit Born in snel tempo 50 pakken koffie, 100 eieren, tientallen pakjes boter en een transistorradio en cassetterecorder bij elkaar. De wagens werden met geweld geforceerd.

Duitse wegreus in de greppel

BORN — Door hevige regenval slipte een Duitse wegreus vlakbij de Fiat-parkeerplaats langs de E-9 in Born en kwam in een greppel terecht. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor. De chauffeur bemerkte te laat de wegversmalling wegens werkzaamheden op de E-9.

EXPOSITIES

SITTARD

Museum „Het Kritzraedthuis"
Rosmolenstraat 2
Tentoonstelling van schilderijen en tekeningen van de Limburgse schilders Jos Caelen en Jannel. Geopend dagelijks van 10 tot 12 uur en van 2 tot 6 uur. Zaterdag en zondag van 2 tot 6 uur.

ELSLOO

Streekmuseum
Vaste expositie
Geopend dinsdag en donderdag van 3 tot 5 uur en zondags van 4 tot 7 uur. Verder op afspraak.

Maaslandcentrum
Tentoonstelling van schilderwerken van Cor v.d. Akker

ECHT

Streekmuseum
Vaste expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid en heemkundige vondsten.
Geopend op zondag 29 september van 10 tot 12.30 uur en van 14 tot 18.30 uur. Voor groepen leerlingen en studenten bestaat gelegenheid de tentoonstelling dagelijks te bezoeken na afspraak met de conservator dhr. Geurts, telef. 04754-1247.
De jaarlijkse museumweek bestaat uit een tentoonstelling van voorwerpen uit de steen-brons en ijzertijd gevonden in Echt en omliggende gemeenten.
Ook vondsten van de geologische werkgroep.

Carnavalsmuseum
Museum van carnavalsattributen ingericht door de Bond van Carnavalsverenigingen in Limburg. Geopend op zondag 13 en 27 oktober van 2 tot 5 uur en verder op afspraak.

GELEEN

Volksuniversiteit
Groenseykerstraat 30
Tentoonstelling van olieverfschilderijen, gouaches, houtskooltekeningen, foto's, macramee-werk, wandkleden en andere stofversieringen. Vervaardigd door kursisten.

ST. ODILIENBERG

BIBLIOTHEEK
Tentoonstelling van informatiemateriaal w.o. tekeningen - literatuur en authentieke onderdelen van molens, en een modelstandaardmolen.

HOEVE DE WAERT
Permanente expositie van merklappen. Verkoop van volkskunstnijverheidshandwerken.

STREEKMUSEUM ROERSTREEK
Kerkplein
Geopend maandag t.m. vrijdag van 10.00 tot 16.30 uur, zaterdag en zondag van 10.00 tot 13.00 uur.

SWALMEN

HERBERG DE ZWAAN
Expositie van schilderijen en gebrandschilderd glas van Frans Hevnen.

ASSELT

FOLKLORISTISCH MUSEUM
Op aanvraag dagelijks geopend

HEEL

Huize St. Anna
Restaurantzaal
Tentoonstelling schilderstukken en pentekeningen van Rob Vlaanderen.

VENLO

GOLTZIUSMUSEUM
Tentoonstelling „Egypte dodenkunst als levenskunst".

MUSEUM VAN BOMMEL-VAN DAM
Overzichtstentoonstelling van werken van schilder J. le Mair.

CULTUREEL CENTRUM
Overzichtstentoonstelling van tekeningen, aquarellen en teke-

THEATERS

SITTARD

Stadsschouwburg
„Het Fenomeen", een gedramatiseerde documentaire over het leven van de kunstschilder Han van Meegeren. Acteur: Henk van Ulsen

BIOSCOPEN

GELEEN

Roxy Theater
Rijksweg C 67
„Papillon", geprolongeerd, aanvang 20.00 uur, 14 jaar

Studio Anders
Rijksweg C 67
„Waar is die verrekte zevende compagnie gebleven". Geprolongeerd, derde week, aanvang 20.45 uur, 14 jaar

ECHT

Royal Theater
„Als adelaars vielen ze aan", aanvang 20.30 uur, 14 jaar

Microroyal
„Tiroler slippertjes", aanvang 21.00 uur, 18 jaar.

Streekraad worstelde door samenstelling commissies

Van onze verslaggever

SITTARD — De streekraad westelijke mijnstreek heeft heel wat tijd nodig gehad om de diverse commissies samen te stellen. Veel beraad en vele schorsingen gingen de uiteindelijke stemmingen vooraf.

De commissie woonwagenwerk bleef deels nog onbemand. Een nieuwe commissie (vuilverwerking) werd samengesteld. Voor de vuilnisstortplaats (regio Schinnen) werd burgemeester Kurvers van Schinnen als voorzitter van deze nieuwe commissie aangewezen.

Verdere leden van de commissie vuilverwerking: jhr. mr. Van Meeuwen (Beek), Meerts (Geleen) G. Dieteren (Sittard), H. Corten (Ulestraten), mevrouw B. Wagemans-Maas (Limbricht) en H. Masthoff (Susteren).

Commissie Volksgezondheid: voorzitter mr. Th. Elsenburg (Geleen); gekozen leden: H. Dassen (Sittard), J. Cremers (Munstergeleen), L. Pijls (Schinnen), G. van Helden (Susteren), Fr. Corten (Limbricht), G. Theunissen (Grevenbicht), H. Mooyman (Geleen) en L. Horrichs (Urmond)

Commissie openluchtrecreatie: voorzitter A. van Goethem (Susteren-Roosteren); gekozen leden: L. Glaesmakers (Geleen), L. Nijsten (Sittard), A. Kurvers (Schinnen), J. Eyssen (Beek), mevrouw Wagemans (Limbricht), P. Masthoff (Susteren), H. Corten (Ulestraten) en J. Wouters (Beek).

Commissie economische zaken: (nieuwe) voorzitter Fr. Loefen (Obbicht en Grevenbicht); gekozen leden: mr. J. Onland (Born), J. Glaesmakers (Geleen), mevrouw T. Schrouff (Nieuwstadt), G. Dieterer (Sittard) en J. Mietus (Urmond).

Voorlopige leden commissie woonwagenwerk: voorzitter H. Dassen (Sittard) en gekozen: Moovman (Geleen), Franssen (Beek), Akkermans (Stein) en Van Helden (Susteren). De definitieve samenstelling is aangehouden.

Commissie bijstand adviezaken: voorzitter wordt nog aangewezen. Gekozen uit streekraad: F. Corten (Limbricht), mevrouw Pustjens (Roosteren), Meerts (Geleen), Munsters (Obbicht), Slegers (Sittard), Hoedemakers (Born), verder aangewezen uit organisaties (niet-leden streekraad): Hermans, maatschappelijk werk Swentibold, Van der Bruggen (GGZ), Verweylen (werkgevers), mevrouw B. Paulissen (middenstand), Lemmens (LLTB), mevrouw Daemen (bejaardenzorg), Geurts (Vakcentrales) en Starren (Kruisverenigingen).

De commissievergaderingen van het streekorgaan zijn nog niet openbaar.

20 mille „binnen" voor optochtcomité

SITTARD — Het Sittardse Optochtcomité denkt toch nog dit jaar de benodigde 60.000 gulden voor een permanente hal voor het bouwen van carnavalswagens bij elkaar te krijgen. Die hoop put het comité uit de giften die totnutoe zijn binnengekomen. Tijdens een vergadering met 30 buurten en verenigingen in zaal Laumen maakte voorzitter Pfennings bekend dat momenteel al 20.000 gulden binnen zijn. De hal zal het steeds nijpend tekort aan ruimte voor de wagenbouwers, moeten opvangen. Het optochtcomité is bang dat zonder behoorlijke bouw mogelijkheden binnen enkele jaren geen enkele carnavalswagen „van eigen bodem" meer gebouwd zal worden. De heer Pfennings laat de vraag waar de permanente hal kan komen, voorlopig nog in het midden. „Dat is een probleem dat de gemeenteraad moet gaan oplossen", vindt hij. Het optochtcomité wimpelt intussen alle pogingen af om op 11 november bij gelegenheid van het elfjarig bestaan van dit comité een huldigingsmanifestatie te doen plaatsvinden. „Beter kan een speciale bijdrage voor onze permanente hal worden gegeven", zegt het comité.

EXAMENS

Aan de Dr. Edith Stein-mavo in Echt slaagden voor het examen mavo IV: Henk Duits, Jack Janssen, Leo Maessen, Dolf Meeuwis, Leni Meuwissen, Els Schoenmakers, Ine Severins en Miep Smeets, allen Echt, en Angeline v. Gestel, Ohé en Laak.

films

Dat de mensen nog steeds een groot gevoel voor humor hebben, blijkt uit het feit dat in **STUDIO ANDERS** in Geleen de film „waar is toch die verrekte 7e compagnie gebleven?" voor de derde week in successie gaat draaien. Nog een week kan men bij deze film lachen en genietend gniffelen om de dolle avonturen die de drie hoofdfiguren meemaken. Sergeant Chaudard telefonist Pitiwier en mitraillist Tassin van de 7e compagnie van de verbindingstroepen worden er op uitgestuurd om de handelingen van de Duitsers (in het Frankrijk van 1940) nauwlettend in de gaten te houden. Het enige wat de heren te zien krijgen is het gevangen nemen van hun eigen compagnie door de Duitsers. Als de Franse piloot luitenant Duchauvel zich bij het groepje aansluit om de Franse linies te bereiken ontstaan de meest vreemde toestanden.

De film draait van donderdag tot en met dinsdag (dagelijks om 20.45 uur). Op zondag is er ook nog een voorstelling om 18 uur. Personen van 14 jaar en ouder mogen de bioscoop binnen om de film te zien.

Ook de film „Papillon" in het **ROXY-THEATER** is geprolongeerd. Deze film behandelt de belevenissen van Henri Charrière, gespeeld door Steve McQueen. Charrière wordt, volgens zijn zeggen, ten onrechte veroordeeld tot levenslange gevangenisstraf omdat hij een moord zou hebben begaan. Wanneer een eerste vluchtpoging van het Duivelseiland mislukt omdat hij de obligatievervalser Louis Degas (Dustin Hoffman). Samen met nog een derde gevangene ondernemen ze een nieuwe vluchtpoging. Deze keer slaagt de ontsnapping doordat men hulp krijgt van enkele lepralijders. Charrière blijft alleen over, wanneer beide compagnons worden gegrepen en komt na omzwervingen terecht in een nonnenklooster. Daar wordt hij overgeleverd aan soldaten met het gevolg dat hij opnieuw op Duivelseiland terecht komt Als hij opnieuw Louis Degas ontmoet, blijkt dat de laatste alle vluchtpogingen gestaakt heeft. Dan onderneemt Charrière alleen een poging tot ontsnapping door met een vlot de zee in te gaan.

Papillon is te zien van donderdag tot en met dinsdag (iedere avond om 20 uur) en is goedgekeurd voor 14 jaar en ouder. In de Sittardse **FORUM-BIOSCOOP** draait Papillon van vrijdag tot en met zondag (’s avonds om half negen).

Tenslotte draait zaterdag in de nachtvoorstelling van het ROXY-THEATER „De Pornokiller" met natuurlijk de nodige sex, nu verstont in het verhaal van een inspecteur die de nodige moeite doet om de moord op een jong meisje op te lossen. Daarbij raakt hij verstrikt in de nodige sex-misdrijven.

B.C. Echt viert drie dagen feest

Van onze verslaggever

ECHT — Met een zeer uitvoerig en gevarieerd feestprogramma vieren de 58 docenten en 900 leerlingen van het Bisschoppelijk College in Echt drie dagen lang het feit dat de school vijf jaar bestaat. Bij de feestviering worden ook de ouders van de leerlingen betrokken. Een aantal van de activiteiten worden door de 34 klassen zelf georganiseerd. Het feest begint vandaag en duurt tot en met zaterdag 28 september.

Het feestprogramma vermeldt ondermeer een alternatieve zeskamp, wielerwedstrijden met handicaps, gecostumeerd voetbal, sketches, een race met de meest uiteenlopende voertuigen. Voor die evenementen wordt een grote tent geplaatst bij de noodlokalen aan de Maasbrachterweg. In „Royal" voert het schooltoneel „De Dief" van Herodotus uit. In hetzelfde theater wordt ook de film vertoond die Henk Faassen, Alex Goossens en Peter van Kempen hebben vervaardigd over het schoolleven in het college. Voor de ouders van leerlingen van de brugklas worden vrijdagavond demonstratielessen gegeven. Zaterdagmorgen is er voor genodigden een ontvangst.

Het Bisschoppelijk College in Echt is vijf jaar geleden begonnen als dependance van het B.C. in Roermond. In 1972 werd Echt zelfstandig.

Gemeenschapshuis gaat vlug open

NIEUWSTADT — Drs. Jac Lebens zal op 12 oktober het Nieuwstadtse gemeenschapshuis officieel komen openen. Op een bijeenkomst die men belegde met vertegenwoordigers van alle plaatselijke verenigingen deelde burgemeester F. Corten zulks mede. Uitvoerig kregen de aanwezigen uitleg over de geplande exploitatie van het gebouw en de kosten die aan het huren van de diverse lokaliteiten verbonden zijn.

Men is momenteel bezig het meubilair te plaatsen, de jeugd sierde het toekomstig home al op met wandschilderingen. Rond het gebouw zal de gemeente nog zorgen voor aanplanting enz. Het stichtingsbestuur zal gaarne suggesties uit de gemeenschap in overweging nemen.

FEEST

Op zaterdag 12 oktober om vier uur namiddag vindt de officiële opening plaats. De plaatselijke muziekverenigingen werden al uitgenodigd daaraan een feestelijk cachet te geven. Men overweegt om na de opening nog enige keren aan het publiek de gelegenheid te geven het gebouw te bezichtigen.

De vroegere meisjesschool bevat nu een grote zaal, een sociëteit, een grote en een kleine ruimte voor de jeugd, een home voor het Rode Kruis, een onderdak voor de bibliotheek en een kelderruimte. Het zal in de toekomst mogelijk zijn een ruimte te huren voor feestavonden, bals, bijeenkomsten enz. Een ruime keuken is aanwezig.

Hopelijk slaagt men erin aan het gebouw een bestemming te geven waarmee de verenigingen en de bevolking in alle opzichten gebaat zijn. Exploitant Jan Peeters zal in elk geval zijn best doen.

In Duitsland overleden

STEIN — Bij bouwwerkzaamheden in de Duitse grensstreek is de 35-jarige bouwvakker Leo de Win uit Stein onder een spanningszuil terecht gekomen en in de loop van de avond aan zijn verwondingen overleden. In het ziekenhuis van Geilenkirchen is nog een spoedoperatie verricht.

Astrid mooie Bichta-koningin

GREVENBICHT — Mej. Astrid Salden is gekroond tot Bichtakoningin. Een fraaie bokaal en honderd gulden waren de beloning voor deze eerste koningin van de zesdaagse Bichtafeesten die worden gehouden rond het gerenoveerde gemeenschapshuis in Grevenbicht. In totaal waren er drie kandidaten voor de titel, die tien vragen over Grevenbicht moesten beantwoorden, het orkest moesten dirigeren en tot slot ook nog op de dansvloer hun prestaties moesten tonen.

● Met een innemende glimlach ontvangt Astrid hier uit handen van de voorzitter van de Bichtafeesten de fraaie bokaal en honderd gulden.

KLEIN JOURNAAL

redactie theo pasing tel. 045 - 718100

ONTSPANNING

MODESHOW
SUSTEREN — De jongereninstuif Tsjé houdt op 30 september om 20 uur een modeshow, waaraan het modehuis Hoedemakers uit Echt medewerking verleent.

FILM
GREVENBICHT — Het Nederlandse Rode Kruis verzorgt op woensdag 16 oktober een filmmiddag en -avond in het gemeenschapshuis te Grevenbicht. Voor de jeugd wordt om 16 uur de film „de zwarte mustang" gedraaid. In de avonduren om 20 uur komen de volwassenen de speelfilm „4 for Texas" en een documentaire over het werk van het Rode Kruis gaan zien.

AUTORALLY
SITTARD — Voor de autorally, die de stichting Vrienden van de Hockeyclub Sittard op zaterdag 5 oktober houdt, bestaat grote belangstelling. Er hebben zich reeds tal van deelnemers aangemeld.

VRIJE TIJD
NIEUWSTADT — Het vorig jaar namen 40 kinderen deel aan een cursus Vrije Tijdsbesteding. Bij voldoende deelname kan de jeugd ook in het komend seizoen aan zo'n cursus meedoen. Men houdt zich in de cursus bezig met tekenen, boetseren, schilderen en werken met waardeloos materiaal. De heer Nico Heffels heeft de leiding van de cursus, die onder auspiciën van de stichting Vrije Tijdsbesteding Swentibold wordt gegeven, in handen.

OPEN DAG
SITTARD — In het kader van Sittard Sportstad 1974 wil de hengelsportvereniging De Aanhauwtesj uit Sittard alle inwoners op zaterdag 5 oktober kennis laten maken met de hengelsport. Dat kan gebeuren aan de roeivijver en de Vijverweg tussen 14 en 17 uur. Het enige wat de belangstellenden nodig hebben is een hengel. Na afloop treedt de Sittardse hengelvereniging in het Sportcentrumrestaurant als gastheer voor alle deelnemers op. Ze worden onthaald op koffie en vla. Om aan dit gebeuren deel te kunnen nemen dient U zich vóór 1 oktober in te schrijven bij de heren Hanssen, Parallelweg 43a, Smeets Achter Spitsbergen 7; Haas, Overhoven 103, Schepers Hemelsley 245-1, Geerts Steenweg 75 en Middeldorp, Burg. Hamerstraat 21 Munstergeleen.

BRIDGE-CURSUS
GELEEN — Door de bridgeclub Geleen wordt op maandag 14 oktober een bridgecursus voor beginners in het Trefcentrum Drive-In in de Johannusstraat te Geleen gegeven. Deze cursus duurt ongeveer 10 weken en kost per persoon f 2,50 per avond. Men kan nadere inlichtingen inwinnen en zich opgeven bij mevrouw Grotens, Zernikestraat 6, Geleen tel. 42318.

ALGEMEEN

JUBILARISSEN
SITTARD — In de maand oktober kan Philips Sittard vier zilveren jubilarissen huldigen. Op 12 oktober is het de heer J. van Thoor, op 17 oktober de heren H. Peters en J. van Spaandonk en op 24 oktober de heer A. Pieper. Allen zijn werkzaam bij de afdeling Elcoma van Philips Sittard.

KLEIN
't Cursiefje

Het gemeentehuis van Urmond is te klein. Men kampt daar met zo'n minimale afmetingen van de werkruimten, dat de ambtenaren ongeveer bij elkaar op schoot zitten. Op de gemengde afdelingen is dit natuurlijk niet zo verelend, maar het drukt toch niet de werksfeer en aangezien een ambtelijke molen nu eenmaal langzaam draait....... Het college van B. en W. wil op zeer korte termijn samen met de gemeenteraad gaan praten over een mogelijke verbouwing en vergroting van het gemeentehuis. Over enkele weken presenteert het college van B. en W. een pasklaar ontwerp voor de verbouwing, waarbij men ook rekening zal houden met een vergroting van de service aan het publiek.

MARIA MARTHA
NIEUWSTADT — De vrouwenvereniging Maria Martha uit Nieuwstadt houdt op 16 oktober de jaarlijkse bedevaart naar Wittem. Men vertrekt om 13 uur vanaf de markt. Wie mee wil gaan dient zich zo spoedig mogelijk te melden bij de voorzitster mevrouw A. Reynders of bij een van de andere bestuursleden.

MILIEUGROEP
SITTARD — De Milieugroep Sittard houdt vandaag om 20.30 uur een vergadering in hotel de Pelikaan te Sittard. Er zal verslag uitgebracht worden door de werkgroepen, terwijl ook een serie dia's over milieuhygiëne vertoond worden.

JUBILEUM
OBBICHT — Ter gelegenheid van zijn zilveren dienstjubileum bij DSM houdt de heer H. Maessen vrijdag van 19 tot 20 uur in het gemeenschapshuis te Obbicht een receptie. Aan belangstelling zal het de voorzitter van schutterij St. Willibrordus die dag zeker niet ontbreken.

MUZIEK

CONCORDIA
OBBICHT — De koninklijke harmonie Concordia heeft aan aldegenen, die meehielpen de festiviteiten ter gelegenheid van haar 80-jarig bestaan te doen slagen, een etentje en een drankje aangeboden. Deze dankbare geste werd uiteraard zeer op prijs gesteld. De bijeenkomst in de expositiebovenzaal van „Het Torp" aan de Dorpsstraat verliep in een geanimeerde stemming.

JONGEREN

AUVERMENKES
NIEUWSTADT — In aanwezigheid van meer dan twintig genodigden, waaronder burgemeester F. Corten en de beide wethouders, deden de „Auvermenkes" verslag van de geslaagde vakantieweek voor de jeugd van 6 tot en met 13 jaar. Men kon in totaal aan 643 kinderen enkele prettige en zinvolle dagen aanbieden, waarvoor 13 leiders en leidsters zich het hele jaar door ijverig inzetten. Als men volgend jaar over genoeg geld beschikt — het wordt overwegend uit rommelmarkten gehaald — wil men het programma uitbreiden.

SPEL

KIENEN
SCHINNEN — Zaterdag om 20 uur in zaal Limburgia, Breinder 2 door de SV Schinnen. Als de leden de witte bon meebrengen krijgen zij een gratis kienkaart.

BEJAARDEN

WINTERPROGRAMMA
OBBICHT — De bejaardenvereniging Obbicht start op donderdag 3 oktober met haar winterprogramma. Tijdens deze avond, die om 19.30 uur begint worden reisdia's vertoond en is door de bejaarden op enkele verrassingen getracteerd.

REGIO vandaag

Nieuwstadter promoveerde

NIEUWSTADT — Aan de Technische Hogeschool in Eindhoven promoveerde de oud-inwoner van Nieuwstadt Hubert Heynen tot doctor in de technische wetenschappen op dinsdag 24 september. Promotoren waren prof drs. H. van der Baan en prof. dr. G. C. A. Schuit. De titel van het proefschrift luidde „Kinetics of the dehydrogenation of ethylbenzene over uranium oxide containing catalysts". Momenteel woont de doctor in Someren.

Oktoberfeesten St. Augustinus

GELEEN — De traditionele oktoberbeesten van de harmonie St. Augustinus in Geleen zullen worden gehouden op 5 en 12 oktober in de grote zaal van de Hanenhof. Het feest zal geheel in Beierse stijl worden opgezet met veel muziek. Medewerking verleent de Augustiner Blaaskapel, terwijl ook de harmonie de bijeenkomsten zal opluisteren.

Grenslandfeest gevarieerd

In het kader van het Grenslandfestival 1974-1975, dat door de Interprovinciale Coördinatiecommissie Nederlands-Duitse Grenscontacten wordt georganiseerd gedurende najaar 1974 en voorjaar 1975, zal op vrijdag 11 oktober a.s. in de stadsschouwburg een concert worden gegeven. Daaraan werken het Dortmunder-Kammerchor onder leiding van Emil Rabe en het Sittards Mannenkoor o.l.v. Mathieu Geelen mee Het contact tussen beide koren dateert van juni toen Sittards Mannenkoor op uitnodiging van de Nederlandse Ambassade in Bonn een concert gaf in het theater „Am Oswall" in Dortmund bij gelegenheid van de Ausland-Kulturtage Dortmund-Nederland.

De Sittardenaren waren toen twee dagen de gasten van het Kammerchor en oogsten bijzonder veel waardering in de Duitse pers voor de muzikale en technische kwaliteiten die werden getoond in een zeer gevarieerd concert waarbij — zoals kenmerkend voor SMK — ook de modernen ruimschoots aan bod kwamen.

Ofschoon men met repertoirevernieuwing in Duitsland enige tientallen jaren achterloopt mag het Dortmunder Kammerchor een uitzondering worden genoemd. Dit koor, (Meisterchor van de Sängerbund Nordrhein-Westfalen) telt ruim 50 leden en beschikt over uitstekend en jong sterrenmateriaal, waarbij de vrouwen- en mannenstemmen goed met elkaar in balans staan. Men schuwt de uitvoering van technisch moeilijke werken niet, integendeel.

Het koor maakte vele concertreizen in Europa en concerteerde ook in Amerika en Canada. Voor het concert in Sittard is een gevarieerd program samengesteld met werken van Händl, Telemann, Grell, Ramsey, Tschaikowsky, Di Lasso en Desch. Sittards Mannenkoor voert werken uit van Di Lasso Des Prés, Arlen, Poulenc, Hindemith, Distler, Badings, Geelen en Kox. Naast beide koren zal een koperkwartet aan het programma medewerken met uitvoering van een eigen programma en als begeleiding bij enkele koorwerken.

Vredesweek in Stein

STEIN — De werkgroep „Vredesweek" van de groep „Kerk en Wereld" in Stein besteedt ook dit jaar weer aandacht aan de nationale Vredesweek, die deze week door de gezamenlijke kerken van Nederland een landelijk karakter heeft. Het thema van deze vredesweek is „Nieuwe werkwijzen en los te lossen wij conflicten op". Na de spectaculaire akties in de eerste Vredesweken zal de werkgroep nu speciaal de aandacht vragen voor vrede in eigen en direct omgeving.

Sporthal Stein zaterdag open

STEIN — Deputé Louis Stals opent zaterdagmorgen om tien uur de Europa-sporthal aan de Merodestraat in Stein. In aansluiting aan deze opening onthult de deputé een kunstwerk dat door het AZL geschonken is aan Nieuwdorp, dat door het AZL in het kader van de verbetering oude kernen, is gerenoveerd.

Ruilbeurzen

HEERLEN — De Nederlandse vereniging „De Verzamelaar" afdeling Limburgs houdt in het komend weekend de volgende ruilbeurzen. Op zaterdag 28 september en ruilbeurs in het Irenehuis aan de Heerlerstraat 31 te Brunssum en in de Posthoorn aan de Stationstraat 47 te Maastricht. Beide beurzen zijn geopend van 14 tot 17 uur. Op zondag 29 september is er een grote internationale ruilbeurs voor alle verzamelobjecten in het gemeenschapshuis de Nijmegenstraat 1 te Heerlen. Deze beurs is geopend van 9 tot 16 uur.



De VFW 614, kandidaat voor nieuwe vloot

LAL wil weer op Engeland vliegen

AASTRICHT — Limburg Airlines heeft bij de Rijksluchtvaartdienst concessie aangevraagd voor een te herstellen lijndienst tussen de Luchthaven Zuid-Limburg en het Londense vliegveld Gatwick met een „stop" op het vliegveld Welschap bij Eindhoven.

Daarnaast overweegt de „in winterslaap" gedompelde maatschappij enkele andere internationale lijndiensten in exploitatie te nemen en poogt zij voorts een vaste plaats te veroveren in het luchtvrachtvervoer. Voor het samenstellen van een nieuwe luchtvloot wordt gedacht aan het Duits-Nederlandse straalvliegtuig VFW 614 voor passagiersvluchten en aan de Canadese CL 44 voor vrachtdiensten.

„Wij zijn vast van plan in april van volgend jaar weer in de lucht te zijn", zegt LAL-administrateur Lam die samen met directeur Hogarth, een boekhouder en een secretaresse op zijn post is gebleven, ook nadat alle vluchten waren gestaakt en de twee Fokker Friendships verkocht. „We laten niets onbetuigd om de aangekondigde wedergeboorte waar te maken. De vorm waarin dat gaat gebeuren, staat echter nog niet concreet vast. Er wordt hard aan gewerkt". Daaronder is begrepen een marktonderzoek ten behoeve van vrachtvluchten.

Amerikaans geschil op Beek

Vastgelegde DC-8 even naar Schiphol

AASTRICHT — Twee Amerikaanse ondernemingen, ieder gevestigd in het Californische Miami, vechten op de Luchthaven Zuid-Limburg en in het Paleis van Justitie te Maastricht een sterling geschil uit. Inzet daarvan vormt een dinsdag vanaf Beek vertrokken DC-8, die vandaag wordt terugverwacht op het Zuidlimburgse vliegveld na op Schiphol een reparatie te hebben ondergaan aan de oliedrukinstallatie van het landingsgestel.

Op het toestel rust een beslag, waarachter weer een claim van 000 dollar schuilgaat. Na terugkeer van de DC-8 zullen beide partijen hun conflict in kort geding voorleggen aan de president van de arrondissementsrechtbank Maastricht, ten overstaan van wie zij enkele dagen geleden overeenkwamen de kist voor reparatie naar Schiphol over te vliegen.

Het vliegtuig hoort toe aan de Amerikaanse maatschappij Jet Power Corporation en is voor de duur van een jaar gehuurd door de eveneens Amerikaanse International Air Freight. Deze laatste heeft met de Atlantic Container Lines een contract afgesloten voor een aantal veetransporten vanaf Beek naar het Noordafrikaanse Tripolis en voor de uitvoering daarvan Jet Power willen inschakelen. Begin van deze maand kwam de DC-8 op de luchthaven Zuid-Limburg aan en daar omgebouwd van passagierstoestel tot vrachtvervoerder. Moeilijkheden ontstonden enkele dagen geleden toen de opdrachtgever zei te rekenen op een capaciteit van 67.000 Pound en Jet Power zich beriep op het maximaal toegestane laadvermogen van iets meer dan 50.000 Pound. Atlantic Container Lines annuleerde daarop de ordeo, waarop International Air Freight op zijn beurt Jet Power in gebreke stelde en een schadevergoeding eiste.

Aangezien men niet tot een schikking kon komen, werd juridische en rechterlijke interventie ingeroepen. International Air Freight wordt terzijde gestaan door de Maastrichtse advocaat mr. M. Tripels en Jet Power door de eveneens in Maastricht gevestigde advocaat mr. F. Duynstee.

Man bewerkt vriendin met broodmes

SITTARD — Na een hevige woordenwisseling heeft de 63-jarige Leo L. uit Sittard zijn 51-jarige vriendin mej. S. met een broodmes enkele malen in het bovenlichaam gestoken. De man is op verdenking van poging tot doodslag of poging tot zware mishandeling ingesloten op het politiebureau in Sittard. De 51-jarige vriendin werd niet ernstig gewond. L. zal worden voorgeleid aan de officier van justitie in Maastricht.

Provinciefonds acht ton minder dan gevraagd

MAASTRICHT — De provincie Limburg kan voor 1975 rekenen op een uitkering van 36,4 miljoen gulden uit het door belastinggelden gevoede provinciefonds. Dat is 8 ton minder dan het provinciaal bestuur in de concept-begroting had geraamd op basis van de uitkeringen in voorgaande jaren.

Dat de donatie voor Limburg — en andere provincies — ditmaal lager zal zijn dan verwacht, wordt veroorzaakt door een geringere stijging in de belastingopbrengst als gevolg van een aantal aangekondigde tariefsverlagingen. Vooralsnog zal de provincie haar concept-begroting in overeenstemming brengen met de aangezegde lagere inkomsten.

De financiële tegenvaller voor de provincies is inmiddels ter sprake gekomen in het interprovinciaal overleg (IPO) en voor meer diepgaand beraad verwezen naar een subcommissie.

Reacties universiteiten op RU-Limburg

Rotterdam vreest overschot artsen

Vervolg van pag. 1

DEN HAAG — Hier volgt een korte samenvatting van de commentaren zoals die door vijf andere instellingen van w.o. zijn gegeven op het wetsontwerp Rijksuniversiteit Limburg.

De TH Eindhoven spreekt zich niet uit over de voorgenomen faculteitet algemene wetenschappen: zij heeft zich daarover nog niet voldoende kunnen beraden. De THE biedt in haar reactie technische samenwerking aan en wil daarover met de voorbereidingscommissie in contact treden, en wel op korte termijn.

Ook de reactie van Nijmegen is gematigd van toon. De Katholieke Universiteit wil geen uitzonderingspositie voor de rijksuniversiteit Limburg, geen wijziging van de numeri Fixi en wil dat de financiële middelen voor de Limburgse universiteit boven de bedragen, bestemd voor de andere universiteiten, worden uitgetrokken: verder acht Nijmegen het beter, dat activiteiten ter optimalisering van de gezondheidszorg geëntameerd worden van het ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne en niet door een medische faculteit, die wel een „onderzoeksmatige" bijdrage zou kunnen leveren.

De RU Groningen heeft vooral bezwaren van formele aard tegen de voorgestelde opbouw. Zij vindt verder de informatie over wat de faculteit algemene wetenschappen beoogt te summier. (Zoals bekend wordt in Maastricht nog aan een curriculum voor deze faculteit gewerkt).

De RU Groningen spreekt voortdurend over „vervroeging met zes jaar", dit naar aanleiding van het feit dat ooit in het verledn en in heel ander verband het jaartal 1980 is gevallen: sinds 1971 al was er op politiek niveau sprake van „uiterlijk 1976", nog altijd het jaar waarin een volledig ingespeelde MFM aan de slag zal kunnen gaan.

Overbodig

Bitter schrijft het bestuur van de Erasmus-Universiteit, dat zij indertijd geen universiteit kon worden, omdat een universiteit nu eenmaal drie faculteiten heeft volgens de Wet op het Wetenschappelijk Onderwijs, en dat voor Maastricht plotseling wel blijkt te kunnen. Rotterdam vindt nog altijd een achtste medische faculteit overbodig en haalt daar voor o.a. weer eens het argument van stal, dat er in Aken en Luik ook al medische faculteiten zijn: gemakshalve wordt ook de opleiding in Hasselt betiteld met medische faculteit. Ook in deze reactie is weer sprake van het dreigende artsenoverschot, een geluid dat al eerder zeer nadrukkelijk vanuit Rotterdam te horen is geweest. Zoals bekend staat de voorbereidingscommissie op het standpunt, dat een afdoende antwoord op de vraag hoeveel artsen er in de toekomst nodig zijn, nog altijd niet gegeven is.

De Vrije Universiteit van Amsterdam spreekt in haar reactie van „stellingen die het goed doen in de publiciteit maar in werkelijkheid sterk modieus getint zijn" en stelt: „Indien men geen universitaire tradities wenst te erkennen doet men beter een vakschool op te richten".

Onwezenlijk

Deze universiteit komt met de opmerking, dat St.-Annadal „een goed ziekenhuis" zou zijn en maakt zich ook zorgen over de Maastrichtse specialisten Nog een laatste opmerking uit de reactie van de VU: „Het afwijkende curriculum vormt daarentegen een onwezenlijke drijfveer.

Geen enkele faculteit heeft behoefte aan een Montessori-achtige experimentele zusterfaculteit die, gezien haar geringe opnamecapaciteit voor niemand soulaas biedt... indien men (bij de andere faculteiten) het aantal studenten terugbrengt tot vijftig is het zeer waarschijnlijk, dat deze instellingen op grond van hun tradities een nog veel betere arts opleiden".

Twee man uit Nuth pleegden overvallen in Sittard en Valkenburg

SITTARD — Met de arrestatie van Joh. G. (22) en Sjaak B. (20) (twee werkeloze inwoners van Nuth) zijn twee overvallen opgelost. Het tweetal dat dinsdag in Nuth door de rijkspolitie aangehouden kon worden, bekende niet alleen de overval op filiaalhouder Gulickers van de sex-shop ESPE in Sittard, maar woensdagavond laat werd ook de overval op de taxichauffeur van de Heerlense onderneming Bruls op 3 september jl. opgelost. Een van de twee mannen bekende deze overvallen pas na een lang verhoor.

De overval op de sex-shop van maandagavond leverde naar gisteren bleek niet alleen 448 gulden en een projector op. Ook een aantal pornofilms werden in de woningen van het tweetal in Nuth gevonden. Het tweetal bleek over een enorme hoeveelheid pronomateriaal te beschikken. Een tip die leidde tot de aanhouding kwam dinsdagmorgen van een onwoner van sittard. Na het lezen van de krant herinnerde die zich een aantal mannen die zich nogal opvallend op de Oude Markt hadden opgehouden. „Na deze tip en het verzamelen van een bruikbaar signalement was het kinderspel", zegt inspecteur R. Michell van de Sittardse politie. De politiekorpsen van Nuth, Heerlen, Sittard en Valkenburg hebben nauw samengewerkt bij de oplossing van de twee misdaden. De politie stond tot woensdag voor een bijna onmogelijke taak bij de overval op de taxichauffeur. De gegevens waren summier. De overval op 3 september werd gepleegd bij het donkere Ravenbos in Valkenburg waar de chauffeur met een ijzeren staaf op het hoofd werd geslagen en vervolgens beroofd van 160 gulden. Zijn auto werd later in Heerlen teruggevonden.

De politie noemt het tweetal jongens die voor niets terugdeinzen. Het onderzoek gaat verder, omdat de mogelijkheid niet wordt uitgesloten, dat nog meer ernstige misdrijven zullen kunnen worden opgelost.

Hygiëne goed in "Lommerbergen"

Van onze verslaggever

REUVER — De hygiëne in en rond het recreatiecentrum De Lommerbergen in Reuver is op dit moment voldoende gewaarborgd. Dat is het resultaat van het onderzoek dat inspecteur drs. J. Dazert van Volksgezondheid en Milieuhygiëne in het recreatiecentrum woensdag heeft ingesteld. Hij deed dat naar aanleiding van een tweetal gevallen van darmvirus-ziekten die kort geleden bij twee personen zijn geconstateerd, nadat die hadden gekampeerd op het terrein van de Lommerbergen in Reuver.

„Ik heb voldoende medewerking gekregen bij het onderzoek", verklaarde de inspecteur Dazert woensdag. „Ik heb niet de indruk dat de lichtere vormen van diarree of darmcatarrh die beide patiënten vertoonden te wijten zijn geweest aan ongezonde situaties of vervuiling die eventueel in het recreatiepark zouden zijn opgetreden," aldus inspecteur Dazert.

Geen EEG-geld voor projecten in provincie

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Volgens de minister van landbouw en visserij zijn er uit Limburg geen aanvragen binnengekomen voor subsidiëring van projecten in het kader van het oriëntatie- en garantiefonds van de EEG, waarvoor in 1973 40 miljoen gulden naar Nederland kwam. Hieruit is te verklaren, dat er dus ook geen Limburgse projecten op dit gebied iets hebben ontvangen.

De minister zegt dit in antwoord op vragen van het PvdA-Kamerlid H. Konings. Hij wijst erop, dat een regionale spreiding waarbij alle provincies „iets" krijgen ook geen beleidsvoornemen is geweest. De subsidie wordt gegeven voor projecten, die daarvoor aangemeld zijn.

Protest LOZO tegen steun aan de VLB

HEERLEN — De Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers (LOZO) is fel gekant tegen de wijze waarop de vakbeweging probeert de Verenigde Limburgse Bakkerijen (VLB) aan klanten te helpen. „Dat de vakbeweging zich op het commerciële oorlogspad begeeft, is tendentieus en onverstandig", aldus een gisteren verschenen communiqué van de LOZO.

Enige resultaat is geweest, aldus de LOZO, dat drie keer driehonderdduizend gulden op tafel is gelegd ten behoeve van voorlichtingsactiviteiten voor midden- en kleinbedrijf van Zuid-Limburg in detailhandel en detailambacht. In deze sector wordt werk geboden aan meer dan twintigduizend mensen. De LOZO vindt het afkeurenswaardig, dat een kreet van de vakbeweging voldoende is en de centrale overheid gaat met miljoenen strooien voor de VLB.

De LOZO vindt, dat de overheid discriminerend optreedt door financiële steun te geven aan de VLB".

Bij de VLB blijft het rustig. De voedingsbonden zijn bezig met besprekingen over de samenstelling van een ondernemingsraad. Deze OR moet op 8 oktober geïnstallleerd worden. Volgens de bonden kan de raad nog een grote rol spelen bij de toekomstbepaling van de VLB. Tussen de ministeries van Economische en Sociale Zaken, Financiën, de bonden en de Raad van Advies is druk overleg gaande over de financiële basis van de VLB.

PROVINCIE vandaag

Vijftienjarige schoot meisje neer in Alsdorf

ALSDORF — Een vijftienjarige jongen uit Alsdorf heeft bekend, dat hij zaterdagavond vier schoten gelost heeft op de 21-jarige Gertrud W. De jongen is laat op de dinsdagmiddag op zijn werk in Düren aangehouden.

Kort na zijn aanhouding heeft de 15-jarige Matthias een gedeeltelijke bekentenis afgelegd. Over het motief blijft hij zwijgen. Hij heeft geschoten met een alarmpistool, waarvan de loop doorboord was. Of hij het pistool zelf bewerkt heeft is nog niet bekend.

Al vrij snel na de daad is de naam van Matthias als één van de verdachten gevallen. Er waren echter niet voldoende bewijzen voorhanden om hem aan te houden. Bekend was, dat hij zaterdagavond rond het tijdstip van de moordaanslag niet thuis was, en dat hij door een collega rond dat moment in de buurt van de plaats van het misdrijf was gezien. Een foto heeft uiteindelijk de doorslag gegeven. Het meisje, dat de jongen niet kende, had wel een vrij duidelijk signalement van haar belager kunnen geven. Uit een serie foto's, die haar in het ziekenhuis voorgelegd werd, kon zij de jongen als de dader aanwijzen.

Geen verband tussen DAF en Viggen

HEERLEN — De Industriebond NKV en DAF ontkennen met nadruk dat er enig verband bestaat tussen de fusie DAF-Volvo en de eventuele aanschaffing door de Nederlandse regering van de Zweedse straaljager Viggen. Vice-voorzitter Jo Bosch van de Industriebond NKV zegt dat zijn vakbond alleen heeft willen wijzen op de voordelen voor de werkgelegenheid als Nederland de Viggen als opvolger van de Startfighter kiest. „Bij ons heeft nooit de gedachte bestaan dat samenwerking tussen DAF en Volvo iets te maken kan hebben met de aanschaffing van de Viggen. Beide zaken staan absoluut los van elkaar. Wij hebben alleen willen duidelijk maken hoe moeilijk de keuze van een vliegtuig is en welke voordelen voor de werkgelegenheid in het Zweedse vliegtuig biedt. Er kunnen dan orders in Nederland geplaatst worden bijvoorbeeld bij Fokker en Philips en het bedrijf van Saab Scania in Zwolle".

Legering van troepen in Z.-Limburg?

DEN HAAG — KVP-defensiespecialist Van Elsen heeft tijdens het debat over de defensienota opnieuw zijn plan ontvouwen, enkele grotere parate onderdelen in Limburg legeren en oefenterreinen daarvoor te zoeken in het aangrezende buitenland, met name in West-Duitsland. In juli had de oud-generaal en oud-staatssecretaris deze visie ontvouwen. Tijdens een werkbezoek aan Kerkrade: zijn opmerkingen werden later gekwalificeerd als „hardop filosoferen over iets dat wel eens mogelijk zou kunnen worden". Het feit, dat het kamerlid er nu weer mee aan is gekomen wijst erop, dat hij toch concrete mogelijkheden ziet in genoemde richting. De heer Van Elsen zei er in de kamer bij, dat hij West-Duitsland bij wijze van compensatie voor het verlies van oefenterrein o.a. in Vogelsang in de Eifel een deel van de geplande oefenterreinen in het Lauwersmees zou willen aanbieden.

Hezemans gaat door

KERKRADE — De ontslagaanvragen voor de 34 personeelsleden van het confectiebedrijf Hezemans in Kerkrade zijn ingetrokken. Het bedrijf in Kerkrade wordt op de oude voet voortgezet. Dit werd gisteravond van de kant van het bedrijf meegedeeld. Wel zouden er een aantal ontslagen moeten vallen in het verkoopkantoor van het bedrijf, dat in Haarlem gevestigd is. Volgens de heer Y. Bosma, direkteur van het arbeidsbureau in Kerkrade, zijn de ontslagaanvragen formeel nog niet ingetrokken. Er is wel gepraat over de mogelijkheid daartoe. „Hezemans is bezig met een oplossing te vinden en hij hoopt door te kunnen gaan. Of hij de oplossing al gevonden heeft is mij nog niet bekend", zei de heer Bosma gisteravond. „Misschien hoor ik dat morgen nog".

Man viel uit auto

MAASTRICHT — Op de autoweg E-9 ter hoogte van het Shell-tankstation is gistermiddag de Eindhovenaar L. K. uit een in volle vaart rijdende personenauto gevallen. De man, die naast de bestuurder zat, kwam met het hoofd op het wegdek terecht en liep een ernstige hoofdwonde op.

Wij zijn heel gelukkig door de geboorte van onze zoon

Rob Louis Hubert

Wij noemen hem

ROB

Frans van Wanrolj
Annelies van Wanrolj-Bertram

Gulpen, 19 september 1974
Euverem 50

DANK aan God voor verkregen gunsten op de voorspraak van pater Kolbe z.g.

Heden 26 september 1974 viert

Oma Leentje Schiffelers-Huntjens

Putstraat 50, Schaesberg

haar 90ste verjaardag.

Veel geluk en dat ze nog lang bij ons moge blijven wensen

Haar kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

---

† Heden is geheel onverwacht van mij heengegaan, voorzien van het H. Oliesel, in de leeftijd van 53 jaar, mijn lieve en zorgzame man, broer, zwager, oom en neef

Ferdinand Coumans

echtgenoot van

MARIA JOSEPHINA HEIJNDERS

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebed.

M. J. Coumans-Heijnders
Familie Coumans
Familie Heijnders

Roermond, 25 september 1974
Koninginnelaan 70

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 28 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof „Tussen de Bergen". Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.
Vrijdag tijdens de avondmis van 19 uur wordt voor de overledene gebeden.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van het St. Laurentiusziekenhuis. Bezoekuren van 17—19 uur.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het H. Sacrament der zieken, nog onverwacht, op de leeftijd van 66 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Helena Jongen

echtgenote van wijlen

JOHANNES VERKOOIJEN

echtgenote van

JOHANNES MATHIAS BEX

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

De bedroefde familie:
J. M. Bex
J. Verkooijen
W. Verkooijen-Lippenkhof en kinderen
J. Verkooijen
W. Verkooijen-Paas en kinderen
M. Seerden-Bex
Fr. Seerden en kinderen
Tr. Pelzer-Bex
H. Pelzer en kinderen
W. Bex
A. Bex-Wetzels en kind
C. Goedkoop-Bex
B. Goedkoop en kind
Familie Jongen
Familie Bex
Familie Verkooijen

Kerkrade-Hopel, 25 september 1974
Kanariestraat 45
Corresp.adres: Kievitstraat 20

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden zaterdag 28 september as. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Hopel.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.
Vrijdag tijdens de avondmis van 19 in bovengenoemde kerk wordt de overledene bijzonder herdacht.
Bezoek rouwkapel de Wever-ziekenhuis Heerlen van 16 tot 17 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Met diep leedwezen geven wij u kennis, dat heden, door een noodlottig ongeval, van ons is heengegaan, gesterkt door het H. Sacrament, in de leeftijd van 14 jaar, onze lieve dochter, kleindochter, zuster en schoonzuster

Agnes Hell

Gedenk haar in uw gebed.

De diepbedroefde familie:
Geleen: A. Hell
A. M. Hell-Jongen
Sittard: Aleida Pijpers-Hell
Ben Pijpers
Geleen: Willie
Alwine
Greetje
Japie
Corrie
Heinsje
Familie Hell
Familie Jongen

Geleen, 24 september 1974
Oleanderstraat 13

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 28 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur.
De overledene zal bijzonder herdacht worden in de avondmis van vrijdag om 19 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen. Gelegenheid tot bezoek dagelijks van 18 tot 19 uur.

---

† Door een noodlottig ongeval op 24 september 1974 heeft ons verlaten

Agnes Hell

in de leeftijd van 14 jaar.

De eucharistieviering en het afscheid van Agnes vindt plaats op zaterdag 28 september 1974 om 10.30 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand, Bloemenmarkt 13 te Geleen.
De avondwake wordt gehouden op vrijdag 27 september 1974 om 19 uur in de kerk.

De leerlingen van de Scholengemeenschap Beroepsonderwijs L.B.O.-school „De Parel", bestuur, directie en personeel

---

In plaats van kaarten.

Voor uw hartelijke blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en vader

Jan Slegers

betuigen wij u allen onze oprechte dank. Het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen of Missen tot uitdrukking gebracht was voor ons een grote troost en zal ons steeds in dankbare herinnering blijven.

Mevr. Mien Slegers-Hassing
en kinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 28 september a.s. om 19 uur 's avonds in de St. Jan Evangelistkerk te Hoensbroek.

---

† Dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, geven wij U kennis, dat na een langdurige ziekte, van ons is heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten, op de leeftijd van 77 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Anna Soomers

echtgenote van

LEONARD WIJNANDS

De bedroefde familie:
Klimmen: L. Wijnands
Nieuwenhagen: D. G. G. Wijnands
M. Wijnands-Cools
Tilburg: J. H. J. Wijnands
H. Wijnands-v. Gils
Klimmen: L. G. M. Wijnands
M. J. Wijnands-Groven
Klimmen: L. H. B. Wijnands
M. L. Wijnands-Wetterhahn
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Soomers
Familie Wijnands

Klimmen, 24 september 1974
Pendersstraat 13

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 28 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in de kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Rozenkransgebed en avondmis vrijdagavond a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de verpleegkliniek te Heerlen, alwaar bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het Sacrament der zieken, in de leeftijd van 67 jaar, mijn innig geliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Peter Schreurs

echtgenoot van

HELENA COOX

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie::
Sittard: Mevr. H. Schreurs-Coox
Sittard: Math Schreurs
Anny Schreurs-Thissen
Tiny, Hella
Sittard: Tiny Schwillens-Schreurs
Jo Schwillens
Frans, Liesbeth
Sittard: Anny Cleef-Schreurs
Jan Cleef
Theo, Peter
Familie Schreurs
Familie Coox

Sittard, 24 september 1974
Heistraat 75

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 28 september a.s. om 10.30 uur in de kerk van het H. Hart te Overhoven-Sittard. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in het zaaltje van de pastorie vanaf 10.15 uur.
Vrijdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde parochiekerk.
Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 uur tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis, dat heden plotseling, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de ouderdom van 70 jaren van ons is heengegaan, mijn dierbare echtgenoot, onze goede vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

de weledele heer

Willem Theodoor Larik

echtgenoot van

CHARLOTTE QUAEDVLIEG

begiftigd met de pauselijke onderscheiding
Pro Ecclesia et Pontifice en de gouden medaille verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau
oud-voorzitter en erebestuurslid Kon. Mannenzangvereniging Cecilia, Vaals

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Vaals: mevr. Ch. V. M. Larik-Quaedvlieg
Vaals: Th. W. P. Larik
A. G. C. Larik-Salve
Familie Larik
Familie Quaedvlieg

Vaals, 24 september 1974
Koperstraat 20

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 28 september as. om 11 uur in de parochiekerk van St. Paulus te Vaals.
Bijeenkomst in de kerk alwaar tevens gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.
Vrijdagavond om 19 uur zal een H. Mis voor de zielerust van de overledene worden opgedragen in de parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel Lindenstraat.
Zij die geen kennisgeving ontvangen hebben gelieven dit toe te schrijven aan de droevige omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, is heden plotseling in de vrede van Christus van ons heengegaan in zijn 80ste levensjaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Reinier van Hooren

echtgenoot van

MARGARETHA ARETS

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Brunssum: M. M. van Hooren-Arets
Beek: M. van Hooren-Reijnders
en kinderen
Hoensbroek: T. Portz-van Hooren
F. Portz en kinderen
Hoensbroek: M. Reijnders-van Hooren
P. Reijnders en kinderen
Voerendaal: M. Pasmans-van Hooren
F. Pasmans en kinderen
Familie van Hooren
Familie Arets

Brunssum, 25 september 1974
Doorvaartstraat 11

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 28 september om 11 uur in de parochiekerk van de H. Gregorius te Brunssum. Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur waar tevens gelegenheid is tot condoleren.
H. Eucharistieviering voor zijn zielerust is op vrijdagavond om 19 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis St. Gregorius te Brunssum. Bezoekuren dagelijks van 14 tot 15 uur en van 17.30 tot 18.30 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare man en onze zorgzame vader en opa

Ber Vromen

zal plaats hebben op zaterdag 28 september as. om 19 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Marcellinus te Geleen.

Geleen, september 1974

Mevr. G. Vromen-Janssen
kinderen en kleinkinderen

---

† Na een langdurige ziekte hebben wij op 24 september 1974 afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Francisca Bemelmans

echtgenote van wijlen

XAVERIUS HOUBEN

Zij overleed in de Verpleegkliniek te Heerlen op de leeftijd van 79 jaar, voorzien van het Sacrament der Zieken.

Hulsberg: Finy Jahae-Houben
Albert Jahae
Francine, Léon, Raymond
Hulsberg: Leo Houben
Bertien Houben-Kikken
Philip
Duiven (Gld.): Willy Houben o.m.i.
Familie Bemelmans
Familie Houben

Hulsberg, Kennedylaan 2

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 28 september as. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna begrafenis op de bezraafplaats aldaar.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 11.10 uur in de kerk.
Rozenkransgebed vrijdag as. om 18.45 uur, waarna avondmis in deze kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Bejaardencentrum 'Panhuys' te Hulsberg. Bezoek van 15 tot 16 uur en van 19 tot 20 uur.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde man, onze vader, schoonvader en opa

Antoon Wijers

betuigen wij onze oprechte dank.

Mevr. A. Wijers-Gisberts
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst vindt plaats op zondag 29 september a.s. om 9.30 uur in de kerk van St. Franciscus, Laanderstraat, Heerlen.

A.s. zaterdag 28 september is er in de parochiekerk van Herten om 19.00 uur een eucharistieviering ter nagedachtenis van onze overleden ouders en schoonouders

Adriana Winthagen-Vilters

en

Guillaume Winthagen

Herten: W. Winthagen
J. Winthagen-Peeters
Adrienne

Voor uw hartelijke blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze zoon

Arthur

betuigen wij onze oprechte dank aan familie, vrienden en kennissen en in het bijzonder aan de Paters Montfortanen van Beresteijn en Vroenhof, dr. Vijgen, br. Damiaan, alsmede de bewoners van Putweg, Klimmen.

Familie Maessen-Vaessen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 28 september a.s. om 19.30 uur in de kapel van de Paters Montfortanen te Vroenhof Houthem.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot en onze vader

Hermann Wilhelm Rutten

betuig ik aan allen mijn hartelijke dank.

Mevr. Rutten,
kinderen en kleinkind

Brunssum, september 1974
Const. Huygenstraat 50

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 29 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Langeberg-Brunssum.

In plaats van kaarten.

Voor uw hartelijke blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, oma en overgrootmoeder

Elisabeth Coenen

echtgenote van wijlen

NICOLAAS HOENEN

betuigen wij u allen onze oprechte dank. Bijzondere dank aan directie, personeel en bewoners van „Huize Douvenrade". Het medeleven persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen of Missen was ons een grote troost en zal ons steeds in dankbare herinnering blijven.

Kinderen Hoenen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 29 september om 11.45 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Heerlerbaan.

Uw hartelijk meeleven en uw gebed bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve ma en oma

Anna M. G. Bogman-Cobben

hebben ons echt goed gedaan. We hebben het zeer gewaardeerd en willen u daarvoor oprecht danken.

B. Bogman
Familie W. Bogman-v.d. Wielen

Beek (L.), september 1974
Raadhuisplein 1

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 28 september a.s. om 19 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Beek.

GEBOORTEN

Erik, zoon van de fam. Salari, Maastricht, Kard. van Rossumplein 54.

OVERLEDEN

Harry de Graaf, oud 69 jaar, echtgenoot van Liza Mercq, Maastricht, Via Regia 126c. Corr.-adres: Ravelijnstraat 128. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 27 september om 10 uur in de parochiekerk van St. Anna, Via Regia Maastricht.

Margaretha Roevros-Heijnen, oud 76 jaar, Maastricht, Kasteel Hillenraadweg 555. Corr.-adres: Kasteel Montfortstraat 14. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 27 september om 11 uur in de parochiekerk van St. Antonius van Padua te Nazareth-Maastricht.

Door een tragisch ongeluk op ons bouwwerk in Düren, Duitsland, overleed op maandag 23 september onze zeer gewaardeerde medewerker

de Heer

Leonardus De Win

Onze gedachten zullen steeds bij hem en zijn nabestaanden blijven.

Direktie en personeel
Bauunternehmung Hubert Iven G.m.b.H
Düren, Duitsland

De plechtige eerste jaardienst voor

Louis Kuijpers

echtgenoot van

Theresia Paquay

zal gehouden worden op zondag 29 september a.s. om 10.15 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Kerkrade-Centrum.

Familie Kuijpers,
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, september 1974
Grupellostraat 9

De plechtige eerste jaardienst voor onze geliefde vader, schoonvader en opa

Harie Frusch

zal worden gehouden zaterdag 28 september a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van de Heilige Martinus te Beek.

Familie Frusch

Beek, september 1974

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van

Lena Marell-Pieters

zeggen wij u hartelijk dank.

Gerda en Jan Hutschemakers
Kinderen Marell en kleinkinderen

Ubachsberg, 26 september 1974

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 29 september a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Bernardus te Ubachsberg.

Voor uw innige blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader en grootvader

Laurens Gorissen

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. de Wed. Gorissen-Triepels
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West, september 1974
Salviastraat 15

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 28 september a.s. om 9 uur in de H. Martinuskerk te Kerkrade-West.

VERLOVINGEN en HUWELIJKEN

Ans Holtackers en Jan Pappers. De inzegening vindt plaats op zaterdag 28 september om 14 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes. Receptie van 18.30 tot 20 uur in Café Last, Cannerweg 134, Maastricht. Toek. adres: Ravennahof 24, Maastricht.

Hetty van Ochten en John Habets. De inzegening vindt plaats op zaterdag 28 september om 11 uur in de H. Hartkerk te Oud-Caberg, Maastricht. Receptie van 19—20 uur. Dag-adres: Gemeenschapshuis Ambyerhoof, Severenplein 27, Amby-Maastricht. Toek. adres: v. Slijpestraat 105 Amby-Maastricht.

Ine Stoops en Luc Nelissen. De inzegening vindt plaats op vrijdag 27 september om 13.30 uur in de St. Christoffelkerk te Caberg-Maastricht. Receptie van 18.30—20 uur in de Caverne, Akersteenweg te Heer.

GELD EN GOED

Persoonlijke LENINGEN v. iedereen en elk doel. Binnen 24 uur geregeld. Alleen even bellen. Ook van 1e en 2e hypotheken. L.B.A. Marshallsingel 11, Vrieheide-Heerlen tel. 045—212393 of 212097. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De Bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch. Adres: Heerlen Geerstr. 64 tel. 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

Indien u vandaag nog belt, heeft u morgen uw GELD. Voor persoonlijke leningen, 2e hypotheken en alle financieringen B.B.W., Hoofdstr. no. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

LANDBOUW

Te k. gevr. en te k. aang. SCHAPEN, wol, kalveren, runderen, worstkoeien, zeugen en weidevee. Tevens noodslachtingen. G. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323, 04493-1822. x

KALVEREN gevr. bet. f 350 v. R.B. en f 275.- v. Z.B. Extra kwal f 25- boven not Brouwers Nieuwstadt tel. 04499-1207.

4 FOKMERRIES te k. wegens overproduktie Eng. volbloed van allerbeste afstamming tegen zeer redelijke prijs. Stoeterij Baggen in de Putherberg Munstergeleen 04494-43652. x

VAKANTIE

CABANON bungalow- en trekkerstenten. De gehele 1974-kollektie is opgebouwd in onze zaak. Camping Sport Tillemans, Rumpenerstr. 25C, Brunssum. x

5 okt. af Beek COSTA BRAVA en Andorra, 8 dagen f 365,— incl. alle toeslagen. Reisb. van Hulst, Maastricht, 043-16996; Heerlen 045—715555. x

Te k. KAJUITBOOT Sterrenstr. 47 Treebeek. x

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Tevens verhuur van caravans, aanhangwagens en autotransporten. Fr. Dassen Stationsstr. 6 Kerkrade, tel. 04445-5088. x

Te k. aangeb. rechtstr. v. importeur ruime keuze in TOUR- en STACARAVANS. Camping High Chaparall, Hagerweg 20 Oirsbeek t.o. windmolen Prov.-weg. Dagelijks geopend. Fin. mog. Inl. 04492-2044. x

Attentie! 10-20 pct goedkoper door eigen import! Importeur voor Nederland van Greenland, Forest en Blue Star STACARAVANS. Verder keuze uit 5 topmerken met 1, 2 of 3 slaapk. met kortingen tot f 1000. Gratis transport door geh. Nederl. en België. Eigen servicedienst. Inruil en financiering tot 60 mnd. Bezoek ons showterrein, In de Cramer 1, Heerlen, naast Aral-Bastiaans, hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel, Caravanimport Corvam B.V., Heerlen, tel. 045 717868. x

Te k. weg. omst. gln. STACARAVAN merk Clipper 1. 7 mtr. Koopprijs f 10.000,- vrpr. f 7000,- Koningstr. 41 Brunssum. x

Glastron V 144 SPEEDBOOT met 85 p.k. Johnson motor, met vele extra's, o.a. Powertrim, afdekzeil, trailer, claxon, urenteller, zwemtrap enz. Zeer snel. Bwjr. juni '74, 51 draaiuren, nw.pr. f 18.500, te k. v. f 12.500. Moet weg. Inr. en financ. Inl. 04499—1786. x

Te huur CARAVANSTALLING halfjaar f 125,—. Tel. 045-717055. U. H. Jansen. x

HUWELIJK

Heer 36 jr.; goed eerl. kar., zkt. besl. brave VROUW 28-35 jr., ben 1.80 gr. i.b.v. auto en huis. Br. o. no. B 1400 L.D. Brunssum.

Alleenst. man, eigen won. en auto, zoekt kennism. met VROUW tot 65 jaar. Br. no. E 410 L.D. Hrln.

DAME 55 jr. schuldl. gesch. zoekt kennismaking met alleenst. heer lft. tot 60 jr. om eenzaamh. te delen. Br.o.nr. Q 410 LD Hrl. x

Welke DAME mag ik uitnodigen om samen wat gezelliger te leven. Alleenzijn is vreselijk vervelend. Heer 47 jr. beantwoordt iedere br. odn. no. B 1404 LD Brunssum.

Alleenst. HEER (wedn.) 66 jr gezond, z.k.m. nette dame of wed. 52-62 jr. h.bl., geen bezw. won. aanw. Br. ond. no B 1402 LD Brunssum. x

Nette HEER, 44 jr. schuldl. gesch. zoekt schuldl. gesch. vrouw met woning. Br. o. no D 411 LD Hrl. x

Gehand. DAME 35 jr. z. langs deze wek kennism. met vriend ong. dezelfde leeft. Kan zich zelfst. behelpen Br. o. nr. Na 6216 LD Maastricht.

Jonge HEER 32 jr. eigendomswoning schuldl. gesch. zkt. kennism. met vrouw (gesch.) of wed. leeft. 29-36 jr. geen avontuur. Br. o. nr. K 4692 LD Krd. x

Nette eenv. j.man 29 jr. alleen met 1 kind. Het eenz. zijn meer dan doodmoe, zoekt ser. kennismak. m. leuke spont. rustige j. VROUW. Kind geen bezw. Leeft. 25-32 jr. Huwel. niet uitgesl. Geheimh. verz. Br. o. nr. S 8424 LD Sittard. x

VERLOREN

Ontlopen d. bruine Duitse staande kortharige JACHTHOND teef. Bruno Heerlen Smedestraat 5 tel. 713440.

DIVERSEN

Meubelen stofferen vr vrijbl. prijsopg. STOFFEERDERIJ J. v.d. Zwaag Kantstr. 48a Waubach tel 045-312756. x

Erkende TV-SERVICE. Komt de hele week dir. Tel. 045-719160 of 04406—13003. x

WASAUTOMAAT v.a. f 395,- diepvriezer v.a. f 295,-, Philips kleuren-tv grootbeeld f 1000,-, en 5 jaar garantie verz. Nieuwenhagerheidestr. no. 67, Waubach, tel. 045—314003. x

Direkte REPARATIES van alle merken wasautomaten, diepvriezers enz. Met volle garantie, ook verkoop onderdelen, ook kleuren-t.v. Elektro Reis, Nieuwenhagerheidestraat 67, Waubach, tel. 045—314003. x

TV-ANTENNE geschikt voor kleurentelevisie f 240,-, alle rep. radio, stereo en centr. ant., 3 jr. schrift gar. Vaka Antennebouw, tel. 045-714261.

TV of ant. defect? SYNCRO snel en betrouwbaar. Tel 045-214097. x

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709. x

---

Vanaf f2.- p.w. kri[...] elke week een LEES[...] met 11 tijdschriften. tel. 043-10801. Komeet portef.bedrijf M'tricht.

STOFFEREN van alle[...]ten meubelen, mo[...] goed, grote keuze m[...] stoffen. Stoffeerderij L[...] Mgr. Lemmensstr. H'broek, tel. 212457.

Uw KUNSTGEBIT [...]ken? 's Morgen 9-10 Klaar terwijl u wacht Miga, Kleine Gracht Maastricht, tel. 18682.

Exclusief MOSSELHU[...] KOIL, voor de fijnpr[...] is dit uw juiste adres [...]gelweg 40, Maastricht. 043—16175. Geopend [...] tot 1 uur, zondag en [...]dag gesloten.

Renoveren van ANT[...] voor uw waardevolle [...]ken o.a. schilders[...] porselein, aardewerk [...] Vermiste delen [...] door ons bijgemaakt. 045-411527.

Voor Strautman VOERSNIJDERS Mech. Bedr. Frissen [...]hof 90-92 Houthem-V[...]burg tel. 04406-40338.

DAME, gehuwd, 53 j[...] k.m. met leuke vr[...] omg. Nieuwenhagen. [...] no C 411 LD Heerlen.

De kleine CAMERA m[...] grote prestaties: Koda[...] ket 300 met toebeh. [...] weekendaanbieding f [...] Foto van der Graaf [...]lemstraat 15, Heerlen. 045—713637.

Openlijk DANK aan [...] voor verkregen gunst[...] voorspraak van de H. [...]mens, Maria Hofbouwe[...]troon in hopeloze [...] Voor iedereen aan te [...]len die in hopeloze [...] is verwikkeld. J.L. [...] P.S. Noveen is iedere [...] van de 6e tot de 15e [...]dag is 15 mrt). Intenti[...]cretariaat Surinaamse [...]sie, Goudseweg 123, R[...]dam.

Met Sjort (16 jaar) [...] wij een gezellig GEZIN [...] hij in de weekends e[...] kanties welkom is. S[...] een sportieve knul [...] houdt van het boeren[...] Denkt U iets voor h[...] kunnen betekenen, [...] schrijf ons dan. C[...] voor Pleeggezinnen B[...] haven 7, 's-Hertogen[...] tel. 073—133647.

HEREN. Prettig relax[...] Dat kan. — Selfkant [...] Sittarderstr. 12. Gange[...] 09—4924541257. Ook op [...]

Limburgs Dagblad

Donderdag 26 september



Scheidsrechter Wolfgang Riedel toont Johan Cruijff de gele kaart, terwijl de superstar bezig is zijn schoen weer aan te trekken.

Knobel niet ontevreden

HELSINKI — George Knobel uitte voorzichtig zijn tevredenheid over de wedstrijd: „Ik geloot niet dat wij de Finnen hebben onderschat. Ons enige doel hier was winnen. Je mag nu eenmaal niet stellen dat je in een uitwedstrijd aan je doelgemiddelde moet werken. Wij wisten toch hoe moeilijk Polen het hier heeft gehad. Je speelt tegen amateurs. Tegen felle mensen, die verschrikkelijk onstuimig kunnen voetballen. Dat hebben zij ook tegen ons gedaan. Anders misschien wel dan in hun wedstrijd tegen Polen. Wij hebben de Finnen veel meer opgesloten, hen nauwelijks ruimte gelaten. Onze spelers zijn geschrokken van de agressie. De Finnen speelden met nog meer inzet dan een paar weken geleden, maar konden iets minder van hun technische mogelijkheden demonstreren omdat zij eigenlijk voortdurend verdedigden."

Ruud Geels, ingezet voor de tegenvallende Rep: „Laten wij het maar gauw vergeten. In de rust is tegen ons gezegd dat wij te statisch hebben gespeeld. Dat is juist, maar het was verschrikkelijk moeilijk. Als je van de ene Fin wegliep, ontmoette je meteen de volgende weer. Zij speelden verschrikkelijk verdedigend en dan is voetballen erg moeilijk."

Met Johan Cruijff gaat Neeskens vandaag weer terug naar Barcelona, allebei met een gele kaart in de bagage. „Maar ook met alle Nederlandse doelpunten," [illegible] reageerde de Nederlandse aanvoerder onmiddellijk. Over die gele kaart: „Ik haalde een beetje door, dat is waar. Maar die Finnen speelden ontzettend onbesuisd. Lekker voor amateurs, maar wij kwamen wel heel andere overtredingen tegen dan we gewend zijn."

SPORT kort

Fortuna ronde verder

DUSSELDORP — Fortuna Düsseldorf heeft zich op eigen terrein geplaatst voor de tweede ronde van het toernooi om de UEFA-cup. De Westduitsers wonnen in de tweede wedstrijd van de eerste ronde met 3—1 van het Italiaanse Torino. De eerste wedstrijd eindigde gelijk: 1—1.

Eddy Merckx tekende bij

BRUSSEL — Eddy Merckx heeft zijn contract met het Italiaanse extra-sportieve merk Molteni met twee jaar verlengd. In het nieuwe contract wordt de wereldkampioen de volledige vrijheid gelaten in het samenstellen van zijn wedstrijdprogramma.

Math. Maessen derde

ST.-GENESIUSRODE — Math Maessen uit Elsloo is derde geworden in een rit over 90 km. Winnaar werd Henk Smits uit Baarlo in 2 uur en 11 minuten. Jack Roemerman eindigde op de vijfde plaats.

Betty Stoeve uitgeschakeld

DENVER — De als zesde geplaatste Betty Stoeve is reeds in de eerste ronde van het internationale damestennistoernooi van Denver uitgeschakeld. Zij verloor met 2—6 3—6 van de Amerikaanse Pamela Teeguarden. De als eerste geplaatste Chris Evert maakte korte metten met haar landgenote Kristy Pigeon: 6—0 6—0.

Kolev houdt wk-titel

MANILLA — De Bulgaar Kolev heeft in Manilla bij het toernooi om de wereldkampioenschappen gewichtheffen zijn titel in het middengewicht met succes verdedigd. Kolev kwam tot een totaal van 335 kg, vijf kilo onder zijn wereldrecord. Tweede werd zijn landgenoot Roesev met 332,5 kg. Roesev werd wereldkampioen bij het trekken. Hij evenaarde op dit onderdeel het wereldrecord van Kolev van 152,5 kg.

overigens . . .

versloeg het Spaanse elftal Denemarken in Kopenhagen met 2-1 in 'n voorrondewedstrijd om het EK. ● won het Tsjechoslowaakse voetbalteam in Praag een vriendschappelijke wedstrijd tegen de DDR met 3-1, ● speelden in Sofia Roemenië en Bulgarije doelpuntloos gelijk. ● hield Sparta op eigen veld met 2-2 het Russische nationale team in bedwang. ● is het zo goed als zeker dat Jan Raes een profcontract zal tekenen bij Peugeot. ● leidt Finland na de eerste dag van de atletiekwedstrijd tegen Groot-Brittannië bij de dames met 35-27 en bij de heren met 55-48 punten.

Kortsnoj staat er beter voor

MOSKOU — De vijfde partij uit de finale tweekamp van het kandidaten schaaktoernooi tussen de Russen Viktor Kortsnoj en Anatoli Karpov is op de veertigste zet afgebroken. Kortsnoj, die met wit speelde, lijkt een iets betere stelling te hebben.

Finnen speelden ontoelaatbaar hard

Oranje-zege zonder glans

door Nino Tomadesso

HELSINKI — Een overwinning, maar verlies van prestige. Een zege (1—3) zonder enige glans. Dit is gekarakteriseerd het resultaat van een interland (Finland-Nederland) op laag niveau. Zo luid helaas de conclusie na een slechte start van het Nederlands elftal in de reis naar het Europese kampioenschap voor landenteams.



● Johan Cruijff wint een kopduel van Holli en scoort met deze schitterende stoot het tweede Nederlandse doelpunt.

De Finnen, nauwelijks in toom gehouden door de Oostduitse arbiter Wolgang Riedel, balanceerden — vooral in de tweede helft — vaak op de grens van het onsportieve, het ontoelaatbare. Onbesuisd en hard zetten zij zich af tegen een tegenstander, waarvan de grote faam slechts 20.379 toeschouwers naar het koude, sfeerloze Olympisch Stadion van Helsinki had gelokt. Liefst 35 maal floot de (eveneens) slecht leidende Riedel voor overtredingen: 19 keer tegen de Finnen, 16 maal tegen de Nederlanders. Hij had voornamelijk tegen de Finnen, beduidend meer mogen en moeten fluiten. Hij deed het niet. Hij liet het bij drie gele kaarten voor Arto Tolsa (opmerkingen op de arbritage), Johan Neeskens (grove tackle op aanvoerder Suomalainen) en Johan Cruijff (natrappen van Juha-Pekka Laine).

Lag in het fanatieke verweer en de hardheid van de finnen de oorzaak van het nauwelijks imponerende Nederlandse optreden? Gedeeltelijk slechts. Vleugelspitsen Johnny Rep en Peter Ressel vielen bitter tegen. Pas ongeveer 20 minuten na rust liet bondscoach George Knobel Ruud Geels de plaats van Rep innemen. Ressel mocht blijven „zwemmen". Bovendien keerde na rust Wim van Hanegem (last van een oude blessure) niet terug. Hij werd vervangen door René Notten.

Geschuif

En tenslotte ontbrak in de Oranjedefensie de fantasie om zich los- „rukkend" van strikte opdrachten, te wijden aan opbouw dat perspectief zou kunnen bieden. Inplaats van die opbouw, zocht men het hoe langer de wedstrijd duurde meer in niemand of niets inspirerende geschuif in de breedte. Voorstopper De Jong bleef in het spoor van Petterson, linkerverdediger Ruud Krol hield Raimo Hukka nauwgezet in de gaten en Van Iersel volgde Laine, maar de verdediging bezat niet het esprit om via het middenrif „scherpe lijnen" te trekken. Onzekerheid, geen durf. Gebrek aan initiatief. Jawel, het Oranje-team „rammelde" tegen de Finnen die hun tegenstander grimmig op de huid bleven zitten.

De Finnen openden zelfs de score. Aki Heiskanen nam een hoekschop. Als een duiveltje uit een doosje joeg Timo Rahja de bal langs niet voldoende ingrijpende Jan Jongbloed: 1—0. De FC Amsterdammer had beter zijn vuisten kunnen gebruiken, dan een poging te ondernemen de bal (stijlvol) uit de lucht te plukken.

De „Oranjeleeuw" schudde zijn manen en begon aan de „achtervolging". 28e minuut. Johan Cruijff „worstelde" op enkele meters van het strafschopgebied met drie Finse tegenstanders. Hij werd rigoureus tegen het vochtige gras gewerkt. Vrije trap. Cruijff nam hem zelf. Simpel maar meesterlijk. In dé linker bovenhoek: 1—1.

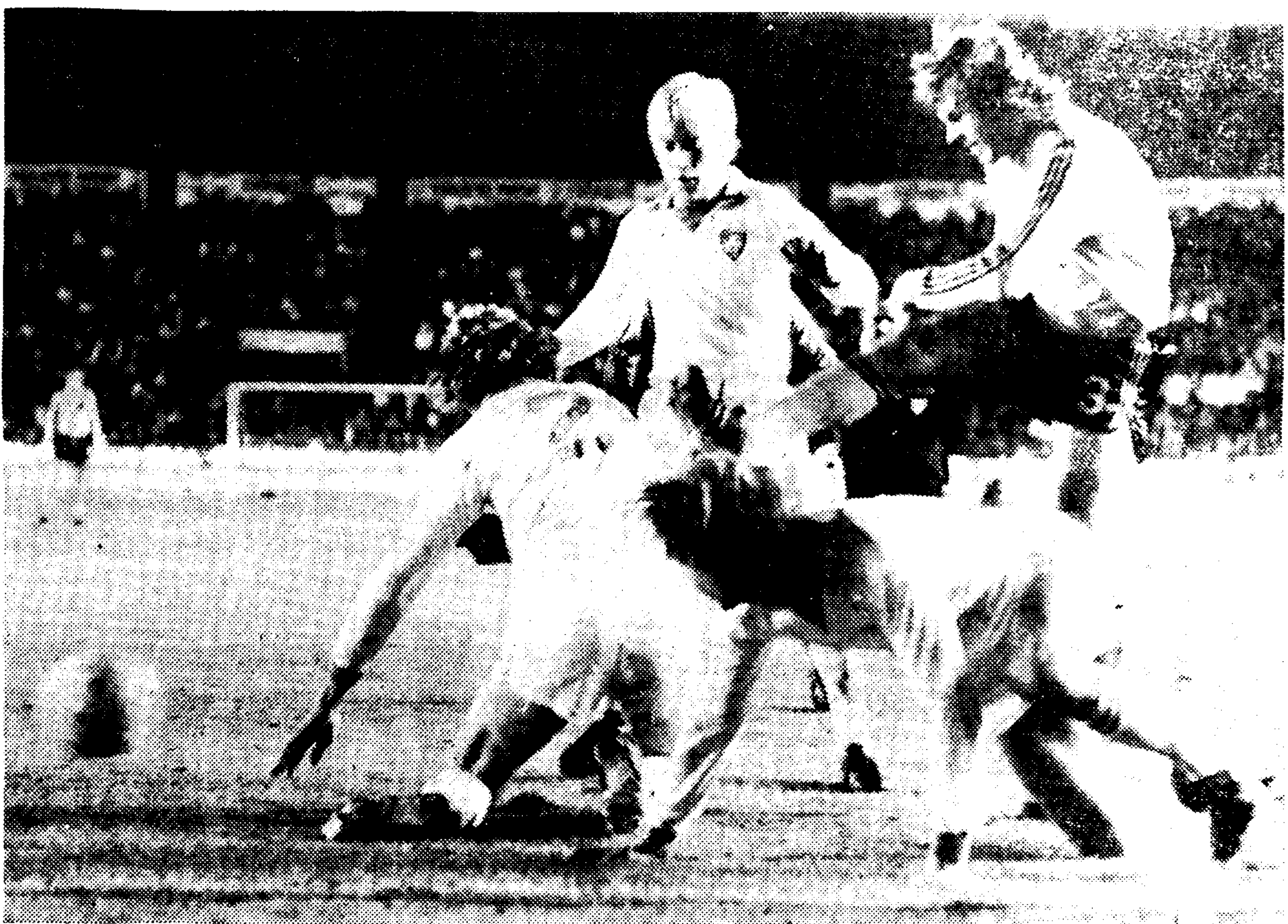
40e minuut. Een lange pass van rechts (van de voet van Haan) „viel" in het Finse doelgebied. Erkki Vihtilae sprong omhoog. Dat deed ook Cruijff. Johan sprong hoger en kopte de bal langs de volkomen verraste Holli in de touwen: 1—2. Zo kwam de rust.

51e minuut. Raimo Saari wierp Rene Notten op het moment dat hij een bal van Cruijff aannam, in het beruchte gebied tegen de grond. Strafschop. Johan Neeskens nam hem als vanouds. Keihard (net onder de lat): 1—3.

Stand groep 5:

Nederland	1	1	0	0	2	3—1
Polen	1	1	0	0	2	2—1
Finland	2	0	0	2	0	2—5
Italië	0	0	0	0	0	0—0

● *Theo de Jong (rechts) brengt de Finse verdediging letterlijk en figuurlijk op de knieën. Van links naar rechts Saari, Vihtila en Rahja, waarvoor MVV interesse heeft.*



Jos Lacroix in rol van aanvoerder

Zege Jong Oranje

door Wiel Verheesen

DEVENTER — De 3—0 overwinning van Jong Oranje op de leeftijdgenoten van Finland in de eerste wedstrijd van het Europees kampioenschap landenteams was verdiend. Dat de triomf in Deventer beperkt bleef tot drie doelpunten mocht niettemin onbevredigend worden genoemd.

De Finnen, die ondanks het overwicht van Jong Oranje, zelfs lange tijd bleven vasthouden aan een driemansvoorhoede raakten tenslotte enigszins geïrriteerd. Scheidsrechter Rolles uit Luxemburg moest Jantunen kort na de hervatting de gele kaart tonen wegens een grove overtreding tegen Arntz.

Eenzijdig

Dat het een vrij eenzijdige wedstrijd zou worden bleek reeds in het prille begin. Verder dan een te hoog gemikt schot van Salo in de eerste minuut, luttele seconden nadat aan de overzijde een kogel van Kist was afgestuit, kwamen de Finnen nauwelijks. De keren dat zij ten aanval trokken liepen zij bovendien massaal in de buitenspelval van aanvoerder Lacroix (MVV) c.s. Ondanks het overwicht was er van imponerend spel door Jong Oranje geen sprake.

Het meeste gevaar school nog in de afstandsschoten van Kees Kist. Daarnaast waren er enkele goede akties op links door Van Marwijk. Rechterspits Jaap Bos had weinig tijd om de aandacht op te eisen. Na ruim twintig minuten moest de FC Twentespeler met een enkelblessure het veld verlaten. Bobby Vosmaer nam zijn plaats in.

Falend

Het duurde vervolgens tot blessuretijd alvorens Jong Oranje eindelijk kon scoren. Vosmaer werd in zijn rush door Luotonen op onreglementaire wijze ten val gebracht en uit de toegekende strafschop knalde Peter Arntz raak.

In de tweede helft had Jong Oranje helemaal niets meer te vrezen, temeer Nico Jansen reeds na twee minuten de stand op 2—0 bracht. De aanvalsleider van FC Amsterdam kwam op dat moment de falende Arntz te hulp nadat laatstgenoemde een pass van Jansen niet in een doelpunt had kunnen omzetten.

Toen vlak hierna Versalainen de bal van de doellijn moest koppen, was het duidelijk dat de Finnen geen illusies hoefden te koesteren.

Een half uur voor het einde volgde de derde treffer. Dusbaba (Ajax) gaf een dieptepass die door PSV-er Lubse werd afgerond: 3—0. Daarna geloofde Jong Oranje het wel. Ongeïnteresseerdheid stond een monstervictorie in de weg.

Jong Oranje: Schellekens (NEC). Van Dord (Ajax) (85e min. Van Rijnsoever (AZ). Lacroix (MVV). Dusbaba (Ajax). Everse (Feyenoord). Kist (AZ). Arntz (Go Ahead). E. Lubse (PSV). Bos (FC Twente) na 25e min. Vosmaer (AZ). Jansen (FC Amsterdam). Van Marwijk (Go Ahead E.).

Scheidsrechter: Rolles (Luxemburg). Toeschouwers: 2.000.

Canjels zet speurtocht voort

Ook Timo Rahja spoedig bij MVV?

Van onze speciale verslaggever

HELSINKI — MVV-trainer Leo Canjels arriveerde gisteren in de Finse hoofdstad niet alleen om het tweejarig contract met Juha-Pekka Laine van diens signatuur te laten voorzien, maar bovendien om een scherp oog te werpen op spelverdeler Timo Rahja.

MVV speelt namelijk met de gedachte om de pas afgestudeerde Rahja (26), clubmakker van Laine (HFK Helsinki), in de periode dat de Finse competitie stil ligt, tijdelijk „in te passen" in het team.

Canjels: „Ik heb Rahja al op Malta zien spelen. Samen met Laine en Heiskanen beviel hij mij uitstekend. Er zijn dan ook tussen MVV en HFK Helsinki besprekingen gevoerd om Rahja te lenen. De Finse competitie is bijna afgelopen. Rahja kan bij ons in Nederland blijven trainen en is gerechtigd om, als dat nodig zou zijn, in het MVV-elftal uit te komen. In eerste instantie blijft het een proef. Blijkt het experiment succes op te leveren, dat is het zeker niet uitgesloten dat MVV óók Rahja een contract zal aanbieden. Om én Laine én Rahja nog eens te observeren, ben ik naar Finland gekomen".

Niet alleen MVV, ook FC Utrecht koestert interesse voor Timo Rahja, een speler die het gisteravond de defensie van het Nederlands elftal vaak lastig maakte en bovendien het enige Finse doelpunt voor zijn rekening nam.

Ernstige val van Poulidor in Parijs-Brussel

De Meijer imponeerde

BRUSSEL — De 54e editie van Parijs-Brussel is geëindigd in een grote Belgische overwinning. De eerste zes plaatsen waren alle voor Belgische renners. Winnaar werd Marc de Meijer, die de 287,5 kilometer aflegde in zes uur en 47 minuten. Hij had een voorsprong van zes seconden op Roger de Vlaeminck en 15 seconden op Roger Rosiers.

Marc de Meijer heeft zijn stempel op Parijs-Brussel gezet. Nadrukkelijk. Ruim 100 kilometer van de 287,5 reed de Belg aan kop. Bij de Frans-Belgische grens sprong hij samen met zijn landgenoot Verhagen en de Italiaan Gualazzini uit het peloton en nam een beslissende voorsprong. Vijftien kilometer voor de finish demarreerde De Meijer opnieuw en liet nu ook zijn twee medevluchters achter zich. Deze vielen terug in de achtervolgende groep waaruit enkele kilometers voor het einde Roger de Vlaeminck zich nog losrukte en zo-

Karstens (9e) beste Nederlander

doende beslag kon leggen op de tweede plaats.

De eerste uitlooppogingen werden gedaan door de Italiaan Bergamo en de Fransman Toilet, die echter snel werden ingelopen en daarna uit de [illegible] verdwenen. Na 111 kilometer bij de eerste bevoorrading stapte ook een van de favorieten, Luis Ocana, af. Er had zich toen juist een vluchtgroep gevormdvan ongeveer 40 man bij wie alle favorieten, zoals Godefroot, Walter Planckaert, Poulidor, Moser, van Linden, Roger de Vlaeminck, Ritter, Swerts, Bitossi, Verbeeck, Rosiers, Maertens, Gimondi, van Springel, Karstens en Leman.

Poulidor moest na een valpartij de strijd staken. De val heeft ernstige gevolgen voor de Franse renner. Naar later werd medegedeeld heeft Raymond Poulidor zijn linkerbovenarm gebroken ter hoogte van de schouder. Hij liep in zijn dijbeen een diepe vleeswond op. De breuken werden na het maken van röntgenfoto's geconstateerd. Poulidor was in eerste instantie naar zijn hotel teruggekeerd doch klaagde daar over hevige pijnen in been en arm. Hij werd daarna naar het ziekenhuis vervoerd. Het staat vast dat de populaire Franse renner niet zal kunnen deelnemen aan Parijs-Tours die in het aanstaande weekeinde wordt verreden.

De uitslag:
1. De Meijer (Bel) 6.47. 2. Roger de Vlaeminck (Bel) op 6 sec; 3. Rosiers (Bel) op 15 sec; 4. Dierickx (Bel); 5. Teirlinck (Bel); 6. Verbeeck (Bel); 7. Gimondi (It); 8. Eric Leman (Bel); **9. Karstens (Ned)**; 10. Moser (It); 11. van Linden (Bel); 12. Bitossi (It); 13. Maertens (Bel); 14. Ritter (Den); 15. Walter Planckaert (Bel); **20. Priem (Ned) op 30 sec; 24. Kuiper (Ned) op 40 sec; 42. Kneteman; 46. Prinsen.**



Terwijl de regen in stromen neerdaalde, passeert Marc de Meijer met opgeheven armen als eerste de eindstreep van de 54e editie van Parijs-Brussel

Militairen in eindronde

STOCKERAU — Het Nederlands militair elftal heeft in Stockerau met 3—0 gewonnen van de Oostenrijkse militaire ploeg in een wedstrijd in de voorronde voor het CISM-kampioenschap. Nederland is in de groep met Oostenrijk en België als eerste geëindigd en heeft zich hiermee gekwalificeerd voor de eindronde.

Scoreverloop: 34. Van Deinzen 0—1. 57. Körver 0—2. 71. Van Deinzen 0—3. Scheidsrechter: Schiller (Oostenrijk). Toeschouwers: 1600. Opstelling Nederlands elftal: Reitsma (Feyenoord) — van Kraay (PSV), Bruggink (FC Twente), v.d. Berg (Excelsior) en Meyer (FC Amsterdam); Jansen (De Graafschap), Strijdveen (Go Ahead Eagles) en Broecks (Roda JC), vervangen door Neuteboom (Veendam); Van Deinzen (Go Ahead Eagles), Körver (Roda JC) en Van Staveren (Sparta), vervangen door Mols (AZ'67).

Stand:

Nederland	4	4	0	0	8	11-1
België	2	0	0	2	0	1-6
Oostenrijk	2	0	0	2	0	0-5



● *Ruth Herstein*

Heerlense in Amerikaans team schaakolympiade

MEDELLIN — Eén van de twee Amerikaanse dames, die momenteel deelnemen aan de schaakolympiade in Medellin (Columbia) is de uit Heerlen afkomstige Ruth Herstein. Op de Amerikaanse schaakranglijst staat zij op de tweede plaats. Zij is dameskampioen van de staat New York. Ruth Herstein emigreerde in 1952 naar Amerika, waar zij aan de Universiteit van New York wis- en natuurkunde ging studeren. Zij is in 1932 in Heerlen geboren, en volgde de middelbare school aan het Clara-college. Zij raakte al snel vertrouwd met het schaakbord, omdat haar vader al 43 jaar aktief lid was van de Heerlense schaakvereniging.

Provinciale turnstrijd verenigingen

NIEUWENHAGEN — Gymnastiekvereniging Olympia uit Nieuwenhagen zal onder auspiciën van de Limburgse Turnkring de Limburgse verenigingskampioenschappen organiseren. Alle Limburgse turnverenigingen zullen zondag van 14 tot 18 uur in sporthal in de Beende, Emmastraat Nieuwenhagen deelnemen in diverse onderdelen. De toeschouwers kunnen op 4 banen tegelijk het turnen volgen. Olympia zal als sluitstuk een nieuw nationaal nummer presenteren namelijk gecombineerd tafel-trampoline springen. Olympia mikt hiermee op deelname aan de Gymnastrada in juli 1975 te West-Berlijn.

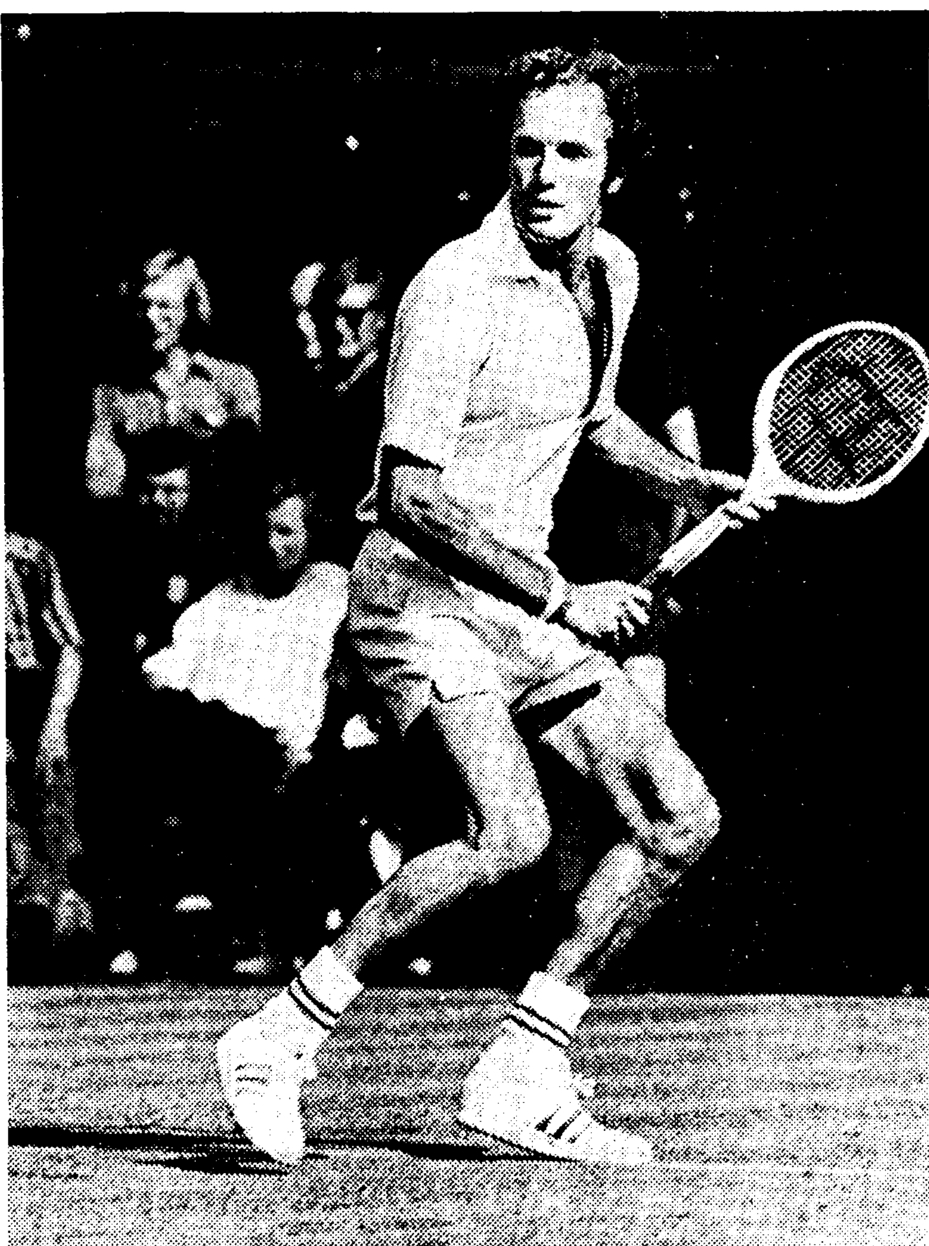
Judowedstrijden in district Wijnandsrade

WIJNANDSRADE — Zondag om 14 uur starten in het gemeenschapshuis te Wijnandsrade de districtswedstrijden judo NJJA senioren A. en B. De teams die beslag leggen op de eerste twee plaatsen nemen op 12 oktober in Beilen deel aan de nationale titelstrijd. Favorieten zijn van district zuid DOS Tegelen en Sportinstituut Krystek Heerlen.

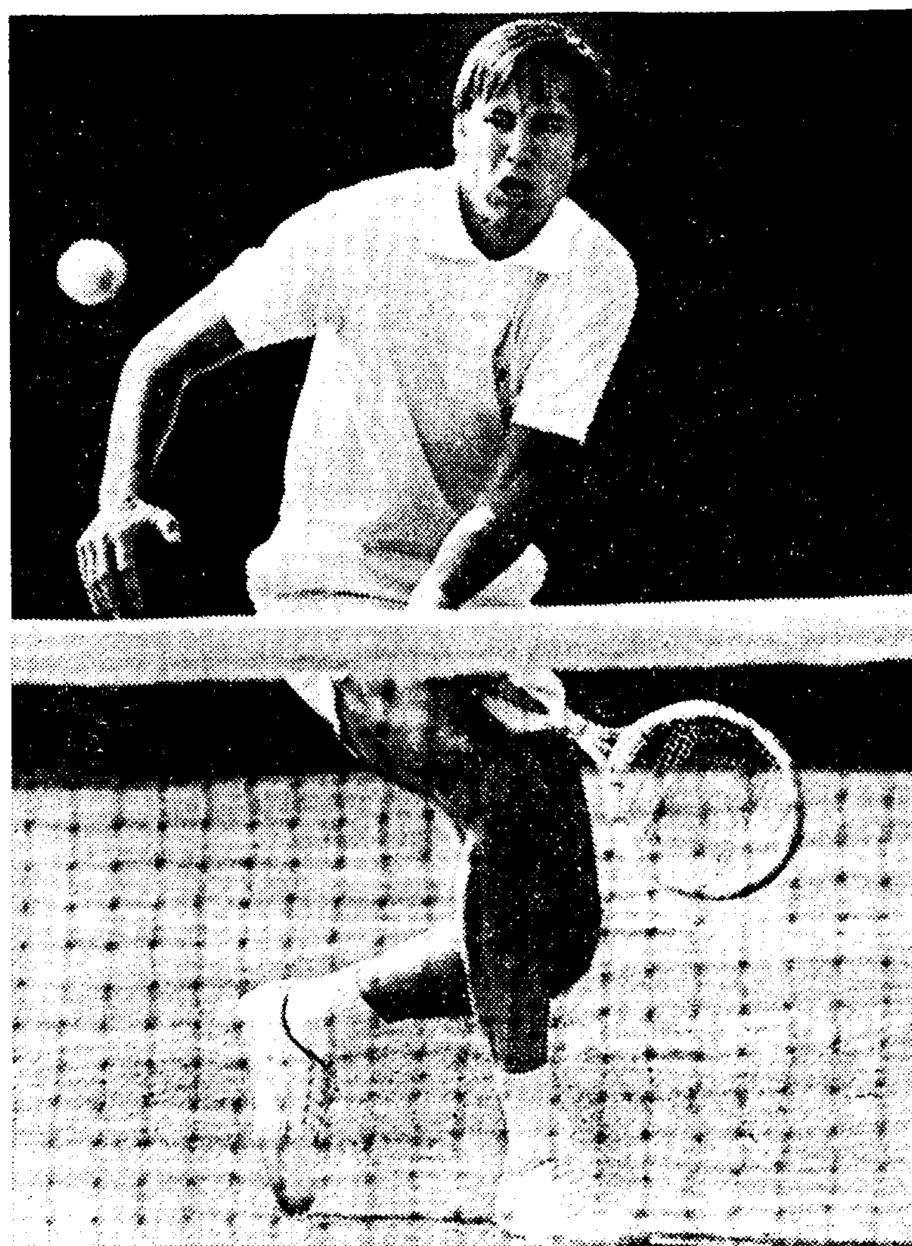
De winnaars van de judowedstrijden tot en met 16 jaar in Wijnandsrade waren: 25 kg Henri Lefel (S.I. Krystek); t.m. 30 kg M. Knoben (Elsloo); t.m. 35 kg Fr. L'Ortye (Wijnandsrade); t.m. 42 kg P. Tilmans (Elsloo); t.m. 50 kg C. Vaessen (Konshiro Abbé Elsloo); t.m. 55 kg J. Demandt (DAF Born); boven 55 kg D. Weertman (S.I. Krystek).

Cross ACON in Ubach over Worms

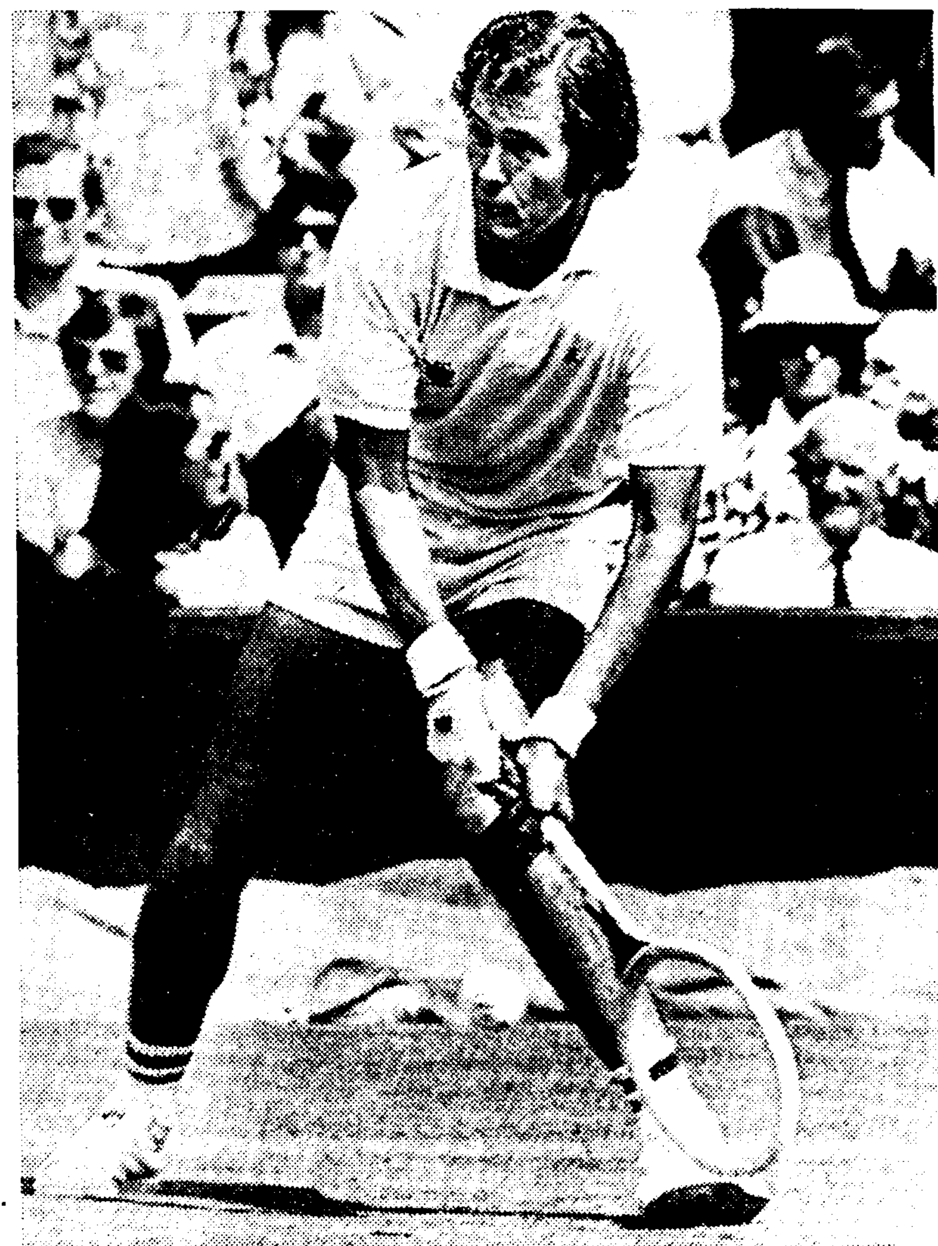
UBACH OVER WORMS — Op het circuit Abdissenbosch te Ubach over Worms wordt zondag de competitie van de ACON voortgezet. Rodeoklasse, Fordklasse en Vrije klasse komen aan de start. Er mag veel strijd worden verwacht omdat de heersende kampioenen na twee wedstrijden nog niet in de bovenste geledeeren vertoeven. Lambert Keulen is in de Rodeoklasse achtste. Leider is hier Harry Jenissen uit Echt. Kampioen Bonfrère in de Fordklasse is momenteel 15e. Aan de kop gaat Willy Bons uit Maastricht. In de Vrije klasse staat kampioen Math Delarou pas op achtste, terwijl het klassement wordt aangevoerd door John Sieben. De wedstrijden beginnen om 13.30 uur.



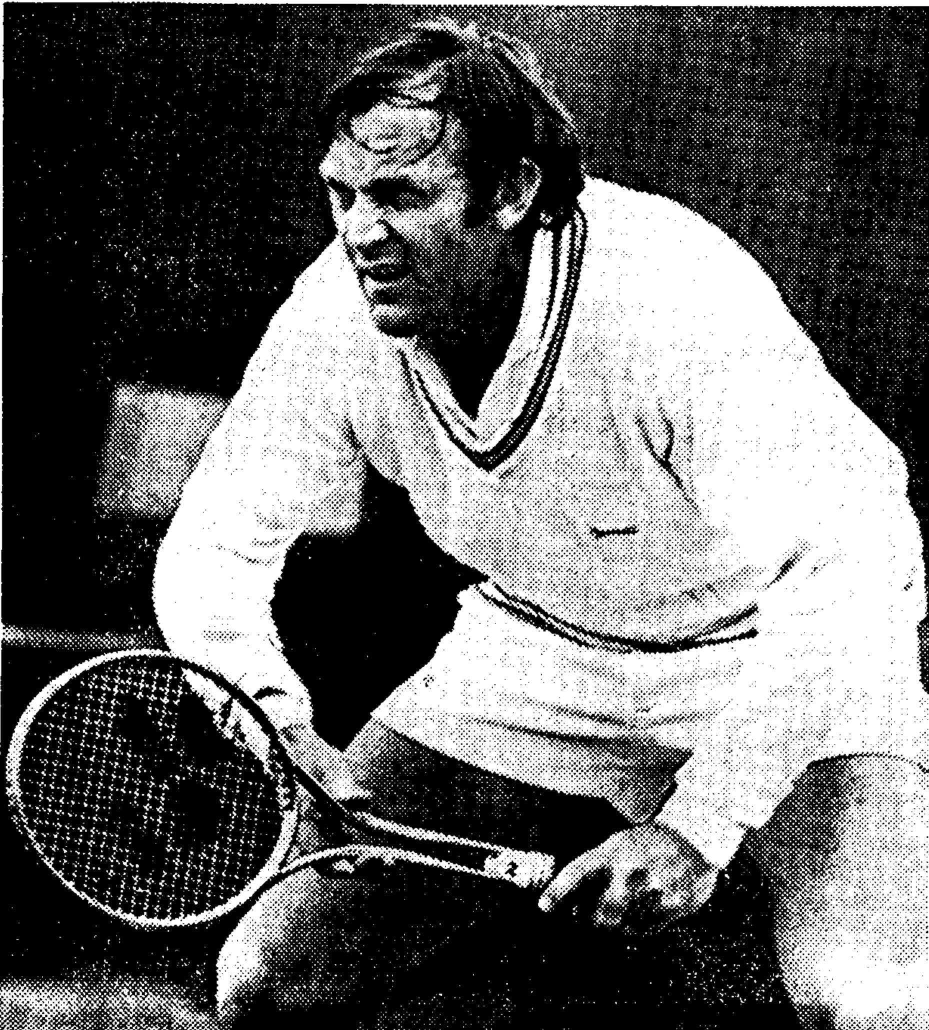
TOM OKKER



NIKKI PILIC



CLIFF DRYSDALE



TONY ROCHE

TENNISSTERREN DINSDAG IN RODAHAL

Tom Okker favoriet

door Jo Didden

KERKRADE – Tom Okker is de onbetwiste favoriet in het AMRO proftenniscircuit dat volgende week in Nederland gehouden wordt en dinsdag in Kerkrade van start gaat. De 29-jarige in het Zwitserse Engelberg wonende „topspinkampioen" treedt in het strijdperk tegen Tony Roche, Cliff Drysdale en Nikki Pilic. De inzet: een ton, waarvan 50.000 gulden voor de winnaar, 25.000 voor nummer twee en voor de beide anderen elk 12.500 gulden.

Het feit dat Okker eens zijn teleurstelling heeft uitgesproken over de omstandigheid dat wedstrijdtennis in Nederland voor profs tot nu toe beperkt bleef tot Rotterdam is aanleiding geworden voor de initiatiefnemers S. Roffel en F. Steur om deze competitie in zes Nederlandse steden te organiseren. Het sponsorship van de AMRObank maakte de zaak financieel haalbaar.

Gespeeld wordt van 1 tot en met 6 oktober achtereenvolgens in de Rodahal te Kerkrade, Kennemerhal Haarlem, Thialf Heerenveen, Rijnhal Arnhem, Ahoy Rotterdam en Martinihal Groningen, steeds vanaf 19.30 uur. In elke stad speelt het viertal twee enkelspelen en een double. De samenstelling van de dubbels zal rouleren. Gespeeld wordt op een in toernooien beproefde mat, om twee gewonnen sets met tie-break. Entree kost 15 gulden per wedstrijd per persoon.

Dat Okker favoriet is voor het toernooi valt onder meer af te lezen uit de verleden jaar in de WCT-competitie door het viertal gewonnen prijzen. Okker toucheerde daarin 34.500 dollar, tegen Pilic 15.100, Drysdale 9.750 en Roche 4.600. Overigens staat Okker dit jaar wat totaalverdiensten betreft als enige van het viertal bij de tien besten ter wereld.

Uiteraard zegt dat niet alles. Roche kampte de laatste jaren met een blessure die ondanks een drietal operaties geen genezing opleverde. Een handoplegger schijnt verleden jaar succesvoller te zijn geweest waardoor Roche toch weer met succes op de banen kon verschijnen. De Australiër is linkshandig en even oud als Okker. Drysdale (33) en Pilic (35) lopen al wat langer mee. De Yoegoslaaf is een linkshandige snelle speler, die vooral aan het net zijn kracht bewijst. Drysdale werd begin dit seizoen door ziekte uitgeschakeld. De Zuidafrikaanse Texaan is evenals Okker rechtshandig.

Het programma voor dinsdag in Kerkrade luidt: Drysdale-Pilic; Roche-Okker; Drysdale/Okker-Roche/Pilic. Alleen de enkelspelen tellen voor het eindresultaat.

Blijft OVCS ongeslagen?

Van onze correspondent

SITTARD — In de 3e klasse B kan Sittard zich handhaven in de kopgroep door te winnen van het onderaan bengelende en niet imponerende Helios, dat inmiddels een nieuwe trainer heeft aangetrokken.

Het op de laatste plaats vertoevende Born kan zich in 3C verbeteren door de volle winst te behalen op EVV. RKSVN zal de beide puntjes aan het ongenaakbare Heel moeten laten. FC ODA en GVCG zullen voor elkaar niet willen onderdoen en delen de buit. Merefeldia dat slechts een punt verwijdert is van Heel stuurt Maasbracht met lege handen huiswaarts. Urmondia dat nog niet tot de volle winst kon komen trekt ook nu aan het kortste eind in het duel tegen RKSVW. Susteren zal zich gelukkig prijzen indien men een gelijk spel behaalt bij Havantia.

aan Sweikhuizer Boys een zware dobber krijgen. Verslaat men deze ploeg dan heeft men een uitstekende prestatie verricht. Schinveld dat het nog niet tot een overwinning bracht moet uit een ander vaatje tappen wil men de zege behalen bij Schinnen. VCT wil haar positie in de kopgroep handhaven, maar dan dient Stadbroek een nederlaag toegebracht te worden.

Het fier aan leiding gaande Limbricht kent geen pardon met Slekker Boys en houdt beide puntjes thuis. Juliana en Buchten willen voor elkaar niet onderdoen en nemen genoegen met de halve winst. Armada zal weinig moeite hebben met Stevensweert, gezien de zwakke gastendefensie. Obbicht wil geen terrein prijsgeven op Limbricht en haalt de volle winst weg bij Susteren Boys. IVS en SVE ontlopen elkaar niet veel in kracht, misschien dat terreinvoordeel van beslissende aard is. St. Joost zal bij Holtum kunnen zegevieren ofschoon dit een lastige opgave zal blijken te zijn.

Duidelijke winstkansen Limbricht

Koploper Vaesrade in 4D moet terdege op zijn tellen passen wil het zonder kleerscheuren de strijd verlaten bij DVO. Egge en Groene Ster zijn beiden aan elkaar gewaagd en delen de buit. Nieuweling OVCS zal



● *Spelmoment uit de zondag gespeelde ontmoeting SVE-Holtum in de vierde klasse E, die eindigde in 1—1. Het moment is genomen tijdens een van de SVE-aanvallen.*

SPORT KORTbij

Sittard

— Clubkampioenen van de WVS Sittard werden: 25 m schoolslag jongens t.m. 11 jaar M. Knoben; 25 m schoolslag jongens en meisjes t.m. 11 jaar E. Gulickers; 50 m schoolslag jongens en meisjes t.m. 11 jaar S. Schmeits; 50 m schoolslag jongens en meisjes 12 t.m. 14 jaar W. Meuffels; 100 m schoolslag jongens 12 t.m. 14 jaar R. Knoben; 100 m schoolslag jongens en meisjes 12 t.m. 14 jaar A. Paulissen; 100 m schoolslag jongens 15 t.m. 16 jaar P. Philippen; 100 m schoolslag meisjes 15 t.m. 16 jaar M. Waterlander; 25 m schoolslag jongens boven 17 jaar P. Wielders; 50 m schoolslag jongens en meisjes boven 17 jaar A. Wielders; 100 m schoolslag dames en heren boven 17 jaar A. Schevers; 25 m borstcrawl jongens en meisjes t.m. 11 jaar M. Knoben; 50 m borstcrawl jongens en meisjes 12 t.m. 14 jaar C. van Dorst; 50 m borstcrawl meisjes 12 t.m. 14 jaar P. Wielders; 100 m borstcrawl meisjes en jongens 12 t.m. 14 jaar R. Knoben; 100 m borstcrawl meisjes 12 t.m. 14 jaar A. Paulissen; 50 m borstcrawl jongens 15 t.m. 16 jaar D. Marx; 100 m jongens en meisjes 15 t.m. 16 jaar H. Wilms; 100 m borstcrawl jongens boven 17 jaar S. Scanu; 50 m borstcrawl meisjes en jongens boven 17 jaar K. Jöris; 25 m rugslag boven 17 jaar E. Willems; 25 m rugslag jongens en meisjes t.m. 11 jaar M. Knoben; 50 m rugslag meisjes en jongens 12 t.m. 14 jaar C. van Dorst; 100 m rugslag jongens en meisjes 12 t.m. 14 jaar R. Knoben; 50 m rugslag jongens en meisjes 15 t.m. 16 jaar; G. Marx; 100 m rugslag jongens en meisjes 15 t.m. 16 jaar H. Wilms; 100 m rugslag jongens en meisjes boven 17 jaar S. Scanu; 50 m vlinderslag jongens en meisjes 12 t.m. 14 jaar L. Beulen; 50 m vlinderslag jongens en meisjes 15 t.m. 16 jaar H. Wilms; 50 m vlinderslag jongens en meisjes boven 17 jaar B. Djajadisastra; onderwaterzwemmen A. Maas; 100 m wisselslag persoonlijk (3x) H. Wilms.

Urmond

— De handbalvereniging IVS is uit het scheidsrechtersprobleem. Zes personen heben zich bereid verklaard om een scheidsrechterscursus te gaan volgen.

Grevenbicht

— KC Neerlandia houdt zondag om 14 uur het koningskegelen in Neerlandia.

SWIFT STERK IN TAFELTENNISCOMPETITIE

Zware nederlaag SV Heerlen

Van onze tafeltennismedewerker

HEERLEN — De beste prestatie van het afgelopen weekend werd in de tafeltenniscompetitie geleverd door het Roermondse Swift, dat in twee wedstrijden drie punten in de wacht wist te slepen. De uitgestelde wedstrijd Helden '67-Swift eindigde in een voor beide partijen verdiende puntenverdeling, ofschoon de Roermondenaren nog met 5—3 voor stonden.

Leon en Hans Janssen wonnen ieder tweemaal, maar verloren van A. Daniels en J. de Wit. Hein Gootzen klopte J. de Wit. Tegen het op bezoek zijnde Veghelse TTCV 2 wist Swift de volle winst te behalen. De Roermondenaren hadden steeds een voorsprong, zelfs met 5—1. Voor de thuisclub was Leon Janssen niet te verslaan, terwijl Hans Janssen alleen zijn meerdere moest erkennen in naamgenoot Janssen. Omdat Hein Gootzen zonder één enkel winstpunt bleef was het noodzakelijk dat het dubbelspel ook in Roermond bleef. SV Heerlen moest teleurgesteld en met lege handen huiswaarts keren uit Den Haag, waar Wibats de Heerlenaren een lesje gaf. Alleen het redden van de eer werd toegestaan.

In de **Promotie Overgangsklas A** handhaven de teams van Ravesteyn '67 en Kluis hun kopposities.

De Maastrichtenaren kenden geen pardon voor de reserves van Swift, waarbij voor de thuisklub Antoine Geershevels en Willy Thal ongeslagen bleven, ook in het dubbelspel. Fred Weltens kon hieraan deze keer slechts één zege toevoegen door B. de Bock te verslaan. Het Geleense Kluis leverde eveneens een goede prestatie door de SV Heerlen-reserves in eigen huis een kleine, maar verdiende nederlaag aan te meten.

Bij de Geleeners was de zege in hoofdzaak te danken aan S. Marutiak en aan L. Rutten, die overigens alleen van J. Joosten verloor. De Kluizenaar J. Heutmekers had een slechte dag en keerde dan ook uit Heerlen met lege handen.

Eerste klassers

In de eerste klas A won Falco vrij gemakkelijk in Weert tegen de Megacles-reserves, waarbij alleen voor de thuisclub M. Willems verloor van de ongeslagen blijvende K. Kengen.

Kerkrade '68 had meer moeite in Stein bij Jonk dan de uitslag doet vermoeden. Naast diverse partijen die op het nippertje werden verloren, wisten de Steindenaren H. Westhovens en H. v.d. Pluijm alleen te winnen van invaller P. Ploum. De Gringel haalde met de kleinst mogelijke cijfers de eerste volle buit binnen ten koste van Kluis 3.

Megacles en Vijlen geven in de **eerste klas B** tot nog toe de toon aan. De Weertenaren speelden in Geleen tegen de Kluis-reserves en hadden het tot 3—3 vrij moeilijk, hierna brak de Geleense tegenstand en werd een vrij regelmatige zege opgebouwd. Voor Megacles bleef de in uitstekende vorm verkerende M. Neijnens ongeslagen. Vijlen had weinig moeite met het op bezoek zijnde Swalmer Destatec en behaalde een verdiende victorie. De strijd tussen de versterkte reserves van Kerkrade en SV Heerlen 3 eindigde in een voor beide partijen een verdiend gelijk spel. Bij de thuisclub bleef de weer van stal gehaalde H. Tillemans zonder verlies en leverde dan ook de grootste bijdrage.

Het in de landelijke overgangsklasse B. uitkomende Weerter Megacles leverde in Leidschendam tegen de reserves van VVV een goede prestatie door beide punten mee huiswaarts te nemen. Het grootste aandeel leverde Willy Nies, terwijl Ine Willems alleen haar meerdere moest erkennen in C. v.d. Sleen. Jammer genoeg bleef Marie Op 't Roodt ook nu weer met lege handen. Het dubbel leverde voor de Weerter dames het zesde punt op.

In de **Afdelingsklasse** won Sempre Avanti uit Voerendaal volgens verwachtingen van het Heerlense Corіovallum, terwijl Falco geen moeite had om in Wessem tegen Maasmeppers met de grootste cijfers te winnen. Vijlen verloor van Destatec uit Swalmen en liet alleen het redden van de eer toe. De Succes-reserves gaven verder een lesje aan het Wijlrese de Meppers en stonden alleen het redden van de eer niet toe.

Successen bij titelstrijd midgetgolf

GELEEN — De Midgetgolfclub Geleen heeft successen geboekt bij de nationale titelstrijd. In Arnhem, waar de A-klasse aantrad werd mej. Landman uit Sittard achtste met 302 holeslagen over 10 ronden. Dezeren tweede bij de junioren met 268. Beiden zullen waarschijnlijk volgend jaar worden uitgezonden naar de Europese kampioenschappen in Oostenrijk. De B- en C-klasse trad aan in Enschede. Mevrouw Huyveneers uit Sittard veroverde hier de titel in de B-klasse met gemiddeld 33.75. In de C-klasse werd J. Schörgers met 33.3 gemiddelde derde.

Verrassingen in competitie van NeTaVo

HEERLEN — Bij de start van de competitie van de Nederlandse Tafel Voetbalbond zijn meteen enkele verrassende uitslagen genoteerd, met name de zware 8—0 nederlaag van 't Baantje bij Jo Jo Boys. De verdere uitslagen: Diëctra-Crescendo 1—7, Leeuw Boys-Goldfingers 7—1, Verdw. Vissers-Statiemakers 8—0, Metro-Kloppers 3—5, Verjans-Smidter Boys 0—8, Brunssum-Brunssum 2 6—2.

Enkele toppers voor vrijdag: Smidter Boys-Leeuw Boys en Brunssum 2-Verdw. Vissers.

Snuffelrit VAC

HEERLEN — De Verenigde Automobielsport Club Zuid-Limburg houdt zondag vanaf sporthal Varenbeuk in Heerlen om 14 uur een oriëntatierit onder de naam Snuffelrit. De deelnemers komen uit in twee klassen. Inschrijven is mogelijk tussen 13.00 en 14.30 uur.

Handboogkampioen houdt receptie

ELSLOO — Bij gelegenheid van het behalen van de landstitel door het eerste zestal houdt de handboogschutterij St. Hubertus Elsloo vrijdag van 19.30 tot 21.00 uur receptie in lokaal Lenaerts, Stationstraat 15 in Elsloo.

AU CIEL "CASH & CARRY"

het paradijs van de lage prijzen

...koffie	norm. prijs 2.55 UW PRIJS	1.98
...	norm. prijs ...50 UW PRIJS	19.50
...koekjes	norm. prijs 1.0... UW PRIJS	79
...margarine	norm. prijs 3.00 UW PRIJS	2.25
...	norm. prijs 30.00 UW PRIJS	21.50
...nen	norm. prijs 9.12 UW PRIJS	5.75
...	norm. prijs 10.35 UW PRIJS	7.75
...ure huishoudjam	norm. prijs 1.59 UW PRIJS	1.19
	norm. prijs 1.89 UW PRIJS	1.49
...l praline pasta	norm. prijs 2.19 UW PRIJS	1.79
...de rijst	norm. prijs 2.80 UW PRIJS	1.89
...e maizena	norm. prijs 76 UW PRIJS	49
... cacao	norm. prijs 2.10 UW PRIJS	1.69
...oltens kookpudding	norm. prijs 1.75 UW PRIJS	98
...aus	norm. prijs 1.04 UW PRIJS	85
...	norm. prijs 1.27 UW PRIJS	98
...augurken	norm. prijs 1.59 UW PRIJS	1.25
...lveruitjes zoet/zuur	norm. prijs 1.59 UW PRIJS	1.25
...kippen- of kalfsragout		1.79
... of sjasliek knijpflacon	norm. prijs 4.95 UW PRIJS	3.95
...jes	norm. prijs 1.12 en 1.22 UW PRIJS	69
...tjes repen	norm. prijs 1.09 UW PRIJS	79
...peculaas	norm. prijs 1.25 UW PRIJS	89
...phant chinese boontjes	norm. prijs 1.25 UW PRIJS	1.07
...ndpasta	norm. prijs 3.70 UW PRIJS	2.49
...erspray	norm. prijs 5.98 UW PRIJS	3.75
...ishoudrollen tissue papier	norm. prijs 2.65 UW PRIJS	1.98

...al voor bezitters van diepvrieskisten

...	98
...oppakket	98
...tes	1.49
...kroketten	2.49

NON-FOOD-AFDELING

...etbal- of gymschoenen	norm. prijs 12.70 UW PRIJS	8.95
...e vlaschotel op voet		5.95
...eise schapenvachten	norm. prijs 79.00 UW PRIJS	55.00
...y set	norm. prijs 16.95 UW PRIJS	7.95
...ampoo	norm. prijs 3.95 UW PRIJS	2.95
...aarversteviging	norm. prijs 3.00 UW PRIJS	1.75
...latte of dessertbordjes	norm. prijs 9.95 UW PRIJS	6.95
...poeder	norm. prijs 16.35 UW PRIJS	11.95

GROENTEN EN FRUIT

25 KILO LIMBURGSE Kleibintjes	3.98
SPERCIEBOONTJES	1.29
HARDE SPRUITEN	1.49
SAVOYEKOOL	98
SPITSKOOL	98
ANDIJVIE	98
RODE OF WITTE KOOL	98
TOMATEN	89
...	4.25
RODE UIEN	69
HARDE ZEEUWSE UIEN	7.65
FIJNE HANDPEREN	98
FIJNE HANDAPPELS	98
GOUDREINETTEN	79
ZOETE WITTE DRUIVEN	1.59
GRAPE FRUITS	1.79
CITROENEN	98
ITALIAANSE PERZIKEN	1.69
CHAMPIGNONS	99
PINDA'S IN DOP	59

VERSE SNIJBLOEMEN

SPINCHRYSANTEN	2.50
Gemengde CHRYSANTEN	2.50
ANJERS	2.50
FRESIA'S	2.50

UIT ONZE BROOD- EN BANKETAFD.

Grote rode PRUIMENVLA	4.35
BIENENSTICH special groot	4.98
LINZE KRUISBESSEN VLA met slagroom middel	2.98
BAVAROISTAART	4.50
10 VERSE PISTOLETS	1.19
800 gram gesneden WIT- of TARWEBROOD bakkersprijs 1.15 uw prijs	95

AFDELING SLAGERIJ

Deze week extra voordelig

hele kilo Fijn gehakt	2.98
hele kilo Verse braadworst	2.98
hele kilo Vers mager spek	2.98
hele kilo Ribjes	1.98
hele kilo Halscarbonade	5.95
hele kilo Magere varkenslappen	5.95

hele kilo FIJN BIEFSTUK	13.50
hele kilo PRACHT ROSBIEF	11.90
hele kilo CONTRAFILET	11.90
hele kilo Magere RUNDERLAPPEN	9.90
hele kilo Mager BRAADVLEES	7.90
hele kilo POULET	7.90
hele kilo TARTAAR	7.90
hele kilo SCHENKEL	4.98
hele kilo VARKENSROLLADE	12.90
hele kilo FILETCARBONADE	9.90
hele kilo STEELCARBONADE	8.90
hele kilo Verse magere HAM	9.50
10 kilo SOEPLEES m. b.	29.95
per kilo	4.90

UIT ONZE AFDELING FIJNE VLEESWAREN

GRILLHAM	[illegible]
HAMPUNT	1.[illegible]
FIJNE SNIJWORST	6[illegible]
FRESKOP	[illegible]
PALINGWORST	[illegible]
SAKSE LEVERWORST	4[illegible]
HAMWORST	49
GEBRADEN GEHAKT	49
BLOEDWORST	35
BOTERHAMWORST	35
ZOUT-ARM ROOKVLEES	[illegible]
RUNDERROOKVLEES	1.7[illegible]
COBURGERHAM	1.[illegible]
CORNEDBEEF	1.45
PAARDENROOKVLEES	1.29
BACON	1.[illegible]
ACHTERHAM	1.19
CASSELERRIB	1.[illegible]
GEVULDE KALFSROLLADE	1.0[illegible]
KATENSPEK	98
FIJNE SERVELAAT	[illegible]
CHAMPIGNONPATE	[illegible]
GELARDEERDE LEVER	9[illegible]
SCHOUDERHAM	8[illegible]
ARDENNERPATE	89
FIJNE PATE	85
ZURE PASTEI MET CHAMPIGNONS	79
GEKOOKT SPEK	69
GEBRADEN KALFSGEHAKT	69
GEBAKKEN PASTEI	69
LEVERKAAS	69
BERLINER LEVERWORST	69
VLEESSALADE ± 250 gr.	1.[illegible]

SLIJTERIJ

FINAC-FRANCE eau de VIE	10.[illegible]
PADDY BLENDED	13.[illegible]
MORGAN rode of witte port	6.9[illegible]
ST. RAPHAEL	5.[illegible]
ATLAS MEDICINALE BLOEDWIJN	3.[illegible]

AU CIEL "CASH & CARRY"

KUILENSTR. 71 ROTHEM

(GEM. MEERSSEN) VAN DINSDAG TOT EN MET ZATERDAG VAN 8.30 - 6 UUR

Afdeling electro Tel. 04403 - 3446
Afdeling confectie Tel. 04403 - 3268
Afdeling levensmiddelen Tel. 04403 - 2295
Afdeling tapijten, bedden enz. Tel. 04403 - 3493

AUTO'S & MOTOREN

Te k. OPEL Rek. plm. 65 m. trekh. pntg. Vr.pr. f 550,-. Voorstr. 4 Brunssum. x

Te k. v. part. VOLVO 121 Amazone bwj. 66 Fiat 600D t pe 70 i.pr.st. f 1250,-. 045-215369. x

Speciale aanbieding van Bogaard. Automobielbedrijf. Off. RENAULT-dealer. Zonder aanbetaling via P.L. kunt u reeds rijden in een nieuwe Renault R4L f 212.- per maand, R5L f 238.- per maand, R6 f 247.- per maand, R12L f 296.- per maand, R16L f 354.- per maand. Stapt u eens vrijblijvend binnen of belt u ons op, wij geven u gaarne alle inlichtingen. Schelsberg 45, Hoek Scheldestraat Heerlen, tel. 045-711934 of 215119. x

Zes maanden extra garantie op OK INRUILAUTO'S van Canton-Reiss. Plus 3 maanden OK-garantie op onderdelen en arbeidsloon. 2 weken proefrijden. Eigen financiering. Auto's zijn voorzien van ANWB keuringsrapport. Opel Kadett 1970, 1971, 1972, 1973. Opel Rekord 1970, 1971, 1972, 1973. Opel Manta Autom. Opel Commodore 1971, 1972. Raner Coupé GTS. Vauxhall Viva 1970, 1972. Vauxhall Viva Estate SL. Ford Escort 1974 (garantie nieuw). Ford Escort 1970. Audi 60 L 1971. Pontiac Tempest. Oldsmobile Cutlaas. Complete gasinstallatie voor VW. Goedkope inruilauto's steeds in voorraad. Canton-Reiss. Waar u auto's met servi koopt. Honigmanstraat 63-65, Heerlen, tel. 045-71444 x

Te k. FORD Taunus 16 L coupé '72. Tel. 045-413047. x

SIMCA 130 Spec. bwj. '71 f 3750,-, Kadett bwj. '69 f 2650,- a. nw. Daf 44 '70 met spuitwerk f 1750,-, NSU TT '70 f 1750,-, R16 '68, Morris '68, Koopjes Blitz diesel '71, VW bus '69, Transit bus op gas '69, alles met radio en ver beneden de prijs. Heiluststr. 63 Krd.-W. Ruil alles in. Tel. 045-413222.

Te k. v. part. VOLVO 144 type '68 Fiat 125 bwj. 69 i.pr.st. 045-215369. x

Bij Donny kijken is kopen. Diverse bedrijfsauto's, bussen en bestel. BEDFORD bestel 74 2000 kg laadverm. VW bestel 72 71 70. VW bussen 72 71 70 69. Ford Transit bestel 72. VW Pick-Up open laadbak 72 71 70. VW Variant 73 72. Ford 1600 L stationcar 71. Donny Klassen bv. Alléén Meersenerw. 219, of Bloemenweg 67 Maastricht, tel. 043-27354 of 11569.

Moet Uw AUTO weg. Voor goede kprijs en contant geld? Bel 045-211001. x

Wij kopen en halen uw SLOOPWAGENS. Tel. 045-710416 bgg 045-214629.

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Verboom, Leenkampsweg Palemig tel. 045-710654. x

VW 1300 de luxe, type '66 Puntg. vr.pr. f 550,-. Voorstr. 4 Brunssum. x

Te k. van part. i.z.g.st. BMW 2000 Automatic bwj. '69 kl. d.blauw. Te bevr. na 18.30 u. Litscherboord 52 H.heide. x

Auto verkopen contant geld alleen bij P. JOOSTEN Scharnerweg 3-7 Maastr. tel. 27308 in- en verkoop goede auto's. x

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39, Spek'heide. Ingang bruine poort. Tel. 045-412045. x

Te koop HONDA 750 cc met egle-tank en zit en egle-wielen vier in een uitlaat en nieuwe duplex ketting. Inlichtingen te bevr. J. Caris Wingerdstr. 3 Heythuysen Tel. 04749-2166.

HONDA 500 cc ½ jr. oud, wegens omstandigheden t.e.a.b. Kasteellaan 87, Heerlen, tel. 714115. Na 17.00 u. x

INGERUILD: BMW 3.0 S 1972, BMW 3.0S automaat 1972, BMW 2800 1972, BMW 520 1973, BMW Touring 1974, BMW 2002 1972 1970, BMW 1602 1972 1970 1968. BMW 2000 CS 1967, Renault 16 1972. Kadett coupé 1968. Autobedrijven Kera B.V. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade. Tel. 04445-2121. Zaterdags tot 18 uur geopend. x

Weg. ziekte TAUNUS 1600 74 Taunus 1600 73 Ford 17M 72. Alles a.n. Lichtenbergstr. 5 Schaesberg tel. 045-311486. x

FIAT 124 sport 69 f 3250,- BMW 2000 G.S. f 2750,- BMW 1600 bj 67 f 1500,- Ford 12M Turnier 69 f 1550, Vauxhall Viva 68 f 550,—, VW 1200 67 f 250,- Koestr. 46 Kerkrade bij „Bob" Inr. en financiering mog. x

Te k. HANOMAG busje (diesel) bwj. 1969 i.z.g.st. inr. luxeauto mog. Na 6 u. Kampstr. 27 Heerlerheide. x

Te k. OPEL Kadett bj 67 4-drs. i.z.g.st. vr.pr. f 700,- Tel. 045-254471. x

Te k. MERCEDES 200 de luxe Vr.pr. f 12.000,-. met licht met. wielen. Tel. 043-36671. x

Te koop van part. OPEL Rekord i.g.st. bwjr. '67 f 1000. Te bevr. na 18.00 uur Schepenbank 7, Klimmen. x

Te k. FORD Capri 71. Ford Taunus L 71, Kadett 69 inruil en financ. Slanghenstr. 5 Hoensbroek, bij zwembad Dem. x

Te k. van part. mooie EEND 2 CV, eind '69 f 1750,-. Laurierstraat 459, H'heide.

Te k. zeer mooie BWM 30S kl. beige radio, stereo cassette recorder n. band. stuurbekrachtiging, weinig gel. desk. onderz. toegestaan. Inruil finc. mog. Heerlerweg 67 Kunrade (Voerendaal) tel. 04446-1605.

Wegens beëindiging bedrijf zeer voord. te koop: FORD Consul 2300 Coupé '72, Opel Admiral 2800E '69, Renault R16 TS '69, Audi 100 LS '69, VW K70 luxe als nieuw '71. Peugeot 404 diesel '71, Opel Commodore '68, Renault Rambler m. gasinst. zeer voord., Daf 44 '68, Daf 55 '69 met 1100 cc-motor, Simca 1100 GLS '68, BMW 2000 TI Luxe '68, Volvo Amazone 122 S '64. Prof. Cobbenhagenstraat 25, Kerkrade. x

CITROEN Dyane 6 te koop van particulier. Tel. 717155 Heerlen. x

Te k. FIAT 850 Espec. '71 Dr. Cl. Meulemanstr. 58 Heerlen tel. 413719.

Te k. OPEL Ascona '70 '71, 52.000 km gel. met radio, pr. f 3700,—. Hilversumstraat 5, Heerlen. x

AUSTIN Mini 69 f 1650,- en f 750,-. Fiat 850 spec. 70 als nw. f 1950,-, VW 1300 66 f 350,-, Fiat 850 69 f 950,-. Inr. fin. Hamerstr. 16 Heerlen, tel. 716592 (bij Amb.-school).

Met bovaggar. voordelig te k. ASCONA 1200 '72, Vauxhall Viva '72; Escort 1300 '72, Datsun Cherry '72, VW K. 70 '72 a.nw. Kadett '71, Rekord 1900 '67 4-drs. Garage M. v. Hees, Litscherveldw. 5 Heerlerheide. Tel. 045 - 214341.

Teg. elk. aann. bod te k. OPEL Kadett 65 Quabeekstr. 28 Jabeek. x

Te k. gevr. alle merken SLOOPAUTO'S. Tel. 045-214929. x

Nu ook DOE-HET-ZELF-GARAGE in Heerlen aan de Wagenschutsweg 41 Heerlen-Palemig tel. 045-714849. Openingstijden tot 22 u. en zat. tot 17 u. x

Te k. alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en Sloperij Verboom Leemkampsweg 2, Heerlen-Palemig tel. 710654 en 717512. x

Te k. OPEL Rekord 1700 autom. Bwj. '71 wit i.g.st. Kasteellaan 36 H'broek 214701.

Voor een goede betrouwbare AUTO naar!! Autogarant, Kampstr. 118, Heerlerheide, tel. 045-212762. x

Te k. SIMCA 1000 GL 70 m. rad. prima f 2250,- Dr. v. Laerstr. 12 Elsloo 04402-1833. x

Ye k. BMW 2500 72 i.z.g.st. 1ste eigenaar f 8500,- Chr. Quixstr. 5 Hoensbroek. x

Te k. OPEL Kadett 67 i.pr.st. f 1250,- te bevr. Dorpstr. 116 Brunssum tel. 251403.

Te k. BMW 51. 2. Heulenderstraat 50, Brunssum, na 17.00 uur. x

Te k. FORD Capri 1700 GTXL 1970 kl. aubergine, Opel Kadett speciaal 4 drs.'71 beige, Renault R12 TL '71 wit, Simca 1000 Rally '73 als nieuw, Ford Taunus 1300 kl. blauw '71, VW 1300 type '70 beige, Renault R4 luxe bestel '73 spec. prijs, Opel luxe bestel '70 type caravan, BMW 30S '72 beige iets aparts, koopje van de week Cortina '68 f 700,-, Fiat 850 '69 pr. motor f 400,-, VW bestel met en zonder ruiten '70 '71, VW pick up '68 '69 '70 '71. Ford Transit pers. bus '70. Inruil ruime finc. mogl. Autobedrijf S. Boschker, Heerlerweg 67, Kunrade, (Voerendaal), tel. 04446-1605.

BROMFIETSEN

Vandaag TWEEWIELER-SHOW. Motoren, brommers, fietsen. Math Salden, Limbricht. Geopend 8-19 uur. x

Te k. gevr. KREIDLER, Zündapp of Yamaha. Tel. 04494-42761. x

KREIDLER Grand Prix aanbet. f 455.- rest. vanaf f 17,15 p.w. bij bomfiets-specialist Math. Salden Limbricht. x

Goedgekeurde HELMEN. Wij hebben ze. Voor veiligheid naar Bromfietsspecialist Math. Salden Limbricht. x

Opgelet op onze tweewielershow van 17-28 september te k. zeer voord. SPORTFIETSEN met lichte beschadiging. Math. Salden Limbricht. x

Te k. ZüNDAPP brom. Meezenbroekerweg 72 Hrl.

Te k. HONDA brommer 10 mnd. oud nw.prijs f 1180,- t.e.a.b. Christinastr. 17 H'broek.

Te k. dames MINI-BROMMER z.g.a.nw. Parallelstr. 7 Amstenrade.

Te k. VESPA boxer i.z.g.st. 1 jaar oud Vraagprijs f 325,- Kapperenstr. 25 Kerkr.-W.

Te k. Cyrus BROMFIETS f 100,- nog i.z.g.st. Oude Kerkstr. 86 Heerlen.

ZüNDAPP bjr. 74 f 1475,- Florett f 595,-, Flandria 3000 gel. f 875,- 2 Puchs f 400,- f 750,- Vespa Ciao f 395,- Vespa Boxer f 490,- Mobylette z.g.a.n. f 395,- 6 mnd. gar. Peugeot f 150,- Ground Schaesbergerstr. 51A Nuswinselen. x

Te k. 2 BROMMERS. Kampweg 116, Schaesberg. x

Te k. gevr. VESPA Ciao. — Tel. 04494—42761. x

Te k. zeer mooie ZüNDAPP en Kreidler Florett z.g.a.n., moeten weg. Koopjes. Luxemburgstraat 22, Geleen-Zuid. x

ONDERWIJS

Voor f 16,50 uw rijlessen nu OOK MET DAF bij VAMOR gedipl. autorijschool P. Diemant Hompertsweg 17A Schaesberg tel. 045-311003 x

10 uren AUTORIJLES voor f 47.50 excl. BTW. Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gedipl. Aanm. Heerlen: tel. 413910. Kerkrade: tel. 04445-6832. Brunssum: tel. 252697. Hoensbroek: tel. 212676. Sittard: tel. 2427. Geleen: tel. 43787. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Eerste autorijlessen f 37,50. Losse en vervolglessen f 12,50 DE CENTRALE. Heerlen. tel. 719453. Kerkrade: tel. 2013. Sittard: tel. 9213. Geleen: tel. 43268. Hoensbroek: tel. 211445. x

GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. on. nr. 4983 LD Heerlen. x

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur. Lange looptijden. Aanvragen telefonisch, schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens agentschap Fr. F. van Lanschot bankiers, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's Avonds tot 9 uur 04445-7572. x

BOSGROND in de omgeving van Valkenburg groot 2360 m2 te k. aangeb. Te bevr. tel. 045-212887. x

GELDLENINGEN tot f 100.000. Koppers en Van Laar Holzstr. 14 Kerkrade 04445-7018 na 18 u. tel. 5444.

24 UURS SERVICE. Wij verstrekken binnen 24 uur pers. leningen en auto- of caravanfinancieringen van 12-60 mnd. Tevens langlopende leningen voor eigen huisbezitters. Tarieven op aanvraag. Ter Horst B.V. De Sauveurstraat 12, Ulestraten, tel. 04408-3670. x

AUTO'S & MOTOREN

CITROëN ID bwj. '67 van part. te k. Goed onderh. Knipstr. 21 Wijlre (L) x

Te k. NSU TT bwj. '69 f 1700.- Na 5 u. Heiveldplein 18 Kerkrade-W. x

Apart mooie VW 1300 L '69 niet duur, keuring toegest. Wilhelminastr. 91 H.broek. x

Te k. van 1e eig. 2CV4 Eend aug. '70, 35.000 km gel. als nw.; Fiat 124 Spec. met radio, 1e eig., 50.000 km gel. i.z.g.st. Dorpstr. 14 Bingelrade tel. 04492-2421. x

Te k. VW 66 met dubb. cab. lvm. 900 kg, pr. mot. en band. vr.pr. f 250.- Voorstr. 4 Brunssum. x

OPEL Manta 1900 kl. groenmet. km.st. 84.000 bwj. '71, Ford Escort 1300 XL kl. bruinmet. km.st. 9000 bwj. '74, Opel Ascona 1600 S kl. blauw km.st. 52.000 bwj. '71, VW 1300 kl. groen km.st. 70.000 bwj. '69. Christiaan Quixstr. 33 Hoensbroek. Hoge inr. en goede fin.mogelijkh. 3 mnd. schrift. gar. en elke evtl. keur. toegestaan. x

VW '65 goedlopend. Spotkoopje! Wingerdweg 58 H.broek. x

Te k. FORD Capri 1700 XL '70, Fiat 124 spec. '69. Pr. Irenestraat 31, Chèvremont, na 4 uur. x

Te k. BMW R 60 S bj. okt. 73 kmst. 15.000 t. scherm Am. stuur hal. lampen Inl. Winterstr. 10 Hrl.

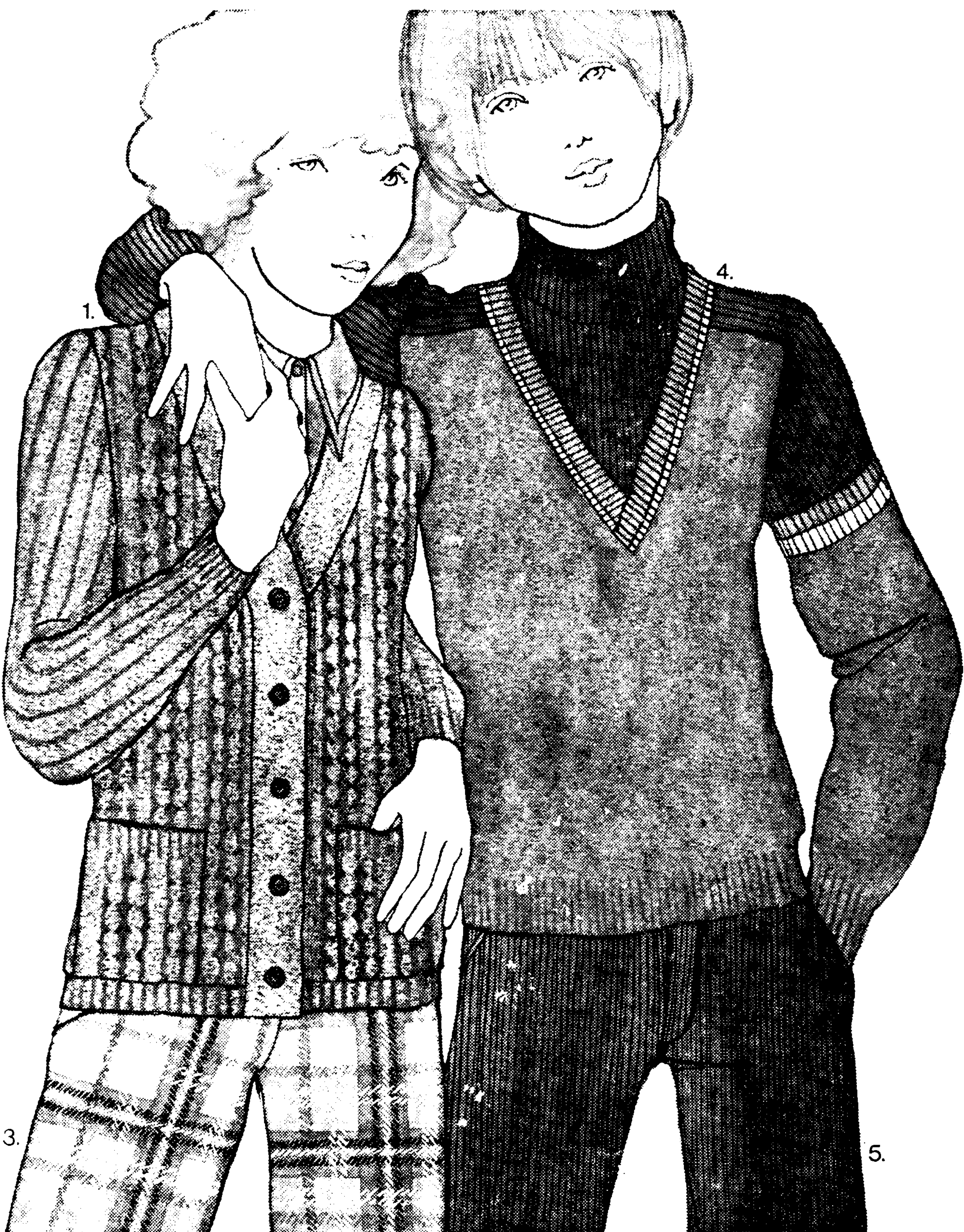
Jos Sparla Automobielen, Kadett L Coupé '74 als nieuw kl. rood; Ford Granada '73 Coupé groen met.; BMW 2500 4 drs. '71 kl. blauw; Opel Rek. L. '73 kl. groen; Datsun 1200 '73 kl. geel; MG Midget Cabriolet '73 kl. rood; Mercedes 280 '71 kl. wit; motor 350 Honda '73 als nieuw; Citroën Clubman '72 kl. wit; Ren. 12 '72 kl. rood; Ren. 10 Major '72 kl. beige; Renault 4 '72 kl. groen; Opel Kad. '71 kl. grijs; Ford Capri 1500 GTXLR '72 kl. groen; Ford Capri 1700 GT '70 kl. bruin; VW Bus Clipper L '73 als nieuw f 9000.- kl. blauw; Ford Bus '71 Kleinbus met noodluik; Vauxhall Viva '72 kl. wit; Toyota Corolla '71 kl. geel, VW de L. 1302 L. '72 kl. blauw, VW de L. 1300 '71 kl. rood; BMW 3.0 CSL iets aparts prijs f 19.500.- BMW 1702 '72 kl. wit, Mini Cooper '70 f 2250.- Opel Rek. '71 kl. beige; Opel Rek. '70 kl. rood; Fiat 850 Coupé '71 kl. groen; Fiat 124 Coupé '70 kl. wit; Ford 1600 L. '72 kl. groen; Mini 850 '70 kl. rood; Opel Rek. '69 L. kl. blauw; Opel Ascona '73 kl. rood; Ford 20M '70 4 drs. met gasinst. f 3500.- Daf 44 '70 f 1500.- Goedkope inruilauto's, 15 stuks van f 500 tot f 1500. Jos Sparla Kaalheidersteenweg 62-70 Kaalheide t.o. de kerk. Inruil. Financ. Tel. 045-411674 Kerkrade-West - Rijksweg. Alle automobielen zijn verlicht. x

BMW 2002 '72 kl. orange met gasinstall.; Peugeot 504 '71 kl. beige; Opel Manta 1900 SR '71 kl. orange, Simca Rally '72 kl. orange, Simca 1301 Special '72 kl. blauw, Capri 1500 XL '72 kl. blauw, Fiat 127 '72 kl. geel, Opel Ascona 16 S '71 kl. blauw, Ford 1600 L Coupé '71 kl. blauw, Renault 16 L '71 kl. grijs, Kadett L '70 kl. blauw, zeer mooi. Koopje f 2950.- Inr. en financ. mog. Garantie 10.000 km of 3 mnd. OL.. Vrouwestr. 57 Kerkrade. x

Te k. OPEL Kad. '72 eerste eigenaar, zeer mooi. Inruil en financ. mogelijk. Rijksweg Zuid 63 Sittard. x

Te k. FORD Escort 1300 de L. 4 drs. 35.000 km gel. bwj. '70. Eksterstr. 12 (Limbr.-veld) Sittard. x

Leijenaar's-autocentrale te Hoensbroek biedt te koop aan onder gar. en iedere keuring of inspectie toegest. Inr. mog. ook brommers en motors. Supersnelle financ. ook zonder eigen geld P.L. Verzorging van autopapieren en autoverz. Mod. service-inrichting aanw., ook onderhoud van uw auto mogelijk. Alleen verkoop van eerste klas automobielen. Auto's m. schriftelijk gar.certificaat. Doorl. geopend zondags verplicht gesloten. Dag. wisselende voorr. Voor inl. belt u 045-212091. Afd. LUXE AUTO'S: Opel Rek. bj '72 goud, Opel Comm. type '72, Opel Rek. bj. '71 '70 '69, Opel Rek. stationcar bj '72 '69 en '68, Opel Ascona 4-deurs bj. '71, Opel Kadett stationcar bj '70 '69 '69, Opel Kadett goudk. bj. '72, Opel Kadett wit bj. '72, Opel Kadett bj '71 beige, Opel Kadett rood bj. '71; Opel Kadett bj. '69; Opel Kadett Olympia bj '68, Ford Taunus 15MXL bj '71 Opel Kadett LS bj '69 en '68, en '70, Ford Taunus 1700S bj '71, Ford Capri 1700 GT bj '70 groen en Ford Capri 1700 GT bj '70 zilvergrijs, Ford Capri 1500 bj '70 oranje, Ford Escort bj '70 en '69, Toyota Carolla 1200 sprinter coupé bj '72 kl. oranje, Fiat 128 rood 2-drs en 4-drs bj '71, Fiat 128 groen bj '70, Fiat 127 bj '72, Fiat 850 coupé bj '72, Fiat 850 spec. bj '71, BMW 1600 bj '69, Renault R4 als nieuw bj '69, Citroën eend 2cv 4 bj '71, VW jeans kever 5 mnd oud, VW 1300 bj '72, VW 1300 bj '69, Mercedes 200 autom. bj '70. Door inruil verkregen div. goedkopere auto's: o.a. Peugeot 404 bj '68 f 900,-; NSU Prinz zeer snel f 900,-. Fiat 128 bj '70 f 2600,-; Ford Escort bj '68 f 1900,-; Opel Kadett f 500,-. Afd. motoren: Suzuki GT 380 bj '72 als nieuw. Afd. bedrijfwagens: V.W. kleinbus okergeel type '72. VW kleinbus bl. bj '73, Ford Transitbus de luxe met opstapmodel '72. Ford Transit bestel als nieuw bj '71. Opel Blitz met 3 zijdige kyper m. nieuwe motor, Opel Rekord stationcar bj '72 '69 '68. Opel Kadett stationcar bj '70 '69 66, Ford Escort bestel bj '72, Morris mini bestel bj '71, Renault bestel bj '73. Leijenaars-autocentr. waar U auto's met service koopt. Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek. Tel. 045-212091. x



Hun eigen kleurige mode voor kinderprijzen.

1. ... acryl blouse. 8 Kleuren. Mt. 116-164. 9.75/11,75. Vanaf **9.75**

2. Acryl vest. 6 Kleuren. Mt. 116-164. 14,75/16.75 Vanaf **14.75**

3. Acryl pantalon met gladde binnenkant. In vele kleuren. Mt. 116-164. 15,75/17,75. Vanaf **15.75**

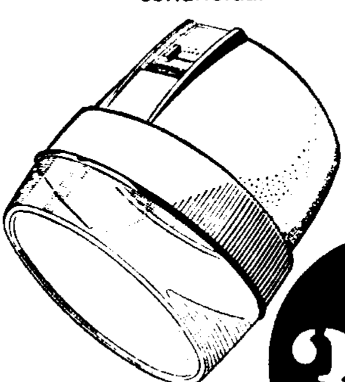
4. V-hals pullover met colinzet. Veel kontrastkleuren. Mt. 116-164. 14,75/16.75 Vanaf **14.75**

5. Corduroy jeans. Steekzakken en opgestikte achterzakken. 5 Kleuren. Mt. 116-164. 16,75/18,75. Vanaf **16.75**

HEMA

kwaliteitsprijsjes bij Vondenhoff

Philips scheerapparaat XTR 7
met gepolijst chroomstalen scheerblad met tondeuze in luxe cassette



van 110,— nu **79,95**

Philips haardroogkap
met regelbare temperatuurschakelaar



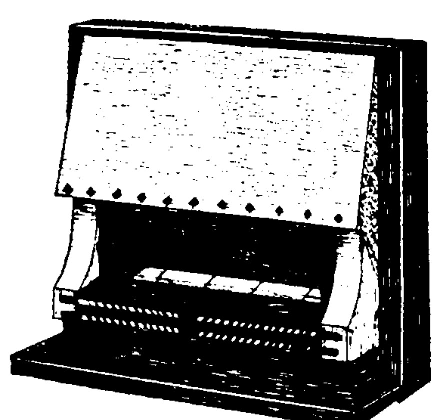
van 51,80 nu **34,95**

Centrifuge 3 kg
van 189,— nu **119,-**

Philips hoogtezon HN 3112
met infrarood element afzonderlijk inschakelbaar
van 107,— nu **79,95**

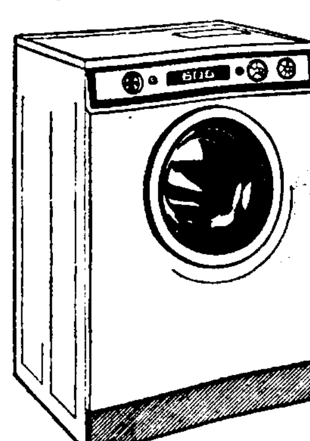
Luxe wasemkap
Neff, met 3 snelheden en verlichting
van 410,— nù 259,–

Stofzuiger national (600 watt)
oprolsnoer, stofindikater; aparte uitschakelaar op stang
van 299,— nù 199,–



Etna gashaard Royal
7200 kg/cal. 'n vorstelijke haard
van 999,— nù 598,–

Pelgrim wasdroger 3 kg. 2000 watt
van 495,— nù 395,–

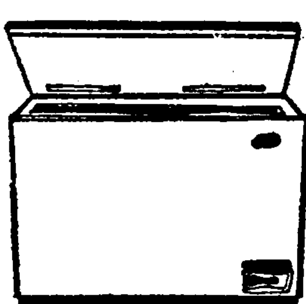


Luxe wasautomaat Philips AAC 916
18 wasprogramma's, regelbare centrifuge, 3 wasritme's, 2 waterniveau's. Wolwasprogramma (met intern certificaat)
van 1249,— nù 999,–

Pelgrim gasfornuis
met verwarming, 4 1/2 pits met bakoven, met thermostaat en verlichting
van 815,— nù 598,–

Zanussi dubbeldeurskoelkast
230 liter, automatische ontdooiing
van 698,— nù 498,–

Indesit diepvrieskist
350 liter met aluminium binnenwanden en formica werkblad
van 999,— nù 749,–



Tafelkoelkast 145 liter
speciale aanbieding
van 429,— nù 279,–

St. Pieterstraat 34 Kerkrade — **MATH. VONDENHOFF** — Kerkraderweg 21 Heerlen

ideale reiswagen

En de betrouwbaarheid zelf!

De Simca's 1301 en 1501 zijn in elk opzicht "Special". Dat geldt zeker voor de 1975 modellen: fraai gelijnde familiewagens met volop bagageruimte voor vijf. En zeer comfortabele voorstoelen en achterbank. Moquette vloerbedekking, compleet dashboard. Vele extra's standaard zoals verschijnende jodiumlampen, alarmknipperlichten, toerenteller, elektrische klok, dagteller, ruitewissers met 2 snelheden, sigare-aansteker, radiaalbanden, enz.
Over de technische perfectie, degelijkheid en betrouwbaarheid behoeven wij niet uit te weiden. 't Zijn tenslotte op-en-top Simca's, dat zegt genoeg. Wat nog méér zegt is een proefrit!



CHRYSLER NEDERLAND

CHRYSLER | MATRA | SIMCA

Simca	cc	DIN-pk	prijs
1301 Special	1290	67	f 10.695
1501 Special	1475	73	f 11.195
1301 Tourist Special	1290	67	f 10.995
1501 Tourist Special	1475	73	f 11.595
tegen meerprijs ook met automaat			inkl. BTW af imp.

SIMCA 1301/1501 SPECIAL

bieden het maximum in hun prijsklasse!

B.V. ASKAM
Rijksweg Noord 33 - SITTARD
Tel. 04490 - 5966

Garage G. BOS B.V.
Grasbroekerweg 28 - HEERLEN
Tel. 045 - 711444

Autobedrijf FRANS RAEVEN B.V.
St. Josephstraat 44 - MEERSSEN
Tel. 04403 - 2883

Automobielbedrijf P. COUMANS & ZN.
Stationsstraat 46 - BEEK
Tel. 04402 - 1243

Automobielbedrijf J. VAN HINSBERG
Mauritslaan 53 - GELEEN
Tel. 04494 - 5800

Automobielbedrijf A. JASF.
Akerstraat 162 - KERKRADE
Tel. 045 - 414243 - 412362

Autobedrijf GRASSERE B.V.
Kloosterstraat 40-46 - SIMPELVELD
Tel. 04442 - 1835 na 18.00 u. 2487 - 1742

Autobedrijf W. J. STEINS EN ZNN.
Kerkraderweg 13-15 - Voskuilenweg 125
HEERLEN - Tel. 045 - 714717 - 710503

Autobedrijf ASTORIA B.V.
Julianastraat 13 - BRUNSSUM
Tel. 045 - 251915

Automobielbedrijf „TOURISME" - C. CAUBO
Tentstraat 126 - Nieuwe Hertogenweg
VAALS - Tel. 04454 - 1950

Een nieuw produkt van een vertrouwd adres!

ERDO ALUFORM

Nieuwe aluminium golfplaten.
Diverse kleuren en profielen!
Het goedkoopste afgehaald bij
Erdo-Grasbroekerweg 9-Heerlen-tel. 717233

GELDLENINGEN

Langlopende leningen voor iedereen die in bezit is van eigen huis, aflossingen t.m. 120 mnd termijnen, tevens alle financieringen en P.L. t.m. 60 maanden.

Langlopende leningen v.a. f 3.000 t.m. f 100.000 b.v.:

f 5.000,— afl. p.m. f 78,—
f 6.000,— afl. p.m. f 93,—
f 7.000,— afl. p.m. f 108,—
f 8.000,— afl. p.m. f 124,—
f 9.000,— afl. p.m. f 139,—

Financieringen en P.L.:

f 2.500,— afl. p.m. 36 x f 90,—
f 3.000,— afl. p.m. 36 x f 107,—
f 4.000,— afl. p.m. 36 x f 141,—
f 5.000,— afl. p.m. 60 x f 123,—
f 6.000,— afl. p.m. 60 x f 146,—
f 7.000,— afl. p.m. 60 x f 170,—

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen. Bij overlijden wordt restant schuld kwijtgescholden.

Aan rijks-, prov.- of gem. ambtenaren verstrekken wij P.L. t.m. f 30.000,—.

Bij aankoop van nieuwe auto verstrekken wij leningen zonder aanbetaling. Tevens attenderen wij u op onze zeer gunstige premies en condities voor autoverzekeringen, ook het collectief ambtenaar-tarief.

Geheimhouding verzekerd en zeer snelle afwerking.

Bij een evt. aanvraag of realisering van een crediet worden u geen kosten vooraf of achteraf in rekening gebracht.

Assurantiekantoor H. M. Geurts
Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek
Telefoon 045-211668

geknipt voor u...

Dames... dames...
onze **WINTERKOLLEKTIE** is binnen!

✱ Alsof de nieuwste modebladen bij Driessen zijn samengesteld: schortjesstof uit oma's tijd, ribfluweel - effen en bedrukt, lange rokken fluweel - effenen bedrukt, velours - d'antique en „modern", tweeds, donagals en visgraten, winterruiten (de nieuwste dessins), terlenka's voor winterpantalons, mantelstoffen, borg.

Pssss... kom eens prijzen vergelijken!

Te veel, inderdaad.... **TE GEK!**

stoffenhandel driessen

DAUTZENBERGSTRAAT 25, HEERLEN

Dit pak is gemaakt door Schotse zon, Schots gras, Schotse regen, Schotse mist en... Groningse kleermakers.



Wij willen u graag de nieuwe Wolmerk Santega-pakken en jassen laten zien. De kollektie is zeer gevarieerd en eigentijds. Wij hopen u spoedig te mogen verwelkomen.

santega

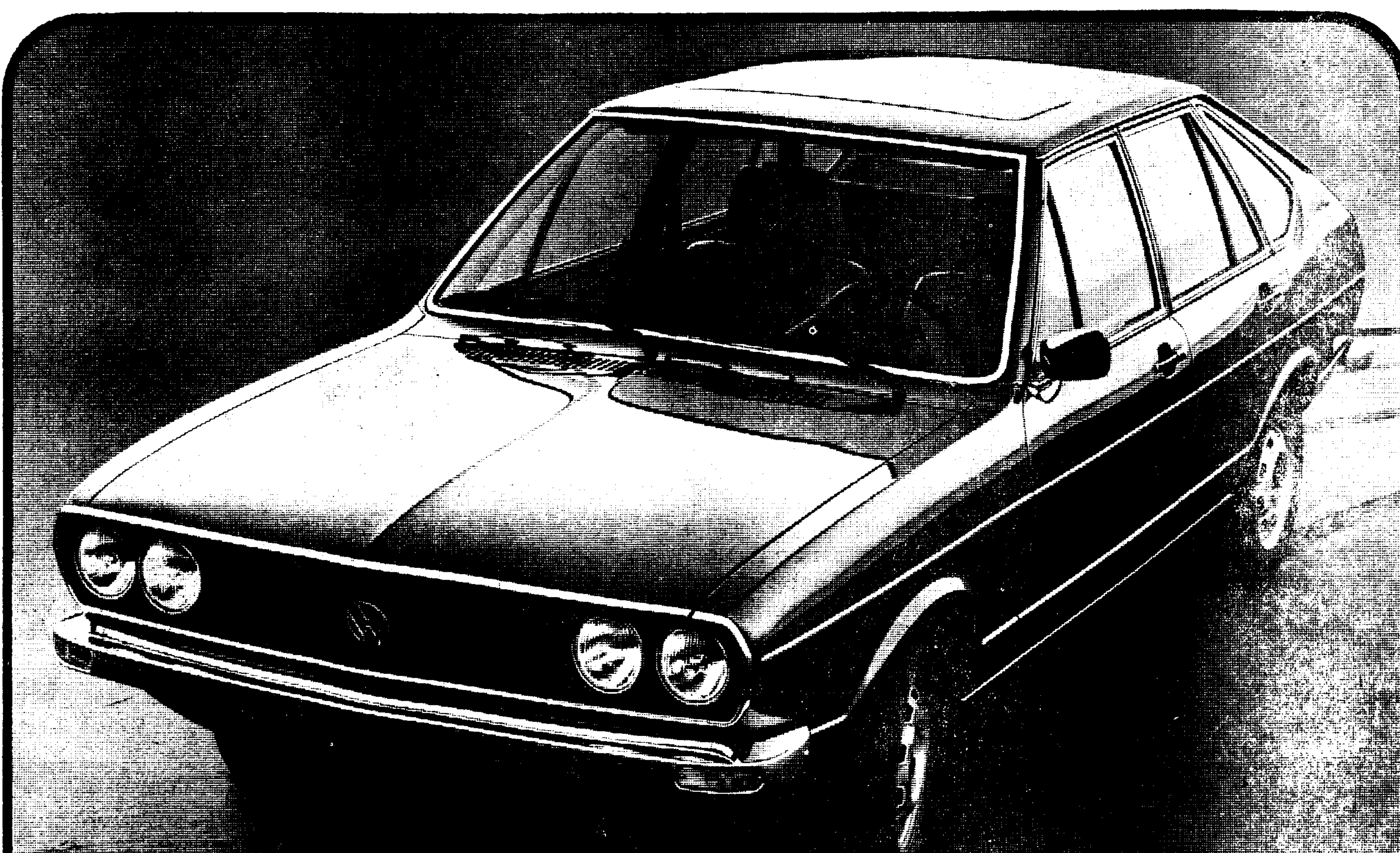


Wol, eerlijk materiaal.

Modehuis Souren-Schijns
Kerkstraat 26-28
VAALS

Modehuis Souren
Kerkstraat 324
BRUNSSUM

Pieters-Dortu
Geleenstraat 36
HEERLEN



Wij hebben de mooie 5-persoons Europeaan die u met één volle tank ver voorbij Parijs brengt

De Passat

De ANWB-onder andere-testte een Passat LS en stelde een verbruik vast van 1 op 14,3 bij een gelijkmatige snelheid van 100 km/u. De benzinetank heeft een inhoud van 46 liter. Bij de 60 en 75 DIN PK-versies is dat normale - loodarme - benzine. Goed voor zo'n 650 km. Kijkt u even op een kaart van Europa waar u dán zit?

En nu we dan toch met getallen bezig zijn: de Passat is ook economisch met servicebeurten. Over 90.000 km vraagt hij er maar 6. Ook met parkeerruimte is hij zuinig. Tussen de bumpers meet hij 4,19 m.

Maar bepaald royaal is hij met binnenruimte. Voor een lange reis biedt hij 5 volwassenen een ontspannen zit. En voor hun bagage 490 liter ruimte. Kom bij ons eens neuzen tussen de Passat-typen. Er zijn 16 verschillende. Ook met automatische versnelling. En we lenen u er graag één uit voor een voorproefje van een kilometer of wat. Om u te laten voelen hoe vinnig de Passat kan optrekken; hoe soepel hij de fouten in het wegdek voor u corrigeert; hoe gemakkelijk hij het bochtenwerk voor u maakt. De Passat...

da's pas autorijden

VENCKEN BV

SITTARD
04490-5777

KERKRADE
04445-3837

BEEK
04402-2882

HEERLEN
045-412641



P1

Silhouet '74: de ondercol speelt met de mooiste bloezen en de nieuwste rokken.



Bloes met vlinderdessin. Polyester/zijde. In bruin, marine en lever. Mt. 40 t/m 46. **55.-**

Trevira 4-baans rok met strikceintuur. In zwart, bruin, groen en blauw. Mt. 38 t/m 44. **55.-**

Bloes met flessendessin. Polyester/katoen. In roest, camel, zwart, bruin en groen. Mt. 36 t/m 44. **26.-**

Zwarte of bruine klokrok met steekzakken. In Terlenka of tweed. Nieuwe lengte. Mt. 36 t/m 42. **49.-**

Silhouet '74: dat is het nostalgisch lonkende modebeeld van dit jaar.

Dat is de klinkende kombinatie met ondercol, bloes en rok.

Want als 't even kil wordt, gaat de ondercol onder de bloes, die zich in satijngladde stoffen en lieflijke dessins best wil laten zien.

En dan natuurlijk liefst boven een rok met de nieuwste lijn: slank op de heup en klokkend onder de knie.

Silhouet '74, de kombinatie van het najaar. Kijk maar om u heen.

Maar kijk nú vast bij Lampe.

Lampe

SILHOUET '74



Bloes in tijgerdessin. Polyester/jersey. Sluiting met grote knopen. Zwart en bruin. Mt. 36 t/m 44. **40.-**

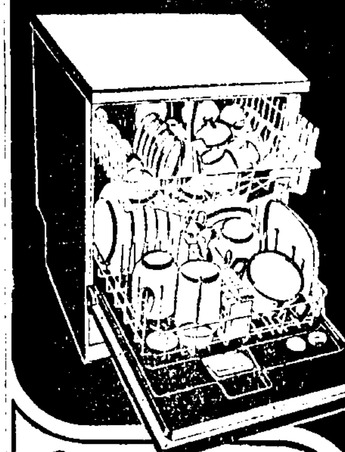
Corduroy 4-baans rok met heupstuk. In zwart, bruin, groen en roest. Mt. 34 t/m 42. **49.-**

Streepbloes van Tricelon. In zwart, bruin, groen en bordeaux. Mt. 38 t/m 42. **45.-**

Tweedrok, 8-baans, met rolplooien. Grijs met kleurenmêlée. Ceintuurtje als taillegarnering. Mt. 38 t/m 44. **59.-**

BOSCH TOP-HIT SUPER LUXE
Vaatwasser van wereldformaat.

Ruimte voor 10-12 normbestekken. Volautomatisch. Alleen inschakelen en de rest wordt voor U gedaan. In een programma wordt de complete vaat grondig gespoeld, gewassen en gedroogd.



Onze prijs:

Van 1238,— voor 775,—

A. Eggen
Kouvenderstraat 177
Hoensbroek
045-213027
Eigen servicedienst

typsoos
UITZEND ORGANISATIE
HEERLEN: 045-716401 ROERMOND: 04750-13649
MAASTRICHT: 043-16269 VENLO: 077-13170

DE BRIL

geen kijkding, maar een sierlijk mode-accessoire.

Wij geven hier 'n zeer belangrijke toon in aan.

Dus, als het om uw ogen gaat, dan naar

BRILLEN speciaalzaak

P. Hoppenbrouwers

EMMAPLEIN 11
HEERLEN
telefoon 711984

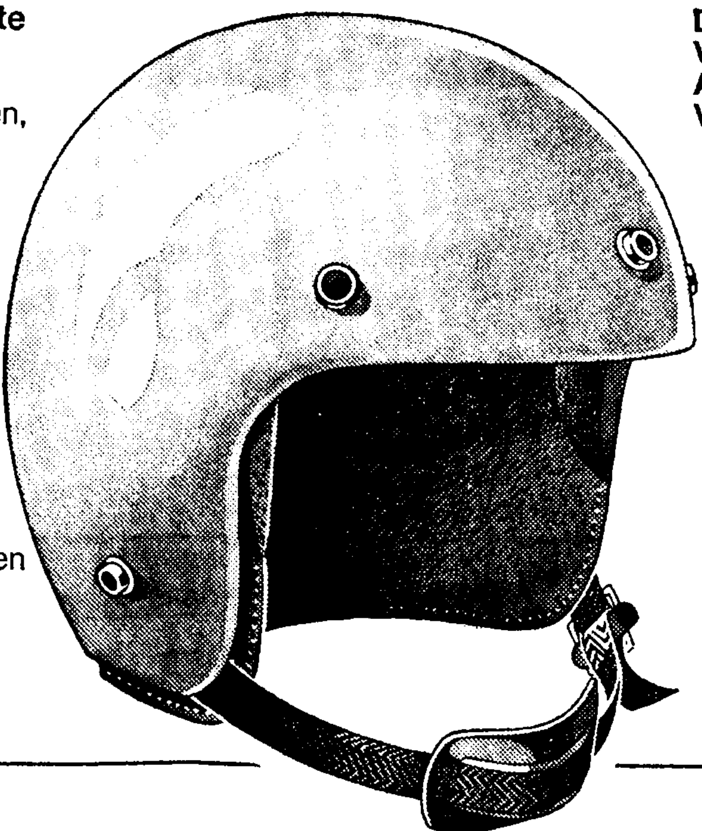
bij de St. Pancratiuskerk t.o. Wyers-passage

Voor ziekenfondsleden op recept 20% montuurkorting.

Glaskortingen als steeds.

Voor de tweede maal goedgekeurd!

Er is de laatste tijd nogal wat te doen geweest omtrent valhelmen. Het enige dat inmiddels duidelijk is geworden, is dat er met verschillende maten werd gemeten. Van al dat geharrewar wordt u dus niet veel wijzer. Van deze advertentie wel.
Want deze helmen zijn ten overvloede voor de tweede maal gekeurd, nu volgens de allerlaatste normen. En wéér kwam deze valhelm als absoluut veilig uit de bus. Zonder twijfel. En is dat niet, samen met die verbazend voordelige prijs, de beste reden om niet te wachten tot 1 februari?



De Vendex 2000 valhelm. Voor de tweede maal goedgekeurd. Absoluut veilig. Daar staat Vroom & Dreesmann garant voor!

PRIJSPRESTATIE
In geel of oranje, maten S, M, L, van 29.50 voor
25,-



vendopolis voor uw bromfietsverzekering.

VROOM & DREESMANN

Ruilverkaveling „Land van Swentibold"

De Plaatselijke Commissie maakt bekend dat het definitief plan van wegen en waterlopen en landschapsplan in concept is toegezonden aan gemeenten en instanties om hun visie te geven over het plan.
Na deze procedure zal het definitief plan van wegen en waterlopen en landschapsplan worden vastgesteld door Gedeputeerde Staten.
De Plaatselijke Commissie opent de mogelijkheid voor belanghebbenden om bovengenoemde plannen, in de periode van 30 september t.m. 11 oktober 1974 tussen 9.00 uur en 16.30 uur komen inzien op het Bureau van Uitvoering, Roosterderweg 25 te Dieteren.

De Plaatselijke Commissie voor de ruilverkaveling „Land van Swentibold",
voorzitter, J. L. Nijsten,
secretaris, Ir. H. J. Jonkers

HEROPENING

vrijdag a.s. om 20.00 uur van

BAR MARKTZICHT

MARKT TREEBEEK

met leuke en charmante bediening.

Beleefd uitnodigend, JO

x



40 x door Limburg met Anthony Parker en het Limburgs Dagblad

Anthony Parker en Victor Van Spijk presenteren 40 daverende DISCO-SHOWS

Vanavond bij de HEROPENING van DISCOTHEEK „DE BIERTON"
Rijksweg-Noord Geleen
Aanvang 8 uur

In samenwerking met de volgende sponsors:
Ton van Heugten Motors Amersfoort
Herschi-Drinks b.v. Hoensbroek
Wetzels Drankimport Geleen (Haecht bier)
Gerrits Drankimport Sittard (Christal Alken)
Tapijtencentrale Roermond (Simmelink Kapellerlaan), Okay IJsfabrieken, Gilze en
Jan Bakkes Toyota-dealer, Posterholt

Elk pand dat via onze bemiddeling in verkoop komt, wordt direct aangeboden aan een grote groep woningzoekenden waarvoor uw pand interessant kan zijn. Slechts één van de vele activiteiten van Kantoor Ruijters. In veel gevallen is bovendien de persoonlijke inzet van onze medewerkers van doorslaggevende aard. Naast de zakelijke aspecten proberen zij steeds het persoonlijke karakter van een transactie te laten prevaleren. Misschien hebben wij daarom wel de grootste vraag en het grootste aanbod in Limburg. Toch de moeite waard om eens met een medewerker van Kantoor Ruijters te praten.

DRS.RUIJTERS
projektontwikkeling
makelaardij onroerend goed
sittard-venlo-eindhoven
Sittard/Stationsplein 1/Telefoon 04490 9151

Gevraagd:

COUPEUR(SE), LEERLING-COUPEUR(SE)

Intekenen, opleggen en uitsnijden.

Confectie-atelier Cordewener, Nieuwstraat 40, Gulpen, tel. 04450—1523 en Kruisstr. 68, Kerkrade, tel. 04445—3714

Schrijf'es iemand
Bel'es iemand
Bezoek'es iemand
Praat'es met iemand

...u weet zelf wel wie eenzaam is in uw omgeving

PUBLIKATIE AANGEBODEN DOOR DIT BLAD IN SAMENWERKING MET DE STICHTING IDEËLE RECLAME

NU GELD LENEN

op zeer gunstige kondities, mits u een EIGEN HUIS bezit, verstrekken wij u elk kapitaal los van de bestaande hypotheek. Terugbetaling naar ieders beurs.

Vanaf f 4.000,- tot f 100.000,- zeer snel geregeld. V.b. f 5.000,- kost f 77,- per maand enz., looptijd 10 jaar.

Tevens alle persoonlijke leningen en financieringen binnen 24 uur.

Bel of schrijf direkt:

Limburgse Beleggings Associatie

Marshallsingel 11, Vrieheide-HEERLEN
telefoon 045—212393 en 045—212097

x

Proef de heerlijke

TIROLERSTEAK

produkt van

„JOSSCHA"

'De smaakmakers van Kerkrade'

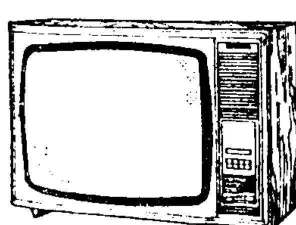
verkrijgbaar bij frituren en cafetaria's.

---

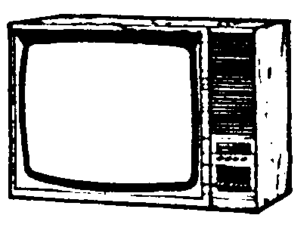
horn's voordeelregel trekt veel publiek!

Bij Horn geen sprake van stijgende prijzen. Rechtstreekse leveringen af fabriek brengen de consument veel voordeel. De internationale topmerken in huishoudcomfort, kijk- en luisterplezier zijn bij Horn altijd tientallen-, vaak honderden guldens goedkoper. Waarbij u evengoed kunt rekenen op volledige garantie en attente totaal-service. KOM...... en kijk zelf hoe voordelig u uit bent in Horn's discount-zaken.

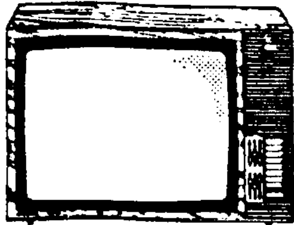
KLEINE PRIJZEN VOOR KLEURRIJK KIJKGENOT



PHILIPS kleuren TV, 110°, all transistor, 67 cm grootbeeld, van 2548,- voor **1985,-**

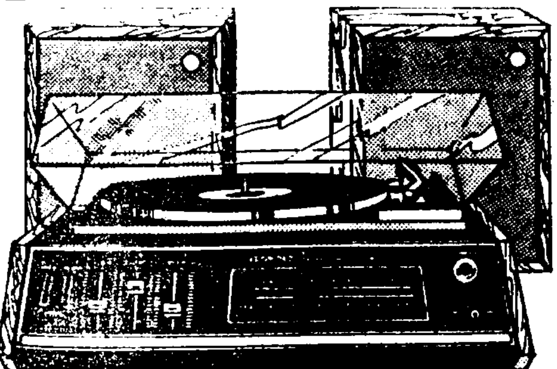


ZANUSSI kleuren TV, 67 cm grootbeeld, 110°, all transistor, van 2478,- voor **1795,-**

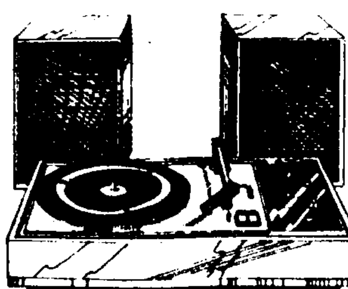


NORDMENDE kleuren TV, all transistor, 8 tiptoetsen, van 1948,- voor **1598,-**

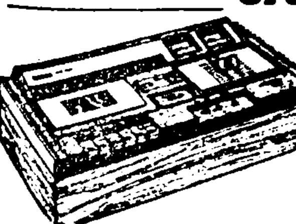
KAMPIOEN IN LAGE PRIJZEN



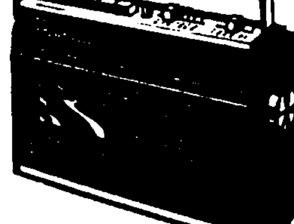
SOUND stereocombinatie, tuner, versterker, platenspeler en 2 boxen, van 678,- voor **378,-**



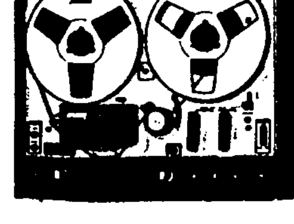
SONIC Stereo platenspeler, compleet met boxen en stofkap van 248,- voor **168,-**



AKAI stereocassettedeck C.S. 30D, met 2 VU meters, schakelaar voor chroomband, van 598,- voor **438,-**

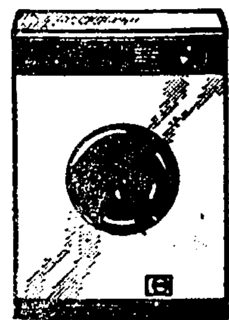


Radio-cassette-recorder, FM-MG, lichtnet + batt., compleet met toebehoren, van 338,- voor **198,-**

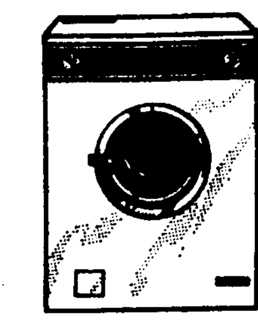


AKAI 4000 ds Hi-Fi stereo tape-deck van 898,— voor **698,-**

STAALTJES STUNTWERK



ZANUSSI volautomaat D.L. 2 van 760,- voor **495,-**



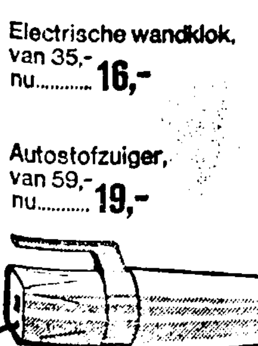
ZANUSSI volautomaat D.L. 5 van 919,- voor **650,-**



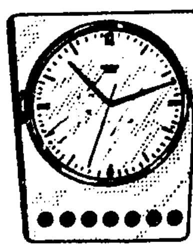
GASHAARD met thermostaat, houtvuur, cap. 8000 k/cal. van 1059,- voor **598,-**

GEVELKACHEL cap. 3000 k/cal. van 385,- voor **289,-**
Ook leverbaar in 2500, 5000 en 7000 k/cal.

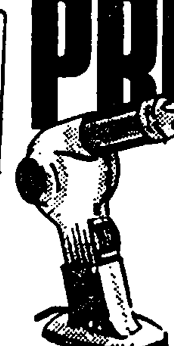
PREMIUMS



Electrische wandklok, van 35,- nu **16,-**



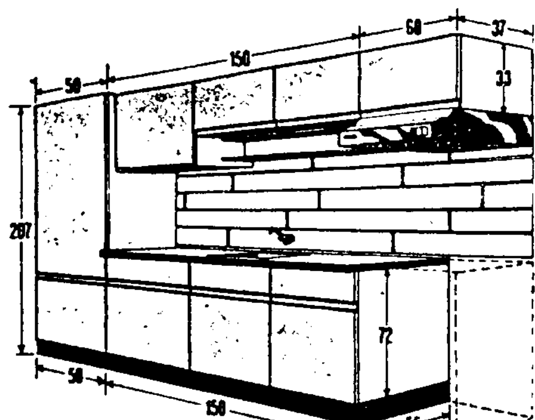
Autostofzuiger, van 59,- nu **19,-**



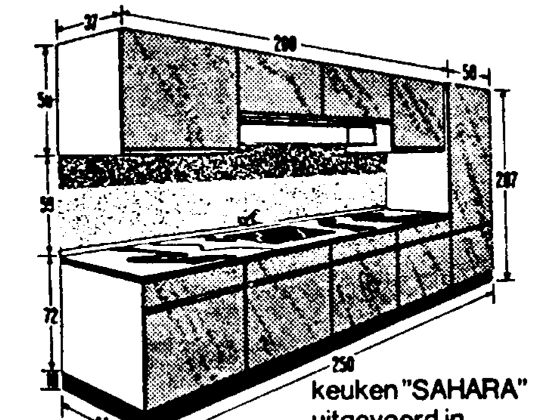
Haarföhnkam, van 29,- nu **12,-**

geldig bij aankoop van hoofdartikel

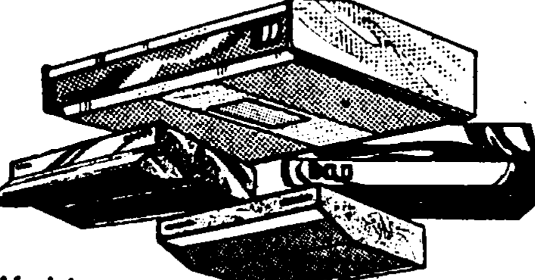
SUPER LAGE KEUKEN KNALLERS



Keuken "VIËNNA" uitgevoerd in groen struktuur, als afgebeeld, met RVS-blad in modern wafelmotief, verstelbare legplanken, bestekindeling, kruidenrek en afzuigkap van f 1561,- voor **998,-**



keuken "SAHARA" uitgevoerd in zandgeel struktuur, compleet als afgebeeld, met RVS-blad, kruidenrek, verstelbare legplanken en bestekindeling, van f 1340,- voor **865,-**



Afzuigkap, van 248,- voor **135,-**

NEFF afzuigkap van 398,- voor **249,-**

GAGGENAU afzuigkap, van 360,- voor **235,-**

LINDE afzuigkap, van 398,- voor **249,-**



AANRECHT met RVS bovenblad, 170 cm br voor **295,-**
Ook verkrijgbaar in 150, 180, 200, 220 cm

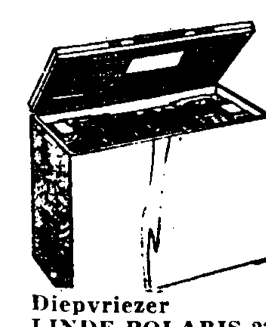


BOVENKAST, 50 cm br. vanaf **42,-**
Ook verkrijgbaar in 60, 100, 120 cm

SPORTIEVE PRIJSVERLAGINGEN



INDESIT koelkast, 250 ltr. van 499,— voor **385,-**



Diepvriezer LINDE POLARIS 23 inhoud 230 ltr. van 878,— voor **585,-**

DEZE AANBIEDINGEN GELDEN IN AL ONZE WINKELS

SITTARD Geerweg 9 tel. 63 46	MAASTRICHT Muntstraat 13 tel. 182 22	ROERMOND Neerstraat 1-3 tel. 16349
HOENSBROEK Kouvenderstr. 90 tel. 214144	SITTARD Stationstraat 31 tel. 25 26	SITTARD Paardestraat 69 tel. 60 57
HEERLEN Stationstraat 12 tel. 7169 37	MAASTRICHT Fort Willemweg 16 tel. 190 68	WEERT Dr. Schaepmanstr. 27 tel. 3 75 30

PM HORN ZN

goedkoper dan anderen

*keuken-showrooms

WEERT* Dr.Schaepmanstr. 27 tel. 3 75 30
HEERLEN* Akerstraat 14 tel. 7102 54
SITTARD* Stationsplein 10 tel. 1775

Voordelige '74 mode.

Acryl mêlee pullover. V- of ronde hals. 3 Kleuren. Mt. 36-46. **24.75**
Effen overhemdblouse. 5 Kleuren. Mt. 36-44. **15.75**
Broek. Pol./rayon. Jeans of normaal model. 6 Kleuren. Mt. 36-48. **32.75**
Overhemdblouse. Mt. 38-48. **19.75**
Spencers. V- en ronde hals. Effen of met kabels. Vele kleuren. Mt. 36-46. **12.75**
Leuke rokken. Pol./rayon. 4 Kleuren. Mt. 36-46. **24.75**

HEMA

H4097 26-9

AH-WEEKBERICHT

met scherpe merkprijzen

Week-aanbiedingen

AH Gloeilampen 75 of 100 Watt per stuk ~~75~~ 65

Réserve du Palais Gallien rood of wit fles 0.75 liter ~~3.25~~ 2.95

AH Cola drink fles 1 liter ~~89~~ 79

AH Dropcarrees zak 400 gram ~~2.00~~ 1.79

Halvamel fles 1/2 liter ~~1.25~~ 1.09

AH Zaanse Molen biskwie 2 rollen samen 500 gram ~~1.39~~ 1.25

AH Mergpijpjes pakje 5 stuks ~~1.35~~ 1.19

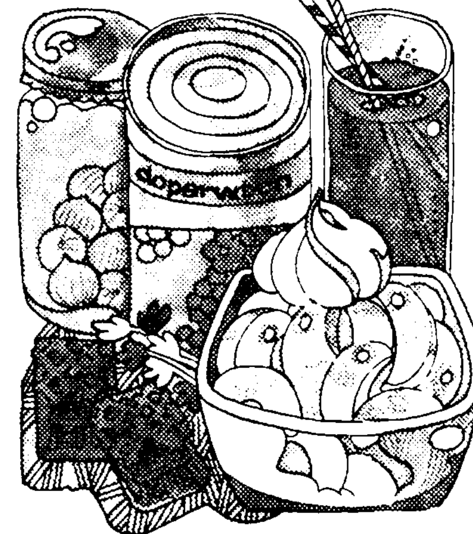
Zuurkoolspek zonder zwoerd vacuum verpakt 100 gram ~~75~~ 59

Bonduelle doperwten zeer fijn 1/1 blik ~~1.29~~ 1.15

AH Krentenbrood ± 400 gram ~~1.19~~ 98

Bona margarine kuipje 250 gram ~~1.01~~ 79

AH Molenspeculaas pak ± 500 gram ~~1.79~~ 1.62



speciale aanbiedingen

Spedis perzikschijfjes 1/4 blik * 69

AH Amsterdamse uien 3/4 pot * 1.69

Uit de afdeling Florah

Troschrysanten per bos 1.50

Uit de afdeling delicatessen

Grove Keulse leverworst 250 gram ~~1.98~~ 1.70

Uit de diepvries NIEUW!

AH Pret patat gekarteld gesneden zak 500 gram ~~1.20~~ 98

* zolang de voorraad strekt

SUPERPRIJZEN

3 Speciale aanbiedingen van AH



Zoete witte druiven 1.38 kilo

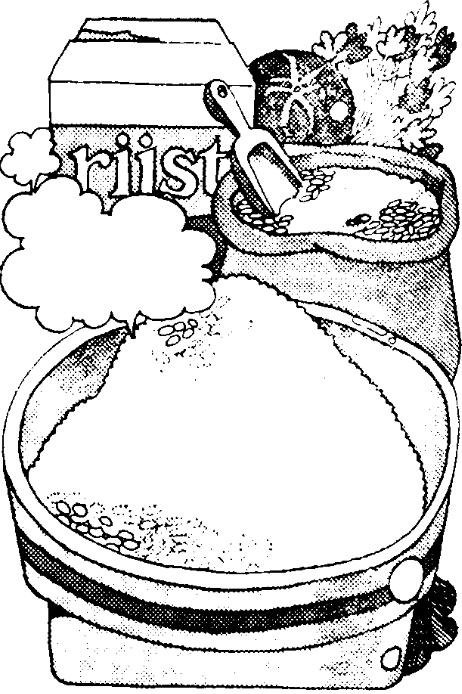


Panty P extra ~~2.25~~ 1.35 MATEN 36-40/40-44

Achterham VACUUM VERPAKT 100 GRAM ~~1.39~~ 98

Rijst zus en rijst zó

Rijst is rijst? Helemaal niet. Wie bij AH kijkt weet wel beter. Je hebt droogkokende rijst, papkokende rijst, instant rijst. Je hebt gebroken rijst, zilvervliesrijst (met heel veel vitamine B)... En wat doe je ermee? Van alles. Op z'n indisch wordt het nasi, op z'n italiaans risotto, op z'n spaans verrukkelijke paella, op z'n indiaas kerrierijst en zelfs op z'n hollands iets overheerlijks met boter en kaneel. Dan praten we alleen nog maar over rijst als hoofdschotel. Mogen we even: rijstepap, rijstebrij, rijstkoekjes, rijst bij uw boeuf stroganoff, rijst met goulash... Alstublieft, genoeg om weer eens verrassend uit de keuken te komen.



AH Instant droge rijst pak 400 gram 1.4.

AH Droogkokende rijst gebroken, 1 kilo 1.4.

AH Zilvervliesrijst pak 500 gram 1.5.

Oryza rijst snel- en droogkokend Speciale aanbieding pak 400 g * 9.

Slacht Vers

Magere varkenslappen 500 gram ~~5.40~~ 4.78 in kiloverpakking ~~10.80~~ 8.98

Nasivlees 500 gram ~~5.40~~ 4.48

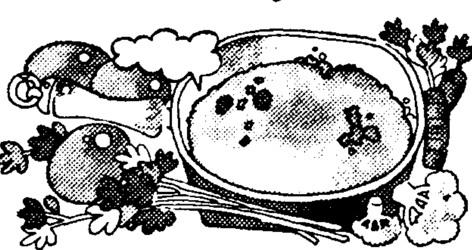
Verse hele kip per 500 gram ~~2.79~~ 2.25

ac

Tafeltip 12

Omelet met soepgroente

Soepgroente 15 minuten zachtjes laten bakken. Ondertussen eieren met melk of water loskloppen (1 eetlepel per ei), zout en peper toevoegen. Eimassa bij soepgroente gieten en er snel een omelet van bakken. Op brood of bij de warme maaltijd.



verse, gesneden **Soepgroente** ± 150 gram ~~69~~ 59

Dag Vers

Franse Golden Delicious 2 kilo 1.98

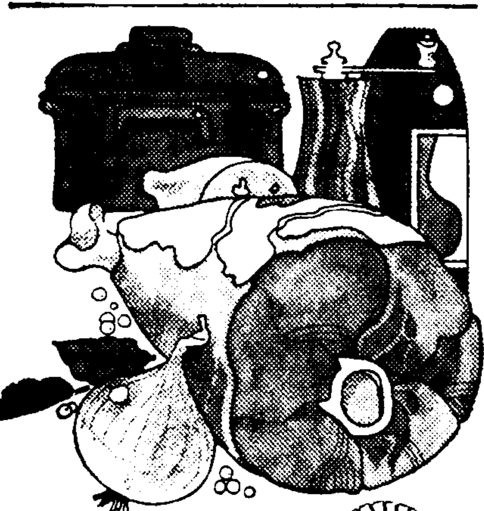
Geschrapte worteltjes 500 gram 39

4 kilo Braziliaanse sinaasappelen 3.98

Komkommers per stuk ± 400 gram 49



Tafeltip 11



Lamsbout

Lamsbout voor het braden enkele uren in marinade (per 500 gram: 2 kopjes rode wijn, ½ kopje citroensap, gesnipperde ui en een teentje knoflook, tijm, laurier, peper), vlees af en toe draaien. Lamsbout afdrogen en braden, per 500 gram 35 tot 40 minuten. Jus afmaken met gezeefde marinade.

Lamsbout met been 500 gram nu 4.98

AH verlaagt alle grote merken scherp in prijs

Blue Band margarine pakje 250 gram	~~84~~	76
CROMA pakje 200 gram	~~92~~	87
roomboter pakje 250 gram	~~1.81~~	1.75
Blue Band halvarine kuipje 250 g	~~72~~	68
brinta pak 500 gram	~~1.19~~	98
Hero confiture aardbeien pot 450 gram	~~1.98~~	1.79
SAROMA diverse smaken pakje	~~46~~	39
OMO draagkarton 2100 gram	~~7.45~~	5.45
PALMOLIVE goud shampoo flacon 400 cc	~~2.95~~	1.95
dubro citron flacon 600 gram	~~1.59~~	1.35



De onvoorwaardelijke kwaliteitsgarantie van Albert Heijn

"Wanneer u enig bij Albert Heijn gekocht artikel niet elke cent waard acht, die u ervoor hebt betaald, dan geeft Albert Heijn u het volle bedrag terug. Prompt, zonder enige bedenking". Niet goed, geld terug.

Vers vlees, groenten/fruit/bloemen en delicatessen gelden t/m zaterdag 28 september. Overige aanbiedingen t/m woensdag 2 oktober



Bij Albert Heijn met het hele boodschappen-pakket goedkoper uit

740926